

[illegible]

వనవాసి—దుర్గుమహంతి సీతారామశర్మగారు	...	...	...	౧౧౪
తేజోలేఖనము—మింజమూరి కృష్ణమాచార్యులుగారు	...	...	...	౧౧౫-౧౨౦
నానాతివాక్యంబు—అధికార్ల సూర్యనారాయణరావుగారు	...	...	...	౧౨౦
వేదాంతవిమర్శ—సునర్ల కామశాస్త్రిగారు	...	...	...	౧౨౧-౧౨౮
ప్రణయకలహము—త్రిపురానవేంకట సూర్యప్రసాదరాయ కవిగారు	...	...	...	౧౨౯
ప్రాచీనభరతవర్ష మునందు శూద్రులకుగల యధికారము—వేలూరి శివరామ శాస్త్రిగారు	...	...	...	౧౩౦-౧౩౬
నాటకకళాసంస్కరణము—దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారు	...	...	...	౧౩౭-౧౪౬
సుకవి—శ్రీశేషాద్రి రమణకవులు	...	...	...	౧౪౬
నష్టమాంధ్ర ఆయుర్వేదమహాసభ—అధ్యక్షోపన్యాసము	...	...	...	౧౪౭-౧౫౩
తుమ్మెద—మిత్తింటి అన్నప్ప సోమయాజిగారు	...	...	...	౧౫౪-౧౫౫
శ్రీమచ్ఛంకర భగవత్పాదాచార్యులు—శ్రీ జై. కోటిశ్వరశర్మ శాస్త్రిగారు	...	...	...	౧౫౬-౧౬౦
శంకర స్తవకళానిధి:—నాగపూడి కుష్మస్తావమయ్యగారు	...	...	...	౧౬౦ త.
సాధిప్రాయవిశేషములు	...	...	...	౧౬౧-౧౬౬

## చి త్ర ము లు

వర్ణచిత్రములు:—ప్రలోభనము; ప్రేమ—వేణుగానము.

సాధారణచిత్రములు:—బుద్ధుడు—అజశశువు, యజ్ఞము; బుద్ధుడు—గోపగాలుడు—క్షీర పానము, బుద్ధుడు—సుజాత; బుద్ధనిర్వాణము, చింబిసారమహిషతి; కీ. శే. సర్ పిట్టి త్యాగరాయ శెట్టిగారు, శ్రీయుత పి. టి. కుమారస్వామిగారు, బి. ఏ., అఖిలభారత దేవాంగమహాసభా హ్వనసంఘాధ్యక్షులు, శ్రీయుత యస్. సి. వెంకటప్పగారు, బి. ఎ., బి. యల్. అఖిలభారత దేవాంగమహాసభాధ్యక్షులు. నష్టమాంధ్ర ఆయుర్వేదమహాసభ, కపాలేశ్వరస్వామి రథోత్సవము—మైలాపూరు; మూకబగిరెవతశాల (2 చిత్రములు), శ్రీమతి కమలాబాయమ్మగారు, శ్రీమతి రాజామణి అమ్మగారు—వెండిరాటము బహుమానము పొందుట; శ్రీమచ్ఛంకరభగవత్పాదాచార్యులు, ఇతరచిత్రములు.







## చెన్న పట్టణము మే ౧౯౨౫

సంపుటము ౨.

క్రోధన సంవత్సరము వైశాఖమాసము

సంఖ్య ౫.

## ఆతిథ్యము

పెద్దురాజు లక్ష్మీవతి గారు

య సేయుమోవసంతా ! వినూతనపల్ల, వారుణంబైన దేహంబు మెరయ  
రావయ్య యోబుతురాజ! రాజితపుష్ప, మయకిరీటద్యుతుల్ మలసియాడ  
విచ్చేయుమయ్య! వేవేగ దక్షిణమంద, మారుత! ప్రకటవిమానమొప్ప  
తరలిరావోయి! నిత్యానూనయావన, శ్రీవిశేష ప్రభాజ్యంభితాంగ !

గీ. కోకిలాలాపములతోడ గునుమసార, భములతోడను మత్తభృంగములతోడ  
సుమపరాగంబుతోడ విశుద్ధతేజ, మడరం జనుచెమ్ము స్వాగతం బందుకొమ్ము.

చ. కొనుమిదె పాద్య మల్ల చెఱకుంగడలం జెలువారువారి, చే  
కొనుమిదె యర్ఘ్య మీకుసుమగుచ్ఛములందు స్రవించుతేనె, కై  
కొనుమధువర్క మిద్ది నవకోమలపల్లననిర్మితంబు, నా  
ననమిదె చందనార్ద్రసుమజాలవిరాజిత మిందు రమ్మికన్.

చ. తనువున హాయిగా వికసిత ప్రసవాభివరాగ రేఖవుల్  
గోనలుగ బూయువాడ గయికో మృత్యుకయించుక మూడిగమ్మ నీ  
కనుగోనలందు నిల్చి మెరుగారు నోయూరపుటోరమాపులన్  
గోని తమి జొక్కి సూతనయగోదయరాగము లాలపించెదన్.

ఉ. వ్రాసిన వ్రాతలే తిరిగి వ్రాసియు నీవు వినూత్నవైభవో  
ల్లాసము లాస్యమాడగ నిలూతలమెల్ల నలంకరించె దే  
రీ సరివార లిట్లు రసవృష్టి నొనర్చ? గ్రహింపుమోయి! నా  
చేసిన సేవ, సూతనవిశేషము లేవియు లేకపోయినన్.

చ. లలితములైన పల్లవములందని కోయిల కూయుగాక, ని  
ర్మలకుసుమానవంబు గోని త్రాగి మిళిందము మ్రోయుగాక, న  
త్సలరస మానుచు మధురభాషలు కీరము వల్కుగాక, నా  
కలవియె నీవిలాసము లతాంతమృదూక్తులగూర్చి పాడగన్ ?

గీ. శ్రావ్యతరముగ కుసుమమంజరుల మధ్య, గోకిలాలాపముల నీవు కూయుచుండ  
నలరియాడెడు లేతవయస్సునందు, 'కో'యనక బాలు డెవ డూరకుండగలడో!

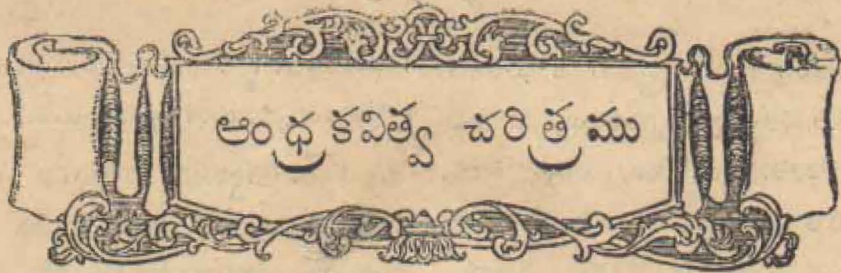
గీ. వసుమతి దేవిపావనపదనసీమ, భాసిలుచునున్న నవదరహాసవీధి  
వ్యక్తమైనట్టి సౌందర్యభావ మీన, పాడుకొనియెడ నీకీర్తి భవ్యమూర్తి!

ఉ. మందసమీరుడేల? సుమమంజరులున్ బికగాన మేటికో  
సుందరహాస! యెంటిమెయి జూడగ వచ్చిన నోష్పగాక, ని  
ట్టిందరి దోడితెచ్చి తిదియే రసికత్వము? చాలుజాలు నీ  
చందము వింతగొల్పెడు వసంత! యుకింతయు జింత నేయవో!

చ. అలరుల జేరుగాత నవయాపనమెల్లను నీపికాంగనా  
కలరవ మస్మదీయమగుగానము జేకొనుగాక; మారుతా  
వళిగొనుగాకైత రసవార్ధిమునిగి యనంగవై ఖరిన్  
నిలిచెదమోయిశేషమయి నీవును నేను ననంతలీలకున్.







భోగరాజు నారాయణమూర్తి గారు

X

ఆంధ్రకవితాపోషకులు

మనుమసిద్ధిరవతః దిక్కునయే యీ  
యుగమునందలి సుప్రసిద్ధకవితా  
పోషకుడు. ఇంతవఱకు రాజులే కాని రాజు  
స్థానములలోని యున్నతోద్యోగిస్థులు కృత్రి  
కవిత్వమును వహించు నాచారములేదు. ఇట్టి  
కృత్రికర్తలలో మొదటివాడు తిక్కనయే.  
మనయాంధ్రకవిత్వచరిత్రమునందుఁ జేర్చొ  
నఁబడినరాజు లేయేమహాగుణములచే విఖ్యా  
తిఁగాంచిరో యాయా మహాగుణములేకాక,  
తిక్కన యంతకంటె నెక్కుడు సద్గుణసంప  
న్నుండగుటచే సామాన్యమంత్రిమాత్రుడని  
యూహించుటకు వీలులేదు. మఱియు రాజ్య  
బ్రహ్మండైన సిద్ధిరాజునకు రాజ్యస్రాప్తి గలిగిం  
చిన మహనీయుఁ డగుటచే వానిని రాజరాజని  
చెప్పవలసి యున్నది. సిద్ధిరాజరాజ్యస్థానా  
చార్యుఁ డగుటవలన నతఁడు నాటిరాజులంద  
ఱచేఁ బూజింపఁబడుచుండుటఁబట్టి,

‘వృషమాన్యుడు’

‘ధూ విషతిమాత్రుడు’

‘శేతోరాజిత సర్వలోకుడు’

‘పారావారపరీత విశ్వమహాభాగంబునంగీర్తికా  
భారంతై నెలుగొందువాడు’

ఈమొదలైన సామాన్యరాజుల కుప  
యోగింపరాని విశేషణములతోఁ గేతన తిక్క  
ననువర్ణించెను. మఱియు సుప్రసిద్ధకవితాపో  
షకులైన రాజులలో ననేకులతోఁ దులఁదూగు  
టకుఁగాని యనేకుల సతిశయించుటకుఁగాని  
యాచంద్రతారార్కమైన వాని భారతరచన  
మొక్కటియే కారణముగాదు. రాజనరేంద్ర  
కృష్ణరాయాది మహారాజులు కవిత్వయెడలను  
గవులయెడలను వర్ణించిన వర్తనముతోఁ  
దిక్కునవర్తన మన్ని విధములఁ జోలియున్న  
దని వానిజీవితాంశవిశేషములను వర్ణించిన  
కేతనకృతులవలన స్పష్టమగుచున్నది.

“౧. సుకపిండ బృందరక్షకుఁడెవ్వఁడనిన పి  
డనునాలుకకుఁ దొడవై నవాడు.

౨. కృతులు రచింపఁగ సుకవుల  
కృతు లొప్పఁ గొనంగ నొరువికిం దీరునె వా  
కృతినీభుఁడు వితరణశ్రీ  
యకుఁ డెన్న మసుకుఁడు తిక్కఁ డొకనికె చక్కన్.

౩. సరసకపింద్రుల సత్త్వబంధము లొప్పఁ  
గొనునను టధికకీర్తనకుఁ దెరపు.

౪. అగ్నిమైఁ బెమ్మల్ల సగ్రహరంబులఁ  
గా నెచ్చుననుట పొగడ్డ పాలము.”



ఇంతియేకాక కవీంద్ర లోకాధారుడనియు, పోషిత సత్కవీంద్రుడనియు, సారకవి తానిర్మాణచాతుర్యుడనియు, ఆర్యభోజుడనియు, కవితాధన్యుడనియు, కవిలోకచాతక ప్రజనవజలదస్తనితభాషణప్రకరుడనియు, సనేకవిధముల, రాజసరేంద్రునిగూర్చి సన్నయయు, గృష్ణరాయలం గూర్చి పెద్దనయు నుపయోగించిన విశేషణములకుఁ దక్కువకానివిశేషణములు కవిబ్రహ్మంగూర్చి యభినవదండి యుపయోగించుటచేతఁ గవితాపోషణమునం దమ్మహామహుండు సుప్రసిద్ధకవితాపోషకులైన రాజరాజులకుఁ దక్కువకాడని నిశ్చయింపవచ్చును. అందుచే నాంధ్రకవితాపోషకులైన మహారాజులలోఁ దిక్కన కిరీటములేని మహారాజు.

సంహారి గుండనమంత్రి

తిక్కనతరువాత నీయుగములో గణించఁదగిన కవితాపోషకుండు సంహారి గుండనమంత్రి. ఈతఁడు మంచన రచించిన కేమూర బాహుచరిత్రమునకుఁగృతిపతి. గుండనమంత్రి బ్రాహ్మణుండును, మంత్రికుటుంబములోనివాఁడును, గవితాప్రియుండునునైనను, దిక్కనతో నుపమించుట కేవిషయమునందును దగిన ఘనతగలవాఁడుగాఁ గన్పట్టెడు. కాని మంచన వర్ణించిన గుణవిశేషణములంబట్టి గుండనమంత్రి యాంధ్రకవితాపోషకులలోఁ జేర్చఁదగియున్నవాఁడు.

1 "తోడఁ బూయఁ గట్టఁగ నిడఁ గల్లునట్లుగ  
సహకుటుంబులఁ గవిజనులఁ బ్రోచు"

2 "గర్జితదాసవృష్టి కవిగాయక పోషకదృష్టి యిమ్ముహిన్"

3 "సరససుకవిగోష్ఠీ సంభవానందచేత స్వరసజుఁడు"

4 "ప్రాశితమృదుమధురకావ్య పరిణకుఁడు"

కృతిపతిత్వమును వహించిన యీగుండనమంత్రి మొదలుగ నించుమించుగ రాయల వజ్రకుంగల కవితాపోషకులలో సనేకులు మంత్రులును సేనానాయకులు సగుటచేతను, సుప్రసిద్ధులైన రాజులు మిక్కిలి తక్కువగానుండుటచేతను, గుండనమంత్రి నాటికే యాంధ్రకవితృమునకు రాజాదరణదశ యించుక తప్పినదని చెప్పవలసి వచ్చుచున్నది. గుండనమంత్రివలెనే యీ యుగమునందుఁ బేర్కొనవలసిన కవితాపోషకుండు కాకతి ప్రతాపరుద్రుని సేనానియగునాగయగన్నుండు.

నాగయగన్నుడు

ఈతఁడు వ్రాయించిన గ్రంథము సుప్రసిద్ధమగుమారనమార్కండేయ పురాణము. ఈ నాగయగన్నునికృతీస్వీకారము, ఆంధ్రకవితృము రాజాదరణదశనుండి తప్పినదనుటకు మఱియొక సాక్ష్యమగుచున్నది. కాకతిప్రభువులు మహాసామ్రాజ్యధురంధరులు. వారికాలములో రచింపఁబడిన కావ్యములకెల్లఁ గృతిపతులు తత్సేవానులు, మంత్రులేకాని, గాకతీయ రాజులు స్వయముగ వ్రాయించి కృతి వహించిన యాంధ్రకావ్యము లెవ్వయును గానరావు. చాళుక్యవోళ రాజులవలె గాకతీయ రాజులుపైతము నాంధ్రకవితోద్ధారణమునకై స్వయముగాఁ బూనుకొనియుండినయెడల మనవాఙ్మయ మితకంఠును నెక్కుడు ప్రసిద్ధిగాంచియుండును.



ఎట్టనయగము- మల్లనాయకుడు

విఖ్యాత పురుషులగు భారతకవులలో నొకడైన యెఱ్ఱాప్రగడసైతము మొట్టమొదట వేమభూపాలునితమ్ముడును, సేనానియునగు మల్లనాయకునిచే నాదరింపబడినవాడగుటచేత నెట్టనయగమునందలి కవిత్వము గూడ రాజాదరణదశతోఁ బ్రారంభించియుండలేదు. ఎట్టన కొంతకాలము మల్లనాయకుని పోషణము క్రిందనుండినట్లును, వానియాశ్రయమునందు గొప్ప యైశ్వర్యవంతుఁడైనట్లును, పిదప మల్లనాయకునిచే నాతఁడు వేమభూపాలున కప్పగింపబడినట్లును, హరివంశములోని యీ క్రిందిపద్యమువలనఁ దెలియుచున్నది.

“నాతమ్ముండు ఘనుండు మల్ల రథినీ  
నాఘండు నిన్నాతత  
శ్రీతోడకా సమపేతుఁడేసి యెలమిం  
తేపట్టి మాకిచ్చుటన్.”

మల్లనాయకుని పోషణము క్రింద నున్న కాలములో నెఱ్ఱాప్రగడ కొంత గ్రంథరచన గావించి యుండకపోడు. ఎట్టి కావ్యరచనకును బ్రోత్సహింపకయే యొకానొకకవి నొకప్రభువు వ్యర్థముగాఁ గూర్చుండఁబెట్టి పోషింపఁడుగదా? అందుచే మల్ల సేనానియాశ్రయమున నున్న దినములలో నెట్టన రచించిన కావ్యముగాని కావ్యములుగాని వానిరామాయణమువలెనే మనకులభింపలేదని యాహింపవలసియున్నది. మఱియు నెట్టనంగూర్చి చెప్పబడిన

“పకలభాషాకవిత్వ వికారమండవు  
సాధుసమృదులవు నిర్వసౌమ్యవతివి”

అను వాక్యములవలన నతఁడొక్కతెనుఁగు కవిత్వమేకాక పెక్కుభాషలయందుఁ గవితా

సామర్థ్యము గలవాడని తెలియుచున్నది. కావున మల్లనాయకుని కృతినాయకత్వమున రచించిన కావ్యములు ప్రాకృత సంస్కృతాది భాషలలోనినై యుండును.

వేమభూపాలుడు

ఇట్లు మల్ల సేనానిచేఁగొంతవఱకుఁ బ్రోత్సహింపబడినవాడైనను వేమభూపాలునికొలుపు సందే యెట్టన కెక్కుడు ప్రసిద్ధి వచ్చినది. అన్నిదశలకంటె రాజాదరణదశయే యాంధ్ర కవిత్వమున కున్నతమైన దశ. తనతమ్మునిచే దనకప్పగింపబడిన శంభుదాసు నాదరించి వేముడు మొదట వానిచే రామాయణమును వ్రాయించెను. మఱియుఁ దద్రామాయణకృతి పతిత్వమునుగూడఁ దానే పొందిన ట్లిక్రింది పద్యభాగమువలన స్ఫురించుచున్నది.

“చేతోమోడముతోడ రామకథ  
మున్ తెప్పించి యత్కులము  
ఖ్యాతిం గాంచితి నింకమం దుయ  
నేఁ గావ్యాపృతాస్వాదనన్”

రామాయణము తరువాత వేముడు కృతిపొందిన కావ్యము హరివంశము. ఈ హరివంశమున కాంధ్రవాఙ్మయమున నున్నతస్థాన మొసంగఁబడుటచేతఁ దత్కృతి పతియైన వేముడు మనకవితాచరిత్రమునందు సుప్రసిద్ధకవితాపోషకులలోఁ జేర్పబడుచున్నాడు. కవితాపోషణమునందేకాక పాండిత్యమునందుఁ గూడ వేముడు గొప్పప్రసిద్ధుడు. సంస్కృతాంధ్రములయం దత్యంత ప్రతిభగలవాడు. అమరుక కావ్యమునకు సంస్కృతవ్యాఖ్య వ్రాయుటచేతఁ గవితాపోషకులైన రాజులలో





లైనవారు గానరారు. అట్టి మంత్రిశేఖరులలో ముఖ్యుడు కందనమంత్రి. గోదావరికి దక్షిణమునందున్న సబ్బినాటి రాజ్యమును రామగిరి పట్టణము రాజధానిగాఁ బరిపాలించిన ముప్పరాజున కీకందనమంత్రి మంత్రిగానుండెను. ఇతఁడు మడికిసింగన్నచేఁ బద్మపురాణమును భాగవతదశమస్కంధమును వ్రాయించి కృతిపతిత్వమును బొందెను.

పల్లభరాజుడు

వీనితరువాత వినుకొండ పల్లభరాజుఁడు శ్రీడాభిరామ మనుపేర దశరూపకములలో నొకటియైన వీధినాటకమును రచించి, యాంధ్రకవిత్వమున కొకనూతనశోభ గలిగించెను. తెనుఁగున దృశ్యకావ్యములు రచించు నాచార మీపల్లభరాజుఁడు తప్ప మఱియెవ్వరు నవలంబించియుండలేదు. ఏతత్ప్రీడాభిరామ కృతి కర్తృత్వము శ్రీనాథునియం దాఁగోపించిన యప్పకవిమతమును వీరేశలింగము పంతులుగారు యుక్తియుక్తముగ ఖండించి కృతికర్త శ్రీనాథుఁడే యని సిద్ధాంతము చేసినారు. ఈకవిశేఖరుఁడు హరిహరరాయల రత్నభండారాధ్యక్షుండగుటయేకాక,

‘మూఁడుగ్రామగ్రాసములతోడఁ గూడఁగ  
మోహూరు పాలించె ముడికినాట’

అను శ్రీడాభిరామములోని పద్యభాగము వలన ములికినాటను మూఁడుగ్రామగ్రాసములతో మోహూరు పరిపాలించినట్లు తెలియుచుండుటచే నితఁడు కవిమాత్రమేకాక సామంతుఁడుగూడ నైయుండునని కవితాపోషకులలోఁ జేర్చవలసివచ్చినది.

పోతన శ్రీనాథయుగము - రెడ్డిరాజులు

ఈ పల్లభామాత్యునితో నీయెఱ్ఱనయుగము ముగిసి పోతన శ్రీనాథయుగము ప్రారంభించుచున్నది. శ్రీనాథుఁడు రెడ్లయాస్థాన కవిత్వరుండనియు నాంధ్రకవిత్వోద్ధారణమునకై రెడ్డిరాజులు మిక్కిలి పాటుపడిరనియు నాంధ్రదేశమునఁ బారంపర్యముగా వాడుకగలదు. కాని శ్రీనాథునినాటి రెడ్డిరాజులలోఁ గృతిపతియైనవాడు శ్రీనాథకృత కాశీఖండకృతిపతియైన వీరభద్రారెడ్డి యొక్కఁడే. తక్కిన శ్రీనాథకృతిపతు లెల్లరును గూడ రెడ్డిరాజుల మంత్రులలో నేనానాయకులలో భాండాగారాధ్యక్షులలో యగుచున్నారు.

౧. పండితారాధ్యచరిత్రము కృతిపతి, వేమారెడ్డి నేనానాయకుఁడైనమామిడి ప్రెగ్గడయ్య.
౨. శృంగారనైషధము కృతిపతి, వేమారెడ్డి నేనానాయకుని తమ్ముఁడైన మంత్రి సింగన్న.
౩. భీమఖండము- కృతిపతి, వీరభద్రారెడ్డిమంత్రియైన రెండవూడి యన్నామాత్యుడు.
౪. కాశీఖండము- కృతిపతి, వీరభద్రారెడ్డి.
౫. హరవిలాసము-కృతిపతి, వేమారెడ్డి సుగంధభాండాగారాధ్యక్షుఁడైన వీరియాల తిప్పయ్య.

తనకృతిపతులైన యీమంత్రి నేనానాయకాదులసాహాయ్యమువలన శ్రీనాథుఁడు రెడ్డిరాజుల దర్శింపఁగలుగుటయేకాక తన యదృశ తకవితాశక్తి ప్రదర్శించి మెప్పించుచు వారి నుండి యనేక బహుమానములను బొందుచుండెను. కృతి యొసంగుటచే గాక, కేవల కవితా ప్రదర్శనముచేతనే కదా ప్రాథ దేవరాయలచే గవి సార్వభౌమబిరు



దము శ్రీనాథుడు సంపాదించగలిగెను !  
మొత్తముపై నెట్టి నయ్యగములోని వేమభూ  
పాలునివలె నీయుగమునందుఁగూడ రెడ్డిరా  
జులే సుప్రసిద్ధకవితాపోషకులని చెప్పకలేవుదు.  
కృతిపతిత్వమును బొందినను బొందకపోయినను  
గవితాభిమానముచే శ్రీనాథు నేయేరాజు  
లేయేవిధముగ సన్మానించుచుండిరో యీ  
క్రిందిపద్యమువలనఁ దెలిసికొనవచ్చును.

సీ. కాళికావిశ్వేశుఁ గలిసె పీఠారాజ్ఞి  
రత్నాంబరంబు లేరాయణిమ్మ  
క్షైలానికిరిఁ బండె మైలారువిభుఁ డేసి  
దినచెచ్చ మేరాజు తీర్పగలఁడు  
రంభఁ గూడఁ దెనుంగరాయరాహుత్తుండు  
కమ్మారి కేరాజుఁ బ్రస్తుతింతు  
స్వర్గముండయ్య విస్సవమృతి మఱి పేమ  
పాత్రాన్న మెవ్వని పంక్తిఁ గలదు  
భాస్కురుడు మున్నె దేవునిపాలకరిగఁ  
గలియుగంబున నితఁ నుండఁ గష్టముమచు  
దివిజు వివగుండియల్ దిగ్గరవఁగ  
నరుగుదున్నాడు శ్రీనాథుఁ డవరపురికి.

సిద్ధనమంత్రి

రెడ్డిరాజుల తరువాత నీపోతనశ్రీనాథ  
యుగమునందలి కవితాపోషకులలో సిద్ధన  
మంత్రి ముఖ్యుడు. ఈసిద్ధనమంత్రి కర్ణాటక  
రాజ్యాధీశుడైన దేవరాయ మహారాజునొద్ద  
మంత్రిగా నుండెను. ఈతఁడు జక్కన యను  
కవిచే విక్రమార్కచరిత్రమును వ్రాయించి  
కృతిపొందినవాడు. తద్గ్రంథమునందు వర్ణిం  
పబడిన యీతని యాస్థాన వర్ణనముం బట్టి  
యీసిద్ధనమంత్రి చింతరకవిపండితాదరణైక  
శీలుండని తెలియుచున్నది.

సీ. సవరసోజ్వల కావ్యపాటకాలంకార  
నికమోపలబ్ధివేక సుకవిసరులు

శ్రీమహాభారతరామాయణాదిపు

రాణపారీ పారాజిములును

వేదాంతైవ శేషికాదిపద్యన

తర్కకర్మకుడైన తార్కికులును

దత్తిలభరతమతంగ కోహళనుల

ప్రముఖసంగీతపారంగతులును

మహిమఁ గలువంగ నాస్థానమండపమున

జనితసాహిత్యసాహిత్యపరసగోష్ఠిఁ

జేర్త మిగిలొత్త జన్మయన్తదమంత్రి

కొలుపుపూర్వంబి నను వేడ్కఁ డిలువఁబుంచి.

గంగయామాత్యుడు

పిదపఁ బేర్కొనవలసినవాడు చెరు

లూరి గంగయామాత్యుడు. ఇతఁడు భా  
తానుశాసనికపర్వములోని కథ ననుసరించి  
నాదికేతూపాఖ్యానమును కావ్యమును, శ్రీ  
నాథునికీష్యుడును మఱుదియు నగు దగ్గుపల్లి  
దుగ్గయ్యకవిచే వ్రాయించి కృతిపొందెను.  
విజయవాటి కనకదుర్గా కటాక్షపీఠమును  
బడసిన మాధవవర్మ సంతతిలోని వాడును,  
కొండపీటి రాజ్యంతర్గతానేక దుర్గాధ్యక్షుఁ  
డును నగు పూసపాటి బసవభూపాలున కీగం  
గయామాత్యుడు మంత్రిగా నుండెను. ఈ  
మంత్రియేకాక వీనిప్రభువైన బసవభూపాలు  
డును దూబగుంట నారాయణకవికృతమగు  
పంచతంత్రమునకుఁ గృతిపతియై కవితాపోష  
కులైన రాజులలో నొకఁడుగ బరిగణించబడు  
చున్నాడు. మంత్రియైన గంగయామాత్యుఁ  
డత్యంత కవితాప్రియుం డగుటచే నొక్క





“ఉ. ఆపదల పునరేతలు  
యందును నొక్కొక కాలమందు వి  
చ్చేదముగల్గు నాటిటికి  
జెప్పవిపర్యయ మేయుగంబునన్  
లేదు కవిత్వసంతతికి  
నిక్కము తత్త్వవితాపిలాసమన్  
జాదులు విష్ణుదేవము  
ప్రసాదమునా హరికి రవంబునన్.”

క. నామని నిరతము భారత  
రామాయణకథలఁ బ్రేమ రంజిలు నందున్  
జైమినిభారత మనఁగా  
భూమి నభ్యుదయ పురాణముల గణియింపన్.”

గీ. ఆపురాణము గనఁ దెనుఁగయ్యెనేని  
జెప్ప నేర్చిన కవియఁ బ్రసిద్ధుడేని  
దెనుఁగు మడికారమున మించగనియెనేని  
గుండవము కన్యకలచిన చందమునను.”

చిట్ల - వెన్నయ్య

పినవీరభద్రుఁడు రచించిన మఱియొక కావ్య మగు శకుంతలాపరిణయము, ఒక రాజుగాని మంత్రిగాని కాక సామాన్యగృహస్థుఁడగు చిట్ల రవెన్నయ్యయనువాని కంకిత మీయఁబడెను. ఈ వెన్నయ్య నియోగి బ్రాహ్మణుఁడు. వీని వాసస్థానము నెల్లూరిమండములోని బిట్ల గుంటకు సమీపమునందున్న సోమరాజుపల్లి. కవితారసజ్ఞులైన రాజాధిరాజులు గ్రహింపఁ దగిన శకుంతలాపరిణయమువంటి మహాకావ్య మొక సామాన్యగృహస్థున కంకితమీయఁబడుటకంటె, రాజాదరణదశనుండి యాంధ్రకవిత్వము ప్రజాదరణదశలోనికి మారుచుండెననుట కింకెట్టి తార్కాణము కావలెను? ఈ వెన్నయ్య కావ్యరచనంగూర్చి కవికిజెప్పిన విధానములఁబట్టి రసజ్ఞుఁడనియు గొప్పసంస్కారియనియుఁ దేటపడుచున్నది.

“నీ. సరపువృత్తుల గ మాలకరి పెక్కు తెఱంగల  
విరుల నెత్తులుగఁ గావించినట్లు  
కర్పూరకమౌరీకావస్తువిరతిచే  
శ్రీఖండచక్ర వాసించినట్లు  
ఒడికంబుగాఁ గందనొడికి వావానూన  
సరిమశంబులుగూడఁ బరచినట్లు  
సరసలు వివిధపుష్పమరందలవములు  
గొనివచ్చి తేనియఁ గూర్చినట్లు  
భారతప్రాక్షకథ మాలకారణముగఁ  
గాలిదాసునినాటకక్రమము కొంత  
తావకోత్తి నభివనశ్రీ సహింపఁ  
గూర్చి గృతిసేయు నాకు కావంతలంబు.”

రాఘవభూపాలుఁడు

ఈపోతన శ్రీనాథయుగములోని కవితా పోషకులలోఁ గడపటివాఁడు రాఘవరాఘవ భూపాలుఁడు. ఈతఁడు రెడ్డికులస్థుఁడు, నెల్లూరి మండలములోని పాకనాటిసీమయందలి కందు కూరుతాలూకునంగల గుడ్లూరున కథీశ్వరుఁడు. ఈరాఘవరెడ్డి ప్రసిద్ధకవితత్వముం డగు వెన్నెలగంటి సూరనచే విష్ణుపురాణమును వ్రాయించి కృతిపొందెను. విష్ణుపురాణములోని,

“వేదాంతవిదులైన విద్వాంసు లొకనంక  
సభయభాషకపు లొక్కనంక”

అను పద్యపాదమువలన రాఘవరెడ్డి యుభయ భాషలయందును సభిమానము కలవాడని యు వేదాంతమునందును బ్రవేశమున్నవాఁడనియుఁ దెలియుచున్నది. ప్రస్తుతయుగము నకు సంబంధించినట్టియు, చారిత్ర కాంశములయందు సందేహాస్పదమైనట్టియు, అంతగాఁ బ్రసిద్ధపురుషులుగానట్టియు, సామాన్యకృతి

పతులను గ్రంథవిస్తరభీతిచే నిచ్చటవిడుచుచున్నాను.

పెద్దనయగము - కృష్ణదేవరాయలు.

మహాభారతాంధ్రీకరణమునకై నన్నపార్థునిచే రాజరాజు శ్రీకారమును జుట్టించినది మొదలు రమారమి యైదువందలసంవత్సరముల కాలపరిమితిగల యీనాలుగుయగములయందును, ననేకాంధ్రరాజులచే ననేకవిధముల నాదరింపబడుచు గ్రమక్రమముగా రాజాశ్రయపటత్వము నుదప్పి, రాజమంత్రులు, రాజసేనానులు, తదితరరాజోద్యోగస్థులును, గడుకు సామాన్యగృహస్థులుగూడఁ దనకొనంగు కైదండలకాసించుచు, నింకఁ బ్రజాదరణముపై నే ప్రాణములు నిలువఁజెట్టుకొనవలసివచ్చునను నవస్థ తనకుఁ దటస్థించునేమో యని యున్నదస్థితియందు, అట్టియాంధ్రకవిత్వమును సముద్ధరింపఁ జక్రధరునివలె గర్హాటకరాజ్యచక్రధరుండగు శ్రీకృష్ణదేవరాయలు సమకట్టి కర్హాటకాంధ్రరాజ్యములను నాంధ్రకవితా ప్రవాహమునందుఁ దెప్పలుగాఁజేసి, రాజరాజునాటి గౌరవోన్నతులు మరల నాంధ్రవాఙ్మయమున కొనగూర్చుటచే నిమ్మహానీయుఁడు మనకవితాపోషకులలో నెంతటి యగ్రస్థానము నలంకరింపవలసినవాఁడో వినరింప నక్కరలేదు. నన్నయయగమునందు రాజరాజునుంబోలె పెద్దనయగమునందు రాయలను స్మరింపక కవితా ప్రసంగమే లేదు. ఇప్పట్లున నీతఁ డవతరించి యుండకపోయినయెడలఁ బ్రబంధయగ మొత్తలోఁబ్రారంభించి యుండదేమో యని తోచు

చున్నది. ప్రారంభించియుండినను బ్రబంధముక్తాహారమున మేరుపుపూస యనందగిన మనుచరిత్రమువంటి సర్వలక్షణ లక్షితంబగు సుప్రసిద్ధ ప్రబంధము మాత్రము ప్రబంధరచనకు మార్గదర్శకముగా వెలసియుండకపోవును.

ఆంధ్రదేశ రాజ్యాంగచరిత్రమునందును, ఆంధ్రకవితా చరిత్రమునందునుగూడ సత్యం తవిఖ్యాత పురుషుండగు రాయలొంఘ్రుఁడే మోయను భ్రమ వొడమకమానదు. కాని విమర్శదృష్టితోఁజూరిత్రకపరిశోధనము గావించునెడ నట్టిభ్రమ తొలంగి రాయలు కర్హాటకుఁడేయని నిశ్చయము కాంగలదని తోచుచున్నది. కృష్ణరాయల సుప్రసిద్ధిం దలంచి యాంధ్రులవలెనే యావలఁ గర్హాటకులుఁ గూడ గర్వపడుచున్నారు. తెనుఁగుసందేశకాక కర్హాటభాషయందును నాతని శాసనములు గలవు. నాంధ్రకవిత్వమునేకాక కర్హాటకవిత్వమును సైతము సతఁడెంతయుఁ బ్రోత్సహించెను. తెనుఁగున మనుచరిత్రాదిప్రబంధముల నేకాక, కన్నడమున భారతాదిగ్రంథములను వ్రాయించి, కృతిపతిత్వమును వహించెను. మఱియు రాయలచరిత్రలయందు, రాయలుఁ గూర్చిన వ్యాసములయందు, రాయలతో సంబంధించిన యుపన్యాసములయందు, రాయలపేరనొప్ప గ్రంథాలయములయందు, మొత్తముపై రాయలప్రసంగము వచ్చినప్పుడెల్ల 'దేశభాషలందుఁ దెనుఁగు లెస్స' యను వాక్య మవిచ్చిన్నముగాఁ గనబడుచున్నది. వినబడుచున్నది. ఏతత్సభాపితకర్తృత్వగౌరవమంతయు రాయలకే సమర్పించుట యన్య



యమని నామనవి. రాయలకంటె రమారమి నూఱుసంవత్సరములు ముందుండినవాడైన వల్ల భామాత్యుడు 'దేశభాషలందుఁ దెనుఁ గు లెస్స' యను నీసుభాషితంబునకుఁ గృతి కర్త. ఈవాక్యార్థమునందలి గౌరవాతిశయ ముచేత నీపద్యపాదము నున్నదియున్నట్లు లే తనపద్యపాదముగా రాయ లుపయోగించెన నుటకు దృష్టాంతముగా నుభయులపద్యములు నిందుఁ బొందుపరుపఁ బడినవి.

“ఆ. వె.జనని సంస్కృతంబు సకలభాషలకును  
దేశభాషలందుఁ దెనుఁగులెస్స  
జగతిఁ దల్లికంటె సాభాగ్యసంపద  
పెచ్చుటాడు బిడ్డ మేలు గాదె? ”  
(వల్లభామాత్యుడు-క్రీడాభిరామము.)

ఆ. వె. తెనుఁగదెలయున్న దేశంబు తెనుఁ గేమ  
తెనుఁగువల్లభుండెఁ దెనుఁ గొకండ  
యెల్ల భాషలందుఁ నెఱుంగవే బాసాడి  
దేశభాషలందుఁ దెనుఁగు లెస్స.”  
(రాయలు- ఆముక్తమాల్యద.)

వివిధభాషాతత్త్వవిదుండగు రాయలు తన మాతృభాషయగు కర్ణాటభాషతో సమాన

ముగను గొన్ని విషయములయందెక్కుడుగను నాంధ్రభాష నాదరించుటచే సతః శాంధ్రుడని రూఢిపఱచినయెడల మన దేశమునకును మన సాహిత్యమునకును నాంధ్రులైన రాజరాజాదులనాఁటికంటె నెక్కుడు గౌరవ మెట్లు కలుగునో నాకుఁ దెలియదు. రా య లాంధ్రుడైయాంధ్రభాషనుద్ధరించెనని చెప్పట కంటె, రాయలు కర్ణాటకుడై వివిధభాషా తత్త్వవేదియై 'దేశభాషలందుఁ దెనుఁగు లెస్స' యని గ్రహించి యద్దాని నుద్ధరించెనని చెప్పటయే దేశభాషలలో నాంధ్రభాష కెక్కుడు ఘనత యని నావిన్నపము. ఈరాయలనాఁ డేయాంధ్రకవితాస్థాన మాంధ్రదేశమునుండి కర్ణాటకరాజ్యమునకు మార్పబడెను.

చారిత్రకభాషావిశేష సత్యానత్య విమర్శనాయ త్తచిత్తులైన బుధసత్తములు పైవాక్యములవలన రాయలయందు గౌరవాభావము నా కారోపింపకుందురుగాక!

బ్రథమభాగంబగు నుపోద్ఘాత సంపుటంబు





రాయల తరువాత బేర్కానందగన యదారాచితులగు కవిత్వాచార్యుల ముత్తకొండల న్నిక్రింది పట్టికయందుఁ జేర్చుచున్నాఁడను

క్ర.సం.	కవిరాచార్యుడు	శేదీ (సం)	స్థానము	ప్రాయంచిన గ్రంథములు	ప్రాసిన కవి	కవితీపతి విశేషములు
1	నాదిండ్ల ఆప్తయమాత్యుడు	1540	కొండపేటినేను	రాజశేఖర చరిత్రము	మాదయగారివల్లన	తిమ్మరసనకల్పము
2	గొల్లపూరి నరసరాజు	1560	విజయనగరరాజ్యము	రామభద్రుడయము	అయ్యలరాజు రామభద్రుడు	రామరాజు మేనల్లుడు
3	చివ్వేకట్లాడి మహీపతి	1560-70	ఆకుపేట (కర్నూలు)	కృష్ణరామవిజయము	కుమారధూరజీ	
4	కల్లెరాజు	1560	నంద్యాలసంస్థానము	కళ్యాణానందయము	పింగళిమూరన	
5	పెదవేంకటాద్రి మహీపతి	1560	ఆకుపేట (కర్నూలు)	రాఘవసాంపేయము	పింగళిమూరన	
6	మరకెల్లరామ్	1550-80	గోల్కొండ	తపతీసంహరణము	అద్దంకి గంగాధరకవి	గోల్కొండ నవాబు నివాసుడు
7	అమోమఖాను	1550-80	జిల్లా	యయాతి చరిత్రము	సాన్నికంటి తలగన్న	గోల్కొండనవాబు కొలువులో
8	తిరుమలదేవరాయలు	1560	విజయనగరము	నను చరిత్రము	రామరాజధూరణుండు	రామరాజు తిరుమలదేవరాయ
9	నరసరాజు	1570	విజయనగరరాజ్యము	నరసభూపాలీయము	రామరాజధూరణుండు	తిరువలదేవరాయలమ్మజో, బృ
10	వేంకటాద్రి	1570	జిల్లా	పరమయోగివిలాసము	రాఘవాక తిరువేంగళనాథుడు	కొండ్లకోళి
11	క్రీరంగరాయలు	1575-85	విజయనగర రాజ్యములోని చంద్రగిరి	లక్ష్మీవిలాసము	రాయసం వేంకటపతి	తిరుమల దేవరాయలకొడుకు
12	వేంకటపతిరాయలు	1585	చంద్రగిరి	చంద్రబాను చరిత్రము	తరిగొప్పల మల్లన	తిరుమల దేవరాయలకొడుకు
13	క్రీరంగనాయకుడు	1560	విజయనగరరాజ్యము	సాంబోహిత్యానము	రామరాజు రంగప్ప	రామరాజు పెదరెండ్రకొడుకు
14	నల్ల ఎల్లధూరాచుడు	1550-80	నవఖండాపాడ	కామతీపతివిజయము	ఆనంధభూపాలుండు	కృత్తిక ర్నమమారుజే
15	పులిజల సోమమాత్యుడు	1580	విజయనగరరాజ్యము	సుదక్షిణాపరిచయము	తెనాలి అయ్య	గోకజి రామరాజుమంత్రి
16	పెమ్మసాని పెద్దమామిడి	1574-614	జిల్లా	చారుచంద్రోదయము	దేవ్వుమరాజు	శ్రీరంగరాయల మంత్రి
17	పెమ్మసాని చినతిమ్మరాజు	జిల్లా	జిల్లా	భందుమతీ పరిచయము	చిత్తకవి ఆనంధకవి	పె. పెదతిమ్మరాజు తమ్ముడు
18	విరంగి వేదాద్రిమంత్రి	1611	విజయనగర రాజ్యములోని యుక్తసంస్థానము	సాంతురంగమాహాకవ్యము	తెనాలి రామకృష్ణుడు	పెదనంగమరాజుమంత్రి
19	కుత్తురి యలప్ప	1611	గోదావరిలో కొర్కొలను	హరిచంద్రోహిత్యానము	కంకరకవి	ఇతడు కవిగణము
20	పెదనమంత్రి	1614	విజయనగరరాజ్యము	చిత్రతారయము	చిత్తగండ భద్రకృష్ణ	విశిష్టభక్తు మహాభూపతి శ్రీ
21	బూరప్ప వేంకటాద్రి	1614	పెజ్జాములోని పరియాల	చంద్రికాపరిచయము	ఎలకూరి బాలానరసయ్య	[రంగరాయల సానుతుడు
22	రఘునాథభూపాలుండు	1620	రెంబావూరు	విజయవిలాసము	చేమకూన పెంకటకవి	

సంఖ్య	కవితాపాదము	తేదీ(సం)	స్థానము	ప్రాయంచిన గ్రంథములు	ప్రాసిన కవి	ఈకృతిపతియెచ్చటివాఁడో?
23	పెరుగు లక్ష్మణామాత్యుఁడు	1630	—	భూకృత్యపురాణము	రాజలింగవి	ఈకృతిపతియెచ్చటివాఁడో?
24	తినువలరాజు	1650	విజయనగరరాజ్యము	బాలభాగవతము	భోజ్యులు కోనేరుకవి	తి. వే. పెదతండ్రికొడుగు
25	కోదండరామరాజు	1660	డిల్లీ	నరపతివిజయము	అందునల వెంకయ్య	తి. వే. వసుమతి వసుమరుడు
*						
26	జలంగటి రాయధూపాలఁడు	1620	వేంకటగిరి	భానునాథ పరిణయము	రెంటూరి గంగరాజు	కృతిపతి యెచ్చటివాఁడో తెలి
27	కోలిపాక ప్రియనామాత్యుఁడు	1650	కంబముపేట	నరాచా పురాణము	మరిగట్ల	ఇతఁడు కన్యదాసరి [యదు
28	రాసరి చిన్నగంగయ్య	1660	కొండపల్లి దిరి పురుషోత్త	వాయుపురాణము	బద్రేపూడి వెంకయ్య	
29	ముద్రంగి స్వసాలఁడు	1680	పాండ్యరాజధాని వధుర	సత్యభామాసాంబోధము	కామేశ్వరకవి	
30	వచ్చెవాయ తిమ్మప్పసాలఁడు	1600	పెద్దాపురము	శేషధర్మములు	వెలుమరుబ్బి విశ్వనాథకవి	
31	పె. బంగారుచును నాయఁడు	1690	వేంకటగిరి సంస్థానము	విష్ణుమాయావిలాసము	కోనూరి వేంకటపతి	
32	వంగల నీనకూర్కఁడు	1704	పాండ్యరాజధాని వధుర	శకంకవిజయము	శేషము వేంకటపతి	
33	రావు మాధవరాయనింగారు	1720	విరాపురము	వాసుదత్త పరిణయము	వక్కలంక శిరధర్మకవి	
34	లిక్కనోలు కామారెడ్డి	—	గోవానదిపల్లె	స్వామిపురాణ మూర్తీసం	పట్టమట్ల సోమనాథకవి	ఎచ్చటివాఁడో ఎక్కడివాఁడో
35	ముసురు మరువాగుచు ప్రభువు	1710	బగ్గారి	శివరహస్యనిందము [హిత	కోడూరి వేంకటాచలకవి	[తెలియదు
36	వచ్చెవాయ గోపరాజు	1760	పెద్దాపురము	రామవిలాసము	ఏనుగు లక్ష్మణకవి	
37	రఘునాథరాజు	1740	పాండ్యలోని వధుర	ఆంధ్రభామరస నిఘంటు	కోటి వెంకనార్యుడు	
38	పూ. విజయరామమహారాజు	1750	విజయనగరము	అంధ్రభామరస నిఘంటు	అజీవము మారకవి	
39	నిమిషమిల్ల కాసకూమాత్యుఁడు	1760	బందరు	వేదాంతసాయనము	మంగళగిరి ఆనందకవి	ఎక్కడివాఁడో తెలియదు
40	వేహరి రామస్వామిమంత్రి	1760	—	రత్నావళి పరిణయము	ధూర్జటి వెంకటరాయకవి	కృతిపతి
41	కొండాజు వేంకటరాజు	1770	కర్నూలులోని ఎక్కనారె	రత్నావళి పరిణయము	అయ్యలరాజు, అయ్యల భాస్కరకవులు	
42	మల్లాజు రామరాయనింగారు	1790	కృష్ణానదిలోని వధుర	రంగరాయవిజయము	బిడ్డవది నారాయణకవి	
*						

\*

\*

\*

\*

\*

\*





కలువలపల్లి రంగనాథ శాస్త్రి గారు

(సంపుటము ౨, సంచిక ౪ తరువాయి)

ఉ. తుంటకనమ్మనా మదికిఁ దోచినభంగి సతీలలామ నా  
వంటికులాంగనా బలిమిఁ బట్టంగఁ బూనిన దిట్టవైన నీ  
కంటికి నన్యకాంత లనఁగా నొక లెక్కయె దుర్మతి! జగ  
త్తుంటకవృత్తివైతి విది కాదను వాఁడొక్కడైన లేడుగా.

౧౪

ఉ. విన్నదనంబుదోచ నడవిఁ దెనమాలి వసించుసాధ్వనిఁ  
నన్నిట బట్టి దెచ్చితి మనంబు గరంబుఁ గలంగునట్టు లో  
చెన్నటి! సీతలల్ దునిసి చెచ్చెర నేలను రాలకుండునే  
తిన్ననిదారి మాని కుమతీ! నినుబోంట్లు యశంబుఁ గాంతురే.

౧౫

ఉ. చివ్వకుఁ గాలుద్రవ్వ పలునేనల మార్కొని పోటుబంటవై  
క్రొవ్వణగించి దివ్యశరకోటల దాయలగెల్వ నేర్చియుం  
బువ్వుల వింటివాని గెలుపుం గొననేరకపోయి తక్కటా!  
నవ్వకయుందురే! దనుజనాయక! రావణ! ధీరసత్తముల్.

౧౬

శా. కైలాసాద్రిఁ గదల్చినాడననుచు గర్వించువారార? యా  
కైలాసాధిపు విల్లురెండు తునియల్గాఁ ద్రుంచె రాముండు వే  
యేలూ, పోరెడువేళలం దెలియకున్నే తారతమ్యంబు? వా  
చాలా! రావణ! నాకడం బొగడ నీశౌర్యంబు పెంపారునే.

౧౭

ఉ. పందవుగాక నీవు నెఱబంటవె వీరులు రామ లక్ష్మణుల్  
మందిరమందు లేనితఱి మాయపు జోగుల వేనమూని నా  
దెందము తల్లడంపడఁ గడింది బలంబున దొంగకై వడిఁ  
పందురుచున్నను విడక నన్నిట దెచ్చితి దుర్విసేతుఁడా!

౧౮

ఉ. రాముని శాస్త్రవోత్కరవిరాముని సంగరభీమునిఁ ఘన  
శ్యాముని సార్వభౌముఁ దనుచారిమనిరిజికామునిం బరం  
ధాముని హునిహృత్కమలధాముని సంతత రక్షితాశ్రిత  
స్తోముని రావణా! కనినచోఁ బలుచెట్టులునేయఁ జూతువే.

౧౯

ఉ. రామునివంటిశూరు డన రాజులు లక్ష్మణు డుండేనేని మా  
యామునివేషధారి నిను నాక్షణమందున గిట్టిపట్టి నీ  
యీమటుమాయలెల్ల హరియించి నినుం గడతేర్చ జూడఁడే?  
నీమద మింతగాఁ జెలఁగునే? నను చెత్తువె? యిట్లు టక్కరీ!

౨౦

చ. విమతుల రూపుమారు బలవిక్రమశాలి రఘూద్వహుండె న  
దృఢమున వసించియున్నయెడఁ దావనవేషము దాల్చి వత్తువే  
నిముసమునేపు సైతమును నిల్వఁగ సైతువె నాధుమ్రాలఁ? దు  
త్తుమురయిపోక ప్రాణములతో నిలునేరఁగనేరె? దుర్మదా!

౨౧

చ. వెడఁగుఁడనంబునక మరులు వేదములు గొల్పఁగ నిర్విశంకతఁ  
జడమతివై మదించి నను సాధ్వినీ స్వైరిణి బోలె నాడఁ గాఁ  
దొడఁగితివార! నీదు బలుత్తుళ్ల డఁగించెడు లెమ్ము రామభ  
ద్రుఁడు జగదేశవీరు డల రుద్రుఁడు బాసటయైన రావణా!

౨౨

ఉ. చెల్లెనుగాని నీతులువచేతలు ము న్నిఁకమీఁదఁ జెల్లనే  
చెల్లవు నీదుదుండగముఁ జెల్లగనిచ్చునె రామభద్రుఁడీ  
త్తుళ్లుట మాని మేలయినత్రోవ మెలంగుమి దైత్యనాయకా!  
బల్లిదుతోడిపోరు పలుభంగుల శ్రేయముగాదు చూడఁగక.

౨౩

చ. దురమున రాము నోర్వఁగల దోర్బలశాలురు లేరు సుమ్ము దు  
ర్భరమదులైన చెన్నఁటులపాలిటి కారెడు వేరువిత్తు త  
త్పరతఁ దదీయపూజ్యపద తామరసంబులు గొల్వఁ భూమ్ము నీ  
సిరియును రాజ్యమున్ నిలుచుఁ జేటు ఘటిల్లదు నమ్ము రావణా!

౨౪

చ. చలమరి నిన్నుఁబట్టి చెఱసాలనుబెట్టిన కార్తవీర్యునిం  
గలన జయించి మేటి విలుకాడను పేరును గాంచినట్టి దో  
ర్బల గరిమాఘ్యునిం బరశురామునిగెల్పిన రాఘవేంద్ర ముం  
గల నిలువంగ నీతరముగాదిక వేయును నేల ప్రేలరీ?

౨౫

చ. పలుమరు దాడి నేఁగి సురవర్గము నొంచి జయించి వారికిం  
జెలఁగుచు మూఁడుప్రాద్దులను నేవలు నల్పఁగ నాజ్ఞయిచ్చియున్  
కళవళ మొందఁ జేసితివి కారియజ్ఞుచు నయ్యె! నజ్ఞనా  
వళి మదినొచ్చెనేని పలువా! పలుకీడులు మూడకుండునే.

౨౬



# శ్రీనాథుని భీమేశ్వరపురాణము

మామిడిపూడి వెంకటరంగయ్య గారు, యం. ఏ., యల్. టి.

మహాకవి యగు శ్రీనాథునిచే రచితమైన భీమేశ్వరపురాణము ఈ సమయము చెందు మా దుద్దేశములతో విమర్శింపబడినది. (1) ఆంగ్లదేశ చరిత్రమును వ్రాయవలసినవారికిగల ముఖ్యాధారములలో మన పూర్వకవులు వ్రాసిన గ్రంథముదాయమొకటి. చిలు కూరి వీరభద్రరావుగారి “ఆంగ్లచరిత్రము” రంగస్వామి సరస్వతిగారిచే సంగ్రహింపబడి మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయమువారిచే ప్రచురింపబడిన “విజయనగరచరిత్రమునకుగల ఆధారములు” (Sources of Vijayanagar History) అనుగ్రంథములను చదివినవారి కిది తెలిసిన విషయమే. కాని ఇందునిమిత్తమై మన మింకను ఎంతో పరిశోధన చేయవలెను. ఆంగ్లదేశమునందు వ్రాయబడిన సంస్కృతాంగ్లగ్రంథములలోని చరిత్రాంశముల నన్నిటిని మన మింకను క్రోడీకరించియుండలేదు. ఈ సందర్భమున శ్రీనాథుని గ్రంథములు మనకు కొంతవరకు పుష్కరంధ్రగలము నుద్దేశముతో అతని భీమేశ్వరపురాణ మింట విమర్శింపబడియున్నది. (2) శ్రీనాథుడు ప్రాథమిక పరిగణింపబడుచున్నాడు. తర్వాతకాలపుకవులకు లభింపజేసిన కవించిరి. కాని అతడు వ్రాసిన గ్రంథములలో ముఖ్యము లైనవియు విస్తారమున ప్రచారము గాంచినవియు అగు భీమఖండ కావ్యంబు ప్రముఖములగు సంస్కృతమునకాంధ్ర కరణములుగాని స్వతంత్రకావ్యములు కావు. వాటికిగల గౌరవము వాటిని సంస్కృతమున రచించిన కవులకు చెందవలయునుగాని వాటిని తెనిగించిన శ్రీనాథునికి చెందజేయుట సరికాదు. స్వకల్పితములగు కావ్యములగుర్చిన వారుమాత్రమే మహాకవులను పిలువదు నహింతులకు తగియుందురు గాని భాషాంతరీకరణముజేసినవారిట్టి సునతి వనభవించుట కర్హులగురా? శ్రీనాథుని గ్రంథముల

విమర్శించువారందరికి ఇట్టి సందేహము కలుగకమానదు. ఒక శ్రీనాథునిగరించి అనలేం? భారతాది పురాణాది హాసముల తెనిగించిన వన్నయగులవిషయమునకూడ నిది వర్తించును. ప్రస్తుతకాలమున బంగాళి, హిందీ, ఇంగ్లీషు మొదలగుభాషలనుండి వాటకములను నవలలను మనవారు తెనిగించుచున్నామగుదా? శ్రీనాథులు మాడ నిట్టివా రేనా? కానియెడల వారికిగల ఆధిక్యమేమి? ఇటువంటి ప్రశ్నల కన్నిటికి సమాధానము చెప్పవలయు ననిన వీరి గ్రంథములకు మార్మకలగు సంస్కృతములను విమర్శపూర్వముగ పరిశీలింపవలెను. సంస్కృతమునకును తెనుగునకును గల తారతమ్యములను తెలుసుకొనవలెను. భీమేశ్వరపురాణవిషయమై కొంతవరకు కిట్టివిమర్శ ఇవట చేయబడి యున్నది. శ్రీనాథుని భీమఖండము సంస్కృతమునకు సరి యగు తెనుగా? అందు అతనిచే స్వయముగ కల్పింపబడిన భాగములేవైన ఉన్నవా? అట్టివాటిని వేరుపరచిన యెడల శ్రీనాథుని కవిత్వశోరణి యెట్టిదో నిర్ణయించుటకు కొంతపీలగను. (3) స్వకల్పితములుగాక భాషాంతరీకరణభాగములను తెనిగించుటలో శ్రీనాథుడు త్రోక్కిన మార్గమెద్ది? మూలమునకంటె తెనుగు స్పష్టముగను స్పష్టమగుగను ఇంపుగను ఉన్నదా? తెనిగించుటలో శ్రీనాథుని పద్ధతికిని రక్కిన ఆంగ్లకవుల పద్ధతికిని గలభేదమెట్టిది? ఇట్టి విషయములను విమర్శించినయెడల మన ప్రాచీనకవుల “ఆంధ్రకరణకైలి” ఇట్టిదని నిరూపించుట సులభముగను.

ఈవిషయములను వివరించుటకుపూర్వముసంస్కృతభీమఖండమునుగరించి చెందుమూదుముటలు చెప్పవలసి యున్నది. (1) ఇది ప్రస్తుతపు గోదావరిజిల్లా రామ చంద్రపురం తాలూకాలోని దాక్షారామమందుండు భీమ



శ్వేరదేవుని మాహాత్మ్యమును వర్ణించు స్థలపురాణము. ఇందు దక్షరామమేకాక దాని చుట్టుపట్టునుండు దేశము కూడ వివరింపబడియున్నది. పితాపురము, కుమారారామము, సర్పవరము, మొదలగు తేత్రములప్రశంస విస్తారముగ గలదు. వీటిని వర్ణించుటలో దేశముయొక్క పైసర్గిక స్వరూపములను వ్యవసాయపద్ధతులను పంటలను గ్రంథకర్త పేర్కొనియున్నాడు. ఈవర్ణనలను చదివినప్పుడు పలజ్జాడును దేశానుభవము కలవాడును గోదావరిమండల నివాసియు అగు ఆంధ్రు డీగ్రంథమును రచించెనని తోచకమానదు. గ్రంథమునకు గౌరవము కల్పించుటకై దాని కర్తృత్వము వ్యాసునియం దాలోపింపబడెనుకాని విజయగ దానినివ్రాసినవాడు దక్షరామ ప్రాంతమందలి ఆంధ్రుడే. కావున దేశస్థితగుతులను తెలుపు భాగములు చాలవరకు విశ్వసనీయములు. (2) కాని, ఇందు వివరింపబడిన స్థితగుతు లేకాలమువాటిని? అను విషయముహూద కొంచె మాలోచింపవగియున్నది. భీమఖండము స్కాంధపురాణములోని ఏబదిఖండములలో నొక్కటి. కాని ఈ పురాణ మొప్పుడు రచింపబడినదో మనకు తెలియదు. అయినప్పటికిని ఏబదిఖండములను రచించినవాడొక్కడు కాదనియు, వీటిని అప్పహప్పుడు భిన్న గ్రంథకర్తలు వ్రాసిననియు, పండ్లెండవ శతాబ్దమునో పదమూడవ శతాబ్దమునో వీటినిన్నిటిని స్కాంధపురాణములోగలిపి రచియు తోచుచున్నది. సంస్కృతభీమఖండము పండ్లెండవ శతాబ్దమునకుముందు వ్రాయబడలేదని చెప్పవచ్చును. ఈయూహకు కొన్ని కారణములు కలవు. దక్షరామ మందలి భీమేశ్వరాలయములో పదుకొండవశతాబ్దమునకు పూర్వ మగుకాసనములరేవు. <sup>1</sup> పండ్లెండు పదమూడవ శతాబ్దములకాసనము లెక్కువగనున్నవి. దీనివిబట్టి పదు నొకండవశతాబ్దమునకుపూర్వము దక్షరామతేత్ర మంత ప్రసిద్ధిగాంచినదికాదనియు, పండ్లెండవ శతాబ్దమునుండి

దానిప్రఖ్యాతి ఆధికమగుదు నచ్చెననియు, అందుచేత యాత్రికు లనేకు లవటికి వెళ్లి దానధర్మముల చేయుచుండి రనియు చెప్పవచ్చును. ఈప్రసిద్ధి హేచ్చుకానుకాను తేత్రమాహాత్మ్యమును వర్ణించి దానికిగల కారణముల నిరూపించుటకై భీమఖండ మను గ్రంథము వ్రాయబడి యుండును. అనగా, ఇది పండ్లెండవశతాబ్ద గ్రంథమని చెప్పదగును. ఇదిగాక ద్వితీయాధ్యాయమందు కుమారా రామవర్ణనసందర్భములో రాజ నారాయణస్వామి యొక్కయు భీమేశ్వరియొక్కయు ప్రశంస కలదు. శ్రీ నాథు డీభాగమును తెలిసిందుచు “భీమేశం” అను సంస్కృతమును “చాళుక్యభీమేశ్వరుడు”<sup>2</sup> నని తెనుగు లోనికి లెక్కమాచేసెను. దీనికికారణము కుమారారామము లోని భీమేశ్వరుని చాళుక్యభీమేశ్వరురాజు ప్రతిష్ఠించుటయే. లింగములకు వాటిని ప్రతిష్ఠించినవారిని బట్టి నామములేర్పడుట సాంప్రదాయసిద్ధము. భీమఖండము ద్వితీయాధ్యాయమందు పేర్కొనబడిన “ఇంద్రేశ్వరుడు,” “విదేశ్వరుడు,” “యోగేశ్వరుడు,” “బ్రహ్మేశ్వరుడు,” “నరకేశ్వరుడు” మొదలగునవి దీనికి దృష్టాంతము. కుమారారామమందు ఈశ్వరునిప్రతిష్ఠించిన చాళుక్యభీమేశ్వరుడే వేంగిదేశమును పాలించిన రెండవచాళుక్యభీమేశ్వరుడు. ఇతడు క్రీ. శ. 934 మొదలు 945 వరకు రాజ్యముచేసెను.<sup>3</sup> కావున ఇతనిని పేర్కొననుండు భీమఖండము క్రీ. శ. 934 కుపూర్వము వ్రాయబడినదికాదని స్పష్టము. ఇట్లే వై నుదహరింపబడిన “రాజనారాయణస్వామి” రాజ నారాయణుడనుదిరుగును వహించినట్టి కులోత్తుంగ చోళ చక్రవర్తిచే గలకొల్పబడిన దైవము.<sup>4</sup> ఈకులోత్తుంగుడు క్రీ. శ 1070 మొదలు 1118 వరకు రాజ్యముచేసెను. దీనినిబట్టి భీమఖండము 1100 ప్రాంతమునో అటు తర్వాతనో వ్రాయబడినదని చెప్పట కవకాశము కలుగుచున్నది. మరియొక హేతువుచేస్తూడ నిది పండ్లెండవ

1. Inscriptions of the Madras presidency Vol. I లో క్రీ. శ. 1038 సంవత్సరపుకాసనమే ప్రాచీనతమగు నున్నది. South Indian inscriptions Vol. IV లో ఇంతకంటె ప్రాచీనమగు కాసన మున్న దేమోకాని, ఆసంపుటము నాకిచట లభింపమిచే సేను దానినుండి ఉదాహరింపలేకున్నాను.

2. ద్వితీయాధ్యాయము. పద్యము 68.  
3. ఆంధ్రులచరిత్ర 1. సంపుటము. పు 284.  
4. S. I. Inscriptions Vol. III, Part II, P. 130.



శతాబ్దముకంటె తర్వాతిగ్రంథమనియుజువుచేయవచ్చును. దీనియందు జగన్నాథము శ్రీహర్యము సింహాచలము సర్వపురమును వైష్ణవత్రైలోములు వర్ణింపబడియున్నవి. శాసనములబట్టి శ్రీహర్యమునకుగాని సర్వపురమునకుగాని పండ్రెండవ శతాబ్దమునకు ముందు విశేషఖ్యాతియుండి నట్లు కనుపించును. జగన్నాథ మొకప్పుడు పౌర్ణమీత్ర మైయుండెననియు కాలక్రమమున నది వైష్ణవత్రైలోముగ మారినదనియు అందలివిష్టయమును శ్రీ. శ 1078-1150 వరకు పాలించిన అనంతవర్మ చోడగంగచక్రవర్తి కట్టి నట్లు తెలియుచున్నది.<sup>1</sup> దీనినంటినుబట్టిచూడ సంస్కృత భీమేశ్వరపురాణము పండ్రెండవ శతాబ్దమునకు పూర్వపు గ్రంథముకాదని స్పష్టమగుచున్నది.

శ్రీనాథుడు భీమేశ్వరపురాణమును 1428 సంవత్సరమునకు తర్వాత వ్రాసెనని, “పక్షపాటికయందుఁ దరుణేందుకాకి మొగలివాకిట ధామమును రచించె,”<sup>2</sup> అను సీసపద్యపాదమును

ల్లో. కాళీ పుష్కరబాణవిశ్వగణితే సంవత్సరే కీలకే  
కార్తిక్యాంశేనివాసరే శుకృతధీశ్రియన్నమంత్రీశ్వరః,  
దాక్షరామజ భీమలింగపురత స్త్రిసప్తగదాతలే  
ప్రాచీనపురమండపంసమకరోద్రమ్యంశిలానిర్మితమ్.

అనుదాక్షరామశాసనములోని శ్లోకముతో<sup>3</sup> సమాన్వయించి మూచినయెడల మనకు తెలియుచున్నది. అనగా సంస్కృత భీమఖండము రచింపబడినతర్వాత సుమారు మూడువందల సంవత్సరములకు తెనుగు భీమఖండము వ్రాయబడెను. మనము సామాన్యముగ పూర్వాచార పరాయణులమై యున్నాము. మనపూర్వులకు మనకంటెమాడ నధికముగ పూర్వాచారములందు గౌరవముండెడిది. ఇప్పటివలె పూర్వకాలమున ఆర్థిక సాంఘికస్థితులందు మేగముగ మార్పులు కలుగుట కవకాశముండెడిదికాదు. కావున సంస్కృత భీమపురాణమును వ్రాసిన కవియొక్కకాల మందలి ఆంగ్రదేశీపుష్కరికలకును, శ్రీనాథునికాలము

నాటివాటికిని విశేష భేద ముండియుండదు. అనగా శ్రీ. శ. 1150 మొదలు 1450వరకు గోదావరి మండలము దలె ఆర్థిక సాంఘిక విషయములు భీమఖండమునుండి తెలుసుకొనుట కవకాశమున్నదని చెప్పవచ్చును. ఈ క్రింద వివరింపబడిన అంశములు ముఖ్యముగ శ్రీనాథుని భీమఖండము నాధారముగ తేసుకొని వ్రాయబడినవి.

## II

సంస్కృత భీమఖండరచితకాలమునాటికి తెనుగు దేశమునకు ఆంగ్రదేశము, బ్రిటింగదేశము అను పేర్లు సర్వ సాధారణమై యుండెను. ఎప్పటినుంచి ఈదేశమునకు ఆంగ్రమునుపేరు వ్యవహారములోకి వచ్చెననువిషయమై ఆశ్చర్యప్రాయభేదము కొంతకలదు. ఏడవశతాబ్దమునుండి ఆంగ్రదేశములో చాలభాగమును పాలించిన తూర్పు చాళుక్యరాజుల శాసనములందును వారికి సమకాలీనులగు పశ్చిమచాళుక్యులయొక్కయు రాష్ట్రహేతుల యొక్కయు చోళుల యొక్కయు శాసనములందు - అనగా సుమారు శ్రీ. శ 600 మొదలు 1000 వరకు రిఖింపబడిన శాసనములందు - ఆంగ్రదేశమునుపేరు కనుపించుటలేదు. “వేంగీ,” “వేంగీమండలం,” “వేంగీదేశం,” “వేంగీమహారాజ్యం,” “వేంగ్ నాడు” లోనగు ప్రయోగములే కనుపించుచున్నవి.<sup>4</sup> పదకొండవశతాబ్దపు శాసనములలో కొన్నిటియందుమాత్రము “ఆంగ్ర” మనుమాట యున్నది. పండ్రెండవశతాబ్దమునుండి ఈమాట విశేషముగ వ్యవహారములోనికి వచ్చినది. పదకొండవ శతాబ్దముందు వ్రాయబడిన భారతమందుమాడ “ఆంగ్ర” శబ్దప్రయోగము కానరాదు. రాజరాజవరేంద్రుని “వేగీ విషయాధీశ,” “వేగీనాథ,” “వేగీభూషల్లభ”<sup>5</sup> అనియు, రాజమహేంద్రవరమును, “వేంగీదేశమునకు నాయకరత్నంబును బోని” అనియు పన్నయ వర్ణించియున్నాడు.<sup>6</sup> అర్జునునితీర్థయాత్రకథను తెలిగిందుచు సంస్కృతభారతములో లేని “వేగీదేశము”నకు మాడ అర్జునుడు వచ్చినట్లు<sup>7</sup>

1. Gazetteer of Bengal Vol. II	2. 1 ఆత్మాసము, పద్యము 75.
3. South Indian Inscriptions Vol. IV No 1381 of India Vol I, P. 39; 45; Nellore Inscriptions P. 164.	4. Ind. Antiquary VI. 68; XII, 219. Arch Survey Nilganda Inscription of Amogavarsha I
5. ఆదిపర్వము ఆత్మాసము II పద్యము 1	6. ఆదిపర్వము ఆత్మాసము I పద్యము 8
“ “ “ 5 “ “ 1	7. “ “ “ 8 “ “ 139
“ “ “ 8 “ “ 1	



నన్నయ చెప్పియున్నాడు. కాని ఆంధ్రదేశమునకు వచ్చినట్లు చెప్పలేదు. ఇట్లే భాషను గురించి చెప్పదు “తెనుగున రచియింపు మధిక ధీయుక్తిమెయింకా,” “నన్నయభట్టు తెనుగునకా మహాభారతసంహితారచన బంధురఁ డయ్యె”<sup>1</sup> అను వాక్యములలో “తెనుగు” అనుమాటయేకాని ఆంధ్ర మనుమాట లేదు. ఈ కారణములను ఇట్లువంటి హేతువులు మరికొన్నిటిని బట్టి తెనుగుదేశమునకు మొదటినుండి ఆంధ్రదేశమనియు తెలుగుభాష కాంధ్రభాష అనియు తెనుగువారికి ఆంధ్రులనియు వ్యవహారము లేదని కొందరి అభిప్రాయము. 2 పదకొండవతాబ్దమునుండియే ఈదేశమునకు ఆంధ్రదేశమునకు పేరు వచ్చినదని వారి నుతము. ఈ వాదములోని గుఱలోపముల దర్శించేయుట కిది సమయముకాదు. మొదటినుండియు “ఆంధ్రులు” “తెనుగు” వారు ఒక్కరే అని నా యభిప్రాయము. దానికిగల కారణములను మరియొకవ్యాసమున నేను నిరూపించి యున్నాను.<sup>3</sup> తూర్పుచాళుక్యుల కాలమున “ఆంధ్రదేశ” మనుమాట వ్యవహారములో కాన్పించకపోవుటకు కారణముకంటే యని తోచుచున్నది. ఈరాజులు మొట్టమొదట ఆంధ్రదేశములో నొకభాగమున వేగినుండలమును మాత్రము జయించి వశపరచుకొనిరి. అందుచే వీరికి వేగిశ్వరులనియు వీరిరాజ్యమునకు వేగిరాజ్య మనియు పేరు వచ్చెను. కాలక్రమమున ఆంధ్రదేశములోని మరికొన్ని భాగములను జయించినతర్వాతకూడ ఆపేరే యాధమయ్యెను. ప్రస్తుతకాలమున మనదేశమందుండి ఆమెరికాకుచెళ్లు వారిలో మహమ్మదీయులు, క్రైస్తవులు, హిందువులు ఉన్నను వారందరిని హిందువు లనియే ఆమెరికావారు పిలుచుచుందురు. దీనికి కారణము మొదట ఆమెరికాకు వెళ్లినవారు హిందువులగుటయే. అట్లే దక్షిణాఫ్రికాలోని మనవా రందరిని అక్కడివారు “హూ” లనియే పిలుచుచుందురు. ఇదేవిధముగ ప్రాచీనకాలమున ఆంధ్రదేశమున కంతకు వేగిదేశ మనుపేరు ప్రచారములోనికి

వచ్చియుండును. ఇదిగాక తూర్పుచాళుక్యరాజులు ఆంధ్రులుకారు. వారు కర్ణాటదేశమునుండివచ్చినవారు. రాజరాజనరేంద్రుని కాలమువరకు వారికి ఆంధ్రమందు పరిపూర్ణ మున నభిమానము లేకుండెను. అతని కాలమునుండి ఆంధ్రములో గ్రంథముల వ్రాయించుట ప్రారంభమయ్యెను. ఈయభిమానముతో కూడ దేశమునకు చాళుక్యులు రాక పూర్వము ప్రచారమందుండిన ఆంధ్రదేశమునకు వ్యవహారములోనికి వచ్చెను. నన్నయకాలమందు ఆంధ్రదేశమునకంతకు వేగిదేశమును పేరు చెల్లుచుండెననుట కన్యుమని తీర్థయాత్రసంబర్ధమున అతడు వ్రాసినపద్యమే సాక్షి. అందు కలిగదేశమునకు దక్షిణముననుండినట్టియు ఫిమేశ్వరశ్రీశైలశ్రేణులతో కూడినట్టియు దేశము వేగిదేశమని అతడు చెప్పెను. కాశేశ్వరముతో కలిసి ఈరెండు శ్రేణులు ఆంధ్రదేశమునకు సరిహద్దులను ప్రతితి కలరు. గదా? వేగిదేశపు వార్డులుకూడ నిలియే. అందుచేనన్నయ దృష్టిలో ఆంధ్రదేశము వేగిదేశము ఒక్కటే యని స్పష్టమగుచున్నది. చాళుక్యులు దేశభాషాభిమానులగుటచేతను దేశభాషయందు గ్రంథములవ్రాయు నాచారము ప్రారంభమగుటచేతను బహుకాలమునకు పూర్వము ప్రచారములోనుండిన ఆంధ్రదేశమునకు పేరు తిరిగి ప్రచారములోనికి వచ్చెను. పండ్రెండవతాబ్దమునో అటుకేర్వారనో వ్రాయబడిన ఫిమేశ్వరపురాణమందు ఆంధ్రదేశ మనుపేరు ప్రఖ్యాతమై వ్యవహారమందుండుటలో ఆశ్చర్య మేమియు లేదు.

కాని సంస్కృతగ్రంథమునం దుపహరింపబడిన ఆంధ్రదేశపుసాధ్యులను శ్రీనాథునిచే నుపహరింపబడిన దానికిని కొంచెము భేదముకలదు. పితాపురము త్రిలింగేశ్వరదేశముల సంధియందున్నదని సంస్కృతమునవ్రాయబడినది. దాని నదేవిధముగ శ్రీనాథుడు తెలిసిగంచెను.<sup>4</sup> కాని మొదటిఆశ్వాసముల రెడ్లరాజ్యమును నర్ణించుచు “సింహాద్రిపర్వంకన్సీమాంధ్ర మేదిని” అని ఆంధ్రదేశమునకు సింహాచలము సరిహద్దుగ చెప్పెను. దీనిని బట్టి

1. ఆదిపర్వము ఆశ్వాసము I పద్యము 8, 16  
 2. Indian antiquary 1913. ఆంధ్రపత్రిక సంవత్సరాదిసంచికలలో నొకచోనియందు మ. రా. శ్రీ వేమూరు విశ్వనాథశర్మగారు ఈఅభిప్రాయమును వ్యక్తపరచిరిని నాజ్ఞాపకము.  
 3. గతక్రిస్టుములో మద్రాసునందు జరిగిన Oriental Conference లో నేనీవిషయమును గురించి వ్యాసము చెదిచియుంటిని  
 4. II ఆశ్వాసము 55, పద్యము.  
 5. I ఆశ్వాసము, 29 పద్యము.



పండ్లదేవతాబ్జములో కలింగదేశములో నొక భాగముగ నెంచబడుచుండెన పితాపురమునకును సింహాచలమునకును మధ్యనుండుమండలము తర్వాత మాడునండల సంవత్సరములకు ఆంధ్రదేశములోని భాగమయ్యెనని స్పష్టముగుచున్నది. ఆంధ్రులు సింహాద్రివరకు వ్యాపించుటచేతను శుద్ధాంధ్రులగు రెడ్డిరాజు లీ భాగమునలెను జయించుటచేతను ఈ భాగమునకుమాడ ఆంధ్రత్వ మేర్పడెను.

భీమఖండమునఁ బ్రలింగశబ్దము ఆంధ్రశబ్ద పర్యాయముగ వాడబడియున్నది. కీర్తిశేషు లగు కొమార్తాజు లక్ష్మణరావుగారు విద్యానాథ మహావికి పూర్వము ప్రలింగశబ్ద మీయర్థమున వాడబడియుండలేదని వ్రాసిరి. విద్యానాథమహావికి క్రీ. శ. 1295 మొదలు 1321 వరకు పాలించిన రెండవ ప్రతాపరుద్రుని కాలము నాటి వాడు. లక్ష్మణరావుగారివాడమే సరియైనయెడల భీమఖండము పదునాలుగవశతాబ్దమున వ్రాయబడినదియు సంస్కృత భీమఖండమునకును శ్రీనాథుని గ్రంథమునకును మారుసంవత్సరములకంటె నెక్కువ వ్యత్యాస లేదనియు చెప్పవలసివచ్చును. కాని ఇంతస్పష్టకాలములో సంస్కృతగ్రంథమునకు విస్తారమగు గౌరవము కలుగుటయు, అది దేశమందు ప్రతీతిగాంచుటయు జరిగియుండదు. శ్రీనాథునికి దాని యందుగల గౌరవమునుబట్టి మాడ అది అంతకంటె ప్రాచీనమైనదిగ నుండవలెనని లోచును. అనగా ప్రలింగశబ్దము విద్యానాథునికి మారు నూటయ్యై సంవత్సరములకు పూర్వమునుండియే వ్యవహరమందుండెనని చెప్పటకనకాశమున్నది.<sup>1</sup>

శ్రీనాథుడు భీమఖండమందు పేర్కొనిన రెక్కిన దేశములలో ననేకము లననికాలముం దాపేర్లతోనుండెనాయను సందేహము కలుగుచున్నది. బోలెఅంగచంగురుకు గురుకుంఠల అవంతి లాబుదేశములట్టివి.<sup>2</sup> ఏమియో కొన్ని దేశముల పేర్లను చెప్ప నుద్దేశించి అతడీ జాబితాను తయారుచేసెను. వీటిని గరించిన చారిత్రకవిషయము లేవియు లేవు. ఇట్లుగాక, ఆంధ్రదేశమునకు సమీపముండుండెన ఉత్కల కలింగ ఒడ్డెరాజ్యములు, కర్ణాటరా

జ్యము యవనరాజ్యము అతిదెరిగినవి. ఉత్కల; కలింగ, ఒడ్డెవములు ఇప్పటి గంజాం ఒరిస్సా మండలములను సూచించుచున్నవి. కర్ణాటమనగా విజయనగరసామ్రాజ్యము. శ్రీనాథుని భీమఖండకాలమునాటికి ఆంధ్రదేశములోని పెల్లారు కడప కర్ణాటు బగ్గారి అసంతృప్త చిత్తూరుజిల్లాలు దానిలో చేరియుండెను. యవనదేశమనగా బహమనీరాజ్యము. దానికప్పుడు అనామ్యుడు నేను సుల్తానుగ నుండెను. ఈమూడును స్వతంత్రరాజ్యములు. వీటిని పాలించుచుండెన వారిలో రెడ్డిరాజులు సఖ్యము గలిగియుండిరి. వీరుగాక పండువా సుల్తాను మాడ వీరికిమిత్రుడే. పండువారాజ్యము బంగాళరాష్ట్రములో నుండినట్లు లోచుచున్నది.<sup>3</sup>

యవనకర్ణాటోత్కలములలో నేరని ఆంధ్రదేశమునకు - అనగా ఇప్పటి గోదావరి విశాఖపట్టణ జిల్లా లకు, అల్లాడ వీరభద్రారెడ్డి రాజుగనుండెనశ్రీనాథుడు చెప్పియున్నాడు. ఇతడు అల్లాడరెడ్డియొక్క రెండవ కుమారుడు. ఇతనికి నేమడను అగ్రజు డుండెను. నేమారెడ్డి జీవించియుండగా వీరభద్రారెడ్డికి రాజ్య మెట్లు వచ్చెనో శ్రీనాథుడు స్పష్టపరచలేదు. వీరభద్రారెడ్డి భార్యయగు అనికల్లయొక్క కలువచేరు శాసనము మూలమున రాజ్యమపదియనియు ఆమెద్వారా వీరభద్రునికి రాజును విడుదు లభించినదనియు వీరభద్రుని తండ్రియగు అల్లాడరెడ్డి ఆమెకు సహాయముచేసినవాడేకాని రాజుకాదనియు రాజ్యముమాడ ఆమెపేరనే కొంతవరకు జరుగుచుండెననియు (వినతనరపాలపాలీ, కనదురుమూర్తిస గదితగంధపదాబ్జా అని రల్లీ-అను కలువచేరుశాసనము లోని శ్లోకపాదమును గమనించునది.) మనకు తెలియుచున్నది. ఈవిషయములను కప్పిపెట్టుటయేగాక వీటికి విరుద్ధముగను వీటితో సహన్వయించుటకు పిలువేనివియు నగువాటిని కొన్నిటిని శ్రీనాథుడు భీమఖండమున చేర్చియున్నాడు. (1) "తత్త్వంబంధరాంధవంబున..... విజయధాని సమాధికనంబుల దిశలల్లాడ వల్లాడ ధూవల్ల భుండు రాజును పాండ్రంబు రాజధానిగా సింహాద్రి

1. ఆంధ్రపత్రిక సంవత్సరాదిసంచికలలో నొకదానియందు "ప్రలింగమునుండి తెనుగుపుట్టెనా, తెనుగునుండి ప్రలింగముపుట్టెనా" అనున్యాసములో లక్ష్మణరావుగారు ఈవిషయమును వివరించియున్నారు.

2. 1 ఆశ్వాసము. 19 పద్యము.



పర్వతంబు.....విశ్వవిశ్వంధిరా భువన మండలంబు  
బరిపాలించె" (1. ఆత్మసము 82). తత్సంబంధబాంధవ  
మనుటలో పాలయ్యేను అన్నపాత్ర అన్న వేమముమార్ గిరి  
శ్వరాదులగు కొండపీఠిరెడ్డ సంబంధ మని శ్రీనాథుని  
యుద్దేశము. కాని కలువచేరు కావనములో అనితల్లితండ్రి  
యగు కాటయవేమనిబంధునకుటచేత అల్లాడరెడ్డి అతని  
తల్లికి సహాయముచేసెనని చెప్పబడియున్నది. కాటయ  
వేమని బాంధవ్యము మిగుల సన్నిహితమైనది. కొండపీఠి  
రెడ్డ బాంధవ్యము దూరమైనది. అల్లాడరెడ్డి అధికారము  
నకు రాకపూర్వమే అతనియొక్క మగు కాటయవేమడు  
రాజునుపేండ్లవరమునకు పరిపాలకుడైయుండెను. కాట  
యవేమనికి అల్లాడగుటచేతనే వీరభద్రునికి రాజ్యములభిం  
చెను. ఇట్టిసందర్భములో కాటయవేమని కొంచెముమాడ  
స్వరించక అల్లాడరెడ్డి స్వతంత్రరాజైనట్లును అతని నుండి  
యే వీరభద్రునికి రాజ్యమువచ్చినట్లును వర్ణించుటమిక్కిలి  
యసంగతము. ఇట్లుచేయుటలో శ్రీనాథుని యుద్దేశ  
మేమి? భార్యమాలమున రాజ్యము లభించినవని చెప్పిన  
యెడల గౌరవహీనియని అతడు తలచియుండును. సాధా  
రణముగ మనకవులు ముఖస్తుతిచేయుటయం దత్యంతో  
త్సాహము కలవారు. శ్రీనాథుడుమాడ ఇట్టివాడే. అతిశ  
యోక్తి వారికి సహజము. ఇదిగాక ఇంకొకటై ప్రబల  
కారణ మింకొకటియుండనోవును. (2) శ్రీనాథుని భీమ  
ఖండమును చదివినను ఆకాలపుకావనముల పరిశోధించినను  
వీరభద్రుడు "అగ స్త్యుభ్రాత"గ కనుపించును. రాజ్యము  
నకు హక్కురాలు అని తల్లి; అధికారమునుచేలాయించు  
చుండినవాడు అన్నయగు వేమరెడ్డి "రాజ్యభరణితిబట్ట  
ముగట్టి"1 వీరభద్రుని "ధాత్రియేరిప"2 జేసినవాడు  
వేమడు.3 కెండ్రూడన్నవంత్రి యవనరా జగు అహ  
మ్యుడుసేననకు వ్రాయులేఖలలో వేమ మహీసురేంద్ర  
రాశ్యోన్నతిని వర్ణించుచుండెనుగాని వీరభద్రుని అధికా  
రమును కాదు.4 అన్నవంత్రి "వేమ ధూపాలరాజ్య  
భారధురంధరుడు," "వేమధూధవ కృపాసంపర్థిత ప్రాధ  
వుడు"5 రాజధానియగు రాజునుపేండ్లవరము "వేమ  
ధూపాల రాజ్యాభివృద్ధికరము.6 పండువాసురతాటి

యచ్చినవీనునట, ఒడ్డెరాజిచ్చిన స్త్రీలు, కర్ణాటధూపతి  
పంపిన ముక్తాశపత్రము, యవనరా జొసగిన వాయములు  
లోననువాటిని అనుభవించువాడు వేమడు; రెడ్డిరాజ్య  
మందు సామంతరాజులై కప్పము చెల్లించుచుండిన వారు  
హదోతి ముష్టి ప్రప్రమాడియ రాజన్యులందరు వేమని  
మ్రొక్కుచుండిరి. అధికారమంతయువేమనియందుసంక్ర  
మించియుండుటచేతనే అనితల్లి కలువచేరు గ్రామమును  
"భావుకసన్నిధియందు" దానముచేయవలసివచ్చెను. (3)  
అనితల్లితండ్రియగు కాటయవేమడు 1416 కు తర్వాత  
జీవించియుండినట్లు లేదు. ఆమెయొక్క కలువచేరుకావ  
నము 1428 సంవత్సరమునాటిది. భీమఖండము 1428  
తర్వాత వ్రాయబడినది. కాటయవేమని తర్వాత అతని  
కుమారుడు కుమారగిరి విస్తారకాలము రాజ్యము చేయ  
లేదు. కుమారగిరిమరణానంతరము శ్రీత్రురాజు అతనిరాజ్య  
ముపై దండెత్తిరాగా అతనిసోదరి యగు అనితల్లిపక్ష  
మున అల్లాడరెడ్డి యుద్ధముజేసి రాజ్యము నామెనశము  
గావించెను. ఇది 1416 న జరిగినది. అప్పటికే అనితల్లి  
వీరభద్రరాజుని వివాహమాడియుండెను. ఇట్టి సందర్భ  
ములో రాజునుపేండ్లరాజ్యమునకు 1416 మొదలు వీర  
భద్రుడు రాజుగనుండుననియుండగా అల్లాడరెడ్డి మరణా  
నంతర మతని పెద్దకుమారుడగు వేమడు తమ్ముడగు వీరభ  
ద్రునికి పట్టముగట్టినట్లు శ్రీనాథుడు చెప్పియున్నాడు.  
అల్లాడరెడ్డి 1425 వరకు జీవించియుండినట్లు తెలియు  
చున్నది. 1416 మొదలు 1425 వరకు వీరభద్రరాజుడి సిం  
హాసనార్హుడు కాకుండేనా? అల్లాడరెడ్డిఅతనికేలపట్టము  
గట్టలేదు? అనుసంశయమొకటిగలుగుచున్నది. దీనిసంశయ  
మాడగా కాస్త్రుసమృత మగు హక్కు అనితల్లిదైవను  
కాటయవేమని తర్వాత రాజ్యముచేసినవాడుఅల్లాడరెడ్డి  
అనియు, అతనితర్వాత అతని కుమారుడు వేమడనియు  
చెప్పవలసివచ్చుచున్నది. అల్లాడరెడ్డి బ్రతికియుండినంత  
వరకు అనితల్లి తనభర్తయగు వీరభద్రునికి పట్టాభిషేకము  
చేయవలయునని పట్టపట్టియుండలేదు. సట్టి పట్టదలకు  
మాడ అప్పడవకాళి ముండినదికాదు. అల్లాడరెడ్డి శ్రీత్రు  
రాజులవలన గలిగిన ఆపదనుండి రాజ్యమును రక్షించు

1. ఆత్మసము 84

2. " 41

3. " 74

4. ఆత్మసము 118,5 ఆత్మసము 198

5. " 43



టయేకాక మంత్రయను అరియేటిలింగన యొక్క సహాయముచే ఝాడేశవనస ప్ర మాడె చారహవాంతి మొదలగు రాజ్యములను జయించి రెడ్డిరాజ్యమును విస్తరించుచుండెను. అట్టిమహామహం నెదిరించి భర్తను సింహాసనమునం దుంచుటకై ప్రయత్నించుట నష్టకరమని ఆమె భావించియుండెను. అతడు చనిపోయిన మీమ్ముల మొగ మోటు పడవలసిన యగత్యము లేకపోవుటచే భర్తగౌరవమును తగువిధముగ నిలిపి పట్టాభిషిక్తుని గావించెను. వేమారెడ్డి మనఃపూర్తిగ దానికి సమ్మతించినట్లు కనపడెను. పారుషవంతుడును బలవంతుడును అగుటచే రమ్ముడు రాజగుటయు తాను సామాన్యుడుగ నుండుటయు అతని కంగీకారమై యుండెను. అందుచేతనే రెండైనది అతడు కూడ సర్వాధికారముగలవాడై యుండెను. (4) రెడ్డి రాజులు పంటనులములోనివారు. ఇప్పటికికూడ నెల్లూరి జిల్లానుంవలీ ప్రముఖులగు కాపులవంతుపంటరెడ్డి, పీత్త్యమగుట ప్రిని పంచుకొనక, తరతరములవరకు బంధువర్గముతో సోక కుటుంబమును కలసి వ్యవహారము చేసుకొను

చుండుట వారిలో ఇప్పటికికూడ ఆచారమై యున్నది. అల్లాడరెడ్డి వేమారెడ్డి వీరభద్రారెడ్డి అనితల్లి మొదలగు వారందరు కలిసి రాజ్యముచేయుచుండుటకూడ ఈయాచార మనాదిగనున్నదని స్ఫురించగలము. కొంతకాలమువరకైన రాజమహేంద్ర రెడ్డిరాజ్య మున్నతస్థితియందుండుటకు బంధువులలోగల ఈయొకమర్యమేకారణము.

అప్పటిపరిపాలనక్రమమును గురించి శ్రీ నాగుడు వినరముగ నేదియుచెప్పలేదు. బలపరాక్రమముల గలవారై శత్రువుల ఖండించి రాజ్యమును విస్తరింపజేయుట, వితరణగలవారై దేవునియందును బ్రాహ్మణులయందును భక్తిమాపుచు పంచారామాది పుణ్యక్షేత్రములందలిదేవాలయములకు భూదానములను యోగులగు బ్రాహ్మణులకు అగ్రహారదానములనుచేయుట రాజులకు ప్రధాన కర్తవ్యములుగ నెంచబడుచుండెను. “నరేంద్రసారణీ సర్వవివర్ధమాన బహుసస్యసమాకుల మగ్రహారము” అని చెప్పుటచే కర్మకులకు మలయునదుపాయముల కల్పించుట ప్రభువులకు సహజమై యుండెనని చెప్పవచ్చును.



## ప రా స్వే ష ణ ము

దుర్భా సుబ్రహ్మణ్యశర్మ గారు

ఆశ్రితాభీష్టదాయకులైన వసుమతీ, నేతల నవ్వు వెన్నెలల యందు;  
సాందర్యవిధ్రమాన్నదలైన జవరాండ్ర, సరసకటాక్ష పితృణములందు;  
లలిమూగి వాఙ్ముఖంబుల స్రీతి వినిమెచ్చు, తత్ జ్ఞుల సాధువాదములయందు;  
తత్త్వజ్ఞుడను ప్రవాదము నమ్మి డగ్గలు, శ్రితముముక్షుల సమస్కృతులయందు;  
తే. అరసితినిగాని కన నేరనైతి నిన్ను, విశ్వమునలేవా? కాక యన్వేషి జనుల  
తమకన్నెట్లు నిత్యవ్రతమ్ము నీకు? శాంతినీమంతిని! చిత్రచరితవార!!.

సీ. రవిరశ్మి చొరని సాంద్రదుమహా రణ్యానీ, మలలో నివసించెదేమొ?  
జలచరంబులకైన మెలంగంగరాని వా, ర్నిధిగర్భముల సంచరించెదేమొ?

తరళవాయుతరంగ తతినిర్మితములైన, లలితంపుఁ బుట్టముల్ గట్టదేము?

శరదందుచంద్రికా చ్ఛాయామయంబైన, గందంబు మేన నలందేదేము?

తే. అమలగంధర్వనగరపార్వత్యగ్ర సీమ, మృదుగగనపుష్పశయ్య నిద్రించదేము?  
ఎవ్వఁడెఱుఁగు నీకలరూప మిట్టిదనుచు, శాంతినీమంతిసి! చిత్రచరితవార!!.

చ. కెలఁకుల నిల్చినట్లు, పలికింపఁదొడంగినయట్లు, చేరఁగాఁ  
భ్రులిచినయట్లు నెయ్యమునఁ బేర్చినయట్లు స్ఫురింపఁజేసి యా  
వలెనిముసంబులోన, ధృతివాపి తిరోహితవయ్యె దక్కటా!  
యఁతొలికాఁబు చంచలలకంఠును జుంచలవీపు కోమలీ!.

సీ. మూర్ధాభిషిక్తుఁడౌ భూమిశ్వరుఁడుమొదల్, బిచ్చమెత్తెడు నిలుపేదవఱకు;  
గగనచారనమధుఁడగు నాగరకుఁడాది, మయిగప్పఁటఁబుగని మలినవఱకు;  
యజనయాజనపరుడైన ద్విజుఁడుదొట్టి, యేపియెఱచి సంజు పాపివఱకు;  
విభులోన చితిఁజొచ్చు వీరసాధ్వీదొడంగి, పెఱచవిఁబతిఁజంపు జఱభివఱకు;

తే. ఆపివీలిక మాబ్రహ్మ మఖిలజగము, తావకాద్భుత రూపనిధ్యాన పరమె!  
యెల్లరఁ గలంచి యలయించె దేకరీతి, శాంతినీమంతిసి! చిత్రచరితవార!!.

సీ. పరుగెత్తనేల భాస్కరుఁడభ్రవీధి నీ, తరళాకృతిగను నాతురతఁ గాక;  
క్షయమందనేల నిచ్చలు సుధాకరుఁడు నీ, పదదర్శనము లభింపమినిగాక;  
కడలు మూలలుదూరఁగానేల పవనుండు, నీయున్మి నరయు పూనికను గాక;  
జ్వలనుండు శిఖలఁబైఁ బైఁబ్రాణనేల నీ, చరణాంబుజయుగంబు దఱియఁగాక;

తే. ఖచర నక్షత్రతారకా నిచయమెల్ల, మింట ననవస్థితి బరిభ్రమింపనేల?  
త్వత్కటాక్షైక పాత్రమై వఱలుఁగాక, శాంతినీమంతిసి! చిత్రచరితవార!!.

సీ. పరమతద్వేష మేథంగిఁ బైకొనినచ్చు, నఖిలమతము లొక్కఁ డైనచోట  
పరరాజిగీష యేకరణిని దలనూపు, నఖిలరాజ్యములొక్కఁ డైనచోట  
పరజాతినింద యెవ్వాటఁ బ్రవర్తిల్లు, నఖిలజాతులు నొక్కఁ డైనచోట  
పరజీవహింస యేమరుసను వదిల్లు, నఖిలజీవులు నొక్కఁ డైనచోట

తే. ఈదృశమహానుభావ సమృద్ధియుతుండు, పరభవత్స్వయంగ్రహ పరిష్కరగరసికుఁ  
డతులతావకమహిమ మే నునఁగవచ్చు, శాంతినీమంతిసి! చిత్రచరితవార!!.

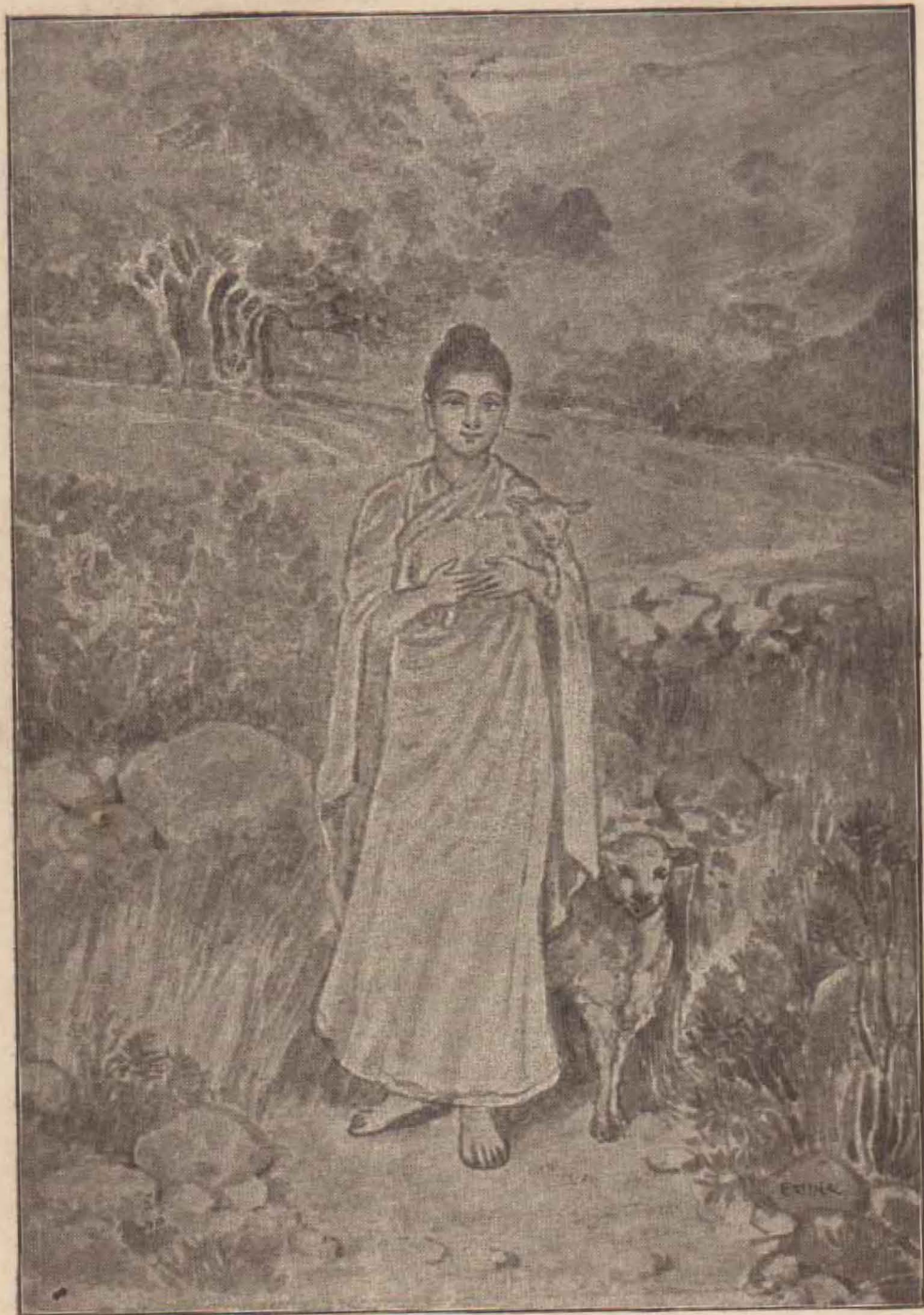






సీ. ఇది వింవిసారపుశ్రీగు జన్మమునఁ బ్రధానంబు దీనిరక్తమును జూచి, యగ్నికుండమునయందు హోమము నేయఁబడుదీని సంపక్వఫలగంధ, సారమాప్తమణించి సంతోషమందుఁ జో - దెవతలార! యాధూనిరేంద్రు, పాపములను దీనిపై వైచితిమిగాన - వానితోఁగూడ నైశ్వానరుండ, పశువు నశియింపఁజేయు నిష్పగిదిఁబల్కి, నతి కఠోవులు కల్పలు వరసి వేగ, నరపతి, సమీపమునకేగి "నతికనీకు, మయ్య"యని కేకవైచి సిద్ధార్థుఁ డవుడు.

—శ్రీ తిరుపతి వేంకటేశ్వర కవులు.



ఈ అం దొక మేడక మానవతనయం ప్రసిద్ధి పొందిన గాయము, తెందిన నుండుమన్విగత శివ ముమాత్రము గాకయుండ బో  
నం దిలపాసి వాస్తవ పరిణంపముఁ దిచ్చిటి మానప్రాణిఁ బ్రోవం దలశొంటయమ్మనల సంబంధంచుటకం టె పేలకొ.  
న. ఇట్లు తలపాసి యక్కొండపరిణంబునండి దిసి చ్చిలుక మేడకదరి కరిసి తన యెగుబుజంబున కెక్కించుకొని గోపకల  
కిట్లనియె.—శ్రీ తిరుపతి వేంకటేశ్వరకవులు.





# శాకుంతల నాయకుడు

గొల్లపూడి శ్రీరామ శాస్త్రి గారు

**ప్రా**చీన సంస్కృతనాటక సమాలోచన. చేయఁ దలంచుమిగాన, ప్రథమమున 'కవిష్టికా ధిష్ఠిత కాళిదాసః' 'నాటకేషు శకుంతలా' అనునాను దులుబుట్టి కవికులతలకుఁ దగు కాళిదాసుని నాటకరాజ మగు శాకుంతలమునుగఁజేంచి ముచ్చటించుట కర్తవ్యమై యున్నది.

ఒక కావ్యమును విమర్శించుటకష్టము. దానికంటె గష్టతరము కవివృత్తయ మెఱిగి నిష్ప్రశ్నికముగ విమర్శించుట. కష్టతరము వఱొకటిగలదు. తనవిమర్శనముచే బాతకుల మెప్పించుట. కృతివలె దద్దిమర్శనమును నొక వ్యక్త్యధీన మైనదగుటచే వానివాని యువాచోపాహార నను సరించి యుండును. అయినఁ బాతకులలోఁ గావ్యమునా డే పించు వారికంటె దద్దిమర్శనము నా డేపించువారే యధిక ముగ నుండురు. విమర్శకునకువలె దానినా డేపించువానికి, విశేషపరిశ్రమగాని, విశేషలోచనగాని యవసరము. ఎట్లున? ఒకరు కొంతవడి విచారించి, యెట్లుకల కొకవిధముగ నిర్ధారణచేసికొని 'మారముగ నాకనఁబడుచున్నది గుఱ్ఱముగనుండవోవును' అనియనివనో 'త్రోతగనుండు వాఁడు దానిసమగ్రముగ వివశమునుజే, యావ్యక్తిని గుఱించి విచారణ చేయకయే 'యయ్యది గాడిద యేల కాయాడను?' అనివెంటనే యా డేపించును. ఇంతమారము మధనపడి చెప్పినదానిని దృటిలోఁ దృణీకరించివారడే. గుఱ్ఱము గాడిద యొకటైనదిగదా యని రోషముదృఢించి, యదివరలో 'నుండవోవును' అనిచెప్పినయారే డున్నవి కొన్ని తేనివికొన్ని సమమార్పి 'యయ్యది మమ్మాటికిని గుఱ్ఱమేయగు'నని తాయిగ్రద్దును. గాడిదపక్షము పూనిన వాఁడు తక్కువవాఁడుగనుండునా? నీవుచెప్పినకారణముల చేతనే యది గాడిద యనినిర్ణయించును. ఈవివాదములో

జయము పొత్తికము. ఒకవేళనా డేవకుఁడు విజయము వొందినను, దనబుద్ధిబలుచేఁ దొలుత నొకయోకారము నేర్పఱచినవాఁడగు మొదటివిమర్శకుఁడు గణనీయుఁడు గాకపోడు.

ఇంతకు నేఁజెప్పవచ్చిన దేమన? విమర్శాక్షేప ముల కవినాభావసంబంధము గలదని. కనుకనే విమర్శ నముచే లోకుల మెప్పించుట కష్టతరమని చెప్పటకు హేతువు. అయినఁ గావ్యమునకంటెను దద్దిమర్శనమే భాషాప్రపంచమునకు మహాపకారకమని చెప్పవలసి యుండును. ఇట్లుకష్టతరమునును, నత్యంతోపయుక్తిమును నగుకృత్యమును జేయఁబూనిన విమర్శకుఁడు కవివలె బండి కుండును, ప్రతిభా వికారకుండును, రసజ్ఞుండును నగుట యేకాక నిష్ప్రశ్నికుండును, సక్రొధనుండును. తనకృత్య మును నిర్వహింపవలయును. కవికిని బాతకునకును మాధ్యమము వహించిన విమర్శకుఁడు గుఱివోషములలో నన్య తరమున కధీనుండుగాక, యావిషయమై తనకుఁ బూర్వ మెవరైనఁ బ్రయత్నించియుండిననో నద్రానిపై నాధార పడక, తానోషినకొలది పూర్వాపరసమన్వయముతో విషయమును బరిశీలించి, తనయూహ ముమ్మాటికిని దృఢ మని విశ్వాసము జనించినప్పటికినే తనయభిప్రాయమును వెల్లెఱుచ్చిననో, నది విశేషజ్ఞునిచే నొకప్పు డా డేపిత మైనను, హృద్యమై యుపకారజనకము గాకపోదని నా నమ్మకము. ఈవిశ్వాసముతోడనే ప్రాచీనసంస్కృత నాటకములను గొన్నిటిని విమర్శింపఁ బూనితిని.

మనము తొలుత విమర్శింపఁబూనిన శాకుంతల నాటక మసంఖ్యాకులచే నాఁడుమొదలు నేఁటిముఠును విమర్శింపఁ బడుచున్నది. ఇట్లే విశ్వమున సారస్వత మున్నంతకాలమును విమర్శింపఁబడుచునే యుండునని



చెప్పనచ్చును. మహాకవియగు కాలిదాసు సంస్కృతవాఙ్మయ ప్రపంచమున శాకుంతలనాటకమును దివ్యజ్యోతి వెలిగించి, కేవల మావాఙ్మయమునేకాక భారతభూమిని సయితము విలసిల్లఁజేసి యున్నాడను విమర్శనములు గలవు. రఘునందాది కావ్యరత్నరచనవే 'విశ్వక్సేయకావ్య'మనునది సార్థకము నొందించి, కవిలోక గణ్యుడైన మహాకవి, యంతటితో నూరకయుండలేక, శాకుంతలాది నాటకములను, అందువిశేషించి శాకుంతల మును రచించి తనయవజ్ఞతను చెల్లఁజించి యున్నాడను విమర్శనములను విశ్వమానకాలములో లేకపోలేదు. అయ్యవి పండితవర్గ కృతములగుటచే భాకకులను దేనికది యాదరణీయముగనే యుండుననుటయు పత్యదూరము గానేరదు. కానియతి నృప్యనావృప్తులు చెందును హానికరము లనియే తలంప నలసియుండును. ఇట్టివిమర్శనములు తద్ద్రంభమును దెప్పించి చూచుటకు బూర్వమే కారణాంతరముచే నిదమిత్థమని, (అనఁగానాతఁడేగ్రంథమునుగఁజేంచి యీవిధముగవిమర్శించియున్నాడనుగదా. మనమదానికి వ్యతిరీక్తముగ నీవిధముగ విమర్శింపవలయునని) నిర్ణయించుకొని చేయఁబడినవని చెప్పనగును. ఇట్టివానిచే భాషకుఁ గలగు ప్రయోజనమును గుఱించి నే వేఱుగఁజెప్పవలసినవనిలేదు.

సర్వజ్ఞుడగు నీశ్వరకల్పితములలోనే యొక్కొక్కటియు గుణోష్ఠముల కాకరమై చూపుటయంద, కించిజ్ఞుడగు మానవకల్పితము లట్లుండుట కేమియాశ్చర్యము? ఎవరైన నొకవస్తువునుగుఱించి మాటలాడుచో నది నిర్దోషమనినను, నిర్గుణమనినను నతితయోక్తియనియే కదా భావింపవలసియుండును! ఏమన, నట్టిది ప్రత్యక్షమగు భవ విరుద్ధము. అయిన నట్లు నుడువుట గుణోష్ఠముల యాధిక్యాఽపాధిక్యముల నుద్దేశించియేయైనచో నాత్మపణీయముగాదు. అట్లే శాకుంతలమును గుణభూయిష్ఠమై యుండుటచే, తక్కినవానికంటె నియ్యది శ్లాఘాపాత్రమై యగ్రగణ్యముగ నెన్నఁబడుచున్నదని నాభావము. అయిన నిందును నెఱుగులు లేవనుటకు వీలులేదు. వాని గుఱించి తరువాత విచారించెదము.

మహాకవి భారతములోని శకుంతలో పాశ్చాతమును గైకొని కొన్ని మార్పులతో 'అభిజ్ఞాన శాకుంతల' మను నాటకమును రచించియున్నాడు. మూలములో

భారతోత్పత్తి కణ్వశ్రమముననే యైనట్లుండ, మనకవి రాజు మారీచాశ్రమములో నైనట్లుకల్పించియున్నాడు. అట్లే శకుంతలా దుష్కంఠుల పునస్సహజేశము రాజసభలోనే యైనట్లు భారతములో వర్ణింపఁబడియుండ, మారీచాశ్రమమునైనట్లు మహాకవి మార్చియున్నాడు. అన్ని యంశములకంటె నీ నాటకమునందు విలక్షణములైన మార్పులు 'అభిజ్ఞాన'మునిశాపములననవి. ఈనూతనకల్పనలచే నాయకుని ధర్మమృతినండి కాపాడి నానాగుణాలంకృతునిగ మహాకవి యొనర్చియున్నాడని తెల్లమగుచున్నది. ఇట్లే పండితాభిప్రాయమును నైయున్నది.

### భారతదుష్కంఠుడు

మూలముగ విచారించినచో గొన్ని యంశములలో వ్యాసదుష్కంఠునకును, కాలిదాస దుష్కంఠునకును విశేష భేదమున్నట్లు కానఁబడదు. భారత దుష్కంఠుడగును, కణ్వశ్రమమున శకుంతలనుజూచి మోహించి, కాలిదాస దుష్కంఠునివలెనే తనమానసమునే ప్రమాణముగఁ గొని యోమెయందుఁ బూజ్యమైన నామనస్సు లగ్నమగుటచే నీమత్తుత్తియార్హ యగుటయే నిక్కము' అనుభావమునే యీక్రిందివిధమున చెల్లఁజించియున్నాడు.

శ్లో. నమేఽవ్యక్త త్కత్తియాయా మనోజాతు ప్రవర్తతే;  
ఋషిపుత్రీమ చాన్యాసు నావరాను పరానున.  
తస్మాత్ప్రణీతాత్యాపం విధి మాం కలభాషిణి;  
యస్యాంమేత్వయిభావోఽపీక్షత్రియాహ్మసికావద.

మఱియు, లాలసుడయ్యు భారతదుష్కంఠుడు కాలిదాసదుష్కంఠునివలెనే శకుంతలను గాంధర్వవిధిఁబరిణయమాడఁదలంచి, యామె జన్మవృత్తాంతమునడిగి తెలిసికొని నిశ్చితుడై సర్వవిధముల నాకన్య నొడఁబఱచి వివాహమాడెను. ఇంతవఱకే వ్యాసకాలిదాస దుష్కంఠులు కొంతవఱకు దుబ్బులనడగియున్నారు. భారతదుష్కంఠుడు శకుంతలను బరిణయమాడునంతవఱకు నిష్క్రమణియగు నొకవీరుఁడుగ నెన్నఁబడియున్నను అతనితరువాతిచరిత్రము నుబట్టి విచారించినచో నాతఁడు సూరకర్ముడనియేచెప్పువలసియుండును.

అధము శుభము తెలియని కన్యకను, మీఁదుమిక్కిలి ఋష్యాశ్రమమునఁ దెలిసదాని నొరు లెఱుంగకుండ



దుష్కంతునివంటి చక్రవర్తి స్వప్రయోజనార్థము ధర్మ ప్రస్తుతముగ నొనర్పవలెనని, 'సేవంతవాడ నింతవాడ. నా సర్వస్వము నీయవలెను. నిన్ను పట్టపురాణినిగ నొనర్చెదను. నేను నీదాసుడను.' అని యేమేమో మాయలు నుడివి, యామెకన్యాత్వ భంగమొనర్చి 'నిన్ను ద్వారలోఁ బట్టామునకు రప్పించుకొనెద'నని చెప్పిపోయి, యామల నాస్పృతియే లేకయుండుటచే నెంతయు నీచకార్య మొనర్చిననియే తలంచుట కవకాశముగలదు. ఆతఁడు శకుంతలను మఱిచినాఁడనుటకంటె, మనుష్యత్వమునే మఱిచినాఁడనుట యుక్తము. ఈ యమానుషకృత్యముచే నాతఁడు స్త్రీలంపటుడనియు, కూన్యచిత్తుడనియు నేర్పడుచున్నది. వెనుకటి కొక వ్యామనాసములో విచారణావసరమున, నొకపెద్దమనుష్యుని ప్రతివాదిపక్షపువ్యాయవాది 'మీ కంఠమంది విడ్డూలని యడుగ, నాతఁడు మీసములమెలనేయును, 'మాకేమి తెలియును? మానుమాస్తానుపిలిచి యడుగుడని' చెప్పినాఁడట. భారతదుష్కంతుఁడీ పెద్దమనుష్యునకు అన్నయో! రమ్మండో! యైయుండును.

ఇంకను నాతని దుష్కృత్య మరయుండు. పాప మాచిన్నది తూఁ మొకయుగముగఁ గొన్నివత్సరము లెట్లో గడపి, యామల పితృనావతిని బుత్రునిదోడ్కొని కొండఁ తాళతో రాజసభకువచ్చి, మనయప్పటి వివాహమును స్మరించి, పుత్రసహితయున నన్ను బరిగ్రహింపుచుండు, నాదుష్కంతుఁడు పరిణయవృత్తాంతముస్ఫూర్తికవచ్చియు, లోకు లేమైన ననుకొనిపోవుదురేమో! యను శంకచే, నామెగొంతుకొయడలచి, 'ఏనెరుగ నిన్ను; నెక్కడిదా నవు? మిన్నకయ యనుచింతలులు పలుకఁ, గా నేల? యరుగుమంబురు, హానన! యెందుండివచ్చితిందులకువడికొ' అని నిరాకరించెను. ఇట్టియవివేకి శిఖామణి, యిట్టిహార కర్ముండు విశ్వక్సేయః ప్రదంబున నాటకమనకు నాయకుఁడుగనుండిన దత్తప్రయోజనము సిద్ధింపదను తలంపుతో మహాకవి దన ప్రతిభావిశేషముచే నొకటిరెండు మార్పులతో నాతనిప్రవర్తనమును సంస్కరించి 'సెబాస్' అని యనిపించి యున్నాఁడు.

కాలిదాస దుష్కంతుఁడు

కాలిదాసు భారతదుష్కంతుని ప్రవర్తనమును సంస్కరించి తననాటకమునకు నాయకునిగ గ్రహించి

నను, కళంకములకెల్లఁ బుట్టినిల్లుగు నాతని బహుభార్యత్వమును సంస్కరింపకపోవుటచే నాతనిచరిత్రము నిష్కళంకము గాకపోయినది. ఆలోచించినచో మహాకవి యద్దాని నిరసించియుండెనేని యాచరిత్రము పురుషంశోద్భవుడను దుష్కంతునిది కాక పోవునేమో! యని తోఁచెడి. రాజులకిబహువల్లభత్వము వెన్నులోఁబుట్టి గౌరవాస్పదముగ కాలిదాసుకాలమునకే యుండియుండవచ్చును. అట్లేయైనచోఁగవి దానిఁ దప్పించిన, నాగ్రంథమును విశ్వజినమనునా? శ్రీరామచంద్రమూర్తి చరిత్రమును వ్రాయుదు నాతని యేకపత్నీత్వము నుల్లంఘించినచో నాకవియు, నాగ్రంథమును, బరిహాసపాత్రములుగావా? ఇంకయేల? సంస్కృత వాఙ్మయములోని శృంగారరూపకములలో దక్షిణనాయకవంతుముగాని రూపక మరుదుగఁ గాననయ్యెడిగదా! ప్రాచీనకవిమర్యాదలందఱును సామాన్యముగ నొకరినొకరు అనుకరించుటచే దద్విరచితములగు కావ్యము లన్ని యంశములలోను తుల్యములైనవి. ఈవిషయమై విమృశించిచెదముగాక !

కాకుంతల సమాలోచనావసరమున, ఏకపత్నీప్రతుండను శ్రీరామచంద్రమూర్తి చరిత్రమునుగాని, సత్యవాక్యబద్ధుడై సర్వమును దృఢప్రాయముగ నెంచిన హరిశ్చంద్రుని చరిత్రముగాని, పితృమనోరథసిద్ధికై యాజన్యబ్రహ్మచర్యమునుబూనిన ఛిష్టాచార్యుని చరిత్రమునుగాని, తార్కాణముగఁ గైకొనక, మహాకవియుద్దేశము ననుసరించి, పురుషంశసంధాతుండును, బహుపత్నీకుండును, నగు దుష్కంతు సార్వభౌమునిచరిత్రమివ్వవలెనని తలంచుచు, నట్టియాతనిచరిత్రమును మనమహాకవి యెట్లు చిత్రించి పోవయ్యెగమముగ నొనర్చియున్నాడను నంశమును గవియానందించెదముగాక.

ఈనాటకనాయకుండు సుతత్త్రియసంధాతుండును, బహుపత్నీకుండును నగు చక్రవర్తి. ప్రాచీనసాహిత్యకేతల యభిమతము ననుసరించి యానాయకుండు ధీరోదాత్రుత్వగురక్షితుండు. నాయక, సుతత్త్రియుండగు విశ్వమిత్రునకు దేవకేశ్యయగు మేనకయం దుష్పవించి, పుట్టిననాటినుండి తపోవనములో నాజన్మబ్రహ్మచర్యనిష్ఠుండగు కన్యాయునియాశ్రమమున మునికన్యకలసాహచర్యమున వర్ధిల్లుచున్నది. జన్మమునుబట్టియు, సహవా



సమునుబట్టియు, గుణములు పట్టువడునుగనుక నీశకుంఠల  
యందు, తల్లి గుణములును, తండ్రీగుణములును, తపోవన  
వాసముచే వారిగుణములును, లేకపోవని తలంపవచ్చును.  
ఈనాయకమునల్లించి యావల విచారించెనము. ఇట్టి నా  
యకతో దుష్కంఠునిపండిచక్రవర్తికిఁదపోవనమున సమా  
జేశమునుగల్పించుట కష్టసాధ్యము. కష్టసాధ్యమన నేల!  
క తివ్రాదిసామని చెప్పవలయుండును. కపిశ్యుఁడేమా  
త్రమైనఁ బ్రహదపడిన, నాయకుఁడు అట్లు రసికతకును,  
నిట్లు సత్త్వన ర్తనమునకును దూరుడై రెంటికంటెడిన  
రేపడ కావలసినవచ్చును. మీఁదుమిక్కిలి ప్రభుసమావేశ  
మునుగల్పించుటయే బ్రహ్మకొడ్డు. 'తలవందుకొని కూర్చుం  
డిన నిట్టియద్భవిమ్యుఁడా శకుంతలవంటి కన్యకకునాయ  
కుఁడు?' అనియందురు. కొంచెమంతమిగిలిన 'నిట్టివ్రా  
త్యుఁడా!' యనిపోవుదురు.

మహాకవి తన నాటకనిర్మాణమున కిట్టి యితి  
వృత్తమును గైకొని, తన ప్రతిభావిశేషముచే నాయ  
కుని ఛార్మికశ్రేష్ఠునిగను, రసికవరంసునిగను, కర్తవ్య  
పరాయణునిగను నొనర్చుదలఁచి కృతార్థత నొందియుం  
డుట చేతనే కవియు, కావ్యమును నాఁడుమొదలు నేటివ  
ఱకును బ్రశంసాపాత్రము లైనవని చెప్పవలయు.

రసజ్ఞతకు భూమాము కలము. దానికలంకారము  
అన్యధేతి. కనుకఁ దొలుత నాయకుని యగ్రగృభరుత్వ  
మునుగుఱించి ముచ్చటించవలసియున్నది.

### దుష్కంఠుని యధర్మభీరుల

దుష్కంఠుఁ డొకనాఁడు వేటకై చతురంగబలం  
బులతో బయలుదేరి యరణ్యమునుబ్రవేశించి వేటా  
డుచు, కొంతవడికి నొకమృగమును దలుచుకొనిపోవుచుఁ  
దపోవనమును బ్రవేశించెను. ఇంతలో నైఖానను లేతెంచి,  
యిది యాశ్రమ మృగము. చాణ ముపసంహరింపు మని  
జేడిరి. రాజ్యుగావించె. మునుజునుసంతసించి, దీనించి,  
'కణ్వశ్రమము సమీపమున నే యున్నది. కార్యాతిపా  
తము లేదని, విచ్చేసి, యాత్మియును గైకొనిసాం' దని  
నుడిచిరి. 'కులపతు లాశ్రమమున నున్నారా?' యని వారిని  
రాజుడిగను.

"ఇదానీమేన దుహితరం శకుంతలా మతిశి  
సత్కారాయ సందిశ్య...సోమతీర్థం గతః"

('వారిపప్పుడే తనయయగు శకుంతలను అతిశి  
సత్కారమునకై నియోగించి సోమతీర్థమున కేగిరి') అ  
మునులు వ్యాకుచ్చిరి.

అంత దుష్కంఠుఁడు,

(అత్యగ్రం) భవతు తాంబ్రమ్యమి (ప్రకాశం) నైవ  
విదిర్భక్తిం మాం మహాక్షే కరిష్యతి.

(తనలో) పోనీ! యామెనే మాచెడగాక. (ప్రకాశ  
ముగా) (ఆమెయేనాభ క్తినిగుఱించి మహాక్షి విన్నవించఁ  
గలదు.) అని యనును.

ప్రసంగవశమున నిట్లు నొకవిషయము మనవి  
చేయవలసియున్నది. పండితమగ్య లిరువు రీసంబర్థము  
నిట్లు విమర్శించియున్నారు. ఆవిమర్శనములు గ్రంథరూ  
పమున ప్రచారములో నుండుటచే మన కవశ్యలిచార  
ణీయము లని తోచెడిది.

"కణ్వశ్రమమున నతిశిగానుండుట కంగీకరించిన  
దుష్కంఠునకును 'దుహితరం శకుంతలా మతిశి సత్కా  
రాయ నియుజ్య' అను నైఖానసోక్తికిని బాల సంబం  
ధము గలదు. ఈ యాకాదాంత శకుంతలాశ్రియము రాజును  
ముగ్ధుఁడే సెను. కనుకనే మంచిది 'తాంబ్రమ్యమి.' అను  
బహులును దుష్కంఠుఁ డుదాసీన భావముతో నీయ  
లేడు."

మఱియొకపండితులును వైఖానమునే భంగ్యం  
తరముగ—నూచించి యున్నారు. ఈయభిప్రాయము  
నకు అనురూపముగ నే రిక్కినగ్రంథమును గొంతవఱకు  
విమర్శింపఁ బడియున్నది.

'మారు శకుంతల నతిశిసత్కారమునకై నియోగించి'  
అనునైఖానసోక్తి నాకర్షించినంతనే దుష్కంఠుని మన  
సము పరింపట కవిస్ఫూరియమైనచో, నీ దుష్కంఠుని  
కంటె 'దిర్బనాదేవీ శుభేర్వ మామే లిపస్మాతం మనః'  
అనినభారతదుష్కంఠుఁడే నీటుమడుంగు లీవిషయమునఁ  
బూజ్యుఁడనఁదగియుండును. ప్రస్తావనశ్రమన నందుచుపో  
వనమున స్త్రీవాదకమున నాకారాంతరీభ్రమును యాద్య



చ్చికముగ వినినంతనే మనశ్చాంచల్యము నొంది మధనపడు మనుజునికంటెను, మనోహారకారమును సందర్శించిన వెంటనే యుక్తాయుక్తవిచారణలేక మానసమున సువ్యభిచారమానవుఁడు మహాపురుషుఁడనికదా చెప్పవలయును. పైగంగాములో నిట్టివాఁడుకీ లేండ్రయుఁడుగఁ బ్రశంసించఁ బడుటనిక్కముగదా. స్త్రీవాచకాకారాంతశబ్దమునాకర్తించి యాశులపడునట్టి యాపరమయోగ్యుఁడు శకుంతలా ప్రత్యాఖ్యానావసరమునఁబడిన, 'అనిర్వర్యం పరకళత్రవ్యపదేశ మావిలయితుం' లోనగుపలుకులు, బూటకములనికదా యెంచఁదగియుండును. అట్లేయెనచో మహా కవి యగుకాలిదాసుమూలములో లేని 'అభిజ్ఞానమునికావము' లను నూతనకల్పనల గావించి యునర్హిననుకార్యమేమి? ఇట్టి నివృత్తియోజనముగ కల్పనఁగూర్చియేనా ప్రాచీన విమర్శకులగు శుంకలారులు సయితము వేనోళ్ల క్లాపించి యుండుట?

వైభావమును ప్రదర్శించిన విమర్శక మహాశయులే 'తొ' సందర్భమున 'కాలిదాస దుష్కంతునకు ఋషు ప్రభక్తివిశ్వాసములు మెండు' అని వాక్రూఢియున్నారు.

'ఆ మనీశ్వరు లింటిలో' మన్నార! యని కనఁబడినవారి నెవరిపైన నడిసి ఎచటికో వెల్లి నారు. వారి యన్యాయమాత్ర మింటిలోనున్నదని వారు చెప్పగానే అట్లైన నిదేనమయమని యింటిలో జొరఁబడుటయేనా కాలిదాస దుష్కంతునకు ఋషులయెడఁగల భక్తివిశ్వాసములకుఁ దార్కాణము?

ఇట్టి యాదిమర్శన మనంగతమని వేసన సాహసింపనుగాని, ఈభావము కనిస్థికాధిష్ఠిత కాలిదాసుని పనుటమాత్ర మయ్య క్రమని చెప్పకతప్పినదికాదు.

అయిన 'తాండ్రక్షమే' అను దుష్కంతుని మాటలలోని భావమేమని యడుగుదురేమో! మనమచటికి వెల్లియు, ఋషిసత్త్వముని దర్శనము లభింపదేమో! యని తొలుత శంకించి, పోనీ! మనమువల్ల యాత్మిక్యమును గైకొని వచ్చితిమేనిపదంపడి మనిచంద్రుఁడు తనపుత్రికవలన నారాకనుమిని సంతరించును. అదియే మమకూపదేవత అని దుష్కంతుఁడనుకొనినట్లు విదితమయ్యెడిది. అంతియే కాని మఱొకవిధముగ నాతనియప్పటిభావము నూహించి జట్కబంధివారికంటె నాతని నికృష్టనిగఁజేయ సాహ

సింపుట యనుచితము. దుష్కంతునిప్రవర్తనము నింకను జరికిలించెదముగాక.

ఆతఁడట్లునుకొని, యాశ్రమవిత్ వేషములోఁబహువనమును బ్రవేశించి, యాశ్రమ ద్వారము దాసెను. ఇంతలో వృక్షవాటికకు దక్షిణపువైపున సంభాషణము వినఁబడెను. అదేమో యని యాతఁడు పరికించునంతలో మువ్వగు మునికశ్యకలు చెట్లకు నీరుపోయుటకై చేతజల కలశములగరించి, రాజున్నవైపునకే వచ్చుమండెరి. తటాలున రాజు వారింగని యిట్లునుకొనెను.

అహో, మధురమాసాం దర్శనం! స్తోమధాంత దుర్లభ మిదం పపు రాశ్రమ వాసిలో యదిజనస్య, మారీకృతాఃశులు శుభైరుద్యానలతా వనలతాభిః.

(అశ్చిర్యము, ఏమీసాందర్యము! అంతఃపురస్త్రీలకును దుర్లభమైన యిట్టిసాందర్యము వనవాసుల కచ్చెనేని నిజముగ వనలతల తమగుణములచే నుద్యానలతల నధికరించునుగదా!) అని.

తొ'వనములో మునివృత్తికో నుండుశకుంతల వంటి సాందర్యయువతి గనఁబడినచో, నివోచ్చట నిట్టినా రీరత్నముండుటకుఁ గారణమేమనితలంచి యచ్చెరువొందుట సర్వసామాన్యము. అట్లే దుష్కంతుఁడును, వనవాసిమలను, వల్కలభారిణులును, సవయస్కులును, నత్యంతలాభ్యావతులును, నగుమువ్వరుకశ్యకలు చెట్లకు నీరుపోయుటఁ గనినపుడు, అత్యంత సౌకుమార్యనిధులును, ననూర్యంపశ్యలును, నగునంతఃపురస్త్రీలకును, వీరిసాందర్య మురుగునున్నచే, యనియాశ్చిర్య మున్నఁడైనందులకు మనమన్యథా యూహించుట దోషామాము.

ఈమువ్వరిలో నొకరికదా యైయుండవలయు శకుంతల! గనుక:

'యావదేనాం తరుచ్ఛా నూ మాత్రిత్య ప్రతిపాలయామి' (చెట్టుమరుగుననుండి, చేష్టావచన కులాచారాది సర్వవిషయములఁబట్టి యీమెను తెలిసికొందును) అని రాజు తలంచెను.

దొంగవలె దాగియుండుట యేమిపెద్దరికము? అనియడుగుదురేమో!



ఆతఁడొకప్పుడునున్న పచ్చినవాఁడుగాన, శకుంతల  
ఫలానా' అని తెలిసికొనుట యాతనికి ముఖ్యకర్తవ్యమై  
యున్నది. తపోవనము, తపస్వికన్యలు, గాన సంగీతము  
ములేక యెకాయితనపోయి యుండి తెలిసికొనఁగూడదా  
యనియందులేమా? వారు వనవాసినులుగాని, యీతఁడు  
పట్టణవాసియేకదా, సంగీత మేలయుండకపోవును?  
గనుకనొకరికిముగ్ధులు యువకులెదురుగ వచ్చుచుండుటచే  
వారిని చూచున సమీపింప జంకి, చెట్టుమరుగుననుండి  
సమాచారమును దెలిసికొందునని తలంచుట యొకతప్పులో  
నిదికాదు.

అంత శకుంతల పాదపములకునీరుపోయియుండనన  
నూయ శకుంతలనుద్దేశించి, 'సభశకుంతల! నిన్నీ పనియందు  
సియోగించుటచే దండ్రుగారైనకాశ్యపునకు నీకంటెను  
నీచూశ్రమవృత్తులయందు నెక్కుడు ప్రతియని తలచె  
దను.' అనియెను. శకుంతల యామాటకు 'కేవలముత్యండ్రి  
గారి యానతిచేతనే నేనీవృత్తులకు నీరుపోయింపలేదు?  
నాకును వీనియందు సోచరభావముగలదు' అని బదులు  
చెప్పినది.

కోమలహృదయయగు శకుంతలముఖకమలమునుండి  
లేచెలొలుకు నీగంభీరవచనముల నాకర్షించినప్పుడు ఒక  
దుష్కర్తునికే యవసేల! ఎట్టివానికైన మానస మానంద  
మగ్నమై బాలినొందుట సహజము. కనుక దుష్కర్తులకు  
దానందభరితుడై తొలఁత నట్టి లావణ్యవతి యగు నీమె  
కన్యపుత్రిక యెట్లుని విత్రింపిందుకొని శకుంతల చేయు  
కార్యము నొకను గన్నులారఁ జూచుచునేయున్నవాఁడు  
గాన, మానసమున నొకవిధమున విసుగుజనించి,

అసాధుదస్యీలు తత్రభవాన్ కాశ్యపః

యశమా మాశ్రమగర్భే నియుక్తే.

(ఇట్టి యామెను నాశ్రమగర్భమునందు నియో  
గించుటచే బూజ్యుఁడగు కన్యముని యుచితజ్ఞాఁడు  
గాఁడు) అని తలంచెను.

దుష్కర్తుల డిట్లు తలంచుట కనికరముచేరనేయని  
విదితమయ్యెడి. 'అయనగాదు పూజ్యులు; అనఁగూడదు.  
కాని యిటువంటిదిష్ట నెట్లుశ్రమపెట్టుటమంచివృత్తిగాదు'  
అని విచారించెనని తోచెడి. ఇంకను నీతనిమానసమును  
బరీక్షించెదము.

ఇట్లుండ, ప్రియంబదచే గట్టిగబిగింపఁబడిన తొక  
ముడిని వదలించుమని శకుంతల యవనూయ నడుగ,  
నామె యట్లుచేయుమండెను. ప్రియంబద తనబాలితనము  
మెఱయఁ బరిపాసించినది. వీని నన్నిటిని దుష్కర్తులఁడు  
యధావృష్టిఁ గనుదున్నను నెట్లు తలపోయింపవాఁడో  
కనుఁడు:

శ్లో. సరసిజ మనుభిదం తైవలేనాపి గవ్యం

మలినమపి హిమాంశో ర్లక్ష్మ్య లక్ష్మ్యంతనోతి;

ఇయ మధికమనోజ్ఞా వల్మలైవాపి తస్య

కిమివహి మధురాణాం మండపం నాకృతీనామ్.

(పద్మము నాచుతోఁగూడియు నందముగనే యుండును  
గదా. చంద్రునకుఁ గళంకము మలినమైనను శోభాకర  
మగుచుండుటలేదా? అట్లే లావణ్యవతియగుశకుంతల వార  
చీర ధరించినను మనోజ్ఞగనే కవఁబడుచున్నది.) ఈమా  
టలు అననూయ శకుంతలయొక్క ప్రవల్మలమును వద  
లించుటఁ గనినపుడు దుష్కర్తుల డనుకొనవని. అప్పటి  
కాతఁడు పరిసుద్ధాంతకరణుడనియే చెప్పనగును. ఆపె  
కట్టుకొనిన వల్మలము కంటఁబడినపుడు, మన రాణులు  
నీమెయు బహారముచీర కట్టుకొనిన వెంటయో దర్శనీయ  
ముగ నుండెడిది; యని దుష్కర్తులఁడుకొని వెంటనే స్వతః  
సిద్ధమగు సౌందర్య మున్నచో, 'నేచీరధరించినామి? అని  
యూహించినట్లు తెల్లమయ్యెడి.

తొలఁత నేను నుడివిన విమర్శకమహాశయంబుక్రమ  
ముగ దుష్కర్తునిలోంపవత్సమును నిరూపించుదు, నీపై  
సందర్భము నిట్లు విమర్శించియున్నారు.

ఆతఁడు పాదపాంతరితుడై యారోపస్వి బాలికను  
గాంచుదు నిట్లు తలపోయును!

శ్లో. ఇదముపహిత మాక్ష్మగ్రంథినా స్పృంధదేశే

ప్రవయగ పరిణాహచ్చాదినా వల్మలైవ;

వపు రభినవ మస్యాః పుష్పతి స్వాం సశోభాం

కుసుమమివ పినద్ధం పాండుపత్రోదరేః.

(చూపునదిన్న ముడివేసి కట్టఁబడిన వల్మలముచే ప్రవమం  
దలమంతయుఁ గప్పఁబడి యున్నది. అభినవమున నీమె  
శరీరము పండుటాకుచేఁ గప్పఁబడిన పుష్పమువలె స్వీయ  
శోభను బ్రకటింపఁజాలకున్నది.) దుష్కర్తునిలక్ష్మ్యము



భిక్షువుగ నెచ్చటనున్నదో! చదువరులు దిలకించెదరు  
"క." అని.

ఈ విమర్శకు లుదాహరించిన 'ఇదమునహితో' అను శ్లోకము, పైన నే నుదాహరించిన 'సరసిజ మను విధం' అను ప్రసిద్ధశ్లోకమునకుఁ బాఠాంతరముగ 'బాం బాయి' ప్రతిలో నడుగుభాగమున ముద్రింపబడియున్నది. తమభావమున కనురూపముగ నుండుటచేఁగాఁబోలు ఆమహాశయి లప్రసిద్ధమై పాఠాంతరముగ నెచటనో మూలఁబడియున్న శ్లోకమును సందర్భానుసారముగ నుదాహరించియున్నారు. ఆలోచించినచో నీపాఠాంతరము కాలిదాసీయమునకు కవకాశము గాన్పింపదు. ఈశ్లోకము ఆకారాంతశబ్దము నాకర్షించినంతనే మోహితుఁడైన దువ్యంతునకుఁ దగున క్షేకాలిదాసుచేరినో రచింపఁబడి సందర్భానుసారముగ గ్రంథమునఁ బ్రవేశపెట్టఁబడినట్లు స్పష్టమయ్యెడిది. కాకున్న వల్లలముచే మూపునఁ గట్టఁబడిన చిన్న యడి మన కాలిదాసునకుఁగాని, మన దువ్యంతునకుఁగాని, కనఁబడుట కలలోనివార్త.

దువ్యంతునకు శకుంతల యెవరైనది చక్కఁగ బోధపడినది. కొంతవడి వారిమాటలను వినిన కాండనటుచే, మనస్సులోనున్న జంకును దీరియుండవచ్చును. కనుక నింక వారినిసమీపించి యాతిశయమును గైకొని యాతఁడు నిజపురాభిమఘుఁడు గావచ్చును. కాని, యట్లుచేయలేదు. ఇంకను నేనుమకొనెదరో విందమని యాతఁడెట్లె యచటనుండెను గాబోలు! మనస్సున కుండుదుర్మఱమే యయ్యది. దాని కేదిప్రయమునను దృప్తియనునది పూజ్యము. ఇట్టిసందర్భమున నద్దానిసంకల్ప మమోఘము. కనుకనే 'బలవాణ్ ఇంద్రియగ్రాహ విద్వాంస మపి కర్షతి' అను వచనమునుగుఱించి యాలోచించి, 'కర్షతి కర్షతి కర్షతే' అని పెద్దలు సిద్ధాంతీకరించి యుండుట. క్రమముగ వారిమాటలు కోటలుదాటుచుండ, మనదువ్యంతునిమానసము మిన్నుదాట నారంభించినది.

ఈదువచ్చినకన్యక లొకరికి మువ్వొక్కొక్కచోటఁ గూడినచో వారి సంభాషణము మన మెఱుంగనిదియా? వా రేనమాచారము మొదలిడినను తుదకు మగలసమాచారములోనికెట్లోయి ముడిపడునుగదా! అందుఁ బ్రియంపద

వంటి గయ్యాళిగంప యొకతె యందుండెనేని, చెప్పవలసినదియే లేదు.

వారిసంభాషణమాకర్షించుకొలఁది రాజయొక్క మానసికదృష్టి శకుంతలపై ననివార్యముగఁ బ్రసరించుచున్నట్లు తోచెడిది. 'పోలఁదిదావన్నీ పురుషుఁడాజ్యఘటంబు, కదియరానిని చెప్పిన భాగవతగ్రంథకర్త బట్టి వాఁడా యేమి? 'హస్తీహారీ! యంచుకా... ఓరమామిడి లేదీయాంసద్యయం బంటి పొమ్మంచుకా ద్రోమటకు' దువ్యంతుఁడు ప్రవరాభ్యుదా! ఆయినను మనదువ్యంతుఁ డుచిత్తజ్ఞుఁడు గాన, నంతలోనే బయలుపడునా!

ప్రియంపద శకుంతలనుగని 'సఖ! శకుంతల! నీవచట నించుకనేపుండుము. ఆబాలకేసరము లతతోఁగూడినట్లు ప్రకాశించును' అని పరిహాసమొనర్చినది. 'శనుకనే నీపుప్రియంపద' వనిశకుంతలయనినది. ఆమాటకు దువ్యంతుఁడు,

'నపున (ప్రియంపదా! ప్రియమమి తథ్యమాహ, శ్లో. అధరః కిసలయరాగః కోమల విటపానుకారిణౌ బాహూ, కుసుమమివ లోభనీయం యౌవన మంగే షా సన్నద్ధమ్.

(ఈమె కేవలము ప్రియంపదయే కాదు. యధార్థవాది నియు నగును, ఎట్లన? ఈశకుంతలయొక్క యధరము కిసలయముయొక్క రక్తిమగలిగియున్నది. బాహువులు విటపానుకారులు. సర్వావయవములయందును సన్నద్ధమగు యౌవనము కుసుమమువలె స్పృహణీయమై మాపట్టెడి) అని, తనలో నమకొనసాగెను. ఈధాత్వ రుపరీత చే, దువ్యంతునిచిత్తము పూర్తిగ మారినదనియే చెప్పవచ్చును. కాని విచారణలోఁబెట్టినచో మనసిద్ధాంతమెగిరిపోవునేమో? బుద్ధిమంతులు మనస్సులో నెట్లున్నను దుదివలకు గోడమీఁదిపిల్లివాటముగఁ దమయభిప్రాయమును వెలిఁబుచ్చుచుండుదుగదా!

శకుంతల తనకర్తవ్యంలేప్రియతమమన'వనశ్లోకన్న' యనులత బాలసహకారమునకుఁ బ్రాణి దర్శనీయముగ నుండుటచే, దాని విక్షింబుచు గొంతనేపట్టే నిలిచినది. ఈదృశ్యమునుగని ప్రియంపద నవ్వయ 'అననూయా'ను విలిచి, 'సఖ! అననూయా! మన శకుంతల యేల వనశ్లోకన్న నంతగాఁ జూచుచున్నదో గనిపెట్టి



తివా! అనియడిగి, యామె నాకేమియుఁ దెలియదన,  
'ఎట్లు వనజోత్పన్ను యనురూప పాదపముతోఁ జేరి  
నదో యట్లే తానుగూడఁ దనకమరూపుఁడైన భర్తను  
జూంపవలయునని' తలంపుచు నట్లున్నదని వ్యాఖ్యాన  
మొనర్చినది. అంతి రోమముతో శకుంతల 'ఇదంతయు  
నిశ్చయముగ నీమనస్సులోనికోరిక' యనిపరచి, చేతనున్న  
ఘటమును గ్రింపవైచినది. కొంచుత కుఱియించుటలో నిట్టి  
గడుముదన ముండుట సహజము.

దుష్యంతుఁడు దీనిసంతయుఁ గనుచుఁ దనలో 'నీ  
కోరిక దుర్లభముగదా,' అనియనుకొనెను. తనమనస్సు  
లోనికోరిక దుర్లభమో శకుంతల మనస్సులోని కోరిక  
దుర్లభమో తెలిసికొనుట కాలనిగల్గించిన యాకవిబ్రహ్మ  
కుఁగూడ దుర్లభమనితోచెడి. అయిన నితమాయటఁగొన్ని  
నిమిషములలోనే యీతని రంగు బయటపడకపోదని  
తలంపుఁడు:

"అపినామ కులప తే రియమనన్త త్కేత్రసంభవా స్మాతే  
అభవా కృతం సందేహన.

శ్లో. అసంశయం క్షుత్రవగ్రహా క్షమా  
యదార్య మస్మా మభిలాషి మేమనః;  
సతాంసా సందేహాదేషు వన్మథు  
ప్రమాదా మంతఃకరం ప్రవృత్తయః.

(ఈమె కన్యమునికి అన్యజాతిసంధూతురాలగు భార్య  
యందు జన్మించినదిగా నుండవచ్చునా! ఏల యీసందే  
హము? పూజ్యమైన నామనస్సు ఈమెయం దత్యంతాభి  
లాష గలవగుటచే నిజముగ నీమె క్షత్రియార్హుడై  
యొయుండవలయు. సంతకార్యక విషయములయందు  
సజ్జనుల యంతఃకరప్రవృత్తియేకదా ప్రమాణము.) అని  
నిశ్చయముఁ దెయ్యెను.

దుష్యంతుఁడు తపోవనమునందలి కణ్వశ్రమము  
నకు వెళ్లినకార్యమొకటియు, అచటనైనది మరొకటియు  
అనిమనముద్విగ్ధులొనవచ్చే దిదిసికొంటిమి. రాజు శకుం  
తలపై మనసుపోనిచ్చినది యెంతయు సనుచితకార్యమని  
యందుమో! ఆతఁడు మనసుపోనిచ్చినాడనుట సాహ  
సము, అవిచార మాలకమునగును. ఆతనిమానస మని  
వార్యముగ నామెయందఁ బ్రసరించినదినుట క్షమ.  
'భవితవ్యానాం ద్వారాణి భవంతిసర్వత్ర' (కాదగినకా

ర్యముల కెచటనైన (త్రోవలేర్పడును) అని యాత  
మొదట ననుకొనినట్లు, కార్యంతరమ నుద్దేశించి యా  
డచటికి వెళ్లినను, నొకదానికొకటి యొనఁగూడి తుది  
కచట నిట్లుపరొమించినదని తెల్లమున వచ్చుది. కనుకనే  
ప్రభుమమున దుష్టసంకల్పములేని మనదుష్ట్యంతుఁడు నిరప  
రాధిగణములోనేలేర్పఁదగినవాఁడని తోచెడి. తుదకాతని  
సంకల్పమే ద్రువపడుటచేత తత్త్వమరసినపిమ్మట, పూజా  
గ్నుడని యేర్పఁడును. ఒక నిజంపకలయుననియింటినుండియే  
ఖడ్గపాణియై వదలి యాకార్యమున కుష్టమించువాఁడు  
కఠినశూన్యుఁడుగను, తొలుతఁ బ్రయత్న మేమియు లేక  
తటాకున వట్టి ఘోరకృత్యమునకుఁ బాల్పడినవాఁడు  
స్వల్పదండనాత్ముఁడుగను, నొకప్పుడు నిరపరాధిగఁగూడ,  
నెన్నఁబడుట రాజనీతిజ్ఞాలకుఁ గ్రోతగాను. దీనింబట్టి  
దుష్యంతుఁడు సత్త్వైర్తనుడనియే చెప్పవచ్చును.

మఱియు నిట్టిసందర్భములో దుష్ట్యంతుగాకసామా  
న్యజనుఁడైనను గిజ్జునఁదిరిగినచ్చి, 'ఛీ! ఈదినము లేచిన  
నేరే మంచిదికాదు. విధవమనస్సు గడ్డితినినది. ఘోరపాప  
మున కొడిగట్టినది.' అని పరిపరివిధములఁ జింతించి, పాప  
పరిహారార్థము దీపారాధనచేసి దండము పెట్టుకొని యుం  
డెడివాఁడు. మనదుష్యంతుఁడు సజ్జనపర్యుఁడు గాన,  
మానసము చించినతోడనే, దూరాలొననాపరుఁడై,  
'యామెయే మునిపుత్రిక యని వారిమాటలనుబట్టి యవ  
గతమయ్యెడి. అట్లయినను నీమె మునిచంద్రున కన్యజాతి  
భార్యయందు జన్మించినదిగా నుండవచ్చును. లేనియెడల,  
బూజ్యమైన నామనస్సు ఈమెయందఁ బ్రసరించునా? అని  
యనుమానప్రమాణముచే నిర్ధారణము చేసికొనెను.

దుష్యంతుని మహోదారత యీమెమాటలయందే  
నువ్యక్తమగుచున్నది. ఆతని సత్త్వైర్తనమున కియ్యది  
జయపతాక యనియే చెప్పవచ్చును. 'ఈతఁడు శీరశ్చేదా  
ర్హుఁడు. కారణము నామానసముల్లు సంకల్పించుటయే'  
యని యెవ్వరైన ననినచో నాతఁడు ప్రశంసాపాత్రుఁడా!  
అట్లైన లోకము దుఃఖభూయిష్టము గావలసినప్పుడుగదా  
యని యాక్షేపించెదరేమో! అట్టి తలంపువచ్చించుట సర్వ  
సామాన్యముగ భావించుట యవిచారమాలమనుటకంటె  
విశేషించి వ్రాయఁబులిలేదు. ఇంకను నాతని సత్స్వభా  
వము సరయుఁడు. 'తథాపి తత్త్వత ఏనా ముపలక్ష్పే'



(ఈ యనుమానప్రమాణముచే నాకు దృఢమైన నమ్మకముండినను; ప్రత్యక్షప్రమాణముచేతనే యామెను గూర్చి తెలిసికొనెదగాక) అని తలంచెను.

ఇంతలో లతలకు నీరుపోయెంతటి, నందుండి ఒక తుమ్మెద వడలి శకుంతలమోముపై నాడ నారంభించెను. అద్దానికి ధీతిగ్లి యామెయు దానినే యనుసరించెను. ఆ జాతి కది నైజమగుటచే నీజాతి కిదిసహజమైనది. ఆసమయమున రాజు సంతసముతో “ఏమిది? యిట్టి సమయము లోను నీమెయెంతదర్పనీయగనున్నది! తుమ్మెద యెట్లెట్లు తిరుగుచున్నదో యామెయు లోలలోచనయై యట్లుశ్చే ప్రవర్తించుచున్నది. ఆకామయయ్య భయమువలనవృష్టి విధ్రమమును శిక్షించుచున్నదినుమా!” యని యువ్వెట్లా రెనుగాని, యేమైన దోణికినాడేమో చూడుడు.

ఆరివి మానసములో పూర్వమైన విశ్వాసము లేక పోలేదు? అయినను నేమో యనుసంకయము. సజ్జనుల చిత్రము లనవార మధర్మభీతిచే గంపించుచుండుననుట కిదే నిదర్శనము.

ఆ దృశ్యమును వీక్షించినపు డాతని చిత్ర మెట్టి కష్టములపాలయినదో కాని, పాప మాత్రండు తుమ్మెదనుద్దేశించి యనుట నాకర్థింపుడు:

“సయం తత్త్వస్వేషాన్యధుగర! సాతాః త్వంఖలు కృత్” (ప్రభువరమా! నీవు యుక్తాయుక్తపరికిలములేని దానవగుటచే నీశృంగముగ శకుంతలమోమును దాని సదృశస్సృష్టి మనుభవించుచున్నావు. తత్త్వస్వేషులమైనమాకు అట్టిది చాలమారముగదా! శకుంతలపై మానసము ప్రదురించినను జాతి వినిశ్చయభావముచే, మాకు నెనుకంజ వేయుట తటస్థించినది.) యుక్తాయుక్తవిచారణ లేకపోవుట యనుచితముని యాతని యుద్దేశమైనట్లును పైమాటలలోఁ దల్ల మగుచుండుట లేదా?

ఇట్లుండ నా ప్రభువరభాగ నపనయించుసొంటె నామె చెలులాసంగినయనకాళ మాతని కెంతయోలోడ్పడ, నెంటునే యా నెపముతో వారినిడాసి, కొంతనేపటి కేదోవిధముగ శకుంతలాజన్మకృతాంతమును వారివలననే విని వీమ్ముట నారత డనుకొనుట వినుడు.

శ్లో. భవ హృదయ సాధిలాపం సంప్రతిసంజేహనిగ్ధయో జాతః, ఆతంక నే యదగ్నిం తదిదం స్ఫర్పత్య మంతర్మయమ్.

(హృదయమా! ఇంక సాధిలాపపుకమ్ము. సంజేహనిగ్ధయో యైనది. నీ వింతయు కెద్దాని నగ్నియని శంకించుచుంటివో యదియ స్ఫర్పనీయమగు రత్నము.)

ఇంతదనుక దువ్యంతుండు శకుంతలావిషయమున నెట్లు ప్రవర్తించెనో యాపైమాటలవలన స్పష్టమగుచుండుటలేదా? తనమానస మా తునికన్యకపైఁ బ్రసరించినందులకు నాతఁ డాందోళన మనస్కుడై యెట్టి పరితాపము నొందెనో యామాటలలోని యొక్కొక్క యక్షరమందును సాక్షాత్కరించుటలేదా? “నా, కరణులే దర్శలు నన్నులన్ బ్రయుములై నట్లన్యముల్ గావొడల్, తిరమే” అనిన పరమభాందనుఁ డగు ప్రవరాఖ్యునిమాట నటుండ నిండు. రమణీవిహారలోలుండై, రసికవతంసుండై, రమణీయరూపుండై, రాజసనూ ప్రధానుండై, రాజరాజైన వాని కిట్టిపట్టుని నింతటి నిబ్బరమును, నింతటి దూరాలోచనయును నుండు పెంతటి యాశ్చర్య జనకమో యాలోచింపుడు. కనుకనే యీదువ్యంతుండు లోకోత్తరుడనుట కెట్టిసంకేయమును లేదని మరల నొకపర్యాయము మనవిచేయుచున్నాను.

దువ్యంతుండు సమయపూర్వకముగ శకుంతలను విచారమాడి, నిజపురంబునకేగి, యావృత్తాంతమునుసర్వమును విస్మృతినొందును. అతఁడు కాపమోహితుడై యట్లు గావించెనని మన మెఱింగినవారమగుటచే నావిషయమై యాతనిపై దోష మారోపింపజాలము. కవికుల తిలకుఁ దట్టి విస్మృతిసమయమునను నా దువ్యంతుని కోవలహృదయమును దన నైపుణ్యముచేఁ బాఠకులకు సాక్షాత్కరింపఁజేసియున్నాడు.

దువ్యంతుఁ డొకనాడు సభలో నాసీనుడై, నేపథ్యమందలి గీతమును నాకర్ణించి, యిట్లు చింతించు: “శ్లో. రమ్యాణి పీత్య మధురాంశ్య నిశమ్య శబ్దాః పర్యుత్సుకో భవతి యత్సృభిలోఽపి జంతుః; తచ్ఛేతసా స్వరతి మాన మబోధపూర్వం భావసిరాణి జననాంతర సౌహృదాని.”

(లోకములోని ప్రాణులు సుఖముతోఁ గూడినవయ్యు, మనోహరమస్తువులఁగాంచియు, మధురశబ్దముల నాకర్ణించియు, నుక్కొంతియగుట చూడ, నిజముగ నవి పూర్వ



జన్మములందు మానసంబుల క్లిరముగ నాటకొని విస్మృతి పాలైన సుహృద్భావమును స్మరించుచున్నది.) దీనింబట్టి యాలోచించినచో రాజు శకుంతలవృత్తాంతము మానసు నకునుచ్చియు, వస్యక్రమై 'యవమిథి'మని తెలియకపోవుటచే తనారోపాపదుందుడెను అని విచితమయ్యెడిది. మఱియు రాజునకు శకుంతలయం దుండు ప్రేమాతిశయము మునిశాపమునుసయిత మధికరించునట్లు ద్యోతకమయ్యెడిది.

మునిశిష్యులు శకుంతలను దోడ్కొని, రాజు నా నతి నాతని సమీపింతురు. అవమంజనవతి యగు శకుంతలనుగాంచి రాజు విచారించుచుండ, కందుకి సమీపించి, 'యామె యెవరో మనోహరాకృతిగలదై కన్పట్టెడి, అని యన దువ్యంతుడు 'భవతు, అనిర్వర్యం పరకశత్రం' (అవు గాక! పరశ్రీ ప్రశంస తగ)దని యనుచు మునులు తామువచ్చినవృత్తాంతమునుజెప్పి శకుంతలను బరిగ్రహింపు నునుచు కాపోపహతుఁ డగు నా దువ్యంతుడు నిష్కరపోయి, 'ఏమిది' యని యనెను. అంత వారు పెక్కుచందంబుల దూరుచున్న సమయమున, తనపై సేదోగొప్ప య వాంతర మొకదానిమోసి, తన్ను భర్తృభ్రష్టఁ జేయవచ్చి యున్నట్లు వారివిషయమున దనకుఁ సమ్యక్మున్నను, శాంతిముపహించి, యాతఁడు వారియెడ నాసమయమునను జూపిన గౌరవ మద్వితీయము.

మఱియు గౌతమి శకుంతలయొక్క మేలిముసుగు దీనినపు డాతఁ డామె సౌందర్యమును గని యనుకొనుట సరయుడు.

"శ్లో. ఇద ముపనత మేవం రూపమక్లిప్తకాంతి ప్రథమ పరిగృహీతం స్వాన్నవే త్యవ్యవస్యః; భ్రవత ఇవ విభాతే కుండ మంత స్తుషారం సచఖిలు పరిభోక్తుం వైవ శక్నోమి హాతుం."

(అంచిత సౌందర్యముతో నొప్పునున్న దీరూపము; దీని, ముందు సేమ పరిగ్రహించితినో; లేదో యెఱుంగను. కాని! యంతర్భాగమున మందుతో నిండిన కుండమును లేటివలె ననుభవించుటకును, బరిక్షణించుటకును నీతటి సేరవైతి.) ఇంచాతని సౌజన్యమెట్లు కల్గితి యగుచున్నదో గనుడు. అతనికేమి! రాజు, తనంతట నిం టికి వెదకుకొనుచువచ్చిన రత్నమును బరిగ్రహింపవచ్చును

గదా! ఆతని మానసములో జరుగు ద్వంద్వయుక్తములో నభర్మభీతి లోభమును చలయెత్తనిచ్చినది కాదు.

మునిశిష్యు లతని పూరికిఁగొనక 'ఏమి, మాటలాడవు?' అనుచు దువ్యంతుఁడు 'తపోధనా! యెంతవీచా రించినను నీమెను బూర్వము పరిగ్రహమాడినట్లు స్మృతికి వచ్చుటలేదు. గర్భవతియగు నీమెను నేనెట్లు భార్యగ నీవక రింపగలను?' అనెను. అంత శకుంతల 'పారవా! తొలుత నాశ్రమమున సమయపూర్వకముగ నన్ను వివాహమాడి యిప్పు డెటుల నిష్కరచనయలచేఁ బ్రత్యాఖ్యాన మొనర్చు టుచితమా!' అనుచు, దువ్యంతుఁడు (నెవులు మూసికొని) "కాంతం పాపం కాంతం పాపం".

శ్లో. వ్యపదేశ మాచలయితం కిమిహ సే జన మిమంచ పాత యితమే, హలంక పేన పింఘః ప్రసన్న మంభః తట రహంచ.

(ఏమి! హలయల నొరయుప్రవాహము, అందలి నిర్మలజలమును, దగలయందుండు వృక్షములను గూల్చు చందంబున నీవును, నాశీలమును నాశనముచేయుచు నన్ను భర్తృభ్రష్టఁ జేయఁదలంచితివి గాఁబోలు) అని కనరును.

పదంపడి శకుంతల యంగుళీయకమును జూపెద నని నుడిగి, యట్లు చేయఁజాలకపోవుటచే రాజున కప సమ్యక్ము మఱింత హెచ్చును. అయిననవిలాసభూన్యమై దోమరుణిత మగు నామె మోమును గాంచినపుడు మరల సంశయగ్రస్తుండై,

మయ్యేవ విస్మరణచారుఁడు చిత్తవృత్తా వృత్తం రహః ప్రణయ మప్రతిపద్యమానే; భేదాద్భ్రువోః కటిలయో రతిలోహితాక్ష్యః భగ్నం శరసాసమి వాతిరుహ స్మరస్య.

(విస్మృతిచే కఠినచిత్తుఁడనగు నేమవివాహవృత్తాంతమును పెక్షింపఁగాఁ గోపారుణితలోచనయగు నీమెకుటిలములైన తన కనుబొమలను, రోమముతో మన్మథబాణమును ద్రుంచులాగున విఱచెడి) అనియనుకొ నెను. కల్పమ దహితమగు మానసమునకు నిట్టిసందర్భములలో సంశయ పరంపరలు గలుగుచుండుట సహజముగదా! ఆతఁ డాచల శకుంతలనుజూచి బాలిఁగొని,

'భద్రే! ప్రథితదువ్యంతచిత్రం తథావిధంబలత్వకే.'



(కల్యాణి దువ్యంతి పరిత్రము జగత్ప్రసిద్ధము. అందు నిట్టిది కానబడదు) అని యనునంతలో శకుంతల కోదనముచేయును.

ఋషులయెడ నింతటిభక్తినిఁజూపినదువ్యంతుఁడు వారి మాటలను వమ్మి, శకుంతలను నేల పరిగ్రహింపఁ గూడ దను నొక యాశ్చర్యము గలదు. కాపకారణము చే నావృత్తాంతమిందుకదైన జ్ఞాపకము లేకయుండ, నెవటినుండియో ఋషు లొకయువతిని వెంటఁబెట్టుకొని నచ్చి, 'యామె నీధర్మపత్ని' గ్రహింపుమనిన తోడనే 'మహాప్రసాద' మని వెంటనే యామె నంతఃపురమునకుఁ బంపునంతటి యవివేకము కాళిదాస దువ్యంతుని పరి త్రములోఁ గానఁబడదు. ఈరెండు బహుపత్నీకుడైనను, గుమస్తానుదిలిచి, యకుసుమంతటి దుష్టిలో లేఁడు. అట్లుండనేని ప్రేమకార్య ముచితము గావచ్చును.

మునులు చెప్పనలసినదానిఁ జెప్పి తున కారనితో 'నీమె నీధర్మపత్ని గాన నీవిషయమున నీకు సర్వాధికా రము గలదు. ఇట్లమున్నఁ బరిగ్రహింపుము. లేదా, వదిలి పెట్టుము. ఇదో మేము వెళ్లుచున్నాము' అని బోనుంకింప, స్తో. కుముదాస్యేన శకాంకః

పవిత్రా బోధయతి పంకజాస్యేన,

వళివాంహి పరపరిగ్రహ

సంక్షేప పరాబుధ్యగోవుతిః.

సాధ్యకి సర్వవిధముల భర్తృకులమునం దుండు టయే శ్రేయము. ఒకప్పుడు గాకపోయిన, మఱొకప్పు డైన భర్త యంగీకరింపఁగలరు. అనుభావమును మునులు నూదించినట్లు గ్రహించి దువ్యంతుఁడు, ఇట్లుచెప్పెను. (కుముదపంకజము లేక సరస్సులో నున్నప్పటికిని చంద్రుఁడు తన యుదయాస్తమయములచే నుడువములనే బోధించు చున్నాఁడు. అట్లే నూర్కుఁడు పంకజముల బోధించు చున్నాఁడు; గనుక, కేవలము నాకేకాక, జతేంద్రియుల కందుటకు నవ్యకశత్రసమాగమవై ముఖ్యమునహజ) మని.

కువకారఁడు వీరిధాటి కోర్వలలొక తన పురో హితునిఁజూచి చెప్పినవచనముల వినుఁడు:

భవంతిమేవాత్ర గురులాసునం పృచ్ఛామి.

స్తో. మూఢస్యాస్య మహామేషవా వద్యేన్యోక్యతి సంశయే;

దారత్యగీ భవామ్యాహా! పరస్మైస్సర్ప పాంశులః.

(ఈవిషయమున నెక్కువతక్కువల గుఱించి మిమ్మే యడిగెదను. నిజముగ నేనామెను వివాహమాడి యాసమయమున మఱచి మూఢుడనైతి నో, కార్యాను కూలమునకై యామెయే యసత్వము వాడుచున్నదో యెఱుంగనైతి. ఈసందర్భమున భార్యను విడుతునో, పర దారను గ్రహించి నరకహాపమునఁ బడుచునో?)

మఱియు నింద్రునిచే బంపఁబడిన మారలి శకుం తలాభివహనలసంతప్యమానాంతోకరుణుఁ డగు దువ్యం తునిఁ బంతాక్రాంతిభితునిగ నెఱిగి యాతఁడవ్యమనస్కు నిగాదించుపాంతు, నదృశ్యరూపముతో నాతని చెలికాని బాధించుచుండ నారఁ డాశోకించుచు, రాజును శరణు వేఁడెను. ఆసమయమున దువ్యంతుఁ డాతనికభయ మొ సంగి, ధనుర్ధరుడైలేచి, యచట నేమియుఁగానక విదూ షమని బాధాకారణము నరయుచు నిట్లు తలపోయును: స్తో. అహన్యహా న్యాత్వన ఏవ తావత్ జ్ఞాతుం ప్రమాద స్థలితం నశక్యమ్, ప్రజాసు కళేశనపథా ప్రయాతీ త్యశేషతో వేదితు మస్తీ శక్తిః.

(ప్రతిదినము ప్రమాదవశమునఁ దానుచేయుదోష ములనే కనుగొనుట యశక్యమైయుండ, లోకములోని ప్రజలలో నెవరేమార్గమునఁ బ్రవర్తించుచున్నది యెట్లు తెలిసికొననగును) అని.

తా నేమైనఁ దెలియక దొంగలు చేయుచుంటి నేమో యని యాతని కనవరతము మానసమున జనించు భీతి మైమాటలలోఁ దెల్లమగుచున్నదిగా! ఇట్టి యధర్మ భీతి కొనియాడఁదగినది. మనముహాకవి తన నాటకనాయకుని నెట్టి ధార్మికశ్రేష్ఠునిగఁ బోషించెనో యిప్పటికిఁ గొంతవల కనగతమైన దనవచ్చును.

ఏదోయొకసందర్భమును గల్పించుకొని, యేపురాణమునుండియో కొన్నిధర్మముల నేకరపుపెట్టుట సర్వ సామాన్యము. అయితే సామర్థ్యమని చెప్పబడుట వలన పడదు. నాయకులియందె యిట్లనివార్యముగను, స్వాభా వికముగను, సామాజిక నిర్మూలము నీతిని మేళన మొనర్చుటయే ప్రతిభావిశేషమునకు నిదర్శనము. ఇట్టి ప్రజ్ఞాధురీణులలో మన మహాకవి యగ్రగణ్యుఁడనుట నిర్వివాదాంశము. ఇక దువ్యంతుని రసజ్ఞతనుఁజేంచి ముచ్చటించెదము గాక.





బి. జా. ము. వ. క. వి. గా. రు.

- గిరిరాజకందరాంతరవాసులైనట్టి, మునిచంద్రులరసి దీవెనలొనంగ  
తటవివర్ధితపుష్పి తక్షోణిగుహములు, పుష్పదేనియల ముదస్రవులు గురియ  
దృక్పర్వముగఁబండి యెండి యెన్నులువండి, కేదారములు నమస్కృతు లొనర్చ  
సతతంబుఁ దలమీఁద జలవిహంగముల బృందములు పత్రాతపత్రములు నిల్చ
- గీ. మవ్వపుండమ్మి పూవు లమందభక్తి, సమభికామోదమితిభా న్నద్రజంబు  
కోర్కెతో నీకు దోసిల్ల గ్రుమ్మరింప, నలచుచున్నావు కృష్ణా మహాస్రవంతి!
- సీ. పగలురాత్రియులేక స్రాక్పశ్చిమములకుఁ, బారుచున్నావు కూసారమునకు  
సుఖదుఃఖములులేక శుభ్రజలంబులు, మోయుచున్నావు జీవులకు నీయ  
జీతబత్తెములేక సితతరంగరథంబు, నడచుచున్నా వధినాయకునకు  
కాలునేతులులేక ఘనభూములకు నీవు, పంచుచున్నావు నీవారిధార
- గీ. ఇల్లువాకిలిలేక నీ వెనఁగుచుండి, ముందు సాధించినావు, నముద్రశాల  
విశ్రమితువుకాఁజోలు విభునితోడ, నందుఁ గొలుపుండి కృష్ణా మహాస్రవంతి!
- సీ. కంఠహారం బానకట్ట, భాసిల్లుకొండలు రెండు వలుదగుబ్బలయుగంబు  
ప్రక్కలఁ బారుకాల్వలు చెలికత్తెలు, భటులు కంబంబులు పదియునొకటి  
దివ్యాతపత్రంబు దీపించునేతువు, విశ్రమస్థానంబు విజయవాడ  
హిందూమహావార్ధి హృదయవల్లభుఁడు తైర్థికోటి పుత్రకప్రకర మరయ
- గీ. నచలవాసిని కనకదుర్గాంబ పడమఁటింటివేలువు, కొలుత నీ కెందుఁగలదు ?  
ధర్మిని బ్రవహింపు మాచంద్రతారకముగ, అమ్మ! రావమ్మ! కృష్ణామహాస్రవంతి.
- సీ. పశ్చిమాహార్యదీప్యన్మాతృవామాంక, సీమానివానంబు చెంగలించి  
దర్శనాగతనముద్యజ్జలావహములౌ, నుపనదీనఖులతో నుద్యమించి  
క్రీడావనంబులై కెలకులఁ బెంపారు, నుగ్రకాంతారంబు లుత్తరించి  
ఆత్మమాత్రావరోధార్థమై పొడసూపు, పర్యతంబులనెల్లఁ బగులఁదన్ని
- గీ. యనఘగాంధీమహాత్ముదర్శనముసేయ, భీమభంగారవాచ్చగీతామృతప్ర  
దీప్తశంబరభరితదిగ్దేశ మగుచు, నరుగుచున్నది కృష్ణామహాస్రవంతి.





# సావిత్రి

కాశీసోమయాజుల సుందరమూర్తి గారు, ఎం. ఏ.

మొదటిరంగము

పల్లెశాల: సావిత్రి, దేవినిపూజించి, యిలాగుపాడును.

ముఖారి - మిత్రగతిచాపు.

గృహకరీ గారి మహేశ్వరీ

కరమభయమొసగగదే, స్ఫురదఖల  
సురమహితే! శం.

హిమశైలజా, నినునమ్మితి

ననుబ్రోవవే కరుణ, జననీ!

ఓశైలజా నినునమ్మితి

ననుబ్రోవవే కరుణ, వరదాయకీ, భవతారకీ,

బృహన్నాయకీ, వరమహాదారివి,

దురితముఖారి హా! శం.

[వలకునీకొమ్మమైనది ఏకైకతానరీ, దేవిపరమై  
నది పాడవచ్చును. దీనితరువాత దేవిని స్తోత్రముచేసి  
సంస్కృతగోకమొకటి, తెనుగుపద్యమొకటి రాగవరస  
ను చదువవచ్చును.]

జననీ, సావిత్రి! ఈనాడే నాభర్తమరణం.

వారు అడవిలో బయలుదేరడానికి సిద్దపడు  
తున్నారు. తల్లీ, మేమిద్దరమూ తిరిగి కలిసి  
మాపర్ణశాలకు వచ్చేట్లు చేయవా? నిన్ను  
నమ్ముకొనేవారిని వరించినాను. నీవు నీభర్తను,  
విశ్వేశ్వరుని, ఒకనిమిషమయినా విడువలేక,  
నగముశరీరము పుచ్చుకొన్నావే; నీపేరు మో  
సుకొని ధన్యురాలవైన నాకు భర్తృవియో

గము సంభవించనిస్తావా, జననీ? నాకు మద్ర  
రాజ్యముకంటె, సాశ్వరాజ్యముకంటె, ఈ  
యరణ్యరాజ్యమే సౌఖ్య మనిపించినారు.  
నా కాపడవి నిలబెట్టవా, జననీ? [సాష్టాంగ  
పడి, పువ్వులు తలలో నుంచుకొనును] (తెర.)

రెండవరంగము

అడవి: ఈలాగుపాడుచూ నారదుడు ప్రవేశించు  
ను:—(వలకునీ కిష్టమయినది ఏదైనపాడవచ్చును.)

(యముడు తొందరగా ఆత్రోవను పోవుచుండును)

నారదుడు:—ఏమి, యమధర్మరాజా,  
ఎక్కడికావరుగు?

యముడు:—(ఆగి తిరిగిచూచి) ఓహో, నా  
రదమహామునా! ఏమంటావ్?

నా:—“ఎక్కడి కావరుగు?” అన్నాను.

య:—నత్యవంతుని ప్రాణం తీసుకపోవడానికి.

నా:—నీవే స్వయంగా వెళ్లవలెనా? ఈవర  
దలలోనూ, భూకంపాలలోనూ, యుద్ధా  
లలోనూ, మహామృతీడి ద్రేకములోనూ,  
తైమంలోనూ, జమాబందీతోట్రుపాటు  
లో, భటులు చాలినారు కాశేమిటి?

య:—చాలకేమి? తోకచుక్క భూమితో  
టాకులాడినా చాలును. మహాప్రళయము  
వచ్చినా చాలును.

నా:—మరి నీవేల స్వయముగా వెళ్లవలెనా?

య:—నాభటులు ఆపాలిమేరకే వెళ్లలేకపోయినారు. అంత పవిత్రుడు సత్యవంతుడు.

నా:—(తనలో పురెక్కించి కెంతిస్తాను...) అయితే, నీవు వెళ్లినా, ఏమిజరుగునో గదా?

య:—ఏమిజరుగుతుంది? నీకా అనుమాన మెందుకు కలుగవలెనా?

నా:—(నలుసుకుచూ) మరేమీ లేదు. ఆమధ్య మార్కండేయుని ముచ్చట భావకం వచ్చి ఏమో అనుకొన్నాను.

య:—అక్కడ మహాదేవు డడ్డుపడినాడు.

నా:—ఇక్కడ సావిత్రిదేవి అడ్డుపడుతుందేమో? అతనిభార్య, సావిత్రిదేవి వరప్రసాదినికాదూ? మూడుదినములు నిద్రాహారములులేకుండా సావిత్రిదేవి పూజ చేసినది. నేను పాడుతూ దగ్గరనుంచి వెళ్లుతూఉన్నా, నావైపు చూపే లేదు. దేవి సాదములపై మనస్సు అంత లగ్నముచేసినది. అంతభక్తి ఊరకే పోవునా? దేవి అడ్డుపడుతే?

య:—ఇంతమాత్రానికే అడ్డుపడుతే, మరి నేనెందుకు?

నా:—అది అటండగా.—

య:—ఇంకా ఏమిటి?

నా:—సావిత్రిపాతివ్రత్యమే చాలును.

య:—ఎందుకు? తనభర్త నాచేతిలో పడకుండా చేయజానికా?

నా:—తినబోతూ రుచి అడగడ మెందుకు? కాని, నీయావచ్చక్తి వినియోగపర్చు, ఎవరడ్డుపడినా.—

య:—కనపర్చి తీరుతాను. ప్రాణాలు పుచ్చుకోకుండావస్తా ననుకొంటున్నావా యేమి?

నా:—మళ్ళీ కలుసుకొంటాముగదా?

య:—మరి నేను వెళ్లవలెను. [నిష్క్రమించును.]

[నారదుడూపాడుకొనుచూ నిష్క్రమించును.]

### మూడవరంగము

అడవి: ప్రవేశము, సావిత్రి-సత్యవంతుడు.

సా:—ఇంతసాగ్నసలడవి ఇంతవరకూ చూడలేదే నేను ఇక్కడఉండి కూడా!

స:—వెళ్లినకొలది ఇంకా సాగనుగా ఉంటుంది. కాని, సావిత్రి, నాచెయ్యిపట్టుకొనికాదు, నాభుజంమీద ఆనుకొని మరీ నడుపు-మూడుపవాసాలు చేసినావు, నీళ్ల నాత్రాగకుండా! కాళ్లు తేలిపోతున్నాయి కాబోలు ఎత్తుకొందునా?

సా:—అక్కరలేదు, నాథా, నేను నడవగలను.

స:—ఏమి నడుస్తావో, సాయం చేస్తానంటే, వద్దని అన్నికనులూ నీవే చేసినావు!

సా:—నాథా, తమరు మెడలు నొప్పెట్టటట్టు అంతమోపు ఎంతదూరంనుంచో వగర్చునైచ్చి, సాయంచేస్తానంటే, ఏమని ఒప్పుకోనేది? బరువులు మోయడములో ఒంటెకూ మనిషికీ తారతమ్యం ఉండవద్దా?



స:—నీవు పదేపదే బ్రతిమాలుతే, ఎన్నడూ అడగనిదానవు అడిగినావని, నీమాట తోసి వేయలేక, కూడా రానిస్తున్నాను. ఎంతో దూరము వెళ్లవలెనంటే, అయితేనేమి న్నావు! ఈనీరసమేమిటి? ఆదూరమేమి టి? నీవు నడవడమేమిటి?

సా:—నాథా, నాకేమీ నీరసము లేదు, నమ్మండి. ఉపవాసమంటే సమీపమందు వ సింపడము. నేను ఈమూన్నాళ్లు దేవి సమీపములో వసించినా నన్నమాట. వారు నామనస్సులో ఉన్నప్పుడు, నాకు నీరసమనగా ఏమిటి? నేను వెనుకబడ కుండా ఎంతదూరమైనా, తమతో సరిగ్గా వడుస్తాను చూడండి.

స:—మరి నీయిష్టం.

సా:—కాని, నాథా, ఎక్కడా దుష్టజంతు వులు కనబడవేమీ, ఈయడవిలో లేవా యేమి?

స:—లేకేమి? మనశాలలో ఉన్న పులితోళ్లు ఎక్కడిననుకొన్నావు?

సా:—మీరుకొట్టినజంతువులవే ఆ వ న్నీ? కాని, లేడిచర్మాలు లేవేమీ? ఇక్కడ లేళ్లు లేవాయేమి?

స:—అడివే అడివి, లేళ్లు లేకుండానా? కాని, నేనెప్పుడుకొట్టినా, దుష్టజంతువులై. నేను—

సా:—ఆహా, ఏమిటా లేళ్ల కదుపూ; ఎందుకు పరుగెడుతున్నాయి, నాథా, ఆలాగూ?

స:—పులి వెంట తరుముతూన్నదన్నమాట. నాపులివేటచూడవలెననున్నదా, సావిత్రి? కావలిస్తే—

సా:—అదుగో పట్టింది ఒక లేడిని!—

స:—ఇదుగో కొట్టాను పులిని! [బాణము వేయును]

సా:—ఎలా కాండ్లుమంటూందో!—సరీ, మరిలేదు! చచ్చినట్లున్నది! చూడండి. ఆలేడి కదులుతూందికాదూ?— అదుగో నిల్చుంది! నాథా! దాన్ని మృత్యువునోటనుండి ఊడబెరికినారే! [ధనస్సుముద్దు బెట్టుకొని, తనలో] నానాధునికూడా ఆలాగే కాపాడవా, జననీ, సావిత్రి? కా లము సమీపిస్తున్నది.

స:—ఏమిటి, సావిత్రి, ఏమో ఆలోచిస్తున టున్నావు, ముఖము పైకెత్తి?

సా:—సావిత్రి దేవిని స్మరించినాను.

స:—సావిత్రి, ఇందాకా ఎత్తుకోవ ద్దన్నావు కాని, ఇప్పుడు తప్పదు. చూచినావా, ఆతాటివంతెన?

సా:—తమరు వేసినదేనా అది?

స:—అవును. క్రిందను ఎంతలోతుగా ఉన్న దో చూచినావా?—ఆ! ఆ! దగ్గరా వెళ్లకు; ఇక్కడనుండే చూడు.

సా:—అది రోజూ దాటుతారేమిటి?

స:—దాటకతప్పదు. ఉన్న అడివంతా అటే ఉన్నది.

సా:—అందులో పడుతే మరేమున్నది?

స:—(సావిత్రిని ఎత్తుకొని దాటి) ఇంకా కళ్లు మూసుకొన్నావా? అయ్యో, పిరికిదానా, నాచేతుల్లోఉంటే, నీకేంభయమా?— కల్లంకా బెడురుతున్నాయే, బెదిరినలేడిక

శ్లలాగు ! ఇప్పుడుగదా వాటిలోభ! పులి  
వెంటబడ్డప్పుడు, ఇందాకా ఆలేళ్లు ఇంత  
కంటే ఎక్కువ బెదిరుంటాయా?

సా:—అబ్బో, దాటాం! [తనలో] ఇలాగే  
జననీ, ఎలాగుదాటిస్తావో, దగ్గిరపడు  
తూన్నమృత్యువును?—ఆహా! ఎక్కడి  
దీపరిమేశం? రుప్పివేస్తుందే! ఇది మాలతి  
కాదూ?

స:—మీదచూడూ, సావిత్రి, ఆకులు కని  
పించకుండా ఆమట్టిచెట్టుని ఎలాగు అల్లుక  
పోయిందో, ఆమాలతి!

సా:—ఇలాగుకాదూ, నాథా? [తన చేతులు  
నానిమెడను చుట్టివేయును] [తనలో] ఆ  
మాలతిని ఆచెట్టువలె, నన్నూ కాపా  
డవా, లోకమాతా?

స:—ఆమాలతి లేకుంటే, ఆచెట్టుకు అంత  
లోభ ఉండునా? నీవు నాకూ అలాగే.

సా:—ఆమాలతి పువ్వులమధ్య పొగడాలవలె  
ఆహరివల్లు ఎంతసాగసుగా ఉన్నవో!

స:—అల్లుటచూడూ, ఆరావిచెట్టూ వేపచె  
ట్టూ ఎలాగు కలిసిపోయినవో, పార్వతీశర  
మేశ్వరులవలె!

సా:—[తనలో] నన్నూ, నానాథునీ అలాగే  
ఉంచు ఎప్పటికీనీ, మాతా, సావిత్రి!—  
నాథా, ఏమిచూచినా, మీకు భగవం  
తుడే జ్ఞాపకంవస్తుంటాడే!

స:—ఇటువంటిస్వప్నిని చూచినప్పుడుకూడా  
జ్ఞాపకంరాడా స్వప్నికర్త? దేనిని చూచినా  
భగవంతుడు జ్ఞాపకం రావడం, మొదటి

మెట్టు; అంతా భగవంతుడే అనుకోవడం  
ఆపైమెట్టు; అదిఅనుభవంలోకి తేవడం,  
భగవంతునితో ఐక్యం అయిపోవడమే—  
అల్లా సెలయేయచూడూ.

సా:—ఎక్కడ?—అవునవును, అల్లాబయల్ని.

స:—మనము తాగుతూన్నవి ఆనీళ్లే.

సా:—ఎమి, నాథా, అంతదూరంనుంచి రోజూ  
నీళ్లు తేవడమే! పోనీ, మరొకపర్ణశాల  
అక్కడే వేసుకొంటే, ఇన్నిమెట్లూ రోజూ  
నడవడం అవసరం లేకపోవునే.

స:—తోటవేసుకొన్నామే! ఆపళ్లే మనకు  
ఆహారముగదా, ఏమిటిచేయడం?

సా:—మానిమి త్రంఎంత శ్రమపడుతున్నారో!

స:—అలవాటైనది ఆశ్రమకేమిగాని, ఇప్పుడు  
శ్రమనిస్తున్నది—ఆహా! శరమేశ్వరా!

సా:—ఏమి, నాథా, గుండెలుపట్టుకొని వంగి  
పోతున్నా రేమి? అయ్యో! అయ్యో!  
సంజ్ఞ చేస్తున్నారు, మాటరాదా యేమి?  
గుండెభారమా? తలడుపుతున్నారే!  
నాకేమిసాధనం? పరుంటారా? దానికీ త  
లూపుతున్నారే! పరుండండి నాతోడ  
మీద తలుంచుకొని. [అల్లుచేయును]  
నాథా!—అయ్యో! పలక రేమి? [తనలో]  
వేళవచ్చినట్టున్నది! సావిత్రి, నీవేదిక్కు,  
తల్లీ! నీభరవసాచూచుకొనే వరించినాను,  
జననీ—నాథా, నాథా, ఏమదీ? గుండెలువి  
డిచితలపట్టుకొన్నారే! తలభారమా?  
పట్టుదునా?—అయ్యో, సంజ్ఞైవ లేదే!  
కదలలేదేమి? కొట్టుకొని, కొట్టుకొని



ప్రాణంపోయినదా యేమీ?— శరీరము వెచ్చగానే ఉన్నదే!—నాడి అందుచున్నదే!—ఊపిరున్నదే! నాథా!—

సా:—హా, శంకరా!

సా:—ఏమికావలెను, నాథా?

స:—అమ్మా! [దొర్లును]

సా:—నాథా, సరా? నన్నడవిపాలుచేసిపోవడమేనా? జననీ, సావిత్రి! నామొర్రవినపూ?—కదలకుండా, ఎలాగుపరున్నారో! నాథా, ఇప్పుడిప్పుడేకదా ఆలేడిని పులి నోటనుండి బ్రతికించినారు. అదొక్కటి చాలదా, మీకడ్డుపడడనికి? మీసత్యమైన కాపాడదా? మీభూతదయ జూచి, భూతాత్ముడు—మల్లీ కదులుతున్నారే! అది మరణబాధా? తెలివిరావడమా? రోగికి నిద్రపట్టుతే, మాంద్యమో, నిద్రో తెలియనట్టు—ఎవరా వచ్చేది? యముడాయేమి?

యముడు ప్రవేశించును

య:—అవునమ్మా, నేను యముడనే.

సా:—ఏమి, దేవా, ఎవరికొరకు?

య:—నీభర్త, సత్యవంతునికొరకు.

సా:—నాకొరకుకూడా కాదూ?

య:—కాదమ్మా, నీవేళ యింకా రాలేదు.

సా:—ధానికేమి? నానాధునివేళయితే, నావేళా అయినది. అది నాచేతిలోఁ పని. శిరస్సుపోయిన శరీరము ఎంతకాలముండగలదు?

య:—అతన్నే తీసుకపోతానమ్మా!

సా:—వస్తువుతోనీడ, నేనెక్కడికిపోతాను?

—అయ్యో, సాశం సద్దుకొంటున్నారే!

వేయడానికేనా? (చేతులతో భర్తనుకప్పను.)

య:—అవునమ్మా! (సాశమువేయును)

సా:—సరీ! అయిపోయినది! ఆహా! శరీరము ఎంతట్లో చల్లపడిపోయినదో! కలవకాడ చేతులూ, కాళ్ళూ!

య:—అయిపోయినదమ్మా. నేను వెళ్తున్నా. ఆకర్తలు సత్యవంతుడు కొట్టి ఎండబెట్టినవె. వాటితో సంస్కారము చేసి ఇంటికి వెళ్లు—

సా:—ఇంటికి కాదు, మింటికే; ఇదుగో నేనూ వస్తున్నాను.

య:—నీ వెక్కడికి రాగలవు కుమారీ, పర్వతాలూ, నదులూ, అడవులూ దాటి? (నిష్క్రమించును)

సా:—చూస్తారుగదా, రాగలనో, రాలేనో? ఓవనదేవతలారా, ఇదుగో నాభర్తశరీరము. మీకప్పగించి వెళ్తున్నా; జాగ్రత్త! ఇక్కడ ఏడుస్తూంటే ఏమున్నది? ఏడో; నవో, మల్లీ వచ్చినతరువాతే. (తెర)

నాలుగవరంగం

(నారగుడు పాడుచు ప్రవేశించును ; యముడు తొందరగా పోవుచుండును.)

సా:—మిత్రమా, అంతకా! నీముఖంచూస్తే కార్యం అయినట్లున్నదే!

య:—ఇప్పుడో, సత్యవంతునిప్రాణాలు! సావి  
త్రీ అడ్డుపడలేదూ, ఎవరూ అడ్డుపడలేదు.  
నా:—కాని, దొరికింది, చెయిజారిపోకుండా  
మట్టుకుచూసుకో—

య:—సత్యవంతునిఆత్మ కైలాసానికి ఫంపించే  
వస్తున్నాను. దొరికింది పోవడమేమిటి?  
(నిక్రమించును).

నా:—చూస్తావుగదా? (సావిత్రి తొందరగా  
పోవుచుండును) ఎక్కడికమ్మా, సావిత్రి,  
అలాగు పరుగెడుతున్నావు?—ఏమమ్మా,  
పిలుస్తూంటే, పలక్కుండా, మీదికిచూస్తూ  
పరుగెడుతున్నావు? నేనెవరినో ఎరుగవా?

సా:—[తిరిగిచూచి] నారదమహామునివారా  
సమసార్కము. ఏమినా అదృష్టం! సముద్ర  
ములో మంచినీళ్లు దొరికినట్టు!

నా:—కుమారీ, యముడు నీభర్తప్రాణాలు  
పట్టుకొని, ఇప్పుడిప్పుడే పోతున్నాడు.  
నీవు నీభర్తను పునర్జీవితమిగా చేయించ  
లేవా?

సా:—బయలుదేరగానే తమ దర్శనలాభ  
మయినది. ఇంతగొప్పశకున మయినందుకు  
చేయించలేకేమి? నాకు తమదయవల్ల నే  
అట్టివారిని వరించునంతటి మహద్భా  
గ్యము కలిగినది. వారిని బ్రతికించుకొనే  
సామర్థ్యముకూడా తమదయవల్ల నే కలు  
గవలెను.

నా:—నీవు సావిత్రి దేవిభక్తురాలవు. నీబల  
మంతా కనపట్టి, ఎన్నిశ్రమలుపడినా,  
యమునితో పోరాడి సాధించు. మార్కం

దేయుని శివుడు కాపాడలేదా? భక్తివం  
టిది ఏనీ కాదు. దేవియెడల భక్తియించి  
యముని యెడల యుక్తికనవచ్చు. అక్క  
డేనీశక్తి. నీకు ఒకమహామంత్రం ఉపశే  
స్తున్నాను. అదిపఠిస్తూపెళ్లు. [చెవులో  
చెప్పను]

సా:—చిత్తం. మహాప్రసాదం!—జననీ  
సావిత్రి, నీవే దిక్కు! ఆమహామంత్రము  
వినేనరికి నాకు ఎప్పుడూలేని మిత్రబలము  
వచ్చినదే! (తెర)

అయిదవరంగము

కొంప, పరియ: ప్రవేశము, యముడు, సావిత్రి.

య:—నిజముగా వస్తున్నదే వెంటతగిలి,  
అన్నికొండలూ, నదులూదాటి! ఏమ  
మ్మా, సావిత్రి, ఎందుకువస్తావు?

సా:—దేవా, యమధర్మరాజా, నాభర్త  
ప్రాణం తీసుకపోతూ ఎందుకువస్తావు  
అంటే ఏమిచెప్పేది? నానస్తువును నాకిచ్చి  
వేస్తే మరి రమ్మనేవరకూ రాను.

య:—నీవు పరమసాధ్వివిగనుక, నీకు దర్శన  
మిచ్చినాను, ఎవరికి ఇవ్వనిది.

సా:—దర్శనమిచ్చిన లాభమేమి, అందరినీ  
చూచినట్లే నన్నూచూస్తే? తమదర్శ  
నము అయేతీరుతుంది చివరకు అందరికి.  
ఇప్పుడే దర్శనము ఇచ్చినదయామయులు,  
దానిలాభముకూడా కనపర్చరా? మహానీ  
యులదర్శనము ఊరకేపోవునా? పోతే,  
దానిలో విశేషమేమి?

య:—అమ్మా, నీభర్తను ఇచ్చివేయుమం  
టావా?



సా:—అవును, దేవా!

య:—అందుకేనా వెంట బడుచున్నావు?

సా:—అవును, దేవా! ఈ ప్రశ్నలు వట్టినే ఎదుకు వేస్తారు, నాకోరిక తీర్చవలెనని లేకుంటే?

య:—కొన్ని ప్రశ్నలు వేస్తాను వాటికి సమాధానము చెప్పతే—

సా:—చెప్పతేనే ఇవ్వండి, దేవా!

య:—అమ్మా, ఆనాడు నీవు కలలో చూచిన సత్యవంతుని గురించి నారదుడన్నది— అతడల్పాయుష్ముతుడని, అడివిలో కాపురమని, అవన్నీ విన్నావుగదా—

సా:—మరి ఇప్పుడు ఈ పని ఏమీ అని అడుగుతారు కాదా?

య:—అవునమ్మా, దానికేమంటావు?

సా:—ఏమనడానికి ఏమున్నది? అందులో? చనిపోయిన తర్వాత నానాధుని తిరిగి చెచ్చుకోవడానికి ప్రయత్నించుచేయనని అన్నానా? చేస్తే అందులో తప్పేమున్నది?

య:—అమ్మా, ఎవరైనా అలాగు ప్రయత్నించినారా?

సా:—ఎవరూ చేయకుంటే, నేను చేయకూడదని ఎక్కడున్నది? నేను తక్కిన వారివంటి దాననుకానని తమరే తేటపర్చినారే?

య:—అచేలాగు?

సా:—ఎవరికీ ఇయ్యని దర్శనము నాకోర్కే నేను సావిత్రిదేవి వరప్రసాదాని కావడమేమిటి, తమ దర్శనము కావడమేమిటి?

నేను చేతులు నలుపుకొంటూ వృధాగా వెళ్లడమేమిటి? వట్టిమాట, దేవా, వట్టిమాట.

య:—[తనలో] ఏమి ఈ మెద్యధచిత్తత!— అదలాగుంచు. అందరికీ ఆయుర్దాయం నిర్ణయించేవాడు, భగవంతుడేకదా?

సా:—అవును. దానికి సందేహమేమీ?

య:—వారియాజ్ఞ చెల్లవలసినదేకదా?

సా:—ఎవరనగలరు, ఎవరన్నారు, కాదని?

య:—వారియాజ్ఞ నడిపించుట నాపనేకదా?

సా:—అవును, తమదే.

య:—మరేమి? వారియాజ్ఞ ప్రకారము జరిగినది. ఈనాడు నీభర్త చనిపోవలసినదని శాసించినారూ, నీభర్త చనిపోయినాడూ; మరెందుకమ్మా, ఈవృథాశ్రమ?

సా:—భర్త చనిపోయినారు; భగవంతుని ఆజ్ఞ జరగనే జరిగినది; జరగకుండా నేను ప్రయత్నించిఉంటేకదా, తమరడుగవలసినది అలాగు? కాని, ఇది చిత్తగించండి దేవా:—నాభర్త ఈనాడు చనిపోవలసినదని భగవదాజ్ఞ అయినది కాని, తిరిగి నాభర్త బ్రతుకకూడదని వారియాజ్ఞ అయినదా, దేవా?

య:—లేదే.

సా:—మరి అందుకే నాస్థానం; బ్రతికించుమని.

య:—అమ్మా, నీభర్తవంటి పాపరహితుడు శాశ్వతముగా స్వర్గసౌఖ్యము జూరగొంటాడే! ఇప్పుడతని ఆత్మ కైలాసములోనే ఉన్నదే! ఆసౌఖ్యమున కడ్డుపడతావా, మహాపతిప్రతాపిరోమణివై యుండి, లల్లి?

సా:—ఎంతమాట? నేనా అడ్డుపడే దానను? కాని నేనువారికి అర్థాంగిని. వారు ఏది అనుభవిస్తే, అదినేనూ అనుభవించవలెను. అది నాహక్కు కాదా దేవా?

య:—అవునమ్మా, సీహక్మే.

సా:—మరేమి? నా హక్కు ప్రకారము అడిగినాను నన్నువారితో తీసుకపోతారో, వారిని ఇక్కడ ఉంచుతారో; తమచిత్తం దేవా! మాయిద్దరినీ కలిపిఉంచుమనే నా ప్రార్థన.

య:—సీభర్తతోకూడా వెళ్లిపోవడం నీచేతిలోనే ఉన్నదంటివే?

సా:—అన్నాను, మల్లీ అంటాను. సహగమనము నాచేతిలోనిదే. బ్రతికి ఉన్నంత కాలము ఇక్కడ భర్తతో సౌఖ్యమనుభవించి, భర్తపోయినతరువాత, సహగమనముచేసి, అక్కడ వానితో ఎడతెగని సౌఖ్యమనుభవించడానికి సిద్ధముగానున్న పతివ్రతకు, భర్తపోతే భేదమేలా! దేవా?

య:—సరే, మరెందుకమ్మా, ఈభేదము? ఎందుకీప్రయత్నము?

సా:—చనిపోయిననాభర్తగురించిభేదపడలేదు; బ్రతికున్న నాగురించి కాదు; కాని నాలిత్త మామలకు కళ్లులేవు; వయోవృద్ధులు; అరణ్యవాసం; నాపెనిమిట ఆధారము; వారికొరకు నాభేదము.

య:—సరే, నీవడుగకుండా వారికి కళ్లు ఇచ్చినాను చాలునా?

సా:—దేవా, ఇచ్చిన సార్థకమేమి? కొడుకునూ, కోడలనూ చూచుకోవడమేకదా? కొడుకంటే, అట్టికొడుకు, మాతృభక్తి, పితృభక్తి ఆచునను చూచినేర్పుకోవలసినకొడుకు, తమరు శలవిచ్చినట్టు, పాపరహితుడైనకొడుకు; కోడలంటే, అట్టిదైవసమానుడు అర్థాంగిగా అంగీకరించి చెట్టపట్టిన ధన్యురాలను, బ్రతికుండగా, అప్రయత్నముగా, తమదర్శనలాభముపొంది స్త్రీలలో అగ్రగణ్యురాలైన దానను. మమ్ములను చూచి ఆనందించడమేకదా సార్థకము, వారికి దృష్టి ప్రసాదించినందుకు? కళ్లిచ్చి దీపమార్పివేయడమా?

య:—వారికి కళ్లిచ్చినాను. సీపుపోయి—

సా:—మరింత ఏడ్పించడానికా, విధవకోడలుగా, కళ్లలో కంపకొట్టినట్టు? లేక, కొడుకుశవమును కనపర్చి, మేము ముగ్ధురమూ నాభర్తమంటలో పడడానికా? దానముచేస్తే, సార్థకమైనదానము చేయవలెను. తమకు తెలియనిదా, దేవా?

య:—సీభర్తనుకప్ప ఏమయినాకోరు, ఇస్తాను.

సా:—[తనలో] మనస్సు మల్లినట్టున్నది,—దేవా, మాతల్లిదండ్రులకు పుత్రసంతానములేదు. వారుకోరినందరిని, చిరాయువులైన కుమారులను, ప్రసాదించు, దేవా!

య:—సరే, ఇచ్చినాను, మరి వెళతాను. [తనలో] ఇన్నీదాటివచ్చినది. కాని వైతరణి ఏలాగుదాటగలదో చూస్తాను. దాటి



నదో, ఏమైనాచేయగలదే. (నిష్క్రమించును)

సా:—ఇంతవరకు తెచ్చినావు, జననీ, సావిత్రి ఇటుపైనికూడా నీదేభారము. ఆమహామంత్రము పఠిస్తూఉంటే, కార్యము కాకేమి? (తెర)

ఆరవరంగము

యమలోకప్రాంతము - ప్రవేశము, యముడు

య:—వైతరణిదాటినాను. ఇక్కడి కేమి? మానవులేమి? స్థూలశరీరముతో రావడమేమి? [సావిత్రి ప్రవేశించును] కాని, వెనుక ఆచప్పుడేమిటి? [తిరిగిచూచును] అదుగో, వస్తున్నదే, సావిత్రి! ఏమి! ఏమాసామర్థ్యము! వైతరణి ఎలాగు తావిచ్చివేస్తున్నదో ఆమెకు! సరీ, గట్టెక్కినది!

సా:—దేవా, నేనుగట్టెక్కినానని సెలవిస్తున్నారే? గట్టెక్కినదానిని గంగలోముంచివేస్తారా! నన్ను వెంటనే ప్రజలలో కలపండి, దేవా!

య:—సావిత్రి, నీచరిత్ర అత్యద్భుతము!

సా:—తమదయ ఉండవలెనుగాని, ఇంకా అద్భుతముగా నుండగలదు, నేను నాభర్తను చేరగానే—

య:—నీభర్తనుగాక ఏమైనా అడుగుఇస్తాను.

సా:—నాకూ కుమారులు కావలెను, దేవా!

య:—సావిత్రి, నీవు భర్తను అడిగినావన్నమాట! సాధ్యకి నీతిమార్గమున సంతానము కలుగుటకు భర్తకావలెనే! భర్తను

గాకఏమైనా అడుగుమంటే, మరొకవిధముగా భర్తనేఅడుగుచున్నావే!

సా:—నన్ను వారితో తీసుకపోమ్మంటే, నావేళ యింకా రాలేదన్నారు. నేను పోయి సహగమనముచేస్తే, ఆబాబలు నన్ను కూడకడ తేర్చవా? అప్పుడు నావేళ రాలేదా? నాభర్తను బ్రతికించినాకివ్వడము సులభమో, నాకాలమురాకముందు నేను నాభర్త మంటలోపడి సహగమనముచేయకుండా ఆపడము సులభమో, ఆలోచించడము తమపని. తమను మరి బ్రతిమాలి శ్రమపెట్టను. సూర్యుడుండగానే నేను మాయిద్దరినీ సంస్కారము చేయవలెను. జననీ, సావిత్రి, నన్ను నాభర్తతో చేర్చు. అయ్యా, సెలవు. (వెనుకకుతిరిగి నాలుగడుగులు వెళ్లును.)

య:—అమ్మా, ఉండు, ఉండు. (తనలో) నన్ను యుక్తివల్ల ఎలాగు తోసి రాజుచేసినదో! వేళై సవ్వడు ప్రాణములుతీయుట నాకెంత విధో, కాలమురాకముందు ఆత్మహత్య చేసుకోకుండా చేయడముకూడా అంత విధే “నేనే పత్నితనైతే, నాభర్తమంటలు నన్ను కూడా తీసుకోవోవలెను!” అని మంటలోపడితే ఏమిచేయగలను? ఇప్పుడు సావిత్రి దేవి యాజ్ఞకూడా చెవినిపడుచున్నదే! నారదుడు దెప్పితే దెప్పనీగాని యివ్వక తప్పదు—

సా:—అయ్యా, నాకు ఆలస్యమగుచున్నది. ఏమిసెలవు? వెళ్లనా?

య:—కుమారీ, నీతిని తాళిరోమనే, నీనత్వ  
వంతునికూడా నీకిచ్చినాను చాలునా?  
(పుష్పవర్ష ముకురియును.)

సా:—దేవా, తమనెంతనికొనియాడగలను?

నాయానందము బొప్పవారిశక్తిని మీరి  
నది. మరి మాటలమాట చెప్పవలసిన  
దేమి? అందుకేనా, నాబొప్పవర్ష మువంతు  
ఆపుష్పవర్షము? వారితోనేను స్వర్గ  
సౌఖ్యము అనుభవిస్తున్నప్పుడు, నాకు  
ఎప్పుడూ మృత్యుస్మరణ! వారు మృతి  
నొందినప్పుడు, జీవస్మరణ! ఇటుపైని  
ఎప్పుడూ తమస్మరణ! దేవా, నాకృతజ్ఞు  
ఎలాగు కనపర్చగలను?

య:—మీరందరూ చిరకాలము సకలసౌఖ్య  
ములూ అనుభవించుటవల్లనే! కుమారీ,  
నీభర్తను ఇంతకుముందే ఇచ్చియుండును.  
కాని, ఇచ్చినయెడల, ఆ సంతోష  
పారవశ్యమున, నీవు తక్కినవి అడిగియుం  
దువా? నీవూ, నీభర్తా, మీపర్ణశాలకు  
పోయి, ఆయంధులనే చూచియుండురు.  
అందుకూ ఇలాగుచేసినాను. మరిఒక  
సంగతి, నీదగ్గర దాహరిక మెందుకు? నీ  
యుక్తివినడానికి, నిరాశలో నీవు ఏమి  
చేస్తావో చూడడానికి ఇంతవరకు తెచ్చి

నాను. నీవుపోయి నీభర్తశవమును ముట్టు  
కొంటే, వెంటనే బ్రతుకగలడు.

సా:—నేను ముట్టుకొంటే, నాభర్త బ్రతుకు  
నని సెలవిస్తారే?—

య:—అవును. దానికేమి సందేహమా?

సా:—దేవా, తమమాట సందేహించినపాప  
మునకు తగిన శిక్ష ఇప్పటివరకములో  
ఉన్నదా? కాని, నేను వెళ్లేసరికి శవమును  
ఏదైనా జంతువు తినివేసియుంటే?

య:—అమ్మా, ననదేవతలకు అప్పగించి  
వచ్చినావు. నీయాజ్ఞను అతిక్రమించడ  
మేనా? శవము, నీవువిడిచినచోటనే ఉం  
టుంది. నీవుపోయి ముట్టుకో. నీవు ఇక్కడ  
ఉండగానే, బ్రతికించిఉండును. కాని,  
లేచి నిన్ను వెతుకుతూ అతడు, అతన్ని  
వెతుకుతూ నీవు, ఛెరిఒకత్రోవా అయి  
పోతే ఆమహారణ్యములో? నేను చేసిన  
దంతా సావిత్రిదేవి ఆజ్ఞానుసారముగా  
చేసినాను. నీవు కోరినవాటినిన్నీ ఇమ్మని  
వారిసెలవు. నాపని ప్రాణములు తీసివేయ  
డమే కాని, ఇవ్వడముకాదు. నీవు సావిత్రి  
దేవి వరప్రసాదినివి. నీకు వారు తోడు  
నీడ. నీకు మరొకరు వరములియ్యవనిలేదు.  
నీవుపోయి నీభర్తతో చిరకాలము సుఖ  
ముగా నుండుము. (తెర)







దీపావళి నామ

వేదుల సత్యనారాయణ శాస్త్రి గారు.

వి శీ ధి ని

“బైగతి యీనాటి యీమహాత్మవమునందు  
మునిగి యానందమున పొంగిపోవుచుండ  
ఇటు రగులుకొల్పి రెవరు నీహృదయమందె  
అణచి కొనియన్న ఘోరదుఃఖాన్ని నిపును”

నే ను

“కారుకొన్న యమాన చీకటల నడుమ  
నే నొకండనె యీశూన్యగృహము నందు  
అదురువడిపోయి మరణవాద్యంబులట్లు  
గుండియలు కొట్టుకొన, ఏడ్చుకొనుచునుంటి.

ఇంతగ దహించుకొనిపోవు ఈయెడంద  
బాష్పములు బారిపడి చల్లబడునో యనుచు  
ఘూసి కొనిపోయే నానేత్రములు తమంత  
రాత్రియే యింక బహిరంతరములనాకు.

విస్మృతోదంతములు శూన్యవీధు లందు  
నావలెనె హాసముగ వెల్లిపోవుచున్న  
ఓ నిశీధిని! నీగభీరోదరమున  
దొరికె, ఈదురదృష్టవంతునకు చోటు”

చి మ్మ ట

“బాణసంచుల ఫెళ ఫెళార్పటలు విరిసి  
దశదిశాంతరముల ప్రతిధ్వనుల నీన

పేదపడియున్న మానజీవితపు టాశ  
లిపుడు మ్రోగించుకొనుచుంటివేల నీవు”

నే ను

“నన్ను నిరసించువారి యానందమందు  
నాకు భాగంబువల దొక్కనాటికైన  
చీకటల జేల్చుకొని వచ్చుమీకరాళ  
గానరవములనే నానుఖంబు గలదు.

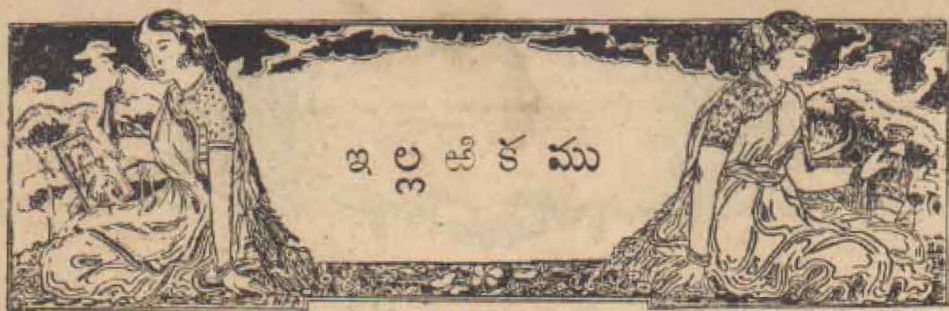
దినములు పరస్పరప్రతి ధ్వనులు గాగ  
ఇరువదైదేండ్ల నాబ్రతు కిట్టె గడచె  
ఈరహోదుఃఖవీధులం దే నెరుంగ  
సఖుల యడుగులజాడ లీనరికినూడ.

మృత్యు గర్భాప్రవాహ గంభీరమైన  
విధి, నిదురపుచ్చు ప్రేమజీవితమునందు  
సంభవించు, ప్రవాస దుస్స్వప్న వ్యధల  
మడతలను సర్దుకొనుచుందు మాయకుండ.

తెగిపడిన పూలదండ లెత్తుగనమర్చి  
యంధకారంబు సందిట పదుముకొనుచు  
ఎవరికొరకొ పడేపడే యెదురుచూచు  
నాయెద కొనర్తు కృత్రిమానందభిక్ష.

మ్రొక్కిన కొలంది కాలితో ద్రొక్కివేయు  
ఈకఠినలోకమెల్ల బహిష్కృతంబె  
రండు, చిమ్మటబార, ఈ రాత్రులందు  
నావలెనె పాడుకొను మీరె నాకు సఖులు.”





## ఇల్లటి కము

పాలవర్తి ఆంజనేయులు గారు

II

(సంపుటము ౨, సంచిక ౪ తరువాయి)

౧

నరసింహరాజు అత్తగారిల్లువిడిచి వెళ్లి పోయి మూడుసంవత్సరములైనది. కాలగర్భమున నేమి దాగియున్నదో యెవరు చెప్పగలరు? నాటిరాత్రి నరాసరిచిట్టివలస వెళ్లి తన తల్లిని దీసికొని చెన్నపట్టణము వెళ్లిపోయెను. ఒకనాడుచిత్రపతనాలయమున "హిందూపత్రిక" జదువుచుండగా రామనాథరాజుగారు తమ పిల్లలకు జదువుచెప్పటకు మంచి యోగ్యతా పత్రములుగల గ్రాడ్యుయేటు (Graduate) కావలెనని ప్రకటించిన ప్రకటన కనబడెను. వెంటనే నరసింహరాజు మద్రాసులో రామనాథరాజుగారి గృహమునకు వెళ్లెను. శ్రీరాజు గారతనియోగ్యతను, బి.ఎ.పరీక్షలో మొదటి క్లాసులో మొదటివాడుగ జయమొందుటకు విచారించి నెలకు నూలురూప్యములు జీతము నేర్పాటుచేసెను. మూడునెలలు గడచిన పిమ్మట అతని బుద్ధికుశలతను, గుణసంపదను స్వయముగ నెఱిగినవాడగుటచే నతనిని "అంత రంగకార్యదర్శిగ" నేర్పాటుచేసి వారి స్వంత వ్యవహారములనన్నిటిని నరసింహరాజు చేతనే చేయించుచుండెను. శ్రీరాజుగారు విద్యావం

తులును, సుగుణవంతులును, ఉత్సాహవంతులునునై రాజకీయ, సాంఘికాది ప్రజాహిత కార్యములందు ప్రవేశముకల్పించుకొని పని చేయు స్వభావముగలవారు. ఈ పనులన్నిటి యందును, యెట్టేటు పరిపాలనయందును శ్రీరాజుగారికి కుడిభుజమువలె నరసింహరాజుపని చేయుచుండెను. ఇట్లొకసంవత్సరము గడచినది. ఇంతలో శ్రీరాజుగారి దివాను వృద్ధుడై కాలధర్మము నొందెను. శ్రీరాజు రాజకీయాది విషయములం దభిమానముతో బని చేయ నుత్సాహము గలవా రగుటచే జమీ వ్యవహారముల స్వయముగా జూచుకొనుట కవకాశము లేదు. అకారణమున యెట్టేటు వ్యవహారములను జక్కగా నిర్వహించి పరిపాలన సామర్థ్యముతో జేయగల విశ్వాసపాత్రుడైన దివానుకావలసియుండెను. ఈగుణములన్నియు గలవాడు వారియందో గన్తులలో నొక్క నరసింహరాజు మాత్రమే కనుపించుచుండెను. అంతట శ్రీరాజుగారు నరసింహరాజును నెలకు రు. 500. జీతము మీద దివానుగా నియమించెను. మఱుసంవత్సరము యెట్టేటుమీద నొకగొప్ప వ్యాజ్య



మువచ్చెను. ఆవ్యాజ్యములో నరసింహరాజు మిక్కిలి సామర్థ్యముతోఁ బనిచేయుటచేత జయముకలిగెను. నరసింహరాజుచేసిన సహాయమునకు శ్రీరాజుగారు చాలకృతజ్ఞులై గల వారై పదివేలరూపాయల బహుమానముచేయుటయేకాక జీతమును సహిత మభివృద్ధి చేసెను.

౩

ఒకనాడు శ్రీరాజుగారును, నరసింహరాజును మద్రాసుకాశ్యపాలిటాక్లబ్ వసారాలో పడక కుప్పీలు వేసుకొని యిష్టగోష్ఠిని మూట్లాడుచుండిరి. ఇంతలో యిద్దరునక్కిళ్లు ప్రక్కనుండిపోవుచు అందులోనొకరు నరసింహరాజుమాట నవ్వడిచి విని వెనుకకుఁదిరిగి చూచి లోపలికి వెళ్లిపోయెను. నరసింహరాజుదివల కెప్పుడును క్లబ్బుకు వచ్చియుండలేదు. మద్రాసులో తరుమగ మండెడువాడుగాని క్లబ్బుకుమాత్ర మెప్పుడును వచ్చియుండలేదు. అందుకు కారణము లేకపోలేదు. ఇంతలో శ్రీరాజుగారు మోటారునక్కి బీచికి పికారు వెళ్లిరి. అంతట నరసింహరాజు క్లబ్బు చూడవలెనని లోనికి వెళ్లెను.

గోపాలరావు:—అయ్యో! తమరి నిదివల కెచటనో చూచినట్లున్నది. తమరెవరో నేచెలుసుకొనవచ్చునా?

నరసింహరాజు:—(తెల్లబోయిన ముఖముతో) బహుశః యిచటనె చూచి.....

గో:—ఓయి! దాచుచున్నావా నరసింహరాజు!—ఒరే, అప్పలరాజు. మన నరసింహరాజుగోనోయ్!

అప్పలరాజుతురతతోవచ్చి నరసింహరాజును గొంగలించుకొని ఆనందబాష్పములు విడిచెను. అప్పలరాజు గోపాలరావు యిద్దరును నరసింహరాజుకు విజయనగరములో సహాధ్యాయులు మాత్రమేకాక మిక్కిలి ప్రేమాస్పద్యులైనమిత్రులు. గోపాలరావు క్రొత్తగ మద్రాసులో న్యాయవాదివృత్తి మొదలుపెట్టి నాడు. అప్పలరాజు విశాఖపట్టణములో స్టేడరి చేయుచున్నాడు. అంతట వారుముగ్గురును బయటకువచ్చి దూరముగ నొకచో కుప్పీలు వేసుకొని కూర్చుండిరి.

అప్పలరాజు:—నీ వెడటికో పాటిపోయినావని విని మేమందఱము చాలదుఃఖించినాము. నేడు నిన్ను చూచుట తోడనె నాప్రాణములు లేచివచ్చినవి.

గో:—సరేకాని, యిండాక రామనాథరాజు గారితో చాలచనువుతో మూట్లాడుచుంటివేమిటి. నేను లోపలికి వచ్చునప్పుడు నీమాట ఆసవాలుపట్టి తిరిగిచూచి గుర్తింపజాలక యెవరోయని వెళ్లిపోయినాను. నీకు వారు పరిచయ మెట్లు?

నర:—నేను రాజుగారి దివానుగానున్నాను.

అప్ప:—ఏమిటి! చెప్పవు! చదువులోనెకాక ఉద్యోగములోగూడ మమ్ములను తలదన్నినావుగా! నిన్ను గాక యింకెవరిని భగవంతుడనుగ్రహించును. నీవంటి యోగ్యుడికి కలిగినకష్టమునకు మేమందఱము విచారించినాము. ఇంక గోపాలరావు నడుగు.

సర :—నా మంచి చెడ్డలు, సంగతిసందర్భములు దెలిసినవారును, ప్రేమగలవారును గనుక.

అప్ప :—ఇప్పుడు మీమామగారు నీభార్యను పంపుట కభ్యంతరము చెప్పదని తలచెదను.

గో :— ఇంక యేమొగము బెట్టుకొని చెప్పగలడు ?

అప్ప :—అయితే, నీకీప్రద్యోగము యేలా వచ్చినది. ఎంతకాలమైనది ప్రవేశించి?

సర :—మొదట శ్రీరాజుగారి పిల్లలకు ట్యూటరుగా చేరినాను. పిమ్మట ప్రైవేటు సెక్రటరీగా పనిచేసితిని. ఇంతలో శ్రీరాజుగారి దివాను చనిపోవుటవల్ల నేనే యాపనికి నియమింప బడితిని. రెండు సంవత్సరములయినది.

అప్ప :—అయితే, రెండుసంవత్సరములనుండి దగిన స్థితియందుండియు నీభార్యనేల విలిపించుకొనకపోతివి? ఇది నా కేమాత్రము సమంజసముగా లేదు.

గో :—పోనీ, మఱచుటనైన వివాహము జేసుకొంటివా? చనువుచే అడుగుచున్నాను సుమా !

సర :—దీనిలోతప్పేమి ? మీకంట నాకాప్తమిత్రులెవరున్నారు? మిమ్ముజూచిననాకు స్వస్థలమునకు వచ్చినట్లులనే యున్నది. ఏమో, భగవదనుగ్రహమువలన గొప్ప యుద్యోగమే చేయుచున్నానుకాని మనస్సుకు సంతోషములేదు.

అప్ప :—అవును, ఎలావుండును. అయ్యో!

అడుగుటమఱచితి. మీరిమ్మగా రారో గ్యముగ నున్నారా!

సర :—తేమముగానేవున్నది భగవదనుగ్రహమువలన.

గో :—సరే. మీరిమ్మగారైన జెప్పలేదా, పెండ్లిచేసుకొనుమని.

సర :—తిరిగి వివాహము చేసుకొనుట నాకేమాత్రము ధర్మముగా కనుపించుటలేదు.

అప్ప :—గోపాలరావు, నీనలహా చాలబాగావున్నది. హైకోర్టువకీల్లపద్ధతి యిదియే కాబోలు. కాపురము చప్పున కుదుటబడవేయగలవు. ఆపిల్ల కథం శుభం యేమి తెలియును పాపము! నేను నిజం చెప్పుచున్నాను. మావిశాఖపట్టణములో కాడుగదా, ఎక్కడకూడ—అందము మాటాలావుంచు—అట్టి గుణవంతురాలు లేదని చెప్పవచ్చు. వారు శ్రీమంతులుగదా! వారికేమి తక్కువ. మా ఆడవాళ్ల వృషడప్పుడు, యిరుగుపొరుగుగుట, వారియింటికి వెళ్లివచ్చుచుండురు. ఆపిల్ల సంగతివిన్న నాకు దుఃఖము వచ్చెడిది. ఒడలున నొక్క నగైన లేదట. ఈ భూషణములు బూటకములని తలంచి వానిని త్యజించి యిప్పుడు సుగుణ భూషణములచే నామె విరాజిల్లుచున్నదట. వైదికముతైదువవలె మోమున కానియంత బొట్టట, పండుగ పర్యమువచ్చిన మామూలుచీరలుతప్ప విలువగలవాని నెప్పుడు ధరించి యెటుగదట. ఇంటిలోని పనిని ఆమెయే చక్కబెట్టునట. మధ్యాహ్నము ఏకాంతముగ గూర్చుండి యే



పురాణకాలక్షేపమో చేయుచుండునట,  
ఎంతటిభోగియో అంతటి విరాగియైనదని  
యందఱు నాశ్చర్యముతో జెప్పకొందురు.  
ఈ మాటలు వినినప్పుడు సాత్వికగుణ  
ప్రధాను డగుటచే కనులు నీరుగప్ప తల  
వాలించి రెండు అశ్రు కణముల విడచెను.

అప్ప:—ఇదిగో, నరసింహరాజు! నీమనస్సుకు  
కష్టముగనుండునని చెప్పలేదు. కాని నీవు  
వెళ్లి నతర్వాత రెండుమూడు నెలలు మంచ  
మెక్కి నీభార్య అన్నపానీయములు లేక  
యెటులెట్లునో జీవించినది. కాని మనిషి  
మాత్రము పూర్తిగా మారిపోయినది. మును  
పటి మోస్తరులేదట నాభార్యకూడ అనేక  
సార్లు 'ఆ అమ్మాయి పెనిమిటి మీన్నేహి  
తుడె అంటిరిగద; మీరైన కనుక్కోకూ  
డదా ఆయనజాడ'యని యనుచువచ్చెడిది.  
నేనుమాత్ర మేమిచేయను? ఎవరికేమి తెలి  
యదాయె. దీనిలో కల్పించి చెప్పనదేమి  
లేదు. అబద్ధ మొక్కపిస్తరైనను లేదు.  
నీమనస్సు త్రిప్పవలెనని చెప్పటలేదు.  
మనమందఱ మన్నదమ్ములవలె నొక్క  
చోనుండి చదువుకొనినాము గనుకను,  
నేను పూరివాడను గనుకను వున్నయథా  
ర్థము చెప్పినాను.

గో:—అతని మనస్సుకు కష్టముగా వున్నట్లు  
న్నది. మావాళ్లు పూరిలోలేరు. మన  
మందఱ మిచటనే భోజనము చేయుదము.  
నరసింహరాజు! యిది కాన్మపాలిట  
క్లబ్బని నీకు తెలిసినదేగదా! కాబట్టి నీవు

కూడ యీపూట యిచటనే మాతో  
కలిసి విందారగించవలె.

3

అంతట ముగ్గురునులేచి భోజనమునకు  
వెళ్లిరి. మిత్రు లొకరినొకరు, పరిహసించు  
కొనుచు భుజించుచుండిరి. చూచుటకది పెండ్లి  
బువ్వముబంతివలె నున్నది. నరసింహరాజు  
కలిపిన అన్నము సరిగా తినక అటునిటు త్రోసి  
రెండుమెతుకులు కొఱికిలేచెను. నాడు వేసవి  
కాలపు వెన్నెలరాత్రియగుటచే సాధోపరి  
భాగమున శయనించుటకు ముగ్గురును వెళ్లిరి.  
సముద్రమునుండి మలయానిలము మెల్ల  
మెల్లగా వీచుచుండెను. ఆకసమున మేఘ  
ములు బారులుతీర్చి పర్వలిడుచుండెను.  
గోపాలరావు నవనాగరికు డగుటచే, కిల్లిలు  
సిగరెట్లు తీసికొనివచ్చి నరసింహరాజున కివ్వఁ  
బోయెను. కాని అతని కట్టి అభ్యాసము  
లేవియు లేనివాడగుటచే బుచ్చుకొనలేదు.

గో:—అప్పటికిప్పటికి నీ వొక్కలాగున్నావు.  
మేమందఱము ఎన్ని అవతారము లెత్తి  
నామో చూడు!

అప్ప:—కాబట్టియె మన బ్రతు కిలావున్నది.

గో:—కాకపోతే యేమిటి. ఉన్న నాలుగు  
రోజులు సరదాగా టింగు రంగా అంటు  
వుండవలె గాని లేకపోతే యేమిటి.

అప్ప:—నీకేమిరా బాబు! మీబాబు సంపా  
దించి యిచ్చిపోయినాడు. ఏవోనాలుగు  
ముక్కలు చదువుకొనినావు. షోకుగా  
లైఫులీడ్ (కాలముగడపుట)చేస్తున్నావు.



అందఱు కేలావస్తుంది? చాలుగాని నీకబ్బు కట్టిపెట్టు. సరసింహరాజు, యేమనెదవు?

సర:—ఏమిటనేటందుకు యేమివున్నది.

అప్ప:—నేను క్లబ్బుపూయినచేత మీ మామ గారికి అర్జంటువైరు యివ్వవలెనని అనుకొన్నాను. నీతో చెప్పకయిచ్చుట బాగుండదని మానినాను.

సర:—కొంపదీసి యిచ్చినావుకావు. ఇంక నయమె!

అప్ప:—అయితే నీవుద్దేశ మేమిటి? నాకు బోధపడలేదు.

సర:—అయినదేమో యైనది. నేను వారికి లేను; నాకు వారు లేరు.

అప్ప:—లేకపోవు లేమికర్మము. ఇప్పుడు మించి పోయినదేమి? గృహచ్ఛిద్రము లెవరికైన నున్నవే. ప్రపంచములో పోట్లాడుకొనని ఆలుమగలున్నారా? సామాన్యవిషయము పట్టుకొని యింత రాధాంతసిద్ధాంతము చేయుట నాకేమాత్రము బాగుండలేదు. నీవు వొప్పుకొనిన సరి, లేకపోయిన రేపు ప్రొద్దున మీ మామగారికి పై రిచ్చుట తప్పదు.

సర:—సంగతి సందర్భముల దెలియక నీ వనుచున్నావుగాని లేనిచో నీవిట్లు మాటలాడవు. ఇప్పు డాకథనంతయు దలచుకొనిన నామనస్సుకు గట్టము దోచును.

అప్ప:—నీమనస్సుకు నొప్పిగలిగించుట మాకును యిష్టములేదు. కాని వారుచేసిన తప్పంత ఊమింపరానిదా?

సర:—ఊమింప దగినదైనను, కాకపోయినను ఎందుకా ప్రశంస?

అప్ప:—ఓహో! ఇంతవఱకు మేముచెప్పినదంతయు అనవసర ప్రశంసయేనా? నీకు నీ మామగారిపై కోపముండిన ఊడ వచ్చును. ఇల్లరికములలో నీగోలయెపుడు వున్నదియె. కాని ఆపిల్లనేల బాధపెట్టవలె? ఆమెతప్పేమి?

సర:—ఏమైనను మీరు పీడర్లు. నాచేత చెప్పింపక విడువరు.

అప్ప:—నీవాలా అనుకొనవద్దు.

సర:—మిత్రభావ మాలోచించియె చెప్పుచున్నాను. మా మామగారు నాకోర్కెను తిరస్కరించినసంగతి మాత్రమే మీకు దెలియును. అంతియేకాదు. నాటిరాత్రి నాభార్యసహితము మేము బీదవారలమనియు, తనను బోసింపజాలమనియు, తాను రాననియు, నేను వెళ్లకూడదనియు అతి సాహసమున బలికినది. అట్టి సీతిలో నే జేయదగినదేమో నీవే యాలోచించవచ్చును.

అప్ప:—నిజమే. నీమనస్సు చాల నొచ్చియుండవచ్చును.

సర:—అందువలననే తిరిగి వారిగడప త్రొక్కి కూడదనుకొనినాను.

అప్ప:—నీవుచేసినది తప్పని నే జెప్పటలేదు. అయితే అవి తెలిసియాడిన మాటలునియేనా నీ యభిప్రాయము. కేవల మజ్జానముచేతను, చిన్నదనముచేతను ఆడిన మాటల సంతగా పాటించకూడదు.



సర:—నీవు చెప్పెడి నబలు చాల బాగున్నది.

ఇంతకన్నను అనమాన మేమికావలె?

అప్ప:—భార్యభర్తలొకరినొక రనుకొనరా?

సర:—కావచ్చు. అయితే, యిదియేనా సర సము?

అప్ప:—సరసము కాకపోయిన విరసమే యనుకొనుము. అంతమాత్రమున చేసెడి కాపురము పాడుచేసుకొందువా?

సర:—నూరుచెప్ప, వెయ్యిచెప్ప. నా మనస్సు విరిగిపోయినది.

గో:—నాకిట్టములేదని మొఱపెట్టినను బలు పంతమున కట్టిపెట్టెదవా?

అప్ప:—ఏదో సామెత చెప్పినట్లున్నది. గుడిలో.....

గో:—చాలు, సరే. అయిన దేమోఅయినది. తిరిగి వివాహమేల చేసుకొనకూడదు?

అప్ప:—నీ పిచ్చి సిద్ధాంతముల దయచేసి కట్టిపెట్టుము. ఇంటిలో మాట మాట యనుకొనినపుడెల్ల యింకొక పెండ్లి చేసు కొనుచుందురా?

గో:—చేసుకొనిన తప్పేమి?

అప్ప:—భార్య వికలాంగికాని, దోషికాని కానప్పుడు బహుపత్నీత్వము నార్యధర్మ మొప్పుకొనదు.

గో:—మన ప్రాచీనార్యులలో బహు పత్నీత్వము, బహు పతిత్వముకూడ వ్యాపించి యున్నది. యూరపుదేశములలో 'మేరేజి కంట్రాక్టు' పద్ధతి వున్నది. ఇప్పుడిప్పుడు దయించుచున్న నవభావములు యింకను

విచిత్రములుగ నీకు దోషపచ్చును. స్త్రీ పురుషులెవరయినను కూడి నివసించ వచ్చుననియు, ఇష్టములేనపుడు కోర్టులతో నిమిత్తములేకనే విడిపోవచ్చుననియు, వారి సంతానమును ప్రభుత్వము బోషింపవలె ననియు నుడువుచున్నారు. కార్పెంటర్ లిటూరో వ్రాసిన గ్రంథము నీవుమాత్ర మెఱుగవా? ఇందులో నాకు విచిత్ర మేమియు కనుపించలేదు. ఈ భావములు మన దేశమందు మాత్రము వ్యాపింపవా?

సర:—నీవు చాల వివాదాంశమును పైకి దీసినావు. నేను నీతో వాగ్వివాదమునకు దిగ తలచుకొనలేదు. కాని, నాకు దోచిన ఒకటి రెండు విషయములు మాత్రము చెప్పెదను. పశ్చిమదిక్కున మిఱుకు మిఱుకుమని వెలిగెడి చుక్కలు తూర్పున నుదయించిన ప్రచండ భాను లేజము ముందర కాంతిహీనములగుట నీకు చెలియని విషయముకాదు. మఱియు ధర్మము దేశకాలబాధితము కాదు. అది పరమసత్యము. పాశ్చాత్య ధర్మశాస్త్ర ములు సహితము ఏక సత్యత్వమునే గ్రహించినవి. తదితరములు శాసన విరుద్ధములు. పాశ్చాత్య సాంఘిక పరిస్థితులజూచి యెడలు పులకరించును. అవి మన మానసిక ప్రవృత్తికి ధార్మికభావము నకు విరుద్ధములై యున్నవి. మఱియు, స్త్రీ పురుషుల జీవిత ధర్మమునుబట్టియు, ప్రాకృతిక స్థితినిబట్టియు, సాంఘిక సౌలభ్య మునుబట్టియు, వైతికాధ్యాత్మిక ధర్మ



మునుబట్టియు, ఏకపక్షీత్వమునే శాస్త్రజ్ఞులు సహిత ముత్తమధర్మమని యంగీకరించి యున్నారు. ఏకపక్షీత్వము మానవ పరిణామమందాను, సభ్యతయందును సహజ పరిణామముగా నెంచదగియున్నది. లిటరేర్లో సహితము ఏక పక్షీత్వము కంటె ఉత్తమధర్మము గాన్పించుటలేదని యొప్పుకొని యున్నాడు. తాము గన్న పిల్లలను తాము పెంచు బాధ్యతను దప్పించుకొన జూచుటకంటె నీచమును, గర్హ్యమును, స్వార్థపరము నైన విషయము చేరులేదని చెప్పవచ్చును. మానవ ధర్మమును నిర్మూలము చేయుచున్నా మని చెప్పవచ్చును. మనకు సమిష్టిబాధ్యతలు కొన్ని గలవని గుర్తించవలెను. అందు శిశుపోషణము ముఖ్యము. విషయలోల తచే దీనిని దప్పించుకొనజూచుట ఆత్మ హత్యయే యగును. ఇక సంఘమెక్కడ? సభ్యతయెక్కడ? కావున నీవు చెప్పవద్దతి యెప్పుడును సామాన్య ధర్మమై ప్రచారము చెందనేరదు.

అప్ప:—నాభారము తప్పిపోయినది. వైవాహిక ధర్మము నింత చక్కగా చెలిసిన నీకు మేము ధర్మోపన్యాసము లివ్వదలచలేదు. కాని అగ్ని సాక్షిగ పరిణయమాడిన సతిని విడచుట నీకెట్లు ధర్మమైనదో నాకు కొంచెము తెలియజెప్పము.

నర:—మన గోపాలరావుపాశ్చాత్యవ్యామోహ మిప్పటిలో దొలగునట్లు లేదు. పాశ్చాత్య సభ్యత, సాంఘికజీవనము

విద్య నచ్చినట్లు మనవి నచ్చవు. అందు వంస ప్రస్తావనమున నట్లు మాటాడితిగాని, మీకు తెలియని ధర్మములు నా కెక్కువ తెలిసినవిలేవు.

గో:—ఒక్క సబ్బుబిళ్లగాని, మైనపు వత్తిగాని చేయుట చేతగాదు. ఊరక ప్రగల్భములు కొట్టిన నేమి ప్రయోజనము?

అప్ప:—నీవు చెప్పిన రెండువస్తువులు కూడ ఇహపరసాధనములు! చాలు నీప్రస్తావన కట్టిజెట్టు! ప్రస్తుతాంశ మదికాదు. పది గంటలు కావచ్చుచున్నది. ఇంతకు నే నడిగిన ప్రశ్నకు జవాబురాలేదు.

నర:—మనస్సులు భేదించిన పిమ్మట మరల కలియుట కష్టముకదా!

అప్ప:—నీవు నమ్మించిన నందుకు జరగవలసిన తంతం నేను జరిగించెదను. నీ ఆత్మ గౌరవమునకు భంగము రానివ్వను. ఈ విషయము తర్కముచే తేలునదికాదు. ఉదారభావముతోను, ధర్మబుద్ధితోను, స్వల్పవిషయముల పాటింపక యేదోయొక నిశ్చయమున కిప్పుడు రావలెను. నేను నీకు ప్రాణమిత్రుడ నని నీవు తలంచుచో నా మాటలు నీకు విశ్వాసపాత్రములైనచో నాయభీప్రమును నెరవేర్చెదవని తలచుచున్నాను. ఇక నే జెప్పవలసినది లేదు. నీవు పరమయోగుడవనియు, యుక్తాయుక్త విచక్షణ గలవాడవనియు నింతలెక్క నీతో ప్రసంగించితిమి.

నర:—మీరిట్టి నిర్బంధమును చేయుదురనియే నేనింతకాల మజ్ఞాతవాసముచేసితిని. మీ



యెదుట పడిన పిమ్మట మీ యాజ్ఞ అను  
ల్లంఘు నీయముదా!

గో:—పెరిగిఉ! వాదము కొఱకు నే నట్లు  
మాట్లాడితినిగాని మీరిద్దరు కలిసియుండు  
టకంటె మాకు కావలసిన దేమి?

అప్ప:—(నరసింహరాజును కౌగిలించుకొని)  
నాకు పరమానందము కలుగజేసితివి.

నర:—నా ఆనందమునకు నీయానందమునకు  
నీవే కారణభూతుడవు. నా ఆప్తబంధు  
వులకన్న నెక్కుడుగా నీవు నాతోమము  
కోరి నన్నింతగా బలవంతపెట్టితివి. నీ  
ఋణము నే దీర్చుకొనజాలవు.

అప్ప:—ఇందు నేజేసిన దేమున్నది. నీ వెంత  
యోగ్యుడవో నీభార్య అంత యోగ్యురా  
లు. ఆమె విచారమును, వైరాగ్యజీవనము  
ను సౌఖ్యమును, స్వయముగ నెఱగినవాడ  
నై నీవుచేడిక్కినస్వధుసహితముపేక్షజేసిన  
సాపమున బడుదునేమో యనుభయమున  
నీతో నింతగా సాహసించి చెప్పితిని. నీవు  
నామాట త్రోసివేయక నన్ను గౌరవించి  
తివి. నేను కృతార్థుడను.

నర:—(దుఃఖమును సూచించు గద్గద స్వర  
ముతో) ఇట్టి అవ్యాజమైన కరుణ నే నెప్పుడు  
చవి చూచియుండలేదు. నీ హృదయ  
మెంత కోమలము! నిజముగ మిత్రుడన్న  
నీవెగదా! నేను వ్యర్థుడను. నీకు నే నేమి  
చేయగలను?

అప్ప:—నీవు చేయవలసినది నాతో విశాఖ  
పట్టణము వచ్చుటయే.

నర:—అలాగాదు.

అప్ప:—మఱేలాగు? నింకేమియో యభ్యంత  
రము జెప్పచున్నావే.

నర:—ఇంక నభ్యంతరమేమున్నది? నేను  
రెండునెలలు సెలవు పుచ్చుకొని మాచిట్టి  
వలసపచ్చి యుండదలచినాను. అప్పుడు  
నేను వచ్చి నాభార్యను తీసికొనిపోయెదను.  
ఎట్టివారికైనను జన్మస్థలము (అది కుగ్రా  
మమైనను) ప్రేమాస్పదముగదా. మఱి  
యు నీసందర్భమున నొక సంగతి ముచ్చ  
టించవలసియున్నది. కలిమి లేములు,  
సుఖదుఃఖములు శాశ్వతములుగావు. మన  
మెల్లప్పుడు సీరిసంపదలతో దులదూగుదు  
మని నుడువజాలము. కావున మన మీ  
సంపదను నమ్ముకొనియుండదగదు గదా!  
మన కెప్పటికే స్థితిస్థాప్తించినను యానంద  
ముగ జీవితమును గడువగలిగి యుండ  
వలెనని పెద్దలు చెప్పుదురు. మనమెట్టి  
మహాభోగముల ననుభవించు చున్నను  
వానినన్నిటిని నిస్సంగ బుద్ధితో  
ననుభవించవలెననియు లేనిచో ఊణిక  
ములైన యా భోగములు ఏకారణ  
ముచే నైన నంతమొందిన మన జీవి  
తము దుర్భరము, దుస్సహము నగునని  
అనుభవజ్ఞులు నుడువుచున్నారు. కావున  
కష్టములు సహితము సుఖములుగ జేసు  
కొన గలిగినప్పుడే మనము శాశ్వతా  
నంద మనుభవింప గలుగుదుము. కావున  
నేనిప్పుడు శ్రీమంతుడనని చెప్పి పేరాశ  
గల్పించి నాభార్యను దీసికొని వచ్చుటకు



నాకిష్టములేదు. నిజముగ నన్నామె ప్రేమించుచో, నా సంగత్య మభిలషించుచో నాతో నాలేమిని సహితము వరించవలెను. నేనిష్టము గొప్ప యుద్యోగము చేయుచున్నానని యాశపెట్టదలచలేదు. ఇట్టి సీతిలో నా మామగారు నా భార్యను పంపునాయని శంకించుచున్నాను. నీవు చెప్పినదానిబట్టి నా భార్య నిజధర్మమును గ్రహించి నట్లాహించుచున్నాను. మాకులాచారము ననుసరించి మాయాడ వాండ్లు కూపస్థమండుశములవలె నాలుగు గోడలమధ్యను పడియుండ చనువు లేక పోవుటయే కాక ప్రపంచజ్ఞానమును సహితము కోల్పోవుచున్నారు. నీ దురాచారము తొలగినగాని మా గృహములు ఆనందప్రదములు కాజాలవు. నేను రెండు మూడు రోజులలో మామగారి పేర యుత్తరము వ్రాసెదను. మీరు తొందరపడి యేమియు చెప్పవద్దని నా ప్రార్థన. నేను మీయభీష్టము నెరవేర్చెదనని మాత్రము విశ్వసంపవచ్చును.

అప్ప:—నీకుచిత్తమని తోచిన రీతిని, జేయవచ్చును. నీవు మాట ఇచ్చిన తర్వాత తప్పువాడవుగానని నాకుదెలియకపోలేదు. అనవసర శంకలమాత్రము కల్పించుకొనకుము. నీ చెప్పిన సంగతులు నాకు పరమానందము గలిగించినవి. నేడు చాల సుదినము. ఎన్నార్ల కెన్నార్లకో నిన్ను తిరిగి జూచుటయు, మీరిద్దరు కలసియుండుట కేర్పాటు జరుగుటయు మితిలేని

సంతస మొనగూర్చినవి. ఇప్పటికే చాల ప్రార్థనపోయినది. ఇక విశ్రమించెదము.

౪

జగపతిరాజు కచ్చేరినాపడిలో స్వంతవ్యవహారములఁ జూచుకొనుచుండెను. ఇంతలో టపావచ్చెను. అందొక యుత్తరము చింపి చదువబోవ “ప్రియమైన మామగారికి నరసింహరాజు అనేక వందనము”లని యుండెను. ఆశ్చర్యానందములు మొలకలెత్త అది యల్లుని యుత్తర మవునా కాదా యని అటు నిటు రెండు మూడు పర్యాయములు ద్రిప్పి చూచి, సమగ్రముగఁ జదువుకొని యల్లుని క్షేమమునకుసంతోషచిత్తుడై, తనయనంపుట కయిష్టముదోచ భార్యకడ కేగి యుత్తరమిచ్చి (కొంతతడ వాగి)

జగ:—దగ్గరా, దాపా, కానిదేశము మన పిల్లను బంపుటెట్లు?

భార్య:—రామనాథ మెక్కడ?

జగ:—దక్షిణ దేశమునకు చివర రామేశ్వరము పోవు దారిలో నున్నది.

భార్య:—అబ్బ! అంతదూరమే! మనమాటా? పలుకా? ఎందు కీయుద్యోగము? ఇక్కడ కేకేమైన తక్కువా?

జగ:—ఈముష్టి యుద్యోగము చేయుటయే నా కవమానముగా నున్నది. తా నిచట సుఖముగా నుండకూడదు? ఉద్యోగము మాని యింటికి రమ్మని వ్రాయదునా?

భార్య:—ఉండండి. మన ప్రేమ యుద్దేశ మేమో తెలిసికొనియెదను.



—పసికూన, దానికేమి తెలియును? దాని  
డినే దేమిటి?

భార్య:—అట్లు కాదు. నే నడిగి వచ్చెదను.

ఉత్తరముచేతఁబుచ్చుకొని తల్లి కూతు  
రున్న గదిలోనికి వెళ్లి “చూచితివా అమ్మ  
యి! నీభర్తవద్దనుండి వుత్తరము వచ్చిన”  
దనివుత్తరము ముందువైచెను. ఆశ్చర్యానం  
దవిపాదములు ముప్పిరిగొన ఉత్తరముఁ  
దీసికొని యందలి యక్కరములు తనభర్త  
వియ్యెయని పోల్చుకొని ఆనందబాష్పములు  
కన్నుల గ్రమ్మ చేలాంచనమున నేత్ర  
ములు దూచుచుకొని యుత్తరముఁ జదువు



కొని “హావైవమా! ఆర్తత్రాణ పరాయ  
ణ! నేడుగదా యీ దీనురాలిపై కరుణ  
వహించితివి! నాహృదయేశుని శుభవార్త  
వీనులకు విందొనర్చినది నేడుగదా! నేడు

గదా! నానోము ఫలించినది; నేధన్యవైతి”  
నని మది తలపోసెను.

తల్లి:—అమ్మాయి! ఆ రామనాథ మెక్క  
డనో తెలియునా? రామేశ్వరము దగ్గరట;  
అరవ దేశమట.

ప్రేమా:—ఎక్కడైన నేమి?

తల్లి:—మన దేశమా! మన మనుష్యులా!  
మనకథా!

ప్రేమా:—మన దేశమే మన మనుష్యులే  
లేనిచో వారెట్లుండగలిగిరి?

తల్లి:—అవసరమునుబట్టి.

ప్రేమా:—అట్టి యవసరమే నాకును గలదు.

తల్లి:—నీకు తినుటకు లేదా?

ప్రేమా:—తిండి కొఱక పడియుంటినా మీ  
యింట?

ప్రేమావతి మనోగత భావముల తల్లి  
గ్రహించినదై “అదంతయు నాకేట? మీ  
నాయనగారు ఉద్యోగము మాని యింటికి  
రమ్మని వ్రాసెద ననుచున్నారు. తర్వాత నీ  
యిష్టము, వారియిష్టము” అనెను.

ప్రేమా:—మీకు మీ కొమార్తెపై నెట్టి

ప్రేమకలదో నాకు నాభర్తపై నెట్టిప్రేమయే  
గలదు. వారెచటనుండిన నేనచటనుండెద.

నే కాపురము చేయుటగాని నే జీవి  
చుటగాని మీకిష్టములేనిచో మీయిచ్చవ  
చ్చినట్లు చేయవచ్చు”నని చెప్పి తండ్రి  
యొక్క మూర్ఖతకుఁ జేయునదిలేక యేడు  
పదొడంగెను. తల్లి, సంగతి సందర్భము



లను, కష్టసుఖములను జెప్పి సమాధాన పరువజూచెనుగాని లాభము లేకపోయెను. అంతట నామె భర్తయొద్దకు వెళ్లి జరిగిన యుదంతమునంతను జెప్పి కూతు నల్లు నొద్దకు బంపుట కొప్పించెను.

౫

సరసింహరా జత్తవారింటికి వచ్చెను. జగదతిరాజు, మనమున నెట్టికోపభావమున్నను యల్లుని కుచిత సత్కారము చేసెను. రాత్రి భోజనానంతరము పరుండుటకు శయనగృహమునకు వెళ్లెను. ఆగది మునుపటివలె నలంకరింపఁబడి యుండలేదు. ఒక్కగోడపైఁ బుష్పమాలాలంకృతమైన తన ఛాయాపటముఁజూచి సరసింహరాజు, వివిధభావములు మనమున మొలకలెత్త యోచనాపరుడై యొక కుర్చీపైఁ గూర్చుండి యుండెను. పల్లెరమునఁ దాంబూలమును బండ్లను నిడికొని ప్రేమావతి వచ్చుచుండెను. ఆమె సామాన్య వసనముల మాత్రమే ధరించియుండెను. ఆమె మోమున మునుపటి యుత్సాహముగాని విలాసము గాని గానరాదు. కాని మహాదీక్షావ్రతమైన మునికన్యకమాడ్కిఁ జూపట్టెను. ఆమె నేత్రములయందు నవ్యతేజస్సు ప్రకాశించుచుండెను. మోమున వినయ సాశీల్యము లుట్టిపడుచుండెను. శరీర మొకించుక కృశించియుండెను. మందగమనమున నధోపదనయై లోనఁ బ్రవేశించి పల్లెరము బల్లపై నునిచి సరసింహరాజు ప్రక్కకొంచెము దూరముగ నిలిచియుండెను. ఆమె పతిని దాను దూలనాడిననాటి రాత్రి దృశ్యము కన్నులయెదుట మెఱయ హృద

యముకంపింప, దుఃఖముప్పొంగఁ గన్ను గ్రమ్మ “ఈ నిర్భాగ్యురాలిపై నింతటి జూపిన సీధర్మమూర్తి నే నేమొగము పెట్టుకొని పలుకరింతు. నేనేమని శరణజొత్తు. ఏమని తీమాపణ వేడుదు” నని యేమియుఁ దోడక శిలాస్త్రతిమవలె తలవాల్చుకొని నిలువఁబడియుండెను.

సరసింహరాజుకు సయిత మేమియుఁదోచలేదు. మొదట ఆమెవచ్చినదే గమనించలేదు. పిమ్మట తెలుసుకొనినను వ్యాకులపడఁజొచ్చెను “అజ్ఞానముచే నోరుజారి యాడిన మాటలకు కఠినహృదయుండవై పంతుమూని నీమె నెడఁబాసితిని. నన్నె నమ్ముకొని నాకై పరితపించుచు కృశించి వన్నెదక్కి పోల్చుటకైన శక్యము గాకయున్న యీనానతిని నేనేమని పలుకరించువాడ? నేనెంతటి మూర్ఖుడను! కఠిన హృదయుడను! ఇంకను మానమే? ” యని భార్యవంకఁజూచి “ప్రేమ.....” ఇంతలో ప్రేమావతి తటాలున నేలకొరిగి పతిపాదముల తన కరకమలములం దిడుకొని వానిని దన కన్నీటిధారలచే అభిషేచనము చేసి “దురహంకారమైన యీదుష్టురాలిపై నింతటి ప్రేమ గలదని నే గలలోనైన నెఱుగవైతి. ఇప్పటికైనను నన్ను తీమించితిరి. నే ధన్యురాలనై తిని. నేటికి మఱల మీదర్శన భాగ్యమవ్వినది. నేను మీదానను. మీశరణు చొచ్చినాను.” అని కన్నీరు కార్చుచుండెను. అంతట సరసింహరాజు శోకభారముచేఁ గంతము స్తంభించి పోవ, మాటాడలేక ప్రేమావతిని లేవనెత్తి తన బాహులతలచే నామెను బంధించి మో



మించి తన కన్నీరు నామె కన్నీరు దనియు, సంపెడి దాసీలను బోపించుటకుఁ నేకమై ప్రవహించఁజేసెను.

దనియు, సంపెడి దాసీలను బోపించుటకుఁ దనకు శక్తిచాలదనియు వానిని స్వీకరించక భార్యను, ఆమెకు మిక్కిలి యవసర ములైన యొకటి రెండు పెట్టెలను మాత్రము తీసికొని స్వగ్రామమునకుఁ బయనమయ్యెను.



చిట్టివలసలోఁ గొడుగు కోడలు వచ్చుచున్నారని పడిపోయిన మట్టి గోడలను మెత్తించి, బూజు దులిపి, సున్నము కొట్టించి, యిల్లలికి ముగ్గులుపెట్టి యాతురతలో నరసింహరాజు తల్లి యెదురుచూచుచుండెను. గొడుగు కోడలు రాగానే యెఱ్ఱనీళ్లుదీసి హారతి నిప్పించి వారిని తల్లి లోఁకలికిఁ దీసికొనివెళ్లెను. “ఇన్నాళ్లకు నతినమేతుండై నరసింహరాజు వచ్చినాడని ఆనందముతో నూరి అమ్మలక్కలందఱు వచ్చి “ఈడుజోడుగ, ముద్దు ముచ్చటగ నీతా రాములవలె గొడుగు కోడలు నట్టింటికి వచ్చినారు. మహారాజువలె దోసిళ్లతో సంపాదించు

“దురహంకారయైన యీదుష్టుర లిపై నింతటి ప్రేమగలవని చున్నాడు. నీకేమి? యదృష్టవంతు నే కలలో నైన నెఱుంగవలె..... నేటికి మఱు మీదవనభాగ్యురాల” వని నరసింహరాజు తల్లిని మప్పినది. నేను మీదానను. మీ శరణు జొచ్చినాను.”

శ్లాఘించి పోవుచుండిరి.

౬

ప్రేమావతి నత్తవారింటికిఁ బంపునపుడు తమ హోదాకు, గొప్పదనముకుఁ దగినటుల బంపును దేశముతో మంచములు, కుర్చీలు, మేజాబల్లలు, అల్మారులు, పెట్టెలు వివిధములైన పాత్ర సామానులు, దాసీలను నాయత్తముచేసెను. నరసింహరాజు మాత్రము వాని నన్నిటిని ఉంచుటకు తనకు గృహము చాల

నరసింహరాజు యింటిలో నొకర్ల నెవ్వరిని బెట్టలేదు. కోడలిపైఁగల ప్రేమావతయముచే నామె నేపని చేయకుండఁ జేయవలెనని యెంత యత్నించినను బ్రేమావతి యత్తగారి కన్న ముందుగ లేచి యింటిపనియంతయు నామెయే చక్కఁ బెట్టుచుండెను. ఇల్లు పూరిల్లనికాని, మట్టిగోడలనికాని, దాసీ లేవరులేదని కాని నొక్కనాడైనను ప్రేమావతి విసుగు



కొని యెఱుంగదు. భర్త యామెను విడనాడి పోయిన దాదిగ నెక్కువ దూరదృష్టితో సీపనులనన్నిటిని బుట్టింటియొద్దనే కొలదిగనో గొప్పగనో నేర్చియున్న సంగతి మనకుఁ దెలియను. ఆర్యసతికి గృహనిర్వాహకము, పతి సేవ యుత్తమధర్మములని గ్రంథపరిచయముచే నామె తెలుసుకొనియుండెను. గృహకృత్యము లొకించుక భారముగ నున్నను నవి యన్నియు పతియొక్క ప్రేమరసాస్వాదనముచే మరుపునకు వచ్చుచుండెను. ఇట్లు తల్లితోను, భార్యతోను స్వగృహమున రెండు నెలలు సుఖింబుగ నరసింహరాజు గడచెను.

2

ఒకనాఁడుసాయంతనము నరసింహరాజు భార్యను గ్రామమునకు దక్షిణపువైపుననున్న ఉద్యానవన మొకటి చూచునెడమున విహారమునకుఁ దీసికొని వెళ్లెను. వారు ఊరిచివరకు వచ్చిరి. పశ్చిమాంబుధిని గ్రుంకుచున్న దిన కరుని కెంజాయలచేఁ దళ తళ మెఱయుచున్న వృక్షశాఖాగ్రములనుండి యొక నూతన హర్మ్యము వారికనులకు గోచర మయ్యెను. ఆ ఉద్యానవనమునకు ముందు చిత్త విచిత్రముగ నిర్మింపఁబడిన యొక యినుప కవాట ముండెను. ఆద్వారమునుండి యొక బాట తోటలోఁబలికిఁ గలదు. ఆ బాట కిరువైపులను వివిధ వర్ణములతో వెలుంగు ఆకు ఫలండు చెట్లును, మనోహర సౌరభము వెదచల్లెడి పూల మొక్కలును వరుసలు తీరియుండెను. అటునిటు నున్నతములైన చూతనారికేళ పససాది ఫలవృక్షము లుండెను. ఆ

బాటను కొద్దిదూరము నడువ నుదముచేరిరి. ఆసాసాదము మహా ప్రామేడలవలెఁగాక నూతనశక్తిని కట్టబడియుండెను. ప్రేమావతికి మేడలు గాని, ఉద్యాన వనములుగాని క్రొత్తవికావు. కాని యిట్టి కుగ్రామమున యట్టి విచిత్ర నూతన హర్మ్యముండుటఁ జూచి యాశ్చర్యపడఁజొచ్చెను. విశ్రాంతికొఱ కప్పడప్పడు వచ్చియుండుట కొకవేళ విజయనగరమహారాజులు కట్టించుకొని యుండవచ్చు. నని యామె తనలో నమాధాన పలుచుకొనుచుండెను. అయినను నట్టి లోటికిఁ దన్నుఁ దీసికొని వచ్చుటకుఁ గారణమేమి యైయుండునా యని వ్యాకులపడుచుండెను. మేడంతయు పచ్చని తోరణములతో నేదియో యొక శుభకార్యమున కలంకరింపఁబడినట్లుండెను. రెండుమూఁడు మెట్లుపైకి యెక్కునప్పటికి డవాలు వేసుకొనిన బంఠ్రాతులు, కొందఱు పనివారలు తొందర తొందరగవచ్చి నరసింహరాజుకును, ప్రేమావతికిని వంగి వంగి నమస్కృతులు చేయ దొడఁగిరి. ఆ బంఠ్రాతులఁజూడమన దేశమువారి వలె గన్నట్టలేదు. ఇదంతయు, స్వప్నమా నిజమా, యని యాశ్చర్యముతోఁ దెల తెలఁబోయి ప్రేమావతి చూచుచుండెను. క్రీగంటి తోఁ బ్రేమావతియందుఁగలుగుచున్న మార్పులను నరసింహరాజు కనిపెట్టుచుండెను. అంత నరసింహరాజు లోనికిఁ బోవుదుము రమ్మని ప్రేమావతిని వ్రేలు బట్టుకొని లోనికిఁ దీసికొని వెళ్లెను. లోపలి కచ్చేరి సావడి చిత్త విచిత్రములయిన చిత్తరువులతోను, ఫోటో



అతని నలంకరింపఁబడి, కుర్చీలు బల్లులు  
 పలగువానిచే నమర్పఁబడియుండెను. అంత  
 కొంచెము లోనికిరుగునప్పటికి నొక మండువా  
 యుండెను దానికిఁ గుడివైపున నొక విశాల  
 మైన గదియుండెను. ఆగదియొక దత్యంతరమ  
 గీయమైన పనితనముతోఁ జేయఁబడిన యొక  
 పందిరి మంచము, సోఫాలు, అల్మోగ్గ, చిత్తరు  
 వులు మొదలగునవి యుండెను. ప్రేమావతి  
 భీతిచేతను, లజ్జచేతను వెనుకాడుచుండుటఁ  
 జూచి నరసింహరాజు ఆమె చేయఁబట్టుకొని  
 లోనఁ బ్రవేశించెను. ఆశయన గృహమునఁ  
 బర్యంకమున కెదురుగ రెండు పెద్దఛాయాపట  
 ములు తెరలచేఁ గప్పఁబడియుండెను. ఇతరు  
 లెవరు నచట లేమింటేసి వినోద భావమున  
 నొపటములఁజూడఁ గొత్తాహలంబు జనింప,  
 వానినుండి వ్రేలాడు కుచ్చులను బట్టుకొని  
 లాగెను. తెరలు విడిపడెను. ఆపటముల  
 జూచునంతనె ఆశ్చర్యానందములు మనమున  
 నుప్పొంగఁ దన భావాలతలను భర్తకంఠముపై  
 వైచి గాఢాలింగనము చేసుకొని ఆనంద  
 బాష్పములు విడిచెను.

ఛాయాపటములందలి మూర్తులు ప్రేమా  
 వతి నరసింహరాజుని వేలుగఁ జెప్ప నవనరము  
 లేదు. ఇదంతయు జరుగుట కెంతోకాలము  
 పట్టలేదు. అందువలన ప్రేమావతి కా  
 ఉద్యానవనము, మేడ యెవరివైనవి యడుగుట  
 కవకాశము చిక్కలేదు. అంత నిద్దలును  
 సమీపముననున్న సోఫాపైఁ గూర్చుండి యిట్లు  
 ముచ్చటించిరి.

ప్రేమా.—అబ్బా! మగవా రెంతటి దిట్టలు!

నర.—దిట్టతన మేమిటి?

ప్రేమా.—అబ్బా! ఇంక నటనయేనా?

నర.—నటన యెవరిది?

ప్రేమా.—మీదె. ఎంతటి గట్టి మనస్సు!  
 ఈమేడ యెవరిది?

నర.—నా స్నేహితునిది.

ప్రేమా.—ఇంకను నన్ను పిచ్చిదానిని చేయ  
 వలెననియేనా మీయద్దేశము. మీ స్నే  
 హితునిదేయెనచో మన పటము లేల  
 యిచట నుండవలెను?

నర.—ఒక స్నేహితుని యింట మరియొక  
 స్నేహితుని పటములేల యుండకూడదు  
 అదియు దప్పేనా? ఇక స్నేహ మేమిటి?

ప్రేమా.—ఇంకను నన్ను మోసపుచ్చ నెంచె  
 దరా? మీదియుండిన నుండవచ్చు గాని,  
 నాపటము పరపురుషుని యింట నుండుటకు  
 కారణమేమి? సామాన్యమగు ఫోటోగ్రాఫ్;  
 పెద్ద చిత్తరువె. అందులో శయనగృహ  
 ముననె. అది మీ కెట్లు సమ్మతమయ్యెను?  
 ఇంకను నన్ను పరీక్షింప నెంచుచుంటిరా?  
 (పూర్వచరిత్ర జ్ఞప్తికిరాగ కన్నులనుండి  
 సశ్రువుల రాల్చుచు) మూఁడువత్సరములు  
 మీచరణ సేవకై కఠిన వ్రతము పూని  
 యుంటిగదా! ఇంకను నాపై దయ  
 లేదా? మీమనస్సు కరుగలేదా?  
 విశ్వాసమున కింకను పాత్రురా  
 లకపోతినిగదా! ఏమి నాద

అని విలపింపఁ దొడఁగెను.

కరుణార్ద్ర హృదయుఁడైన

ప్రేమావతి దీనాబాసములకుఁ జలించిన  
 వాడై నేత్రయుగ్మమునుండి బాష్పబిందు  
 వులు స్రవించి ప్రేమావతిని దగ్గరకుఁ దీసి  
 కొని కొఁగిలించుకొని “ప్రేమావతి! నీపై  
 నాకనుగ్రహము తప్ప నాగ్రహ మెప్పు  
 డును లేదు. నీపై ప్రేమ గోరంతయైనను  
 కొఱంతవడియుండలేదు. దైవవిధిని దప్పిం  
 చుకొనుటకు దైవసము లైన సీతా  
 రాములకుగాని, పంచపాండవులకు గాని  
 కష్టముకాలేదు. అట్టి యెవ మనవేదాది  
 వారము? నీవెల్లసముచే నాడేన మాటలను  
 గూడ నేనంతగ పాటింప లేదు. నాకట్టకడ  
 పటియు త్తరమునందు సహితము దైవము  
 ‘నిన్ననుగ్రహించుగాక’ యనియే దీవిం  
 చియుంటి. ధర్మవర్తనులకై దైవము కష్ట  
 ముల ప్రాప్తింప జేయును. నేను మీ  
 యింట బడగావునై పడియుండుట యధర్మ  
 మని యెంచియై దైవము మన కావి  
 యోగమును, మన దాంపత్యానురాగము  
 దినదిన ప్రవర్ధమానమై సవనవరీతుల  
 బ్రకాశించుటకే భగవంతుడు మరల  
 యీ సంయోగమును సమకూర్చినాడు.  
 విద్యాబుద్ధులం దారితేరిన వాడనై చేతు  
 లు ముడుచుకొని యాడుదానివలె విందు  
 లుగుడుచుచు వ్యర్థుడనై పరులపంచ పడి  
 యుండుట పోరుపమా? నీభర్త చేతగాని  
 వలె నత్తవారింట ఇల్లరికముండుట  
 త్రము గౌరవప్రదమా? నీభర్త  
 యకు రాక్షసై స్వాతంత్ర్యకీపన  
 కు నీవుమాత్ర మభిలషింపవా?

ప్రీపురుషులిద్దరు ఆత్మార్పణ చేసిన  
 ప్రణయ మహిమ మనుభూతమగును  
 దెవ్వ రస్వతంత్రులైనను బ్రణయమూర్తి  
 నిజస్వరూపము గోచరము కాజాలదు.  
 మన యిద్దరిమధ్యను న్యూనాధిక్యములుం  
 డుటచేతనే పరస్పరము ప్రేమసాగర  
 మున నోలలాడజాలకపోతిమి. నే నస్వతం  
 త్రుడ నగుట నా హృత్పేటికాసీనుడైన  
 ప్రేమమూర్తి నిజరూపమున నీకు ప్రసన్న  
 ముకాదు. నీవెల్లసముచే నాడేన మాటలను  
 నీయందు ప్రేమ మనుభూమియందలి జల  
 మువలె శూన్యమయ్యెను. ప్రేమ శూన్య  
 మైన నీహృద ముట్టే త్రిమున నా యను  
 రాగ బీజములు మొలకలెత్తలేదు. నేను  
 మన బంధములు వీడినవి. మనము సర్వ  
 స్వతంత్రులము. మన ప్రేమవాహినీ  
 ఉత్తుంగ తరంగములతో ప్రవహించుట  
 కెట్టి యడ్డకట్టలును లేవు. ఇది నీగృహము;  
 నేను నీవాడను.

ఒక్క-సంగతిమాత్రము మనము మఱు  
 వదగదు. ధనభాగ్యములు, యిండ్లు వా  
 కిండ్లు శాశ్వతములుకావు. లక్ష్మీ చంచల  
 స్వభావ. ప్రణయలక్ష్మికి సవతి. నే డొ  
 కరిని రేపొకరిని చేపట్టును. నేడు మనకు  
 గల యాయోక్త్యర్థమును జూచి మోసపో  
 కుము. సిరితెల్లకు బెరుకుల జూచి మోహిం  
 చినవారి మోహ మది పోయిన వెంటనే  
 పోవును. నీవు నాతో నాదారిద్ర్యమును  
 సహితము ప్రేమించినావు గనుక నీప్రేమ  
 అకుంతితము, అనంతము. భగవానుడు  
 మనల ననుగ్రహించుగాక!



ప్రేమావతి దీనాబాహములకుఁ జలించిన  
వాడై నేత్రయుగ్మమునుండి బాష్పబిందు  
పులు స్రవించి ప్రేమావతిని దగ్గరకుఁ దీసి  
కొని కౌగిలించుకొని “ప్రేమావతి! నీపై  
నాకునుగ్రహము తప్ప నాగ్రహ మెప్పు  
డును లేదు. నీపై ప్రేమ గోరంతయైనను  
కొఱుంతవడియూడలేదు. దైవవిధిని దప్పిం  
చుకొనుటకు దైవసములైన సీతా  
రాములకుగాని, పంచపాండవులకు గాని  
శక్యముకాలేదు. అట్టి యెడ మనమేపాటి  
వారము! నీవజ్ఞానముచే నాడిన మాటలను  
గూడ నేనంతగ పాటింపలేదు. నాకట్టకడ  
పటియు త్తరమునందు సహితము దైవము  
'నిన్ననుగ్రహించుగాక' యనియే దీమి  
చియుంటి. ధర్మవర్తనులకె దైవము కష్ట  
ముల ప్రాప్తింప జేయును. నేను మీ  
యింట బడగావునై పడియుండుట యధర్మ  
మని యెంచియె దైవము మన కావి  
యోగమును, మన దాంపత్యానురాగము  
దినదిన ప్రవర్ధమానమై నవనవరీతుల  
బ్రకాశించుటకే భగవంతుడు మరల  
యీ సంయోగమును సమకూర్చినాడు.  
విద్యాబుద్ధులం దారితేరిన వాడనై చేతు  
లు ముడుచుకొని యాడుదానివలె విందు  
లుగుడుచుచు వ్యర్థుడనై పరులపంచ పడి  
యుండుట పౌరుషమా? నీభర్త చేతగాని  
నలె నత్తవారింట ఇల్లరికముండుట  
మత్తము గౌరవప్రదమా? నీభర్త  
ధకు రాజ్యవై స్వాతంత్ర్యజీవన  
కు నీవుమాత్ర మభిలషింపవా?

స్త్రీపురుషులిద్దరు ఆత్మార్పణ చేసిన  
ప్రణయ మహిమ మనుభూతమగును  
దెవ్వ రస్వతంత్రులైనను బ్రణయమూర్తి  
నిజస్వరూపము గోచరము కాజాలదు.  
మన యిద్దరిమధ్యను న్యూనాధిక్యములుం  
డుటచేతనే పరస్పరము ప్రేమసాగర  
మున నోలలాడజాలకపోతిమి. నేనస్వతం  
త్రుడ నగుట నా హృత్పేటికాసీనుడైన  
ప్రేమమూర్తి నిజరూపమున నీకు ప్రసన్న  
ముకాలేదు. నీవు గర్వితమతి వగుటచే  
నీయందు ప్రేమ మరుభూమియందలి జల  
మువలె శూన్యమయ్యెను. ప్రేమ శూన్య  
మైన నీహృదయక్షేత్రమున నా యను  
రాగ బీజములు మొలకలెత్తలేదు. నేను  
మన బంధములు వీడినవి. మనము సర్వ  
స్వతంత్రులము. మన ప్రేమవాహినీ  
ఉత్తుంగ తరంగములతో ప్రవహించుట  
కెట్టి యడ్డకట్టలును లేవు. ఇది నీగృహము;  
నేను నీవాడను.

ఒక్కసంగతిమాత్రము మనము మఱు  
వదగదు. ధనధాన్యములు, యిండ్లు వా  
కిండ్లు శాశ్వతములుకావు. లక్ష్మీ చంచల  
స్వభావ. త్రణయలక్ష్మికి నవతి. నేడొ  
కరిని రేపొకరిని చేష్టును. నేడు మనకు  
గల యాయైశ్వర్యమును జూచి మోసపో  
కుము. సిరితలుకు బెళుకుల జూచి మోహిం  
చినవారి మోహ మది పోయినవెంటనే  
పోవును. నీవు నాతో నాదారిద్ర్యమును  
సహితము ప్రేమించినావు గనుక నీప్రేమ  
అకుంఠితము, అనంతము. భగవానుడు  
మనల ననుగ్రహించుగాక!

ఇక నీకు నా నిజవృత్తాంత మెఱింగిం  
చెద"నని నరసింహరాజు తాను ప్రేమా  
వతి శయనగృహము వదిలిపోయిన దాది  
జరిగిన యావద్యవృత్తాంతమును నెఱింగించి  
శ్రీరాజుగారు తనకు బహుమానముగా  
నొసంగిన ధనముతోఁ దా నీమేడ కట్టించి  
తిననియు, మఱునాఁడు గృహప్రవేశమని  
యు బంధువులు, అత్తగారు, మామగారు,  
మిత్రులు అందఱు వచ్చెదరనియుఁ జెప్పి  
ప్రేమావతిని నానందసాగరమున ముంచి  
తేల్చెను.

౮

ఇకుంత సంతానముయొక్క కలకలారా  
వములు, కోకిలల "కూ, కూ" ధ్వనులు,  
కాకముల కేకలు వినుబడఁ జొచ్చెను.  
శూన్యదేశఁ బ్రాభాతరక్తచ్ఛాయలింపుగ  
వ్యాపింపఁజొచ్చెను. ఇంట బందుగుల  
గుబగుబలు, గబ గబలు, శిశువుల రోదన  
ధ్వనులు, తల్లుల బెడరింపులు, బాల బాలి  
కల విలాస చేష్టలు హెచ్చిపోవుచుండెను.  
ఇంతలోఁ బురోహితుఁడువచ్చి స్నానము  
చేయుమని తొందరపెట్టఁ జొచ్చెను. నర  
సింహరాజు మిత్రులతోను, బంధువర్గము  
తోను ముచ్చటించుచు గచ్చేరిసావడిలోఁ  
గూర్చుండి యుండెను. ఇంతలో బయట

నేదియో బండిచప్పుడయ్యెను. ఎవరో  
వచ్చుచున్నారని నరసింహరాజు లేచి  
బయటకువచ్చెను. అంత అత్తగారు,  
మామగారు వచ్చుటఁజూచి యెదురుగా  
నేగి నమస్కరించి లోనికిఁ దోడ్కొని  
వచ్చెను. వెనుకనుండి గోపాలరావు,  
అప్పలరాజు, శ్రీ రాజుగారి తరఫున  
వచ్చిన యుద్యోగస్థులు బండ్లు దిగివచ్చిరి.

భజంత్రిలు మంగళతూర్య నినాదంబులు  
మిన్ను ముట్ట మ్రోగించుచుండిరి. నరసిం  
హరాజు, ప్రేమావతియు మంగళస్నానం  
బుల నాచరించి వచ్చి పీటలపై నాసీనులై  
యుండిరి. దంపతులిద్దఱుఁ బీతాంబరములు  
ధరించి పార్వతీ పరమేశ్వరుల మరపించు  
చుండిరి. అట్టి సమయమున నానతీపతులఁ  
జూచి యానందించని వారుగాని, మనః  
పూర్వకముగనాశీర్వదించనివారుగాని యీ  
సభాభవనమున లేరు. అంతటఁ బురోహి  
తుఁడు మంత్ర సహితముగ గృహప్రవేశ  
మహోత్సవమును జరిపించెను. అంతట  
సదస్సునఁగల విప్రవరులందఱు "ఆయురా  
రోగ్య యశోబలాభివృద్ధిరస్తు, ఆచంద్ర  
తారార్కవంతాభివృద్ధిరస్తు, నిత్య కల్యాణ  
మస్తు, సర్వేజనా స్సుఖినోభవం" తని  
మంగళాశీర్వచనములు గావించిరి.







నాదెళ్ల వెంకటాపుగారు పి. ఏ.

నిన్ను మదిలోన స్మరియించు నిమిషమందె  
కుప్పలుగఁ దియ్యనగు నూహ లుప్పతిల్లు  
వెలికిఁ దెలుపుదమన్నఁ దబ్బిబ్బులగును  
శబ్దజాల విభాగంబు చాలకునికి.

నిన్ను నెడబొసి యెచ్చట నున్నఁగాని  
నీదెసకె మాననపుదృష్టి నిలిచియుండు  
నెల్ల పుడు నొక్కదిక్కె చూపించుచుండు  
నావికుల యంత్రపున్ ముల్లనంగ సకియ!

తరుణి! యెటనున్న నీమీఁదితలపు వీడి  
యుండనేరదు నిమిషంబు మొండిమనసు  
చెలఁగి సాయంతనపువేళ చెట్టునీడ  
లెంతసాగియు మూలంబు లెడలనట్లు.

కర్మబదుఁడనై గతి గానరాక  
యెట్టి దూర ప్రదేశాల కేగుచున్న  
నీకు నన్ను బిగించి బంధించినట్టి  
వలపుగొలుసులు తెగిపోక చెలియ! సాగె.

ప్రేమ నాయెడ నుంత చూపింపవనుచుఁ  
గలికి! నామాటఁగలలోనఁ దలఁపవనుచుఁ  
దెలిసియును నిన్నె పట్టుక దేవురించు  
నాకె ననుజూచి యొకసారి నవ్వుగలుగు.

ఎంతతేలికగా నన్ను నీనడించి  
వైచినను నాకు నీమీఁదివలపు విడదు  
కోపమును గల్గ దది నా గొప్పదనమొ?  
వెడలుమనఁ, బోక ప్రేలాడు వెట్టితనమొ?

నిన్ను ధ్యానించునంతటి నిశ్చలముగ  
నీశ్వరునివైన మదిని జింతించునెడల  
బేలనైనట్టి నాపైని జాలిగలిగె  
నతఁడు నీపాటికిఁ బ్రసన్నుఁ డవునుగాఁ.

కనులుమూసినఁ దెఱచినఁ, గలలలోన  
గాలిలోఁల గగన మార్గంబులందు  
అంతటను నీవె ప్రత్యక్షమగుచు నాకు  
మాటుపనితోఁచునీయ వే దారి చెపుమ.

ఎన్ని సారులొ నిను వేడుకొన్న నాకు  
ఎంతనిర్దయురాలవో యెఱుకెకాని  
వేడుచున్నాను కడసారి వినుము నాదు  
నిశ్చయం బింక నీవు మన్నింపకున్న.

దిక్కులను నీదుపేరు ప్రతిధ్వనింపఁ  
గొండలకుఁ బోయి నీపైనఁగూర్చినట్టి  
ప్రణయగీతాలుగుహలందుఁ బాడుకొనుచు  
దినములనుబుచ్చివిడుతు నాదేహ మచట.







# ఇదియేనా పునర్వివాహము?

(మహారాష్ట్రమునందే)

శ్రీ వాసు దేవ రావు

“నేయొక్క బెట్టిని నీవు నమ్ముదువో చెప్పుము?”

“ఏదియు వలదు. నా కంతనమ్మకము లేకపోలేదు. మీయొక్కమాటయే చాలును. శ్రీరాముని శరములు శత్రుసంహార మొనర్చక మరలిరావట్లు మీరుమాటలుచ్చిన నెఱవేర్చక మావరని నాకు గట్టిసమ్మతముకలదు. శత్రుసంహారముననే నా జీవితకాలము గడపుచున్నాను. అమృతపూర్ణములగు మీ యోదార్పులచేతను, ప్రేమపూరితముగ మీ సహవాసమునను, మోడుప్రమాదులుజెందియు జీగురించుతీరున, నాప్రాణములు కుడుచుబడినవి. ననుభవించినయశాధికారిక కీడు నేమికావలయును? మాతాపితృలకు నోచని యశాధికారిక కేమికావలయును? నన్నెవ్వరైన నాదరింతురా? ప్రేమానురాగములతో ననుపూదయమానకుం జేర్చుకొందురా? ఆడలిచే వాడియుండు నామొగమును దిలకించి, మనసుకరగి, కనికరముతో, ప్రేమతో, చెంతకుఁదీసికొని ‘రిలీఫ్’ నీకాడలియగుచున్నదే! యని యెవ్వరైన నడుగుదురా? కృపాకటాక్ష విమలాములు నాపైఁ బ్రసరింతురా? ఇన్నియే! ఇవిగ్రహమున ననేకప్రశ్నలు వారి ముష్టికమును నింపినయదా? మధుకరా! ఇట్టివారల స్థితులవలె నాస్థితి యుండలేదు. నిజమే, నేను నవాధన; అగతిక; మాతాపితరులకు దూరగురాలినే; నన్నే కాకినిగా విడచి నాతలిదండ్రులు పరలోకమునకు పడలిపోయిరి. కాని, నీయెడ, నీపలు కులయెడ నాకు దృఢవిశ్వాసము కలదు. నీమాధారము వాకుఁ గలుగ నేనెట్లు లవాగ ననుదును? నీజీవము నా జీవము నొక్కటే యంటిని; ఆక వదిలకు మంటిని. ఇప్పు

డేకదా నీవు “మనోహరి, యేమైననుసరే, యెంతయైనను సరే, నా తలిదండ్రులతో జ్ఞాన మొదలిననుసరే, నీనిమిత్తము నేను పకలసంపదలకు దూరగుండైనను సరే” అంటే యేల? ఈలోకమునే నేను విడుదుట తలపించినను సరే నీన్న నీవను. వివాహమాడిన నిన్నే యాడుదును. తప్పను” అని యాశ్వాసమొసగి సంకల్పపూర్ణ విచారమగ్నమై యున్న నాడెందమున నవృత్తిన్న ముఁ గరిపించితివే! ఆడినమాటఁ దప్పవని నే నెఱుంగుదును. ఈయాశాపూరితాశ్వాసముపై భారమందియే యీ యల్పకాలముఁ గడపెదను. ఈకాలముననె, ఈమాతలో నే, నాకు మరణము సంభవించినను నహానందముతో స్వీకరించెదను.” అని వచింపుచుండ కుశీలా నేత్రద్వయ ముక్రపూర్ణమై యుండెను.

శ్యామరావు కువిఖ్యాత న్యాయవాది. అతఁడు కేవల ముదరనిర్వహణము నిమిత్తమే న్యాయవాదిత్వము స్వీకరించి యుండలేదు. సంసారశకటమునకు పుట కిదియొకపాదనమైనను, నాతనికి లోకోపకార చింతనమే యధికము. అవట నున్నచోద్యోగు లందఱు నీతనిఁ బొగడుచుందురు. ఇతఁడనావశ్యకముగ నేయభియోగముఁ గైకొనఁడు. న్యాయపక్ష మవలంబించును. ఇట్లని యుద్యోగులందఱు నెఱుంగుదురు. ఈకారణమున నీతఁడు చేపట్టి వాదించిన తగ వైదియు నీతనికి విరుద్ధముగాఁ బోవుచుండలేదు. ఆతఁ డప్పుడప్పుడు మిత్రులతో నావలన నేనాఁ డసత్యభాషణము, అకృత్యము, కలుగునో, యానాటితో నే నీవృత్తికిఁ దిలాంజలి నొసంగుదు” నని యనుచుండెను. ఈప్రతిజ్ఞను గ్రహియించున నిరూపణముఁ గావించుటకుఁ గాఠోలు, నొకనాఁ



దొక 'కేసు' వచ్చెను. ప్రభుమమున నాతఁ డావ్యాజ్యము విషయముఁ దనచే నై నంతవఱకుఁ బూర్తిగా నెఱిగి, విషయములు యథార్థములని నమ్మెను. దానిఁ జేప్పఱెను; వాదించెను; గెలిచెను. కాని, యనంతర మనతికాలమున కందరి మోసమాతనికిఁ దెలిసెను. ఇది కృత్రిమము, అసత్యము! అని యతనికి నిదర్శనపూర్వకముగాఁ దెలిసెను. ఆనాటితో నీతఁడు న్యాయవాదిత్వమును వదిలివేసెను. ఆయూరును విడచెను. మధుకరుఁ డీశ్యామరావున కేకపు త్రుఁడు, ఇతఁడు కలకత్తాలో "నేషనల్ మెడికల్ కాలేజిలో" విద్యార్జన మొనర్చుచుండెను, పత్నీ విరహ వేదన కోర్కలేక సుఖిలాజనకుఁడు కాశీపట్టణమునకుఁ బోయి, యటఁ గొంతకాల ముండి, మరలవచ్చునప్పు డాతఁ డీశ్యామరావును యూరునకు వచ్చెను. కాని, యామరునాఁడే యాతఁడు—సుఖిలాపిత—పరలోకమార్గమును బట్టెను. పాప, మాతఁడు 'కలరా'లెగిలి, తనపుత్రిక పగతిక గ విడిచి మరణించెను. శ్యామరావు దయాకు మగుటచేత పగతిక స్థితియందున్న—మాతాపితృవిహీనయైయున్న—సురూపవతియైయున్న—సుఖిలకుఁ దనగృహమున నాశ్రయ మిచ్చి పోషించుచుండెను. ఆబాలిక సురూపవతి యగుటయేకాక, నామసార్థకముగ సుఖిలవర్తనయు నై యుంటుఁ గని, యాతనిపు త్రుఁడు—మధుకరుఁడు—ఈమెయెడఁ జ్రేమముగ్గుఁ డయ్యెను. ఇకఁ దన జీవితమున నీమె తనకు సహచారిణి కావలయునని యతనికిఁ గోరిక కలిగెను. ఈవిధమున మధుకరుఁ డీమెను చ్రేమజరములతోఁ గాంచుచుండుట దండ్రకి—శ్యామరావునకు—దెలిసి పుత్రునిపై నొకవిధమున అనూయను వహించెను. అది చాటాక్షిండను మధుకరునకుఁ దెలియక పోలేదు. కాని, తనకుఁ దెలిసినదని యతఁడు తండ్రకిఁ దెలియనీను లేదు. సుఖిలశ్యామరావుగారిగృహమున సుఖముగ, సంతోషముగఁ గాలముఁ గడపుచున్నను, దనయగతిక స్థితి యప్పుడప్పు డామెహృదయమునఁ బ్రబ్రులించుచుండెను. ఈనడుమ నాబాలికకు, మధుకరుని వియోగము—క్షణికాలవియోగమైనను—దుస్సహ మగుచుండెను. ఏమియుఁ దోఁపదు. ఆబాలిక ద్వాదశవర్ష ప్రాయయై; కాని, మామవారలకుఁ బదు నేమవత్సరముల నవయువతివలెఁ గనఁబడుచుండెను. ఇక రూపమా, కవికల్పనలతోఁ గులఁదూఁగ లేకపోయినను, నీమె రెండుమూఁడువందల

సుందరులలో సౌందర్యవతియై యుండెనని మాత్రము నిస్సంశయముగఁ జెప్పవగును. ఆమెకు విద్యయు వయోను సుఖ్యముగ లభించియుండెను. 'మెడికల్ కాలేజి' నెలవులు ముగియవచ్చినది. మధుకరుఁ డికఁ గలకత్తాకు వెడలిపోవుచేక నమోపించుచున్నది. ఈకలంపే యామెను బాధించుచుండెను. హృదయవిదారణ మొనర్చినయుచుండెను. ఆమెముఖకాంతి మరలవచ్చెను. తన కాలేనియెడఁ గలమనోభావము జెలిబుచ్చులయునని యామెయెరుగు మాచుచుండెను. అనేకవిధాల చవలతోఁ బరిపూర్ణయై యామె సాయంకాల ముద్యానమునఁ గూర్చుండి, యేమేమియో తలపోయుచుండెను. అంత, మధుకరుఁ డచ్చటికిరా నామె గౌరవపూర్వకముగా లేచి నిలిచెను. వదనబింబము ప్రపన్నతఁ దాల్చెను. మధుకరుఁ డొక్కపరి నలువంకలనులాచి యెవ్వరును లేకుంట నెఱిగి న్నదుమధురక్రేమపూరిత గంభీరస్వరమున నిట్టులనెను. "సుఖిలా, వినయశీలా, హర్షుండును. నిలుచుండనేల? నీవు నాతండ్రుగారి కాశ్రితైవైయున్నను, నీమధుకరుని నీముఖ కమలాశ్రుతునిఁ జేసియున్నావు. సంత్యాకాలమునఁ గమలము, భ్రమరము—మధుకరము—అందుఁ జిక్కికొనినను లేకున్నను, మార్గనిరీక్షణము నేయకయె ముకుళించుచున్నది. కాని, యీగుతుమార కమలమును, నేను—నీహృదయమందలిమధుకరమును—నాచేతులతోఁ గట్టికఁ బట్టికొనియున్నాను. సుఖిలా, మాగృహమున నెకాశ్వరముగ నివాసముండుటకొంత పరమేశ్వరుఁడు నిన్నిక్కడ కంపియుండవలయునని తోచుచున్నది."

సుఖిల:—“అనగా” అని యచ్చెరువుతోఁ బ్రశ్నించెను.

మధు:—అనఁగా, నిన్ను గాంధర్వవిధిని వివాహమాడు బుద్ధి వా కావరమేశ్వరుఁ డుదయింపఁజేయుటచేతనే నీ నిష్కర్మ డిక్కడకు వచ్చితిని.

సుఖిల లజ్జావనతముఖి యయ్యెను.

మధు:—సుఖిలా, నినుఁజూలిన సుఖిల—సుసాధ్య—నాకు సహధర్మచారిణియైన నె నాజీవితము సుఖసమృద్ధము కాగలదు. ఆనుమానము లేదు.

సుఖిల:—కాని, నావంటి దీనను—పరాధీనను—వరించుటలో నీకేమాత్రము సుఖమొనవునో?





“సుకీల లజ్జావనతముఖి యయ్యెను”

మధు:—సుకీలా, నాయీ స్వల్పవధవములన నెత్తి యవచ్చినది. ఈజగమున నాకు సహధర్మచారిణియై, నా జీవయాత్రను సుఖమయమొనర్పగలయునతి యెవ్వతెయ్యె ననున్నచో అది నీవొక్కరితనని నాకు జక్కగఁజెలియ వచ్చినది. నీవు మాయింట నాశ్రితనే. అయినను నాకు సహధర్మచారిణి వగుటకుఁ దగుయోగ్యత నీయం దున్న చినుట కాంతెయు ననుమానము లేదు. నిస్సీమమున నీ ప్రేమమయసాంగత్యమునఁ గడచిన యాస్వల్ప దివస ములు సుఖపూరితములై యుండెను. ఆహా! ఈదినము లెంతసుఖముగఁ గడచెనో నీ వెఱుంగవు కదా! నిజము గనె నేను మహాధన్యుఁడ, నదృష్టవంతుఁడ నగుటలన నీ నీవు మాయింటికి నడచివచ్చితివి.

సుకీ:—మధుకరా, నీ సహ వాసమున నా కీదినము లెంత సుఖములుగ జరిగిపోయినవో నా కనుభవమే. అనాధబాలిక కిట్లు సుఖముగఁ గలము గడమటయు మహాభాగ్యమే — పూర్వసంచిక పూర్వమే. కాని, మధుకరా, నీవు నన్ను గాంధర్వలిధిని వరింప నిశ్చయించియుంటివి. ఇట్లని మీ నాన్న గారు—నా కాశ్రయవాత— ఎఱిగిన నీవు చిక్కులలోఁ జిక్కుదువేమో యని నాకు భయముగ మన్నది.

మధు:—సుకీలా, నీ వాశ్రితవేయెనను నీయందలి సౌశీల్యము సద్గుణములు, గాంచి నాన్న గారు నాకు విరుద్ధముగా వర్తింప రని నమ్మెదను.

అంత నాచెంత పృక్షముల మాటుననుండి యెవరో నడచిపోవుట మధుకరునకు వివచ్చెను. కాని, చీకటిపడినందున నీపోయినవా రెవ్వరో తెలియలేదు.

“మధుకరా, నే ననాధను, అగతికను, నిర్దనికను. కేవల మొక్కప్రేమలేప్ప మఱొండేదియు నీకు నావలన దొరకదు.

ప్రేమయే నా ధనాగారము; ప్రేమయే నా తలిదండ్రులు; ఈ ప్రేమయే నీ చరణసన్నిధిని నే సమర్పించు సర్వస్వము! ఈ ప్రేమలేప్ప మఱేది నావలన నీ కొదవగలదు? కాని, మనయీవివాహము మీనాన్న గారి కసంతకష్ట గల్గెనుమనేమా? నీ వివిధమునఁబట్టుపట్టిన నిందులన నీకార్యాసము కలుగునేమా? కావున మీనాన్న గారి యభీమతమునకు విరుద్ధముగఁ బ్రవర్తించి, నీవు కష్టపడ నేటికి? ఇప్పటి మన యీగాంధర్వ వివాహవిషయమును మదిలోఁబదిలపఱిచి, మీతండ్రికిఁ గోపము రాకుండ నుండుటకై, నే నాజన్మాంతమును నవివాహితగనె యుండెదను. కాని, నీవుమాత్రము, మీనాన్న గారి కయిష్టమైన దెద్దియును జేయవలదు” సుకీలాకంఠము రుద్ధమయ్యెను. మధుకరుఁ డామెను జెంతఁ జేరఁదీసికొనెను.



“సుకీలా, మారండ్రీగారికి నాయం దఖండ్ర ప్రేమ కలదు. నేను సలుపునదంతయు నా మేజకొఱక, యథా యోగ్యమైనవియై, అని వారివిశ్వాసము. అదియుఁగాక, సద్గుణము లున్నచోట వారును మెచ్చుచుందురు. కావున నీవు నన్ను బూర్ణముగా నమ్ముము. కన్నీరుఁ గార్చుము. తుడిచికొనుము. నీకన్నులలోఁ గారుమన్న తుక్కుదించువులు నాహృదయమును జలంపఁజేయుచు న్నువి. ఎన్నఁటికిని నిన్నుఁ బాయను. నాపలుకులు నమ్ముము.”

ఈయూరడింపుపలుకులను వినినంత సుకీల య తనిఁ గంఠానింగన మొనర్చుకొనెను. కాని, యక్రమంబు మోచనమునాత్రము బంధము కాలేదు. మధుకరుఁడనే కవిగ్రముల నామె నూరడించెను. కాని “ననుఁ బోలిన దొర్కాగ్గును పరించుటలన మీతండ్రీకి సీపైగోప ముద యించును. నాయందలి యనురాగమువలన నీప్రత్యక్ష జన్మదాతతో నీకు చైరము పోసగుటయుఁ దటస్థించును. వీలన, నేను నిరాశ్రయను, నిరాధారను; కావున, నావి స్మృత మాలింపుము; మధుకరా, నాన్నగారియిచ్చకు వ్యతిరేకముగఁ బ్రసరింపకుము. వారిమాజ్ఞలను బాలిం పుము. నన్నుఁ దెండ్లియాడునుద్దేశము మానుము. కాని, కాని, మధు, నాయందలి ప్రేమ-మాత్రము-తగ్గింపకుము. ఇదియె- ఇంతయె- నావిస్మృతము. నీవే నాపతివి; నీవే నాహృదయేశ్వరుడవు; నీవే నాజీవితసర్వస్వమవు. ఇది నేనేనాటికిని-వీసమయమునను- మరువను. నాన్నగారిని సంతుష్టిపఱుచుటకై, ముందెప్పుడో యొకసమయమున, నీవునను మార్చుకొనుటకన్న-నీతండ్రీగారి యాలోచనల వలన నెప్పుడో నీమతి చలించుటకన్న- ఇప్పుడే నీహృద యును మారిపోయిన—నాయందలి ప్రేమను మరచిపో యిన—మేలుకాదా?” అని సుకీల యక్రమమోచనము నేయుచునె గడ్గవస్వరమునఁ బలికెను.

మధుకరుఁ డాబాలికామ ప్రకముఁ దన విత్కథలమున కదిమిపట్టికొని యుండెను. అక్రమపుచ్చ మలకు నామె నేత్రములను జేలాంచలమునఁ గుడుచుచుండెను. కాని, తనమాలమున నొరునకు సంకటము లూదవునేమో యను తలంపామెకుఁ దీవ్రవేదన యొసగుచుండ నామె దుస్స హదుఃఖమున మునిగియుండెను? అవును; తన మాలమున

దనప్రియతమునకు—తనసర్వసర్వస్వమునకు—దుఃఖమొద పుట కేప్రియురాలెచ్చగింపఁగలదు? తన సుఖసంపదలను—ప్రాణముల నుపైతము—అతనికొఱకు సమర్పింపఁదగింపుట కేకాంత వెనుదీయగలదు? సుకీలయు నిట్టిదె. దుర్భర దుఃఖావేగమున నామె కన్నులనుండి బాష్పవారి ప్రవ హించుచుండెను. మధుకరిని వక్షోభాగమంతయుఁ దడిసి పోయెను. ఇతఁడనేకవిధముల నామెను సాంత్వేసనవాక్య ములచే నూఁజింపఁ బ్రయత్నించు చుండెను. అయినను నక్రమమోచనము బంధము కాలేదు. కావుననె యతఁడు ప్రారంభమున నుడివినవాక్యము లుచ్చరించెను. ఆమెకు నమ్మిక కలిగించుటకై “సుకీలా, నే నేయొట్టుఁదెట్టిన నీవు నమ్ముచువో, చెప్ప” మని యడిగెను. అందున కా బాలిక బాల్యవితానభవమునఁ దనకుఁ దోచిన రీతిఁ బ్రయత్నితర మొసంగెను. ఇంతలో “మధుకరా, మధు కరా! యని తన్నెవ్వకో పిలుచుచుంట యారెని? విన వచ్చెను. ఈపిలు చేస్తే ప్రసనుండి వచ్చినదో యని యటు నిటఁ జూచుచుండ నంతలో శ్యామరా వచటికి వచ్చి చేరెను. అంత సుకీలా మధుకరుల కొదవినయవస్థ యిట్టి దని చెప్పనలదికాదు. వారి బాహుబంధములు సడలెను. మధుకరుఁడు లజ్జావశతవచనం దయ్యెను. సుకీల సేత్రం చలించుచు బాష్పములను దుడిచివై చెను. ఆమె సర్వాం గములను తెమ్మటయారెను. దేహానుంతయు గడగడ వడఁకఁ దొడఁగెను. ఆప్పుడే నీకటి నలువంకలను గ్రమ్ముచుండు టచే, వీరి యాయవస్థయంతయును, వెలవలఁ బాలినవారి ముఖమండలములును, శ్యామరావునకుఁ గనఁబడలేదు. అయి నను సుకీలాభీతితి యతని కెఱుగవడకపోలేదు. ఎవ్వరు నేమియుఁ బలుకుటంబు గని శ్యామరా విట్టినెను. “మధు కరా, రేపేకదా నీవు కలకత్తాకుఁ బోవుట. ప్రయాణ సన్నాహములకుఁ దొడరక యిచటికివచ్చి మారుచుంటి నేమి? సుకీలను దర్శించి మాట్లాడఁ సెంచియుండిన నింటనే మాట్లాడియుండవచ్చును. పో, చామ్మ, సర్వము సిద్ధ పఱుపఁబోమ్ము.”

మధుకరుఁ డెప్పు డిక్కడనుండక బాటిపోవుట కనుమఱు నా యనియే యాలోచించుచుండెను. సుకీలలోఁ బ్రేమాలాప మొనర్చుచున్నందున నాన్నగారి కాగ్రహ మొదవునేమో యని యతఁడు చిగులువడి యుండెను.



ఇప్పు డట్టి దెద్దియు జరుగనందున మధుగరుఁ డాత్మలో సంతోషమంది తలఁచినోట నెనవిన ‘సామ్యమహుటవెంట నె యతఁడచ్చట వాసిపోయెను. అతఁడటు వెడలిపోయిన పిమ్మట శ్యామరావు సుకీలను మూఁపు నిమురుచు “బిడ్డా, సుకీలా, మీయీ రేమి కాంతనల్లా పసమయమున నే నాకన్నీ కముగ నమ్మటచే నీ కాశ్చర్యము గలిగియుండును. ప్రేమ సామ్రాజ్యమున నన్యఁ డొకఁడు ప్రవేశించుట దుఃఖ కరమే. కాని, యీసమయమున నేనచటికి రాకుండునెడల నీ హృదయాన్నత్యయ నా కెప్పటికిని దరిపియుండదు. కేవలము నాకాగ్రహ మొదవుననుభితితో నీవారనియందు ప్రేమను విసర్జించుట కాయ తయైతివి. నీమూలమున నీ ప్రేయతమున కావంతయు నాయాసము కావలసను నుద్దేశముతో నీవాజన్మము నవివాహితవై యుండఁ గృత నిశ్చయవైతివి. నీ హృదయాన్నత్యయ మింతకన్న నింకెంతయుండును? సుకీలా, మధుగరుఁడు నీకు వయోక్త్యయ్యుడైనను బాలఁడే, అవిచారపరుఁడే. కాని నీవు మాత్రము దూరాలోచనాపరురాలవు. నీకు నాయెంట నా శ్రేయ మిచ్చిననాఁడే నీకేదైన మహోపకారము నేయవలయునని యెంచియుంటిని. అట్లే చేయుదును. తప్పను. కాని నీకు మనమున కెక్కువీతిని జేయఁగలనో లేనో యదియెయమనము. నీవుమాత్రము సాతాశవు కానుము. రమ్మ; నీకటి పడినది. నేను నీకు హితవిధికుండ నని మాత్రము గట్టిగ నమ్ముము.” అని వదించి సుకీలతో వెడలిపోయెను.

౨

మైవరించిన విషయములు జరిగిన మలునాఁడే మధుగరుఁడు కలఁత్రాకు వెడలిపోయెను. అటు బయలు దేరునపుడు ‘నేఁ బోయినట్లు’ననియు, మెల్లఁగ ‘నాపైఁ ప్రేమ ముండనిమ్ము’ అనియు మాత్రమే యామెతోఁ జెప్పటకు విలువడివది. కాని రహస్యముగ— నేకాంతస్థలమున—గలిసి, మనఃకవాటములఁ దెలిపి ప్రేమస్థలాపములు నేయుటకు వేళికిక్కినదికాదు. అతఁడు వెడలిపోయిననాటనుండియు నామెలో భేదము కాన్పింప సాగెను. ఆవందప్రప్రల్ల మైయుండు నామె మానసమండలమున విచారచ్యుటలు దృగ్గోచరములు కాసాగెను. విద్యాభ్యసనము నెంతో కష్టమయ్యెను. తనకిది బాపములఁ జను

వకపోవుటచే గురువులసమత్తమున నభ్యాసము చేయవలసి వచ్చెను. ఆమె దుర్గభరతిరహదుఃఖమునకు లోనై నానాఁటికి నిస్తేజ యగుచుండెను. మధుగరుఁడు తలఁచికి లభించినబాలులి నామెయతిశ్రద్ధతో—అతిమకుకముతో—జరుపును. ఈతెఅంగంతయు శ్యామరావునకు దెలిసెను. కాని, యిం దేమియు నాతఁడు తనపత్నికేఁ దెలుపలేదు. శ్యామరావు నాతనిపత్ని గంగాబాయియు సుకీల నత్యంతప్రీతి నాదరించుచుండును. వారు తమకు మధుగరుఁ డొక్కఁడే కొడుకగుటచేతను, నేఱుప్రీతినంతాసము లేకపోవుటచేతను ఈసుకీలనే తమకన్న బిడ్డబోలె భావించియుండిరి. అందుపై నీమెయుఁ దలిదండ్రులకు వాచియుండెను! గంగాబాయియు భర్తవలెనే దయాస్వభావ; కాని, తమ కేదైన హానికలిగించువిషయమునమాత్ర మేమెను బలుపట్టుదల. అందునఁ గలుగు కీడుల నోర్చుట కామె కంటగించుచుండును. కావుననె, యీసుకీలా మధుగరులప్రేమలాలపము లామెకుఁ దెలుపుటకు శ్యామరా వొల్లఁడయ్యెను. ఈవిషయమునఁ దనయిష్టముఁ బత్ని యంగీకరింపవని యతనికిఁ దెలిసియుండెను. అట్లుండియు నాతఁ డీబాలిక కేదే నుపకారము నేయవలయునని తలచియుండెను. ఈమె కేవిధముగ నుపకరింపఁదగునా యని యతఁడనవరతిము నాలోచించుచుండును. గంగాబాయికి సుకీలపైఁ బుత్రికావాత్సల్య ముండెను. కాని, శ్యామరా వేద్యప్రీతి నామెను గాంచుచుండెనో, దేయుద్దేశముతో నాబాలిక నెక్కుశుగారమనునఁ ద్రేవించుచుండెనో, అవి నేఱు. ఈదమమ సుకీలావర్తన మామెకు విచిత్రముగఁ గన్పట్టుచుండెను. కాని, యావర్తనమందలి సుప్తకారణ మెద్దియో యామెకుఁ దెలియదు. “సుకీల యెద్దానఁ గృశించుచున్నది? దినదినము నధికాధికవివర్ణయై పోవుచుండేనే! ఎల్లప్పుడును వాసినయై యుండ నేటికి!” అని యెన్ని పర్యాయములైన నీమె భర్తనడిగెను. కాని, శ్యామరావు నిజమైనకారణ మెఱిగియుండియు నామెకుఁ దెలుపనిచ్చి గింపకయేదియో యుత్తరములిచ్చి సమాధానపఱుచుచుండెను. “ఒకనోఁ దలిదండ్రులు జ్ఞప్తికి వచ్చియుండురేమా! చిరకాలముక్రింద మృతులైన తలిదండ్రులు జ్ఞప్తివచ్చినయనాధబాలిక లిక్కియుండురు” అని యనును. గంగాబాయి సుకీలనే ప్రత్యక్షముగనడిగెను. ఆమెకడనుండియు



ఇప్పు డట్టి దెబ్బయు జరుగవలయున మధుగరు డాత్మలో సంతోషమంది తలద్రొక్కి పడవలెన 'పాపమృతమృతమెంటు నె యతఁడెన్నో' టువాసిపోయెను. అతఁడటు చెడలిపోయిన పిమ్మట శ్యామరావు సుకీలను మూలపు నిమిరుడు "బిడ్డా, సుకీలా, మీరూ యేకాంతస్థలాపనమయమున నే నాకస్మికముగ నచ్చుటచే నీ కాశ్చర్యము గలిగియుండును. ప్రేమ సామ్రాజ్యమున నమ్యుఁ డొకఁడు ప్రవేశించుట దుఖ కరమే. కాని, యీసమయమున నేనచటికి రాకుండునెడల నీ హృదయాన్నత్యయ నా కప్పటికిని దెలిసియుండదు. కేవలము నాకాగ్రహ మొదవుననుభితితో నీచాతనియందు ప్రేమను విసర్జించుట కాయ తయైతివి. నీమాలమున నీ ప్రియతమున కావంతయు నాయాసము కావలసను నుద్దేశముతో నీవాజన్మము నవివాహితైవై యుండఁ గృత నిశ్చయమైతివి. నీ హృదయాన్నత్య మింతకన్న నింకెంతయుండును? సుకీలా, పుధుగరుఁడు నీకు పయోజ్యేష్ఠుడైనను బాలఁడె, అవిచారపరుఁడె. కాని నీవు మాత్రము దూరాలోచనాపరురాలవు. నీకు నాయెంటు నాశ్రయ మిచ్చినవాఁడె నీకేదైన మహోపకారము నేయవలయునని యెంచియుంటిని. అట్లే చేయుదును. తప్పను. కాని నీకు మనసున కెక్కువీరిని కేయలలనో లేనో యదియెయనుమానము. నీవుమాత్రము మాతాశవు కానుము. రమ్మ; చీకటి పడినది. నేకు నీకు హితధితకుండ నని మాత్రము గట్టిగ నమ్ముము." అని వచించి సుకీలతో చెడలిపోయెను.

౨

పైలినరించిన విషయములు జరిగిన మఱునాఁడే పుధుగరుఁడు కలకత్తాకు చెడలిపోయెను. అటు బయలుదేరునపుడు 'నేఁ బోయినపుడు ననియు, మెల్లఁగ నామె ప్రేమ ముండవిమ్ము' అనియు మాత్రమె యామెతో కెప్పుడును పిలువడినది. కాని రహస్యముగ- నేకాంతస్థలమున-గలిసి, మనఃకవాటములఁ దెలివి ప్రేమస్థలాపములు నేయుటకు వేశచిక్కినదికాదు. అతఁడు చెడలిపోయిననాటనుండియు నామెలో భేదము కాన్పింపసాగెను. ఆపందప్రప్రల్లమైయుండు నామెమాననమండలమున విచారవృత్తులు దృగ్గోచరములు కాసాగెను. విద్యాభ్యసనమునెంతో కష్టమయ్యెను. తగులిక బాండులఁ జను

నకపోవుటచే గురువులసమక్షమున వభ్యాసము చేయవలసి వచ్చెను. ఆమె దుర్గరవిరహాదుఃఖమునకు లోపై నానాఁటికి నిస్తేజ యగుచుండెను. పుధుగరుఁడు తలద్రొక్కి లిఖించినబాలు నామెయతిశ్రద్ధతో-అతికుతుకముతో-జదువును. ఈతెఱంగుంతయు శ్యామరావునకుఁ దెలిసెను. కాని, యిం దేమియు నాతఁడు తనపత్నికైఁ దెలుపలేదు. శ్యామరావు నాతనిపత్ని గంగాబాయియు సుకీల నత్యంతప్రీతి నాదరించుచుండును. వారు తమకు పుధుగరుఁ డొక్కఁడె కొడుకగుటచేతను, వేఱుస్త్రీసంతానము లేకపోవుటచేతను ఈసుకీలనే తమకన్న బిడ్డబోలె భావించియుండిరి. అందుపై నీమెయుఁ దలిదండ్రులకు వాదియుండెను! గంగాబాయియు భర్తవలెనే దయాస్యభావ; కాని, తమ కేదైన హానికలిగించువిషయమునమాత్ర మామెకు బలపట్టుదల. అందునఁ గలుగు కీడల నోర్చుట కామె కంటిగించుచుండును. కావుననె, యీసుకీలా పుధుగరులప్రేమలాలము లామెకుఁ దెలుపుటకు శ్యామరా వొల్లఁడయ్యెను. ఈవిషయమునఁ దనయిష్టముఁ బత్ని యంగీకరింపదని యతనికిఁ దెలియియుండెను. అట్లుండియు నాతఁ డీబాలిక కేదే నుపకారము నేయవలయునని తలఁచియుండెను. ఈమె కేవిధముగ నుపకరింపఁదగునా యని యతఁడెనపరతము నాలోచించుచుండును. గంగాబాయికి సుకీలపైఁ బుత్రికాపాత్యల్య ముండెను. కాని, శ్యామరావేప్పట్టి నామెను గాంచుచుండెనో, యేయుద్దేశముతో నాబాలిక నెక్కువఁగారవమునఁ ప్రేమించుచుండెనో, అవి వేఱు. ఈవధుకు సుకీలావర్తన మామెకు విచిత్రముగఁ గన్పట్టుచుండెను. కాని, యావర్తనమువలె గుప్తకారణ మెద్దియో యామెకుఁ దెలియదు. "సుకీల యెద్దానఁ గృశించుచున్నది? దినదినము నధికాధికవివర్ణయై పోవుచుండేనెల? ఎల్లప్పుడు నువాసీపయై యుండ నేటికి?" అని యెన్ని పర్యాయములైన నీమె భర్తవడిగెను. కాని, శ్యామరావు నిజమైనకారణ మెఱిగియుండియు నామెకుఁ దెలుపనిచ్చ గింపకయేదియో యుత్తరములిచ్చి సమాధానపఱుచుచుండెను. "ఒకవేళఁ దలిదండ్రులు జ్ఞప్తికి వచ్చియుండురేమా! చిరకాలముక్రింద మృతులైన తలిదండ్రులు జ్ఞప్తికివచ్చిన యనాగబాలిక లీజ్ఞియుండును." అని యనును. గంగాబాయి సుకీలనే ప్రత్యక్షముగనడిగెను. ఆమెకదనుండియు



సమాధానరూపక ప్రత్యుత్తరము లభించినది కాదు. ఈ బాలిక యేదియో వ్యాధిచే బీడికయైయుండి, తెలుపుటకు సంకోచించుచున్నదని భావించి, యామె వెజ్జులఁ దిరిపించి, సులీల కామణోపచారము లానరెన్ను. కాని, మనోరోగమునకు మం దీయఁగలవారెవరు? కేవల మామధ సేవమునలన లాభము కలఁగలేదు సరికదా, మఱియు నధికార్థికముగఁ గృశింపసాగెను. మధుకరుఁడు వెడఁపఁ యిన విచారముమూలముననె యాబాలిక క్లిష్టిదుర్దశ సంభ వించినదని శ్యామరావునకు మాత్రము తెలియును. అతఁడు విచారమన్నుఁ డయ్యెను. అనుదినము నాతఁ డామెవిష యమున శ్రద్ధ వహించి, విచారము నల్పుచుండును. ఒక్క నాఁ డుడయ మీ బాలిక సకాలమునకు లేవనన్నందున, నీతఁ డామెవిషయముఁ గనుంగొనఁ బడకటింటి కరిగెను. ద్వారము సగముమూసియున్నందున నీతఁ డాసంఘటన లుండి లోపఃకీఁ దొంగిమాచెను. సులీల తమగృహ మున శాశ్వతయైయున్నను, నాతఁ డామె కేయాగృహమున నవస్తాభవమున ముదిరెముగనె యలంకరింపఁ జేసియుండెను. ఆగదిలో నొక మేజాబ్ల (Table) యుండి దానిమట్టు నాలుగైదుకుర్చీ లుండెను. పుస్తకములు నితరవస్తువులు నుంచుట కొక 'నీరువా'యుండెను. సులీల దిద్ద్యాభ్యాసమొనర్చుట కొకపైనపువత్తిదీప స్తంభ ముండెను. ఒకనుంచము, దానిపైఁ బరుపు నుండెను. ఇంతయేకాక ఛాయాపటములు కొన్ని యుండెను. వానిలో నొకదానిలో మధుకరుని ఛాయాపట ముండెను అది మధుకరుని బాల్యదశలోఁ దీయఁబడినది. మధ్య నొక బల్లయు, నిరుప్రక్కలఁ నలిదండ్రులుండి, మధుకరుని బల్లపై నిలువఁడెట్టి మాతాపితరు లాతని యిరుకరములను బట్టికొనియుండిరి. ఇవిగాక, దవయంతి, సరస్వతీమొదల గువారిచిత్రము లుండెను. సులీల బల్లపైనున్న మధుకరుని ఛాయాచిత్రమున కెదుటఁ గూర్చుండియుండుట శ్యామ రావునకుఁ గనబడెను. ఆబాలికమడిచేత 'రుక్మిణీస్వయం వరము'ను బట్టికొని, యెడమపొఁచేయి బల్లపై నానించి యరచేతఁ జారుకముఁబట్టుకొని మధుకరుని ఛాయాచిత్ర మునకఁ దడకదృష్టితోఁ జూచుచుండెను. ఆమెకన్నుల నీరు బల్లపైనున్న పుస్తకముపై టపటటపడుచుండెను. చేత రుక్మిణీస్వయంవర పుస్తకమును బట్టియుండెనేకాని, దృష్టియంతయు, భ్యాసమంతయు, నాచిత్తరువునందలి

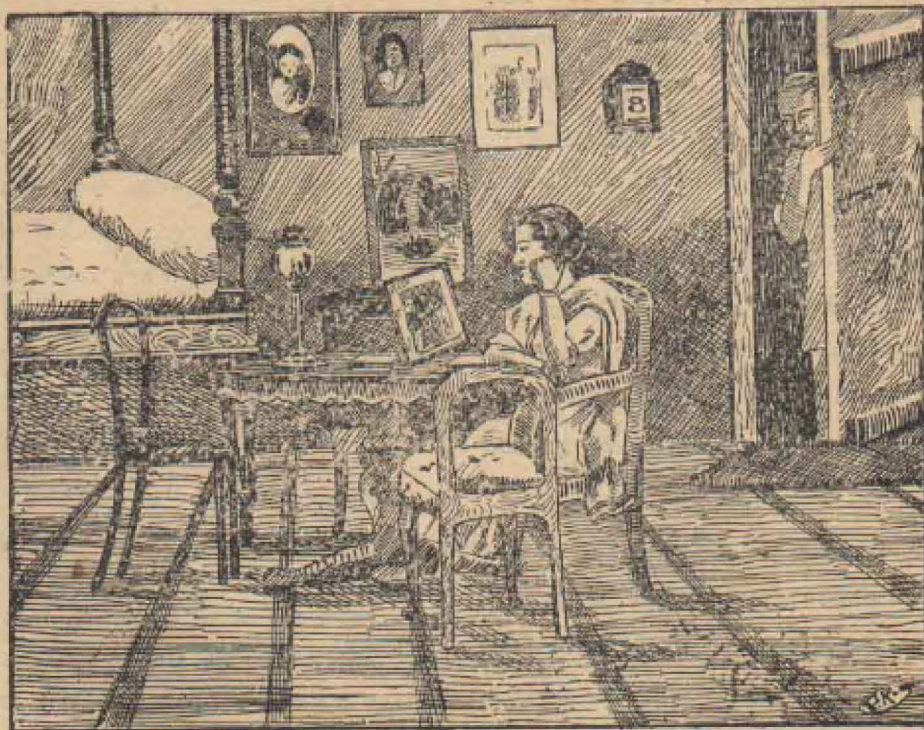
మధుకరుని పైలీనమైయుండెను. శ్యామరావు తలుపుచాటు న నిలుచుండి యావిధమంతయుఁ దిలకించుచుండెను. ఇంత లో నాతనిపీనులకు "మధుకరా, మధుకరా, నీదర్శనభాగ్యము నా కేలఁగలిగినా? ఆదర్శనమే కామండెన నిప్పుటి యాదుస్ససావియోగజ్వాలలలోఁ బడి దగ్ధుఁ గాకుండును గదా! నీచరణసన్నిధికి నే దూరముమైనందున నా కెంతటి దుఃఖ మగుచున్నదో? ఆహా; యావియోగదుఃఖము నేగతి భరింపగలను! ఆనేకమార్గముల నామనస్సును శాంతిపఱుపఁ బ్రయత్నించితిని; కాని, యేమిచేసినను, ఎంత యూరడించుకొన్నను, ప్రయోజనమే లేకపోవుచున్నది కదా! నే నేమిచేయఁగలను? ఎంత ముఱుఁపన్నను ముఱ పుకలుగదే! ఈ 'రుక్మిణీస్వయంవరము'ను జరుపుటఁలన నామనోయాతన కొఱవడునేమో యని యెంచితిని. కాని మధుకరా, యీపుస్తకపఠనముమూలమున నాచిరసాయాతన యధికమే యగుచున్నదే! మధుకరుని—కవలయలమట్టుబర్తిభ్రమింపుభ్రమరము—మధుకరము—పర్లము నలుపు. నావలె రుక్మిణీరవణీక్రేమకొఁతుఁబరిశీలించు శ్రీకృష్ణుని వర్ణము నలుపు! ఈకారణమున నామనసు గారి సమాధాన మొనర్చుకొన యత్నించినను నిష్ఫలమే! మధుకరా! హా, మధుకరా!" అనువాక్యములు వినఁబడెను.

సులీల కడపటివాక్యములు దుఃఖగర్భదస్వరముతోఁ బలికెను. అంత దుఃఖము దుస్సహమై బల్లపై ముఖమిడి నిశ్శబ్దముగారోదించసాగెను. శ్యామరావు చప్పుడుగామండె తలుపుఁ దెఱచెను. అడుగులనగ్గడియుఁ గామండ యాబాలికను సమీపించిపీఠపునఁజేయియిడెను. సులీల యుఁకిపడి మొగముఁ బైకత్తిమాచెను. అదే శ్యామరావు నిలిచి యుండెను. అంత నామె గౌరవపురస్కరముగాలేచి నిలుచుండి యధోవదన యయ్యెను. శ్యామరా వాబిడ్డను క్షేం తిక్కుకేరఁదీసి బిగ్గఁ గవుంగిరించి వృదుమధురా లాపముల నిట్లని యనెను. "పిడ్డా, సులీల! ఏడ్చుచుంటి నేటికమ్మా? తలనొప్పుచున్నదా? ఇంక నేలైన బాధయగుచున్నదా? లేక నిన్నివలైన నేమే ననిరా? సంకోచింపక చెప్పుము తల్లీ! ఇప్పటికి నాలుగైదుమాసములనుండియు నీ ముగ్ధికాంతి నానాఁటికి వివర్ణమగుచున్నది. దినదినము నధికాధికముగ నెలనెలఁబాటుచున్నది. చిన్న నాఁటి ముచ్చట లేనైన నీకిపుడు జ్ఞప్తికి వచ్చుచున్నవా? వానిఁ దలంచి విచారించుచున్నావా? చెప్పుమమ్మా. నేను నీకుఁబోషకుఁ



దనుగావా? తల్లిదండ్రుగావా? దాచునేటికి? యధార్థము నాకు చలువును, భయపడకుము."

"ఎవరికి? దెలియును? చాలనీపటిమండియు నిట్లే యేడ్చుచున్నది. కారణమడిగినఁ జెప్పరు."



"వధుకరా! హా వధుకరా!"

ఈవాక్యములవలన సుశీలాహృదయ మించుక ధైర్యముఁ దాల్చెను. కాని, యీప్రశ్నల కేమిసమాధాన మీయనగను? శ్యామరావు ముల వాప్రశ్న లే యడిగెను. "ఏమియులేదు, బాబా, మీరు నన్ను మీకడుపునఁబుట్టిన బిడ్డకన్న నధికముగఁ జేమించు చున్నారు. శ్రీమంతలు పిల్లలకంటె నే నధికసమీపంతో వచునఁ గాలముగడపు చున్నాను. నే నధికసమీపమై యున్నాను. ఎట్టిలోపము, ఎట్టిబిచారమును నాకులేదు" అని సుశీల బివరణ తల్లికొరకెను.

"అట్లయిన నేడ్చుచుంటి నేటికి?"

"ఏమియులేదు, చిరకె——" అనుచుండ గంగా యాగదిలోఁ బ్రకీరించి కన్నీరుఁ గార్చుచున్న తన నధికప్రేమతో బిగ్గఁ గొంగిరించి యున్నతన దనుగాంచి "ఏమి? ఏడ్చుట కీచాలకేమైనది?" అని ప్రశ్నించెను.

గంగాబాయి సుశీలను దనచెంతకుఁ జేర్చికొని, ప్రేమార్ద్రస్వరమున "బిడ్డా, యేమగుచున్నదే తనీ! నీ వేమి కష్టపడుచున్నావో నాలోనైనఁ జెప్పవా?" అని యడిగెను.

సుశీలకుఁబలుకుట కవకాశమియ్యక శ్యామరా వుట్టినెను. "తల్లిదండ్రులు జ్ఞప్తికివచ్చిరేమో! సుశీలా, పొమ్ము, ముఖప్రక్షాళనమునీసి 'టి' (లేనీరు) పుచ్చుకొనుము. రమ్మ ఇంక నేడ్వకు!" అని యోదార్చు బయటికి వెనలిపోయెను.

గంగాబాయికి సుశీలవై నత్యంతానురాగముండె నని మున్నె వచింపఁబడియున్నది. సుశీలదుఃఖించుచుండఁ గని యామెకుఁ గష్టపయ్యెను. శ్యామరావు నీవిషయమై రోధనకారణమునుగూర్చి ప్రశ్నించెను. "నేటివలకును శ్యామరా వీచాలికావిషయములుకొన్ని ను ప్రముగ నుంచి యుండెను. భార్యకుఁ దెలిపియుండలేదు. కాని, నేఁ



ధారహస్తములు కెల్లడిపలుపలునీ వచ్చినది. "నేడు కామన్న రేపైన బహిర్గతమునకుదా? శ్యామరావామెవ యభార్యవృత్తాంతము నివేదించెను. అంతనామె "ఏమి! మధుకరుడు క్రేమించినాడా! సుశీలనే భార్యగాఁజేసి కొన నిశ్చయించినాడా!" అని యాశ్చర్యముతోననెను.

"అవును. మొన్న సెలవులలో మధుకరుఁ డిక్కడకు వచ్చియుండ చెనుకదోటలో వాడు సుశీలతోఁ ద్రేమాలాపము లాడుచుండ నే వింటిని. నిజముఁ బరికింప సుశీల యనాధయే. కాని యాబాలికాస్వభావ ర్తనములఁ జూడ నామెను మన కోడలినిగాఁ జేసికొనుటయం దన్యాయమేమియు లేదని నాకుఁదోచినది. చిన్నపిల్లయే యైనను బుద్ధిమంతురాలు; ఉదారహృదయ. గొప్పవంగ డములోఁ బుట్టినవారికిఁగల లక్షణము లన్నియు నీమెయం దున్నవి."

"ఏ దెట్లయినను మన మధుకరునకు భార్యయగు టకుమాత్రము తగినదికాదు. ఇంత నిజము. మన కీబాలిక పైఁ బ్రేమమున్నది. నాకన్న బిడ్డరీతిగఁ బోషించుచున్నాను. కాని, యెటుమాచినను దిక్కులేని యాపిల్లను మాత్రము నాకుఁ గోడలిగాఁ జేసికొనుట కిష్టములేదు. మధుకరునకు నీమెనిచ్చి పెండ్లిచేయును."

ఈమె పట్టుదలయు, నభిమానస్వభావము శ్యామరావునకుఁ జక్కఁగాఁ దెలియును. ఈ సంబంధమున కిమె యంగీకరింపదని యాతనికి యాధిగఁ దెలిసియుండుటచేతనెఱుంగుకొనవలసి నీ ప్రముఖన రహస్యము నాతఁడెఱిగియుండియు నామెకుఁ దెలిపియుండలేదు. ఎట్లయినను సరియే, యిందుక పోవ్వరించియాచిన మేలని తిలచి యతఁ డీనాడు అయిదాఱుమాసములనుండియు దాచి యుంచిన రహస్యము నామెకుఁ దెలిపెను. అతని యెప్పటియనుభవమె యీనాఁడును గలిగెను. సుశీలా పక్ష మవలంబించి శ్యామరావు భార్యమనసున కెక్కునట్లు పరిపరివిధముల విర్ధించి, సాదృశ్యములను జూపి, నొక్కిచెప్పెను. కాని గౌమిలార్థము? శ్యామరా వోడిపోయెను!

3

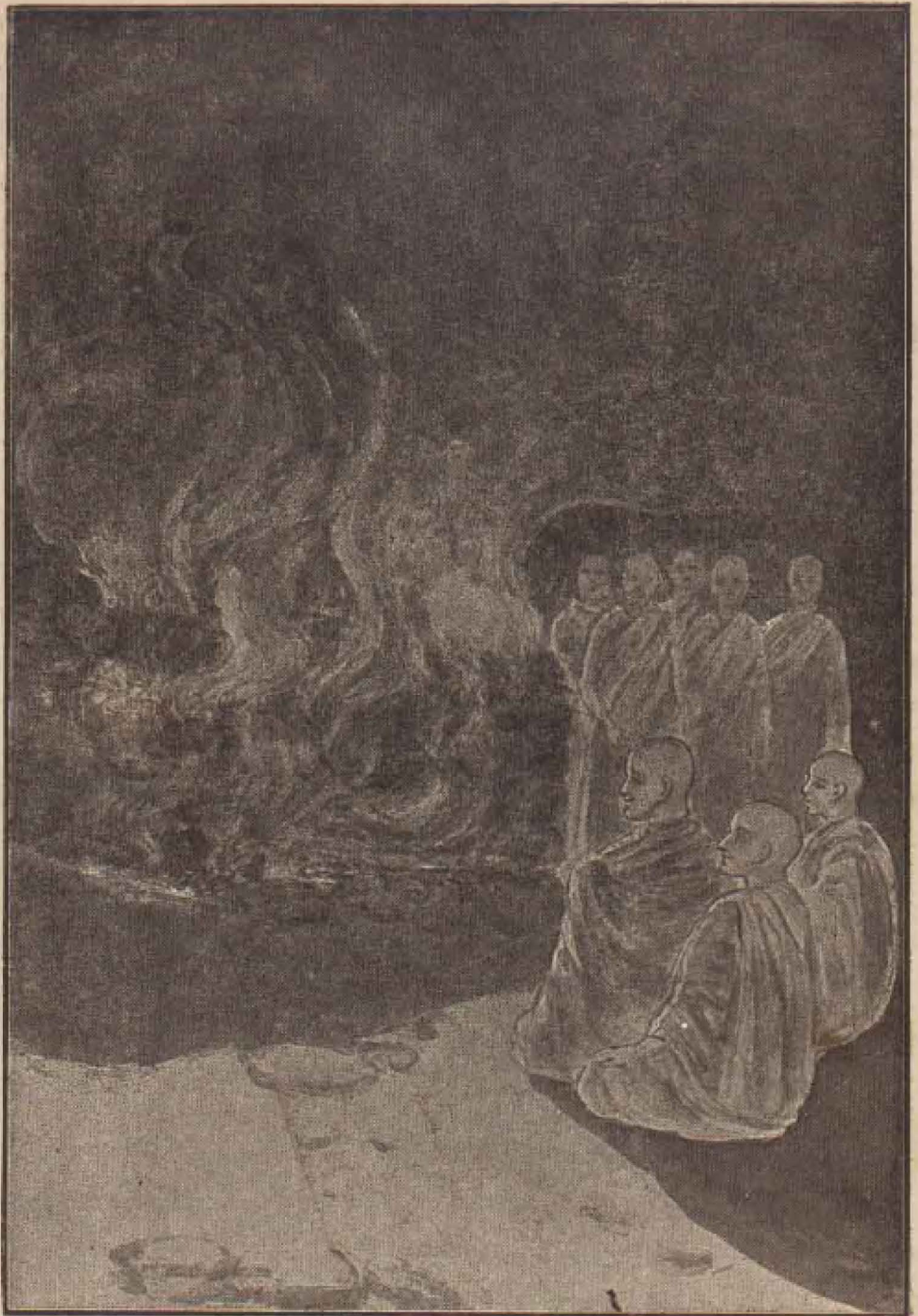
ఆనాఁ డంతయు సుశీల, భోజనమునకుఁ దప్ప, పడకటిల్లు విడిచి బయటికి రాలేదు. శ్యామరా వామె దేహోగ్యమువిషయమై యధికశ్రద్ధ వహించియుండెను. కాని, నేఁడారఁ డెప్పటివలె నుండలేదు. విచారావృత్తుఁ డైయుండెను. ఆతఁడు స్వయముగనే డాక్టరును విచిచి కొనివచ్చి యామధముల నిప్పించెను. కాని, యామె కామ భోపచారము లన్నియు సర్వపదార్థములను ఆయామ ధమువలెనే చేదనచుండెను. గంగాబాయిమాత్ర మెప్పటి శ్రద్ధ వహించలేదు. సాయంకాలమున శ్యామరా వాబాలికకుఁ దానే స్వయముగ భోజనమిడెను. రాత్రియామ ధమిచ్చి పరుండఁబోయెను. అందఱును వెడకిపోయి తా నేకతమగ నుంటఁగని సుశీల గదితెలుపు మూసికొనెను.

మఱునాఁడు శ్యామరావు నిద్దురలేదుట కొకింత యాలస్యమయ్యెను. గంగాబాయి లేచి, కాల్యకృత్యముల దీర్చి సుశీల దేహాస్థితియెట్లున్నదో చూతమని యామె తయనాగారమునఁ బ్రవేశించెను. "ఏమిది, సుశీల లేచి!" అన్నకడలను వెడకిచూచెను. అచట నున్నవన్నియు యథా స్థానముల నుండెను. కాని, సుశీల మాత్రమె కానరాద క్లియ్యెను. ఆమె దిగులువడి గుండియలు దడదడఁ గొట్టుకొనఁ కట్టి దొట్రువడ, వడివడిగఁబోయి వగని లేచి; "సుశీలలేదని చెప్పెను. ఆతఁడు నదరిపడి లేచి, వివక్ష స్పృహయముతో, భిన్న నదనముతో, ద్రుత గమనముతో వాగడిలోని కరిగిచూచెను. ఔను, నిజమే! అందలి యన్ని వస్తువులు నున్నచోటనే యున్నవి. ఆమధుకరుని ఛాయాచిత్ర మెక్కడై కనఁబడుటలేదు. మంచముపైన బరుపు చుట్టిపెట్టియున్నది. వస్త్రవాహకముపై నామె కురుస మొకటి యుక్తైయుండెను. గంగాబాయి ఆ కురు సముఁ తేతఁడికికొని జేబులు తడివిచూచెను. అందొక దానిలో నొక కాగితపుముడత దొరికెను. శ్యామరా వాకాగితమునుగైకొని యత్కృత్రముతో, కంఠితకరములతో, నానావిధాలోచనాపూర్ణ స్పృహయముతో మడతను విప్పిచూచెను. అందెట్లు లిఖింపఁబడియున్నది :

"అనేక నమస్కారములు;

నేను వ్యాధిపీడితనై యుంటిని. నాయీశ్వరుడుదుర్బుటకు డాక్టరు లశక్తులు. అట్లుండ, మీ కన్న









వింబినారమహాపతి

—జానాచిత్రము—వి. పి. కేశవయ్యనాటిది.

ముగ నామూలమున నాయాసముగట నే జూడఁజాలక,  
మికాయాసపెట్టుట కిచ్చగింపక ఇంటికి వెళ్లిపోవు  
నున్నాను. మీరు నాకొనర్చిన మహాప్రకారమును మీ  
రిరువురు నన్ను చెంది యింతదానినిఁజేసిన మీఱు  
మును నే నెన్నఁటికిని మరనను. నే నాజన్మము మీఁద  
అయెడఁ నర్చ్యంశక్త్యశక్తి యుండును. ఇత నాకొను  
మీరు నెదవటకుఁ బ్రయోగపడ నక్కరలేదు.

ఒక నేజీఁదెంచిన మహతవీడలేక మీరు నను వెదకి  
నను లాభ ముండదని రిలఁచెదను.

దీన

సుకీల."

శ్యామగా వీజాబుజుదివి భార్యచేతి కిచ్చెను.  
ఆమెయు దానిఁ జదువుకొని విప్రయ విమూఢయై  
పోయెను. "ఆహా! యెంతపనికి సాహసించినది!"

"ఇదంతయుఁ బ్రేమప్రభావమే!"

"అనఁగా?"

"అనఁగా, నేమున్నది? నిన్న నుదయము మనసం  
భావనా నీవారిక వినియుండఁజాలను."

"అంతమాత్రమునకె యింటికి పోవలయునా?"

"ఇంకేమి చేయవలయును? తన కోరినది దుర్లభ  
మని తెలిసినది. తనకు వఘ్నరునితోడి సహవాసము  
లభింపదని యెఱిగినది. అందున హతాశయై మనల కాశ్వ  
రముగనె విడిచిపోయినది. గదిలోనకు వచ్చిచూడ వఘ్న  
కరుని ఛామాచిత్రము నాకుఁగనఁబడలేదు. అప్పుడే నా  
కనుమానము కలిగినది. నీయభిప్రాయ మెట్టిదైన నేమి?  
కానీ, సుకీలసంతి సుకీలయు సుఖచారయు; నుదార  
హృదయయు, నను రెరుణి యింకొక్కతై వఘ్నకరునకు  
లభింపదు. అబద్ధ యెచటికిఁ పోయినదో ఏమైనదో తప్పక  
వెదకవలయును. ఆమె యెచటికో చాలనూరము పోయి  
యుండవచ్చునని యాజాబునలనఁ దెల్లమగుచున్నది.

అనంతర మీయిద్దఱు నానావిధములుగ నూహ  
లపై నూహలు చేయసాగిరి. ఇదమితమని నిర్ణయింపలేక  
పోయిరి. ఆమెను నెమరుకట్టె యందందుఁ దనకుఁగల  
మిత్రులకు వార్తల నంపిరి.

౪

సుకీల శ్యామరావుగృహమును, ఆశ్రయమును  
ద్యజించి చెడఁబోయి యెరుసంవత్సరములు గడవినవి.  
శ్యామరా వింకను నామెను చెడుచునేయుండెను. ఎందు  
నామెజూడ తెలియలేదు. ముంబాపురి, పునహా, బరోడా  
యెదలగుసంస్థానములలోఁ దనకుఁగల మిత్రుల కందఱకు  
జాబులువ్రాసెను. ఆమెరూప రేఖలవివరమును 'పోలీసు'  
వారికిఁ దెలిపెను. ఎన్ని చేసినను, ఎంత శోధిం  
చినను నామె పోకడ తెలియదయ్యెను. తనకు శ్యా  
మరావు ప్రాణము విసిగి యాశోధనకార్యము నాటి  
వేసెను. కాని, యెరుసంవత్సరములు గడవినను ఇంకను  
నాతఁడామె నందందు—పూర్వమువలె నదేపనిగఁ గాకు  
న్నను—వెదకించుచుండెను. ఈయనకాశమున విశేషము  
లేఖయుఁ గలుగలేదు; కాని, ముఖ్యముగా నొక్కటి  
చెప్పవలసియున్నది. వఘ్నకరుఁ డాజన్మము నవివాహి  
తుఁడైయుండఁబ్రతిష్ఠ వహించెను.

సుకీల గృహత్యాగమొనర్చి పోయినపిమ్మట మధు  
కరుఁ డొక్కసారియే తన తల్లిదండ్రులను సందర్శించి  
యుండెను. తిరిగి యింటికి రాలేదు. ఇంతకాలము నా  
రఁడింటికి రానికారణ మరయలేక మాతాపితరు లత్యంత  
భిన్ను లైరి. జాబులపై జాబులను వ్రాసిరి. కాని,  
యతఁ డొక్కజాబుమాత్రమే వ్రాసెను. అందు "నేను  
స్వతంత్రముగా నేమృత్తిలోపైనఁ జొచ్చి భనార్జనము  
చేయునంతవఱకును మీదర్శనమునకు రాను." ఇంతే  
వ్రాసియుండెను. అట్లపిమ్మట జాబులు లేవు. శ్యామ  
రావు నావిషయమునఁ బుక్కిరిసి కథికముగ వ్రాయలేదు.

మధుకరుని వైద్యవిద్యార్జనము సమాప్తియై "నేనువత్  
మెడికల్ కాజీ"ని విడిచి ముంబాపురిలో నొకవైద్య  
శాలలో నుద్యోగము సంపాదించెను. త్వరలోనే—రెండు  
మాఁడు సంవత్సరములలోనే—స్వతంత్రముగ వైద్యశాల  
నేర్పరచి, తానందుఁ బ్రధానాధికారి యయ్యెను.  
కొలఁదికాలముననే యతనిఖ్యాతి యెల్లకడల వ్యాపించెను.  
ధనము మిక్కిలముగ లభించుచుండెను. వీరల కుదితముగ  
నామఘోషచారము లానర్చుటయే నిజధర్మమను  
యెఱిగి, తనయావధాలయమునుండఁ బెద్దయొక్కరము  
లతో "వీరల కుదితముగ మఁ దీయఁబడును" అని వ్రాయించెను.



చెను. అనేకు లిందుపచారము లందుమండిరి. అతిక్రమ కాలముననే యాయామధాలయము పేరు వచ్చి కట్టెను. అందలి డాక్టర్ మనమోహనరాయగారిపేరును విఖ్యాతము కాసాగెను.

మధుకరుడు కలకత్తా వీడినప్పటినుండియు నిజ నామమును మార్చి 'మనమోహనరాయ' అని యిడికొనెను. విరాళికులైన రోగిలతోఁ జ కాశ్రమము, నాయామధాలయముననే యేర్పరచెను. ఆకారమున నీకనియామధాలయమున రోగు లెడతెగకుదురు. ఇట్లుండ నొకనాఁడు ముప్పదిముప్పది రెండేండ్లు వెయ్యిమగల గృహస్థుఁడొకఁడు మనమోహనరాయగారిచెంత కరుదెంచి, తనయింట నొక రోగిని జూడ విచ్చేయఁ బ్రార్థించెను. అప్పు కాలముననే డాక్టర్ మనమోహనరాయ గిరిగాములోని యొకగొప్ప బంగారయెద్ద బండిదిగి లోనకుఁ బ్రవేశించెను. రోగిని బరీక్షించెను. ఆరోగిని బరీక్షించినప్పట్లు వతఁ డీరోగి విషయము—వృత్తాంతము—నడిగెను. మాధరావు—ఆ గృహస్థుఁడు—రోగిగృత్త మిట్లు నెప్పెను. “ఈమె నావినతి కూతురు; నాకుఁజెల్లెలు. చాలకాలమునకు మేము కలిసి కొంటిమి. మాయింట నుండుమని నే నెంతో బ్రతిమానిన దువ కంగీకరించినది. అప్పటికే కొంచెము రోగము ముదురుచుండఁబోయెను! నానాటికి నావ్యాధి యధికమై తుదకు లేవలేక మంచముఁ బట్టెను. ఎంత అందరో డాక్టరులకుఁజూపితిని. ఆయుర్వేద భేషజ్యులులకు జూపితిని. ఎన్నెన్నియో మందుల నిప్పించితిని. కాని సుదీర్ఘములు గానరా లేదు. అటుపిమ్మట మీ పేరును ఖ్యాతియు వింటిని. మీయొద్దకుఁ బరుగిడివచ్చితిని. నాయాచెల్లిని మీచేతి కప్పగించుచున్నాను. ఏవిధముననైన నీబాలిక రోగవిముక్తయగుటయే నాకుఁ గావలసినది. ఎంత వ్యయమునకైనను చెనదీయను. నాయందుఁ గృపయంపుడు. నామనవి నాలించి మంచిమందు లిచ్చి నాసోదరిని బ్రతికింపుడు. మీయిష్టము ఏమిచేసినను సరియే; నాసోదరిని బ్రతికింపుడు” అని యనుచుండ మాధరావునకుఁ గంతము రుద్దమయ్యెను. కన్నులబాష్పములు కారుచుండెను. పెదవులు కంపించుచుండెను. మక్కిముద్దనమై యుండెను.

“ఈమెను వివాహమైనదా?”

“అదేమియు నా కంతగాఁ దెలియదు. కాని, వివాహమైనదియు నిస్వదు తాను బాలవలెంటు పనియు మాత్రమే చెప్పినది.”

“ఈమె తలిదండ్రు లెచటనున్నారు?”

“వారు నీమె పసిబాలగ నున్నప్పుడే కాలగతిఁ జెందిరి.”

“అనంతర మీమెయొక్కడ—ఎవరిచెంత—నుండి నదా?”

“అదియు నాకుఁ దెలియదు. నిరుడు నేను మా తల్లితోఁ బునహానగరమునకు ‘చిత్రసింగీ’ మహాత్మ్యము నకుఁ బోయియుంటిని. అప్పు డీమెయు నాబాలిక నచ్చియుండెను. మాయమృ యామెను గుర్తించి, చెంతకుఁ బిలిచి, సకలముఁ దెలిసికొనెను. ‘నే ననాధబాలికా గృహమున నున్నా’నని చెప్పినది. మాయమృ యెంతయో బ్రతిమాలఁగాఁ దుదకు మాయింటికి పచ్చుటకంగీకరించెను. కాని, వచ్చిననాటనుండియు వ్యాధిపడితయే?”

డాక్టరు మనమోహనరాయ యాపము యాపాల రమంచెను. అతఁడు రోగిరోగిగ్రహార్యమైన గూర్పుం యామెముఖిలక్షణములను దేకదృష్టితోఁ జూచెను. సారూప్య ముండుటచేఁగాఁబోలు, తేలులోనుండి యొక చిన్నకరండకము (వచ్చి) తీసి యందున్న దేనినో చూచుచు, నీబాలికాముఖమును బోల్చెను. అనంతర మేమి తెలిచెనో, ఏమిగురించెనో, కాని, లేనమనమున “బాను; సంశయములేదు! చిక్కినది” అని యనుకొనెను.

“సరే! రోగ మంతటివ్రము కాదు. మీ రణుమాత్రము భయమందఁ బనిలేదు. నాకేక్కికొలఁదిఁ బ్రయత్నించి మీసోదరిని బాగుపఱును” అని ధైర్యముఁ గొల్పి వెడలిపోయెను.

అదిమొదలు డాక్ట రనుదినము రెండుమాఁడుసారు లీయింటి కరుదెంచి యారోగిని జూచిపోవుచుండెను. ఒకనాఁ డతఁడు మాధరావుతో “ఈమె యిచటనుండఁ మాలమున నధికశ్రద్ధపహించుట కష్టము. నా యామధాలయమున గొంతకాల మీమె నుంచిన బాగుండునని తోచుచున్నది. అచట పరిచారికలున్నారు. ఇక్కడ కన్న నధికపర్యాయము లక్కడఁ జూడ ననుకూలము



లభించును. ఎడతెగని నేవనేసిన నీమె శీఘ్రకాలముననే లేచి తిరుగఁగలదు." అని వచింపఁ దల్లియనుమతిని వహని మాధవరా పిఠోగి నామధికాల కంప నిశ్చయించెను.

"నే నడుగునది నీయొద్దను—ఇంక నెంతటి పేదవారి యొద్దనైనను—ఉన్నదియో. ఇంతటి పేదరికమున పైతిము నీ వీయఁగలయట్టిదె."



"జేను; సంకీయము లేదు! చిక్కినది."

దేవునికాలలోఁ జేరినప్పటినుండియు ముగిలకుఁ గ్రమముగ నిమ్మలించుచుండెను. ఆమెమాటు పండిన కొలఁది వనఁదార్బరు నానందితుఁ డగుచుండెను. ఒక్క నాటిసాయంకాలము దాక్షర్ వనమోహనరా యామెను బరీక్షించుచుండ నామె దీవనవదనయై, క్షీణ్యరమున "దాక్షరుగారు, నాకు నిమ్మలించువా? నాగుండెలు నొమ్మచున్నవి." అని యనెను.

"గుండెలు త్వరలో నె బాగుపడును. నీవును ద్వర లోనె లేచి తిరుగఁగలవు. నీకేమియు భయములేదు. సరే కాని నిన్నీకోగమునుండి పూర్తిగా విఘ్నము గా వించితినేని నాకే 'మిహా' మిచ్చెదవా?"

"నేఁగదుఁ బేదను. నాయొద్దమీ కెట్టియినాము—"

"అట్లయ్యెనేని నేను మహానందముతో సమర్పించెదను. అదేదియో తెలుపుదు"

"నీతోటి పునర్వివాహమున కనుజ్ఞ!"

ముగిల తటాలున లేచి హర్షించెను. వధవమండలమున దుఃఖిన్పుట బుదయించెను; కమ్మ లశ్రుజలధారాపాతము నేయసాఁగెను. నోట మాట రాదయ్యెను! ఈతెలుఁ గటిఁగి దాక్షరిట్టినను.

"నా పలుకులవలన నీకు దుఃఖ మొదవినదియో? నే వడిగినదాని నిమ్మటకు నీకు బరువుగ నున్నదా? కట్టమా?"

"దాక్షరు గారూ, మీ రడిగినదాని నే నిదివరలో నె యొకరి కర్పించివేసి యున్నాను. అ దిప్పుడు నా యధీనమున లేదు.

ఆవంతయు నాయొద్ద మిగిలియుండలేదు. మీపాదములకు మ్రొక్కెదను. అదిమాత్రము నన్ను దుగవలదు".

"అట్లయిన నా కింకొం డేదియు నెలను. నాకదియే కావలయును. ఈఁజలఁచిన దాని నిమ్మ. ఈదానము నేను నిన్నుడి గుటయు నీవీయకుండుటయుఁ బరిశ్రమగు ప్రేమ నెడమకాలఁ దన్నుటయే యగును. నేనును నీవలె నే, నా బాల్యసహచారిటీప్రేమయు దూరగుండెనై యున్న యభాగ్యుడనె. కాని, యేనాఁడు నీమఁఫేందువించుమును జూచితినో యానాఁడె నాయా బాల్యసఖి నాకట్టెదుట నిలిచిన ట్లయినది. నాకాస్పృశి విస్మృతిఁ గలిగించుట కెచ్చెన సమర్థులైన నది నీవయని నామనసు నాకుబోధింప నాజన్మము నవివాహితుడనై యుండ నేకేతేనోన్నప్రతి జ్ఞయు ముఁచితిని. నీతోఁ బునర్వివాహితుడ నగు



నపేక్షను బ్రదర్శించితిని. నాయాశను ఘటింపఁజేయుట నీ యధీనమున నున్నది. కాని, నే నడిగినదానము- ఎవరి కర్పించితివి? చెప్ప సంకోచములేకున్నఁ జెప్పుము."

"నాకాశేరు నుచ్చరించుటకుఁ గష్టముగనున్నది- కాని, యాప్రియమూర్తి నాహృదయ కేటికలలో ధ్రువముగా నున్నది. ఆ పవిత్రనామమును జపించుచుండుట నాకుఁ బరమపవిత్రమైన కర్తవ్యము. డాక్టరుగారు, నే నెంతే నుడివెదను. నేను నాబాల్యమున నె మాతాపితృ విహీననైతిని. అనంతర మొకయుధారపురుషుని యాశ్రయము నాకు లభించినది. ఆ యాశ్రయమున నె నాకు నాప్రియమూర్తి లభించెను. కాని, యాయాశ్రయము వలన నాకు సుఖమొదనఁ జాలదనియు, నాప్రియమూర్తి నాకు లభించదనియు, నాకుఁ దోచెను. కావున మరల నే నాశ్రయవిరహితనైతిని. నాకింకఁ బ్రియమునునది యీ జగమున మఱియెవరియే లేదని నామనసునకుఁ దోచినది. ఆజన్మమును గుమారికఁగనె యుండనిశ్చయించితిని. అనాథబాలికాశ్రమమునకుఁ ద్రోవఁబట్టితిని. ఈ విరహవేదన నాపై నాచిన్నతనమున నె పడుటచే- ఈవిరహవేదన-

ఈయననుభవహృదయమును దగ్గ మొనర్చుచుండ నాగుండి యలు చెదరెను. ఆనాటనుండియు నేను వ్యత్యయము గొరుచునుంటిని."

మనమోహనరాయి ధూపము ప్రభ్రుల్లనుయ్యగా ఆతని ముఖమండలముపై నానందకాంతు లుదయించెను. తన బాల్యసహచారిణి యీమెయే యని గురుతించి యతఁ డీకాంక్షను దచేకదృష్టితోఁ జూచెను. "పదించుము-చెప్పుము- నీప్రియమూర్తి నామ మెద్దియో? వినుట కే నత్యంతము గుతూహలఁడనై యున్నాను. చెప్పుము!"

"ఆతనినామము నాపెదవున దాటి రానీయ వలదని నిశ్చయించితిని. ఆశేరు నుచ్చరించుటవలన నాకు దుఃఖముగను."

"నీకు దుఃఖమొదవించు నేకృత్యము నేనుజేయను. పోనిమ్ము- ఆనీప్రియమూర్తి నామోచ్చారణమువలన నీకు దుఃఖమొదవు నెడలఁ బోనిమ్ము- నీపేరైనఁ జెప్పుదువా? నిన్ను నేనిచ్చటికిఁ దోడితెచ్చితిని. కాని, మాధవరావును నీ పేరడుగ ముచితిని. కాబట్టి నాపైఁ గు యుంచి నీపేరుఁజెప్పుము

"నాయుట్టి యభాగిని నామమును వినుటవలన మీ కట్టిబాధ మొదవఁగలదు? కాని, విన నింత యాతుర పడుచున్నాను. కావునఁ జెప్పెదను. ఈయభాగినిని 'సుశీల' యందురు."

మన మోహనుఁడు తటాలున లేచి యా సుశీలను గాఢయగఁ గొనిఁగెను. ఆమె బాగ్గలపైఁ బ్రేమము ద్రికలను ముద్రించెను. ఈ తని యీ యనుచితోచరణమునకు, అపభ్రష్టకృత్యము నకు సుశీలకు మిగులఁగోపము వచ్చెను. ఆతని మును బోమిని విడలి విసరివైచి దవ్వలఁ దలఁగెను. కోపక మయి తలఁచనయై, రాద్రాకారము చాల్చి గంభీరస్వర



"ఇదియేమి న్యాయము? డాక్టరుగారూ?.....ఇట్టి యకృత్యమునకు మీ మన పెట్టు సమ్మతించెను?"



మున “ఇది యేమి న్యాయము? డాక్టరుగారూ, మిమబోటి గొప్పవారి కిట్టి యనాలోచితకృత్యము-నీచ వర్తనము- తగునా? గౌరవభంగము కాదా? ఇట్టి యకృత్యమునేయుటకు మీమన పెట్టు సమ్మతించెను?” అని గ్రహించెను.

“సుఖీలా, నీ యీచరితమంతయు విని నేను నిన్నే వివాహమాడవలయునని నిశ్చయించియున్నాను. కావుననే నీకిప్పు డీప్రేమాభింగన మొనరితిని.”

“డాక్టరుగారూ; నాపై గృహపహింపుడు-కాని నాపై ప్రేమ పడుదు. అట్టి మానయు మీకు వలదు. నేను మిమ్ముఁ జేమింపజాలను. నా హృదయము పరాధీనము- మధుకరు నధీనము! అదొట్ట నిరెరులకు స్థలము దొరకదు.” అని కన్నీరుగార దీనముగఁ బ్రార్థించెను.

“అట్టివా నీ మాప్రియమధుకరుడే నేనే సుమా!

“ఏమి! మీరా! మీరేనా? మీరు డాక్టరు మన

మోహనరాయగారు కారా?”

“అవును; డాక్టరు మనమోహనరాయయని నీ ప్రియమధుకరుఁడు నొక్కడే. నీప్రేమకొఱకు నేను నామమును మార్చితిని. కాని, నీకు నాపై ప్రేమ కలదో లేదో యని పరీక్షించుటకొకటి తొలుత నిన్నుఁ బునర్వివాహమాడుదునని హెచ్చరించితిని. ఇప్పుడు పరీక్షలో నుత్తరము లిచ్చితిని. ఆనాడు నిను జూచుటకై మధుకరావు నింటికి నేను వచ్చినపుడే నిను గురించితిని. కాని, నిజమే కాదోయని సంశయించితిని. పిమ్మట నాజేబులో నుండి నీచామాపటముదీసి, పరిశీలించితిని; గుఱియించితిని; నిట్లున మెఱిగితిని. నీచ నాబాల్యసమాచారిణిని తెలిపితిని. పిమ్మట సస్వల్పకాల సహవాసమున నది రూఢియయ్యెను. నీవు నాకొదవ కుండినమాత్రము నే నాజన్మము నీ నామజపము నేయుదుఁ జీవితశేషముఁ గడుపుదు నుండియుండును.”

ఈమాటలు విని సుఖీల మధుకరుని గాఢాభింగన మొనర్చుకొనెను. దుఃఖవేగ మొకింత తగ్గినవేమక నిద్దఱుఁడగుతమ చరిత్రములఁ జెప్పకొనిరి. అల్పకాలముననే సుఖీలకుఁ బూర్ణాశోగ్యము కలిగెను.

మధుకరుఁడు కలకత్తా విడిచినదాదిగఁ దానున్న చోటును, దనయునికియుఁ దల్లడికిఁ దెలిపియుండలేదు. అతఁ డెల్లప్పుడును సుఖీలావియోగమునభిసాగరమున మునిగియుండెను. కాని, యీకారణమువలనఁ దనక్షేమ సమాచారము తలిదండ్రులకుఁ దెలియకుండుట కెంతని కిష్టము కాలేదు. కావునఁ దనమిత్రుల మూలమున వారికిఁ దనక్షేమసమాచారములు తెలియజేయుట కేర్పాటులు చేసెను. శ్యామరావునకు సుఖీలావియోగమునందఁ బ్రబలాపూత మైనట్లుండెను. ఇతఁ డల్లి-గంగాబాయి-తన మూలముననే పుత్రున కిట్టి దురవస్థ సంభవించినదని పూర్వవృత్తాంతములను స్మరించుదుఁ దనయుని యునికి తెలియనందున మిక్కిలి వగలఁ జొగలుచుండెను. నేడు శ్యామరావునకు మధుకరుని స్వహస్తభిరూపత్ర మొకటి వచ్చెను. ప్రేమకుయరులగు నామాతాపితరుల కైసయానంద మునుభవైక జేష్యము. తమపుత్రుని యాగమనమార్గముల నిరీక్షింపకయే వీరిద్దఱు ముంబాపురికి-తనయునిఁ జూచుటకు-బయలుదేరిపోయిరి.

డాక్టరు మనమోహనరాయగారి యావధాలయము ముందఁ బండి దిగి శ్యామరావు మధుకరునిగుఱించి యడుగవెంచెను. కాని యింతలో సుఖీల వారిని సమీపించి “మీకెవరు కావలయును?” అని ప్రశ్నించుదుఁ డల మైకత్తియాయెను. తనయాశ్రయదాత శ్యామరావుగారు ప్రత్యక్షము! అంత నామె తలపంకించెను. ఆవేళ-ఆప్రసంగము- స్వప్నమయమువలె దోచెను. ఆమెకు భీతి జనించెను. ఈతనియాశ్రయమునఁ దనకుఁ దనప్రియకరుఁడొదవునాళ లేకపోవఁ దా నాతనియిట్లు- ఆశ్రయముఁ-ద్యజించి పోయెను! ఇప్పుడు తన ప్రియకరునింట-ప్రియతముని సహవాసమున-తా నుండు జూచి, శ్యామరావున కెంతకోపము కలుగునో? ఇతఁ నేమి సంభవించునో? ఈచిచారములతో నీమె చెగ్గడిలిపోయెను. కాని, యామె యాస్థితిలో దీర్ఘకాలముండ నవసరము లేకపోయెను. సుఖీల యిట్లు కర్తవ్యజ్ఞానశూన్యయై యుండ నంతలో మధుకరుఁడు నటకువచ్చెను. మాతాపితరులఁ గాంచినంత వారనికిఁ గడు వచ్చెరు వయ్యెను. కాని, యావిస్మయభావ మెవరికిఁ దెలియవరువలేదు. పుత్రకుండు తలిదండ్రులను లోనకుఁ గొనివనెను. సుఖీల వారికి వలయు సర్వోపచారములు



నొవచ్చెను. తండ్రియనుమతితో వధుకరుడు తమవృత్తాంతములయ్యఁ దలిపెను. అన్నియు విని శ్యామరావు గంగాబాయిని నిర్దేశించి యిట్టలెను. “ఏమి? నేనెందుండలేదా? సుశీలబోలిన యుదారహృదయయు, సుశీలవర్తనయు నైవభారత మహాకృతై లభింపదని ఇప్పుడనుభవమయ్యెనా?” పిదప సుశీలను నిర్దేశించి “సుశీలా, నేను నీకు హితనితకుండనని నీతో జెప్పియుంటివే, జ్ఞప్తియున్నదా? లే, లేమి- సకలము నా కిష్టమై నట్లే జరిగినది. ఇందునకు నేను బరమేశ్వరునకుఁ గృతజ్ఞతాపూర్వకవందనసహస్రము లర్పించుచున్నాను.” అనెను.

గంగాబాయి యేమియుఁ బలుకలేదు. కాని, తనకు సుశీలయెడలఁ గలప్రేమవాత్సల్యములను బ్రకటించుటకుఁ

గాఁబోలు, నాభారత నత్యాదరముతో జెంతకుఁ జేర్చి, కాలిలించి, కన్నీరు మున్నీరుగాఁ గార్చుచుండెను.

ఆనాఁటినుండియు మాధవమధుకరులబంధుజనులు పరస్పరమిత్రత్వము వహించి మెలఁగుచున్నారు.

అల్పకాలముననే శ్యామరావు సుశీలామధుకరుల కతివైభవముతో వివాహము చేసెను.

సుశీలా మధుకరుల ప్రేమాలాప సంతోషసమయములలోఁ దమచరిత్రమంతయు జ్ఞప్తికిఁ దచ్చికొని సుశీల పరిహాసముతో - మహాదానందముతో - లజ్జాభరముతో - తన భర్తను నిర్దేశించి “ఇదియేనా పువర్ణివాహము?” అని యనుచుండును.



## లోకాలు నాకేలనే?

తురగా వేంకటరామయ్య గారు

ఆగునా? జీవాలు

సాగునా? రాగాలు

బాలకృష్ణునియందు

భ్రాంతి వీడిననాడు

లోకాలు నాకేలనే?

కోకిలా! శ్రీకృష్ణుడే చాలునే.

వలపు దీగలవ్రాల్చి

పలుక వేమే తల్లి!

కలదెల్ల నీతెనె

కంతానకిత్తునే!

నామనోహరు బిలువనా?

కోకిలా! నాజీవములు నిల్పవా?

ఈమేడలో పాట

నే పాడుచుండగా

వేణుపూదుచు మ్రోల

వింతనాట్యము సేయ

బాలకృష్ణుడు వచ్చునా?

కోకిలా! ప్రణయయోగిని బ్రదుకునా?

పాడుజీవాల, కో

బంగారుమే డేల,

కాలయాపన సేయ

కేళీవనా లేల

దండకాటవి లేదటే?

కోకిలా! దానానలము లేదటే?



రాలనుం డేవేళ  
పూలపానుపు లేల ?  
కాలనుంటే మంచి  
గంధంపు పూతేల ?

అందాలు నాకేలనే!

కోకిలా ! అన్నీ త్యజించినానే.

ఉండనీ; యీమేను  
మండనీ; నాకేమి  
భావమే ? నావిభుని  
పాదాల వ్రాలునే.

చింతిల్ల నాకేలనే ?

కోకిలా ! కాంతుడెక్కడికేగునే?

వేణుగానమునాటి  
విశ్వమోహనమైన  
బాలకృష్ణుపదాల  
బడుచున్న నామనసు

ఆగుమంటే ఆగునా ?

కోకిలా ! త్యాగమంటే జరుగునా?

మెల్లగా ఈమేను  
మీమ్రాలనే వదలి  
రాగప్రసంగాన  
రంజిల్ల జాలనా ?

పాడుబ్రదు కికనేలనే?

కోకిలా ! పాటలుంటేచాలునే.

ఉండ నీవే లోక,  
మెండవానలయందు,  
నిండు వెలుగునబ్రియుని  
నీడలో నుండునే

శోకాలు బంధించునా ?

కోకిలా ! లోకాలు శాసించునా ?

మానసం బేనాడు  
మాధవుని జేరెనో  
ఆనాడె యీలోక  
మంతా త్యజించితిసె

నాకు భోగము లేటికే ?

కోకిలా ! నాదముంటే చాలునే.

వెలుగులో బ్రణవాల  
వేణు పూదేవాని  
పాటకెరటాలలో  
నాటలాడుద మింక,

బ్రణరుమార్గము బట్టవే!

కోకిలా ! బాలకృష్ణుడె పిలుచునే.

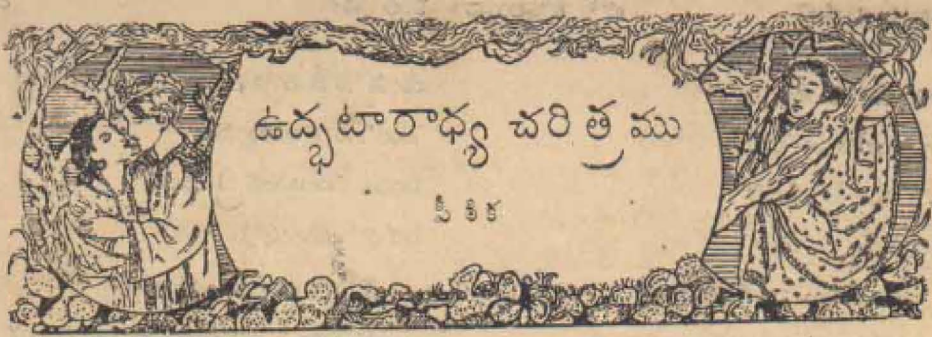
పురుషు డాతడొకండె  
పొలితినే నొకతెనే;  
లోకాలు మాలో వి  
లోలమై తేలునే

వేయిమాట లికేలనే ?

కోకిలా ! విడువలేనే కృష్ణునీ.



“ప్రణయగానము”నందలి ప్రథమభాగము ‘ఈవేళ కనుపించునా’ వైక్రసంచిక యందు బ్రకటింపబడినది. ఈ చిన్నచిత్రమును వాచిత్యపులు శ్రీమ దుయ్యూరు సంస్థానాధీశులునగు శ్రీశ్రీశ్రీ రాజా వేంకటాద్రి అప్పారావు బూర్దూరువారికి “ఉగాదికానుక”గా సమర్పించి శ్రీవారి యనుమతిని భారతీయందు బ్రకటింప నొసగితిని.



# ఉద్భటారాధ్య చరిత్రము

సీ కిక

వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి గారు

సరస్వతీ చ త్రిక యపూర్వములగు సత్ ప్రబంధముల ను వెల్లడించుట సంతోషవిషయము. ఇప్పుడు ప్రకటితమయిన యుద్భటారాధ్యచరిత్రమట్టి యపూర్వ సత్ప్రబంధములలో నొక్కటి. కీచిక

కర్త తెనాలిరామలింగకవి

అవగానే దీని సత్ప్రబంధత్వము గోంత సమర్థిత మునుగదా! తెనాలిరామలింగకవి యని తెనాలి రామ కృష్ణకవి యని యొక్కవినే యటునిటుగూడ లోకము పేర్కొనుట గలదు. తొలుత నాతడు శైవుడనియు, నప్పుడు రామలింగుడని పేరయ్యెననియు, దర్వాతవైష్ణవము పుచ్చుకొనెననియు, నప్పుడు రామకృష్ణుడని మార్పు పేరయ్యెననియుఁ బ్రతీతి. దీనిని పీఠికలింగము పంతులు గారు మొదలగువారు గొందఱు నమ్మరి. మఱి కొందఱు నమ్మరయిరి.\* ఆ రెండుపేర్లు నొక్కవినే యని నేనును విశ్వసించుచున్నాఁడను. అట్లు విశ్వసించుట కిదివఱకున్న యా యైతిహ్యముమాత్రమేకాక యపూర్వముగాఁ గొన్ని యాధారములును నా కగపడినవి. తెలుపుచున్నాఁడను:

రామలింగుడే రామకృష్ణుడు

రామకృష్ణకవికృతములుగా నిదివఱకు దొరకి ప్రకటితములయియున్న గ్రంథములు రెండు. అవి పాండు రంగ మాహాత్మ్యమును ఘటికాచలమాహాత్మ్యమును. రామ లింగకవికృతిగా నిప్పుడు క్రొత్తగాదొరకి ప్రకటితమయినది యుద్భటారాధ్య చరిత్రము. తొల్ల నాతడు శైవుఁడుగానుండి తర్వాత వైష్ణవుఁడుగా మారిననియే నే నిందు ముందు నిరూపింపవచ్చుననియు గాన యుద్భ

టారాధ్యచరిత్రము మునుపటి గ్రంథముగాను తక్కిన రెంటిని దర్వాతవానిఁగాను వెలుపుచున్నాఁడను.

ఉద్భటారాధ్య చరిత్రమున రామలింగకవి స్వనిషయ మిట్లు తెల్పుకొన్నాఁడు:—

సీ. కాండిన్యముని రాజమండలేశ్వరవంశే  
పాశ్చాతీ నఁసుధా భానుమూర్తిఁ

చాలగుమేలేశ పదపయోజన్యయీ

ధ్యానధారణ సముదాత్తచిత్తు

మానితాయాతయామానామభావిత

విఘ్నమహా యజుర్వేదవేది

రామేశ్వరస్వామి రమణీయకరుణావి

శేషపాపీతేవిలసిత సమగ్ర

గీ. సహజసాహిత్య మాధురీ సంయుతాక్షు  
లక్ష్మమాంబకు ఘనయశోలక్ష్మి నెలయు  
రామధీమణికిని బుక్తురామలింగ  
రామవిఖ్యాతఁ గావ్యనిర్ణయధునిఁ.

గద్యమునందును, “నీలేశ్వర గురువశ్యే చరణార విండిపట్టరణ సకల కలాధరణ రామనార్య సుపుత్ర సుకవిజనమిత్ర మమారభారతీబిరుదాభిరామ రామలింగ యప్రణీతౌ మని యున్నది.

పాండురంగ మాహాత్మ్యమున రామకృష్ణకవి యిట్లు చెప్పుకొన్నాఁడు.

సీ. .... శైవ వైష్ణవ పురాణావళి నానార్థ  
ములు నీకుఁ గరతలావలకనిధము

గీ. లంకాధుమితుచాగ్రహారాభవైన

శ్రీ తెనాలిగ్రహార నిర్ణేతసగ్ర

\* విశ్వేశ్వర్య వంశ్యుడు ధీరజవసునోరంజనకర్త, తెనాలి రామలింగకవి యొక్క యుద్భటారాధ్య చరిత్రము. అతడు వేటూరి



శాఖికాకోకిలము పీపు సరసకవిని  
రమ్యగుణకృష్ణ! రామయరామకృష్ణ!

క. కాండిన్యగోత్రుడ వా  
ఖండలగురునిభండ వఖిలకాన్య రస సుధా  
మండన కుండలుండవు ధూ  
మండల వినుకుండవు లక్ష్మమావరతనయా!"

"కా, రదనీరూపము రామకృష్ణ కవితండ్రా! సాంద్ర  
క్రీడీశ్వరా"

"క. చాక్కాంతాశ్రయు భట్టరు  
చిక్కాచార్యుల మహాత్ము శ్రీగురుమూర్తిక  
నిక్కపుభక్తి భజించెద  
నిక్కాన్యకళాకలాప మీదేలుటకుక."

గద్యమున:—ఇది శ్రీమత్సరమపదనాగనిరసధిక  
కృపాపరిపాకపరిచితసరసకవి తాననాథ రామకృష్ణకవి  
నాథ ప్రణీతంబైన—అని యున్నది.

రామలింగకవి	రామకృష్ణకవి
కాండిన్యగోత్రుడు	కాండిన్యగోత్రుడు
సక్తయజుర్వేది	కుక్తయజుర్వేది
తండ్రీ, రామయ	తండ్రీ, రామయ
తల్లి, లక్ష్మను	తల్లి, లక్ష్మను
కుమార భారతీదరు	కారద! నీరూపము రామకృష్ణ
దాభిరాముడు	కవితండ్రా!

ఉద్భటచరిత్రము బాల్యమున రచించినదిగాన 'కు  
మార భారతీ'యని పిరుదుచెప్పకొన్నాడు. పాండురంగ  
మాహాత్మ్యము ముదినయమున రచించినదిగాన 'కారదనీరూ  
పము' అని కృతిపతి తన్ను సంబోధించినట్లు చెప్పకొ  
న్నాడు. కాన యీ భేదము సంగతిమే. ఇన్ని సరిపడి  
యున్నను నుద్భటచరిత్రమున రామలింగయ యని గ్రంథ  
కర్త పేరును పాలనముయొకేశ్వరుడని గురుని పేరును,  
పాండురంగ మాహాత్మ్యమున రామకృష్ణుడని గ్రంథకర్త  
పేరును, భట్టరు చిక్కాచార్యుని గురుని పేరును గాన  
వచ్చుట, గద్యములరీతులు భిన్నములుగానుండుట రెండు

నొక్కని పెళ్లీయను సిద్ధాంతమునకుఁ గొంత బాధకముగాఁ  
గానవచ్చును. ఈ భేదములు మరలము మాటులచే నెర్పడిన  
వేయని నే ననెదను.

అందుకు సాధకములు

ఇందుమతీపరిణయమని తెనాలిరామభద్రకవికృతి  
యొకటి కలదు.\* అం దిట్లున్నది:

.....కవి

తానునతామహు మర్పితామహుక

రామయ రామకృష్ణ కవి

రాజుఁ నలంది నులిచి మ్రొక్కెనక.

గీ. రదనసంభవమణిని సుదక్షిణా ప  
రిణయ ముఖికాన్యరచనాధురీణు సాంద్ర  
కవితదంబములోనఁ బ్రఖ్యాతి గన్న  
యన్న పకవీంద్రు ధీసాంద్రు నభినులింతు.

\* \* \* \* \*

సీ. ప్రాధి మీ పెదతాత పాండురంగాది స  
త్పుత్రులు చేసెను రామకృష్ణసుకవి  
అనుజుఁ డన్నప్ప మీపినతాత రచియించె  
బరగ సుదక్షిణాపరిణయంబు  
మీతాత క్రిగిరి చాతురీ విఖ్యాతి  
క్రితైలహహాత్మ్య కృతి యొనర్చె  
కడిమి మీతండ్రీ యిమ్ముడి రామకృష్ణాన్యుఁ  
డెవఁ గీర్తిగన సంస్కృతాంగ్రములును

గీ. జౌర యనిపించె మీయన్న మీరరాఘ  
వాఖ్యకవి సర్వకవితామహత్త్యమునను  
ని న్నమాచానసంతాను నెన్నఁ దరమె?  
ప్రాజ్ఞ హృదయాబ్జరవి రామభద్రసుకవి!

దీనింబట్టి చూడఁగాఁ బాండురంగమాహాత్మ్యుడు  
లను రచించిన తెనాలిరామకృష్ణకవియును, సుదక్షిణా  
పరిణయము రచించిన తెనాలి యన్న యకవియును నన్న  
దమ్ములని యేర్పడుచున్నది. దీనికి సరిగానే సుదక్షిణా  
పరిణయమున:

\*ఇది రెంజాపురపు సరస్వతీపుస్తక భాండాగారమునఁ గలదు. శ్రీ మానవల్లి రామకృష్ణకవి, యం. పి.  
గారు దీనివషయము 1914 సంవత్సరాదిసంచికలో 'తెనాలికవులు' అను వ్యాసమునఁ దెలిపినారు. వారే దీని  
ప్రతిని చెన్నపురి గవర్నమెంటు లైబ్రరీకిని బహిగినారు.



గీ. నవ్యసుగుణాభిరామ తెనాలిరామ  
పండితాగ్రణిసత్పుత్రుః ధవ్యమిత్ర  
పారపదాంభోజసౌముఖ్య నన్నపాఖ్య  
నన్నుఁ బిఁపించి యాదకోన్నతి వహించి.

\* \* \* \* \*

గద్యము “ఇది శ్రీమతెనాలి రామేశ్వర శాస్త్రిత  
కృపాకటాక్షులక్షిత కవితాభిరామ రామయపండిత  
కుమార సహజశైవాచారసంపన్న ధీమదన్వయనానుభేయ  
ప్రణేతంబైన సుదక్షిణాపరిణయమందు.”-అని యున్నది

ఈ సుదక్షిణాపరిణయ పద్యములవలన గూడఁ  
దెనాలిరామకృష్ణుడు, తెనాలియన్నయ, యన్నదమ్ము  
లగుట యితరప్రమాణనిరపేక్షముగానే యేర్పడుచున్నది.  
ఇన్వరును రామయపండితునికొడుకులే; తెనాలివారే; ఒక  
కాలమువారే. (అది ముందు తెలియవగును.) అంతేకాక  
రామలింగదే రామకృష్ణుఁ డయ్యనవటనుగూడ నీసుద  
క్షిణాపరిణయమే స్వతంత్రముగా సాధించుచున్నది.  
ఉదాహృత గద్య పద్యములవలన నన్నయ సహజశై  
వాచారుఁ డనియు, తెనాలిలోఁబలసిన రామేశ్వరస్వామి  
యనుగ్రహమునఁ గవిత నేర్చినవాఁడనియు, మఱియు,

గీ. కాబిదాసాది సంస్కృతకవులఁ దలచి  
ఆంగ్రభాషావిశేష భాషాధిపతుల  
నన్నపార్యదులను బుద్ధి సన్నతించి  
పాలగుమిభీమురని నవ్వుకైఁ గొలుతు.

అనుపద్యమువలనఁ బాలగుమి భీమయశిష్యుడని  
యు నెఱుకపడుచున్నది. దీనినిఁబట్టి యన్నయకుఁబం  
మువారున్న సహజముగా శైవాచారసంపత్తికలవారనియు,  
తెనాలిరామలింగస్వామి ధత్తులనియు, పాలగుమివారి  
శిష్యులనియుఁ దలఁపఁగూడును.\* మనప్రస్తుతగ్రంథమును  
నుదృటచరిత్రమును రచించిన రామలింగకవి యిట్టిలక్షణ

ములు గలవాఁడు. ఆతని శైవాచారవిరతి యుదృటచరిత్ర  
మున స్పష్టముగాఁ గనపట్టుచున్నది. మఱియు నాతఁడు  
‘రామేశ్వరస్వామి రమణీయకరుణావిశేషపాపిత విలసిత  
సమగ్రసహజసాహిత్య మాధురిసంయుతాత్మ్యుఁడననియు  
‘పాలగుమీ లేశవపయోజవ్యయూధ్యానధారణ సముదాత్త  
చిత్తుఁడ ననియుఁ జెప్పకొన్నాఁడు. పాలగుమియేలే  
శ్వరుడును బాలగుమిభీమేశ్వరుడును నన్నదమ్ముల  
తండ్రికొడుకులూ అయియుండురు.

మఱి యన్నయ తన యన్నయని రామలింగని (లేక  
రామకృష్ణని) బ్రస్తుతింపకున్నంతమాత్రాన వారి సా  
దర్యవిషయము సందేహింపఁ దగినదేమో యనరాదు.  
తెనాలిరామధద్రకవి తనతాతలన్నదమ్ములు ముగ్ధరనియు,  
మొదటివాఁడు పాండురంగమాహాత్మ్యకర్త రామకృష్ణుఁ  
డనియు, రెండవవాఁడు తన తండ్రి తండ్రి కిగిరియనియు,  
మూడవవాఁడు సుదక్షిణాపరిణయకర్త యన్నయ యని  
యు స్పష్టముగాఁ జెప్పినాఁడు గాన యిట్టిసందేహము  
నకు సందు లేదు.

అన్నయకవి మతము మార్చుకొన్నాఁ డన్న  
యనానరముచే నన్నగారిని బ్రస్తుతింపక పోయినేమో!  
‘సహజశైవాచారయన్న పద మాయన్న నడుమఁ దెచ్చుకొ  
న్నవైష్ణవాచారము మీఁది నై మనస్వముచే జేర్చుకొన్న  
దేమో! రామకృష్ణకవి తనమతముమార్చును దెలుపుకొన  
కున్నను, పాండురంగమాహాత్మ్యమున ‘శైవవైష్ణవపురా  
ణావళీ నానార్థరచనా పటిష్ఠైకరమ్యమతివి’† అని తన  
శైవప్రబంధరచనమును దెలుపుకొన్నాఁడు.

తెనాలిలో నుండుటచేతనే తర్వాత తెనాలివారని  
యింటినే శివభేదవిధిగాని యంతకుముందు శారీయింటి  
పేరు గార్ల పాటివారని ప్రాత్రప్రాతలలో నున్నది. గురు  
జాడ శ్రీరామమూర్తి పంతులుగారు విశేషింగము పంతు  
లుగారు దీనినిజెప్పిరి. తెనాలిలోనున్న రామయపండి

\* పాలగుమివా రారాధ్యుల గాఁబోలును. రామలింగకవి కింకను నూతనండ్లకు ముం దొకఁ డా యింటిపేరేవాఁ  
డు శైవాచార్యుఁడు కొండపిటి రెడ్డిరాజ్యమున నున్నట్లు కానవచ్చును. శ్లో. పాల్కుమిశ్రీకంఠగురోః పంచాక్షర  
మంత్రపానరుక్తస్య; శిష్యయ శిష్యపరివద్రయ దాక్షిణ్యసత్కటాక్షస్య. శక 1886 నాటిది పెదకోమటి  
మాచారెడ్డికాసము. శృంగార త్రిసాధము ననుబంధముచూచునది.

† శైవవైష్ణవ పురాణావళీ నానార్థములు నీకుఁ గరతలామలకనిధిము! అని పాఠాంతరముకలదు. పాండు  
రంగమాహాత్మ్యమున నీపద్యము పాతభేదములతో నున్నది.



కుడు శైవాచారపరుడగున యక్కడ జలసియన్న రామలింగస్వామిపేరే తనప్రథమ పుత్రునికై బెట్టుకొనె నని నేను చలించుచున్నాడను. అన్నయ చెప్పటచేతనే కాక యీక్రిందిసాధనము చేతఁగూడ నాతఁడు శైవాచారపరుడని రామలింగేశ్వరస్వామి భక్తుడని యేర్పడుచున్నది.

తెనాలిలో రామలింగేశ్వరస్వామి యాలయమున నొక యున్నెనర్గహముపీఠము మీఁద నీశ్లోక మున్నది.

శ్రీ. శ్రీ. తెనాలి నగరేశ్వరాజయ  
ద్వారపాటి పురరామపండితః;  
శుక్లమాఘసిత పంచమీ గురౌ  
రామలింగ మునుయోత్సవాకృతిః\*

రామలింగని యింటిపేరు గార్లపాటివారని యిది వఱకు వ్రాసినవా రెవ్వరుగాని యీశ్లోకము మనికి నెఱిగినట్లు; తెలియరా లేదు. రామలింగని యింటిపేరు తొల్ల గార్లపాటివా రనుట నీశాసనశ్లోకము స్థిరపఱచుచున్నది. ఉద్భటారాధ్యచరిత్రలో రామలింగఁడు తన యింటిపేరేదో పేర్కొననేలేదు. రామకృష్ణుడై పాండురంగ మాహాత్మ్యమునను జేర్కొనలేదు. 'శ్రీ శైవాల్యగ్రహార నిర్ణేత'ననిమాత్ర మందుఁ జెప్పుకొన్నాఁడు. అప్పటికి తెనాలివారని యింటిపేరు స్థిరపడకుండవచ్చును. అన్నయ గుండక్షిణా పరిణయమున 'తెనాలి' యింటిపేరు చెప్పుకొన్నాఁడు.

మనుమఁడగు రామభద్రకవి చెప్పటచేతను, దల్లి పేరు మొదలగునవి సరిపోవుటచేతను రామకృష్ణుడను, నన్నయయు నన్నదమ్ములని స్పష్టపడినది. ఉద్భట చరిత్రమందుఁ గానవచ్చు రామ(లింగ)ేశ్వర స్వామి యనుగ్రహము, పాలగుమివారి శిష్యత్వము, శైవాచారము మొదల గునవి సరిపోవుటచేతను, లోకమందుఁ బారంపర్యముగా వచ్చుచున్న ప్రతీతికఁగూడ నిర్వాహ మేర్పడుటచేతను, ఉద్భటారాధ్య చరిత్రకర్తయగు రామలింగయయే వైష్ణవ మతము పుచ్చుకొని రామకృష్ణుడై పాండురంగ మాహా

త్మ్యము రచించినవాడని, వారు జేయుపురుషులు గారని, నిర్ణయించుట ప్రమాణదూరము కాదు.

పోలికలు

రామలింగకవియే రామకృష్ణుఁ డయ్యెననుట కింక ను మఱియొక బలవత్ప్రమాణము మాపెదను. పాండురంగమాహాత్మ్యమున 'శైవవైష్ణవపురాణావళీ నానార్థ రచనా పటిష్ఠైక రమ్యమతివి' యని చెప్పబడుటచే నాతడేదో శైవపురాణకథల రచించి యుండవలెననియు నీ యుద్భటారాధ్యచరిత్రము వానిలోనిది యగుననియు ననుకొంటిమి. తొలుతఁ దాను శైవుఁడై యున్నపుడు రచించిన యుద్భటారాధ్యచరిత్రములోని పద్యములే మార్చి మార్చుకుండఁ దర్వాత వైష్ణవుఁడై రసించినపుటికాచల మాహాత్మ్యమున నాతఁడు చేర్చుకొన్నాఁడు. ఇదిగో చూడుడు.

నీ. అచలసుతాభర్త కర్పించి మఱికాని  
మృగములు లేఁ బూరి మేయ వచట  
అసమలోచనమకు నర్పించి మఱికాని  
యగులు క్రొవ్విరి తేనె లాన వచట  
అంగకన్యసితి నర్పించి వఱికాని  
కోయిల లిగురాకు గొలుక వచట  
అంగజారాతికి నర్పించి మఱికాని  
చిలుకలు పండ్లు భుజింప వచట

గీ. తక్కుంగల జంతువులు శంభుఁ డలచి కాని  
యుచితవర్తనములఁగోరి యుండ వచట  
వచనములు వేయుంగల యంతవానికైన  
నాయరణ్యంబు గొనియాడ నలవియును నే  
మ. హరిరాంబుక్ బులిచెందు, సింగ మొగి స  
య్యాటంబు లాడుక గరిక,  
బురిసీడఁ ఛణిడింభ జాలముల ని  
ల్పం శకి, చిట్టెల్లలక

\* పదియేండ్లకుమం దీశ్లోకమునుగూర్చి గుంటూరిలో శ్రీ. మల్లాది సోమయాజులుగారు నాకుఁ జెప్పిరి. మాఁడేండ్లకుముందు నేను జూచితిని. ఇప్పుడొకమిత్రుఁడుమాచి వ్రాసి పంపెను. కుక్క సం. మాఘ శుద్ధ పంచమీ గురువారము స్వామికట్టపిళ్లగారి పుస్తకమును బట్టిచూడఁగా సరిపడకున్నది.

గరుణా విల్లుల జాలముల్ దెనుచుగా  
కంబుల్ నిశావేళ భీ,  
కర ఘాతంబుల పొంతె గన్న మొగుడు  
గాడించి తన్నాములక.

గీ. తవిసి మొత్తంబు తేపాడి తానమాడి  
డిగ్గియలచేరువలను బూచియ యలందు  
కాలమున బల్కను ద్రియంబకం యజ్ఞను  
హే యలందును జలపక్షు లెల్లయెడల

ఉ. సామగుణంబు గ్రోల్పు చి  
కాబకపంక్తులు శైవధర్మముల్,  
ప్రేమ నుపన్యసించు శుక  
బృందము లీశ్వరయోగకాస్త్రముల్,  
కోమలరీతి కారికలు  
గూడి పఠించు వినోదలీలక,  
గామవిరోధి బాదు నధి  
కంబుగ నచ్చట భృంగపాతముల్.

సీ. అద్రగంగాప్రవాహము లెన్నియొ కాని  
తల ధరియింతు రందఱును నదులు  
చనినూటాపడగల పాము లెన్నియొ కాని  
యందఱు మగగేంద్రహారయుతులు  
దాల్చిందు చంద్రఖండంబు లెన్నియొ కాని  
యందఱు ధరియింతు రమృతకరుని  
విషరాశి బుట్టిన విషములెన్నియొ కాని  
యందఱు హాలాహలాంకగళులు

గీ. గంధగజదైత్యు లెందఱో కాని యంద  
అతులగజవర్మపట ధారులై నవారు  
కర్మ బంధము.....  
క్రాలుకొనమండ నిద్రింపజాలు ఘనములు.

[ఉద్బలచరిత్ర]

సీ. మొకరి కేటులు మూలిముట్టవు కేనియల్  
శ్రీమధుకాసికర్పించి కాని  
కోకిలమ్ములు చివురాకులు గొలుకవు  
శ్రీవనమాలి కర్పించి కాని  
లేబచ్చికల్ గబళింపవు హరిగముల్  
శ్రీనీలమూర్తి కర్పించి కాని

ఫలభుజిక్రియలకుఁ జెనుకలు దలఁపవు  
శ్రీమాధవునకు నర్పించికాని

గీ. యితరజంతువులును హరి మతిఁ దలంచి  
కాని యేన ర్తనమునకుఁ బూనవనిన  
నాతేపాననమాహాత్మ్య మభిమతింప  
నలవియే వే మొగంబుల చిలువకైన.

మ. పులు లేదుకొ మృగకాబకంబుల హరుల్  
వోషించు నతౌదృతిక,  
గలభానీకముఁ గాకముల్ మెలంగు ఘా  
కశ్రేణిలోఁ బిల్లు లె,  
ల్మలఁగాదుకొ శిఖికోటి లేజిలువలక  
లాలించు నుత్పల్లి బ,  
ర్వలసచ్చాయలనుంచి యప్పటి  
యరణ్యాని ప్రదేశంబులక.

క. ఒకచిత్ర మచటి జటిపా  
లికి ముక సంజలను గ్రుంకి లేచి సమాధిక  
సకల శకుంతంబులు తా  
రకమంత్రోచ్చారణాభిరతి మతిఁ బొడలుక.

మ. శుకముల్ ప్రామినుకుల్ గుణించు గణియిం  
దుక ధర్మ మశ్మేతిహ,  
సకధల్ కారిక లీరికల్లాను మనీ  
మక శేషభామవిశే,  
మకళాకాస్త్ర ముపన్యసించు బకముల్  
సాత్రాజితీప్రాణవా,  
యక నామాళి నకుల్ పఠించు సతతీ  
ద్యస్తీతికాచాతురిక.

సీ. నునుగాలి దూదిపానువు లెన్నియొ కాని  
యందఱు శయనీకృతాహివగులు  
సురలోకవాహి నిర్భరములెన్నియొ కాని  
యందఱు విప్రతీర్థాంబుపదులు  
నీటజనించుమానికము లెన్నియొ కాని  
యందఱు కామధహరయుతులు  
చలివేడిబెలుగులసాము లెందఱో కాని  
యందఱు నిందు కంజాస్తదృశులు

గీ. భుగకులాధికులెందఱు కలలోకాని  
యందఱును బుల్లురాజుక్కియములవారు



నారునోసినరీతి నున్నారు ధీరు  
లన్నగరియందుఁ గాపురం బున్నవారు.

[ఘటికాచల మాహాత్మ్యము]\*

ఉద్భటారాధ్య చరిత్రపద్యముల ఛాయగల పద్యములు పాండురంగ మాహాత్మ్యమునఁగూడ లేకపోలేదు. కాని ప్రాధికరణమయిన రచనమగుటచే బాండురంగ మాహాత్మ్యమున నీవిధముగాఁ బాడినపాటయే యనఁదగు పద్యములు గానరావు. ఈసాధనములన్నియు రామలింగదే రామకృష్ణుల డయ్యెనను సిద్ధాంతమును నిర్వివాదముగా కలకొల్పఁగలవని నానమ్మకము.

ఇంకొకసాధకము

ఇన్ని సరిపడినను మద్భటారాధ్యచరిత్ర రచనాకాలమును, పాండురంగ మాహాత్మ్యరచనా కాలమును నొక్కపురుషుని లేవితపరిమాణమునందుఁ బొందనివిగా నుండినచో నిక నీవాదమెల్ల వమ్మయిపోవలసినదేయగును. ఆచిక్కులేకుండ నదియుఁ గుదురుచున్నది. ఒక్కనికే రచనపేర్లను సిద్ధాంతము నిర్వివాదముగా నిల్పుచున్నది.

ఉద్భటచరిత్ర రచనాకాలము

కొండవీడు దుర్గాధ్యక్షుఁడుగా నున్న నాదిండ్ల గోపమంత్రికడ ముఖ్యోద్యోగియయిన యూరదేవమంత్రి యుద్భటారాధ్యచరిత్రము కృతిగొన్నాఁడు. అదియెల్లఁ గృత్వచరిత్రణికలోఁజూడఁదగును. శ్రీకృష్ణదేవరాయఁడు శ్రీ. 1515 సం॥ కొండవీడు బయించెను. అదిమొదలుగాఁ గృష్ణరాయల యేల్పుడి కది లోపడినది. రాయలమంత్రి యగు సాశ్వతిమ్మరకు కొండవీటిపాలనమును దన మేనల్లుడగు నాదిండ్ల గోపమంత్రి కప్పగించెను. నాదిండ్ల గోపమంత్రి సుప్రఖ్యాతుఁడు. గోపమంత్రి శ్రీ 1517 న దేవమంత్రికొక యగ్రహారము నొసఁగెను.

\* ఘటికాచలమాహాత్మ్యము తెనాలిరామకృష్ణకవి రచితమయినను నది యారేని మనుమనికాలమున (ఆమనుమని పేరులేదు) ఖండోజిరాయఁడను మాహారాష్ట్రునకు గృతియాయఁబడినది. కాన యందుఁ గృత్వచరిత్రణిక రామకృష్ణుని రచనముగాదు. రామకృష్ణుని విషయమందేమియు లేదు. అది కలావతీ ముద్రాక్షరకాలలో 1902 సం. ముద్రితమయ్యెను.

† శ్రీమానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు 'తెనాలి కవులు' అనుపేరు 1914 ఆంగ్లప్రతిక సంవత్సరాది సంచికలో వ్రాసిన వ్యాసమున పాండురంగమాహాత్మ్య రచనాకాలమును బక్కగా నిర్ణయించినారు దానిసారమే ఇక్కడ చూపఁబడినది.

దేవమంత్రి కైవాచార పరాయణుఁడు. ప్రాలనారాధ్యుని వంశముపాడెను చంద్ర శేఖర వాచం యముని శిష్యుఁడు. మఱియు మహావిద్యాంసుడగు లొల్ల లక్ష్మీధరపండితునకును శిష్యుఁడు. ఆలక్ష్మీధరుఁడు కటాక్షింపఁగా శివపదస్త్రవి కీర్తడు వ్యాఖ్యానము రచించెను. అందు:—

శ్లో. నాదిండ్ల గోపమంత్రి రూరేదేవ ప్రధానతా,  
కృవిదవః కృవిదైత్రీ కృవిదధర్మః కృవిదవ్యకేః  
\* \* \* \* \*

.....యస్మా దస్త్రే క మదా

నఖిలమనుపతిం దేవయామాత్యవర్య,  
స్సోఽయం శ్రీచంద్రహాళి ర్ణయతి గురువరః  
ప్రాలనారాధ్య వంశ్యః.

[ఈ గురునిఁగూర్చి ఉద్భటారాధ్యచరిత్రము నవతరణికను గ్రంథావసానమును గూడఁ జూచునది.]

“సచాయం దేవయామాత్యోమహిమ స్తవపంచికామ్  
లక్ష్మీధర కటాక్షేః కురుతే గురు లేజసా.”

దేవమంత్రి గోపమంత్రిచే నగ్రహారాది సన్మానముఁ బడసి ప్రఖ్యాతుఁడయినపిదప నేయుద్భటచరిత్రము కృతినందియుండును. ఆకాలమించుమించుగా శ్రీ. 1525 అని తలపఁవచ్చును. దీనిచే దెనాలి రామలింగకవి కృష్ణదేవరాయలపథ్యలో మన్నాడన్న లోకప్రతీతి సదాధారమయి సంగతీతమగుచున్నది.

† పాండురంగమాహాత్మ్య రచనాకాలము

పాండురంగమాహాత్మ్యము విరూరి వేదాద్రిమంత్రి కంకితమయినది. ఆ వేదాద్రిమంత్రి కందాళ యప్పలా చార్యుల శిష్యుఁడు. మంగయగురువరాజు కుమారు డగు పెదసంగ భూపాలునొద్ద వ్రాయునకాఁడు. చిత్రభారత



కృతిపతిశ్రీపెద్దతండ్రులును, వైజయంతీ బిలాస కర్తయగు పారంగతమ్మకవియు, నీ కందాళ యప్పలా చార్యులకు శిష్యుల. శ్రీ 1542 పరాభవ వత్సరమున గండి కొటప్రభువు కందాళప్పలాచార్యులకు భూదాన మొసగిన శాసనము గలదట. దీనిబట్టి పాండురంగ మాహాత్మ్య రచనాకాల మిందుమించుగా శ్రీ 1550, 1560 అగునని తలంపవచ్చును. మఱియు పాండురంగ మాహాత్మ్యమున రామకృష్ణునిచే

### భట్టరు చిక్కాచార్యుడు

తన గురుడుగా ముతంపబడినాడు. ఈచిక్కాచార్యునికే బలువు రాంధ్రకవులు శిష్యులయి యుండిరి. చాతుర్వాటికామాహాత్మ్యము, ఆనందకాననమాహాత్మ్యము మొదలగు ప్రబంధములను రచించిన లింగమ కుంట రామకవి (ఈతఁడు తెనాలి రామకృష్ణకవి యల్లుడు) యు సాతనితమ్ముడగు లింగమకుంట తిమ్మకవియు నీ చిక్కాచార్యులకు శిష్యులు.

క. గురురాయ పట్టభద్రుని

సరిహరు శ్రీరంగనాయకాంశభవుఁ భ

ట్టరు చిక్కాచార్యుల మ

ద్గురులఁ దలచి యడుగులకు సతుల్ గావించుకొ.

[లింగమకుంట రామకవి]

సీ. శ్రీవైష్ణవపాఠుండ, జిక్కయభట్టరు

శిష్యుండ— [లింగమకుంట తిమ్మకవి.]\*

మఱియు రామకృష్ణకవులచే గామందకము కృతి గొన్నవాడు కొండ్రాజా తిమ్మరాజాకొడు కగు వేంకటాద్రియు నీయాచార్యుని శిష్యుడే.

క. శ్రీచంచన్మట్టరుచి

క్కాచార్య విరార్య శిష్య యతులిత శౌర్య

ప్రామర్యవర్య గురర

త్నాచల జయలిత ధైర్యనయత త్త్వనిధి.

[కామందకము కృతిపతి సంబోధనమున.]

మఱియు నీకామందకకృతిపతి, పాండురంగ మాహాత్మ్యకృతిపతి యగు విరూరివేదాద్రిమంత్రిసేన

\* ములత్తూరిపారకర్త (లింగమకుంట తిమ్మకవి) ఆప్పకవికంటే దర్వాతివాడని కం. పీ. గారు వ్రాయుట ప్రామాదికము.

ప్రభువైన పెదసంగభూపాలునకుఁ జెల్లెలి కొడుకు. శా. 1506, శ్రీ 1584 స్వభానువత్సరమున వేంకటరామకృష్ణ కవులచే నా కొండ్రాజా తిమ్మరాజాకొడు కగు వేంకటాద్రి కామందకకృతి నందుకొన్నాడు.

మ. రమణీయంబుగ కాలివాహాళికన

ర్నంబుల్ గతంబై సహ

స్రహసేనాటును నాటునై వెలయఁగార

బ్రాధిం దెనిగించి రా

ర మహిందిమ్మయ వేంకటాద్రిభు సే

రక వేడ్క గామందకీ

యము శ్రీ వేంకటరామ కృష్ణులు స్వభా

న్వబ్బలునకొ రూఢిగాకొ.

బీనిబట్టిమాడఁగార బాండురంగ మాహాత్మ్య రచనాకాలము శ్రీ. 1565 ఇందుమించుగా నగునని యేర్పడుచున్నది. అనఁగా తెనాలి రామలింగకవి యిందు మించుగా శ్రీ. 1525 ఉద్భటచరిత్రమును, మఱి ముప్పది యేండ్లకు బాండురంగమాహాత్మ్యమును రచించి యుండు నని చెప్పవచ్చుచున్నది. మనకవి తమ్ముడగు నన్నయ కవి సుదక్షిణాపరిణయరచనాకాలముమాడ నిందుకు సరి వచ్చుచున్నది. మఱి పెమ్మనూర్గములచేఁగూడ మనకవి వర్ధుని కాలమును నిర్ణయింపవచ్చును గాని యాచార్యములు కొంత డొంకతిరుగుడుగానుండుటచేతను, ఇప్పుడు చెప్పిన కాలమునకే చేరవలెగానుండుటచేతను విడనాడినాడను.

### కవిస్తుతులు

నే జూచినంతవఱకుఁ గవిస్తుతులలో 'రామలింగ కవి'యన్న పేరే కానవచ్చినది. నడంబుఁ దెచ్చిపెట్టు కొన్న రామకృష్ణనామము ప్రాచీనకాలమునఁ బ్రఖ్యాతము కాలేదు కాఁబోలును! పాండురంగ మాహాత్మ్య ప్రాధిమ ప్రఖ్యాతమైనతర్వాత రామకృష్ణనామము గూడ రహిత్యమిది..

ఉ. రంగుగఁబాండురంగని తెజం

గలరంగ రచించి వేడ్కమీ

లంగ ధలోక్షులక నృపుఁ గ

రంగ వొనర్చు హారంగ నింగి ము



ట్రింగ మెలంగువేరువుగ గ

డంగి చెలంగు వభంగపద్యతో

లింగుని రామలింగ

శశలింగకళానిధినిగ గణించెదన్.

[నాగ్నతి తీపరిణయము మల్లారి వరసేంపాకవి]

క. శృంగార రసాలింగిత

రంగత్కలితా నదీతరంగము హృదయ

త్యంగద్భుజంగ మాంగద

లింగము తెనాలిరామలింగముఁ చలయెత్.

[ప్రభుచరిత్రము, సరస్వతీ సోమయాజీ.]

పైపద్య మాతఁడు లింగధారియనికూడఁ జెప్ప  
చున్నది.

“రంగనాథుని రామలింగకవిని”

[హర్యపురాణము, రాజలింగకవి]

“రామ, లింగకవి రామభద్రుల లీలచలయ”

[అధ్యాత్మరామాయణము, శరభనకవి]

“భీమకవి రామలింగని”

[చంద్రరేఖావిలాసము, జగ్గన]

ప్రబంధరత్నావళిలో తెనాలి రామలింగకవి  
కృతులు కందర్పకేతువీలాసము, హరిలీలావిలాసము నను  
వానినుండి కొన్ని పద్యము లుద్ధరింపఁబడినవి. వానింగూర్చి  
ముందుఁ జెలుపుదును. అందును రామలింగనామమే యు  
న్నది. మఱియు నీచాటుపద్య మున్నది.

ఉ. లింగనిషిద్ధః గల్పల చే

లింగని మేచకకంఠరుం ద్రిశూ

లింగని సంగతాళి లన

లింగని కర్ణమహాషిరీ నృతా

లింగనిఁ గృష్ణచేలని హ

లింగని నీలకంఠ విధాతృవా

లింగని రామలింగకవి

లింగనికీర్తి హాసించు దిక్కులన్.

అప్పకవి మొదలగువారు మఱియుఁ జెప్పెను  
రామలింగఁడనియే శేర్కొనిరి. అయినను ఆతని యల్లుఁ  
డగు లింగమకుంటరామకవియు, మనుమఁడగు రామభద్ర  
కవియు రామకృష్ణనామమును శేర్కొనిరి.

చతుర్వాటికామాహాత్యము అనందకానన మాహా  
త్యము నను కృతులలో:—

సి. శ్రీరామవేదాప్రసిద్ధః గాశ్యపగోత్రు  
శుభదకాతాత్యయననూత్రపాత్రు  
లలితచారిత్రుః గాశ్యయమృతికిని గోన  
మకును జాహిత్రు సర్వకవిపాత్రు  
తిరుమలాంబాగర్భవరవార్ధి పూర్ణేందు  
ధన్వాత్యు లక్ష్మప్రధానపుత్రు  
నిజపాలకజనకనిమేగరిష్ఠరా  
మనచివలబ్ధ రామజవగుర్భు

గీ. రామకృష్ణాఖ్యుజామాతఁ బ్రకటవిభవు  
శుక్ల యజరధ్యయనుఁ బేర నూరిమాచ  
యానుజానిఁ దిమ్మధీనిధి కర్ణజాతు  
ననఘు లింగమకుంట రామార్భు నన్ను \*

ఇట్లు అల్లుడగు రామకవియుఁ బూర్వోదాహృత  
పద్యమున మనుమఁడగు రామభద్రకవియు, రామకృష్ణ  
నామము శేర్కొనుటకు వారు వైష్ణవమతముం దెక్కు  
వగా నభినివేశము గలవారగుట కారణము గావచ్చును. వారి  
వైష్ణవమతాభినివేశ మాయాగ్రంథములఁ జూడవచ్చును.

మఱికొన్ని కృతులు

తెనాలి రామలింగనికృతులు మఱియెందు తెలియ  
నచ్చుచున్నవి. వానిషేష్ట కందర్పకేతు వీలాసము, హరి  
లీలావిలాసము. ఆప్రబంధము లిప్పుడు కానరావుగాని,  
వానినుండి కొన్ని పద్యములు ప్రబంధరత్నావళిలో నుద్ధృ  
తములయినవి. వానినాగ్రంథమునఁ జూడఁదగును. ఇవి

\* అనందకానన మాహాత్యములో ‘నిజపాలకజనక’ అనుచోట, ‘నిజజనకాగ్రజ’ అనియున్నది. దీనిచే  
మాతఁడు తనపెద్దతండ్రికి దత్తుఁ డయ్యెనని తెలియనగను. లింగమకుంట రామకవి తెనాలి రామకృష్ణకవియల్లుడని  
లింగమకుంటవారెల్లరు శేటికిని తెప్పుచున్నారు. నేడు లింగమకుంటవారి యల్లరగు శ్రీ కొండ వెంకటప్పయ్య  
పంతులుగారివల్ల చొల్ల నిది విని తర్వాత లింగమకుంటలో విచారించి రామకవికృతుల సంపాదించియందును జూచి  
శేనిది తథ్యమని నమ్ముతిని.



గాక పాండురంగ విజయమని మఱియేమో అని యీకవి కృతు లున్నట్లు కొందఱు శిర్కొందురుగాని వానివిషయము నమృదగినది గాదు.

### క థ లు

తెనాలిరామలింగని కథలని దక్షిణ హిందూదేశ మెల్లఁ బ్రఖ్యాతికెక్కి పెక్కుగథలున్నవి. వానిఁగూర్చి మనమేమియుఁ జెప్పఁజాలము. ఆతఁడు హాస్యచతురుఁడై యుండవచ్చును. నిజముగాఁ గొన్నికథలారానికి సంబంధించినవే కావచ్చును. లోకులు మఱియు ననేకాశ్చర్యకథలారాని తలకుఁ దగిలించియు నుందురు. పెక్కుగథలు శ్రీకృష్ణ దేవరాయల గొప్పిలో జరిగినవిగా వినవచ్చును. రామలింగఁడు రాయల సమకాలమువాఁడే. కావున నవి సంభాష్యములు గావచ్చును. చాటుపద్యములే నుంజిలో నేనారాని కథలకు సంబంధించిన చాటుధారలఁ గొన్నిటిని జేర్చినాఁడను. క్రొత్తదొక్కటి యిక్కడ చూపుదున్నాఁడను.

క. ఓయమ్మలార! మందులు

వేయేల మకారకొమ్ము వివకవిగానికొ

వా యై త్తకుండఁ జేసిన

వా యై త్తదు రామరాయవసుధేసునకుకొ.

అలియరామరాయనికి వాయురోగము వచ్చెనట! అంతఃపురస్త్రీలారానికి మందుల నిష్పింపఁ దంటాలు పడుచుండఁగా రామలింగఁ డీపద్యమును జెప్పినాఁడట. మకారకొమ్ము వివకవిగాఁ డనఁగా మూర్తికవి. ఆతని వాయి=నోరు, ఎత్తకుండఁ జేసినచో రామరాయలకు వాయి=వాయురోగము, తలచూపదని పద్యార్థము. మూర్తికవి వివకవిత్ప్రయోగముచే రాయలకు రోగమువచ్చెనని స్త్రీలకు నమ్మించి యారాని యుద్యోగవైభవము నూడఁగొట్టెందులకై న యెత్తుగాఁబోలునది!

ఇక్కడ గవివిషయమును విడిచి ప్రస్తుతగ్రంథమును గైకొందును. తెనాలిరాధ్యులలో నొక్కఁడయిన యుద్భటారాధ్యుల చరిత్ర మిందు వర్ణితమయినది.

### ఉద్భటుఁడు

పాల్కురికి సోమనాథకవి రచించిన బసవపురాణములో సప్తమాత్యసమున నీయుద్భటుని చరిత్రము వర్ణితమైనది. ఆకథనే మనకవి ప్రపంచిచిప్రబంధముచేసి నాఁడు. తెలుఁగున మల్లికార్జున పండితారాధ్యుఁడును, నన్నిచోడఁడును నుద్భటుని కుతించిరి.

క. హరలీలా సువరచనా

స్థిరనిరుపమభక్తిఁ దనదుదేహముతోఁక

సురుచిరవిమానమున నీ

పురమున కుద్భటుఁడు ప్రీతిఁ బోవఁడె రుద్రా!

శివతత్త్వసారము.

క. క్రమమున నుద్భటుఁడు గవి

త్యము మెఱయఁ గుమారసంభవము, సాలంకా

రము, గూఢవస్తుమయ కా

వ్యముగా పారు(రగి)లీల, చెప్పి పారుమెప్పించెకొ.

కుమారసంభవము.

పయిపద్యములఁబట్టి యుద్భటుఁడు హరలీల, కుమారసంభవము, అలంకారగ్రంథము (కావ్యాలంకార సంగ్రహము) రచించినాఁడని తెలియవగుచున్నది. ఇందుఁ గావ్యాలంకారసంగ్రహ మొక్కటితక్కఁడక్కొన విష్ణుకు కానరాకున్నది. ఆతని కుమారసంభవమునుండి కొందఱు లంకారికులు కొన్నిశ్లోకముల నుద్ధరించిరి. \* ఉద్భటుఁడు కాశ్మీరరాజు జమాదునిసభలో విద్యాపతిగా నుండెనని (క్రి. 779 నుండి 812 వఱకు) రాజతరంగిణిలో నున్నది.

ఆంధ్రకవు లీతని శివకవులలోఁ జేర్కొనుట మన కథానాయకు డీతఁడే యనుటకు సాధకముగాని యీకథలో నాగ్రంథముల స్మరణము లేకపోవుటయుఁ గాలము సరిపడకపోవుటయుఁ గొంతసాధకముననున్నది. ఈప్రబంధమున నుద్భటుఁడు ముంజుభోజానికి కైవడికొని నొసఁగిన గురువుగాఁ జెప్పఁబడినాఁడు. ముంజుభోజాఁడు దశమ శతాబ్దివాఁడు. ఉద్భటుని గ్రంథము లీభోజాని కింకను బూర్వకాలముననే పుట్టినవి. ఈయుద్భటారాధ్యుల చరిత్రలో ముంజుభోజాని పేరున్న ను డీని కాకరమయిన



బసవప్రభావమున భోజుడనిమాత్రమేయున్నది. పలువురు భోజులున్నాగుగాన యీతఁ డాకాలమువాఁ డయినను గావచ్చును. ముంజభోజుడనుట రామలింగకవి శ్వేచ్ఛితముగాన యది యప్రమాణముని త్రోసివేయవచ్చును. ముది గొండవారిని యిప్పుడాంగ్రదేశమునఁ బ్రఖ్యాతులుగా నున్న యారాధ్యత్రాహ్మణుల కీయుష్కటారాధ్యుఁడు మూలపురుషుడని యాప్రబంధమందుఁ గలదు. ఆయుష్కటునిదగ్గఁగనుంకిముదిగొండవారివంశక్రమముగూడఁ గొంత గ్రంథాంతమున గావచ్చుచున్నది. ఈవంశక్రమము పాల్కురికి సోమనాథుని గ్రంథమునఁ గానరాదు \* కర్ణాటభౌమలోగూడ నుష్కట చరిత్రములు గలవు. సోమరాజకవి బసవాంకకవి యనువా రిద్దరు వానిని

రచించిరి. పాల్కురికి సోమనాథుడు కుమారపాల ఘోషరునిదిగాఁ జెప్పినకథనే కర్ణాటకకవు లుద్ఘటించి కథగాఁ జెప్పిరి. ఆకర్ణాటకకవులకంటె మన సోమనాథుఁడు ... గర్వఁడు. కుమారపాలున కుష్కటదేవుఁ డని నామాంతరముగా నా యుష్కటదేవచరిత్ర పీఠికలో త్రిశ్శామాచార్యులు గారు వ్రాసిరి. అదియెట్లో? మర్రికార్జున పంకితారాధ్యుఁడు సోమనాథుఁడు, వారి నిర్వరము వేర్వేరుగాఁ జేర్చొనిరి. కుమారపాలుని చరిత్రమున నాతని కానామాంతర మున్నట్లు చెప్పరయిరి. పాల్కురికి సోమనాథ మోక్షన రచియింపఁ బడిన యీ యుష్కటారాధ్యచరిత్రమునకును, నాకర్ణాట ప్రబంధములకును సేమియు సంబంధమును గానరాదు.



## కా పు ప దు చు

నిడమర్తి సత్యనారాయణమూర్తి గారు

[సారస్వతసమాజము]

బువ్వదుత్త నెట్టినిట్టి నవ్వుమెఱయఁ  
జీరకుచ్చెల్ల సింగార మారఁబోసి  
మంజుమంజీరవ మొప్ప మగువ యేమి  
పాడెదు వినువారలనెల్ల బందెగొనుచు?

ఉ. బాలిక! యేరినో మధుర  
భంగులు బాడెదు నీదు యాననో  
ద్వేలనుఖాంబురాశి నడ

తెంచినప్రేమతరంగమాలికా  
(?) జొలికలందునం బ్రణయ  
రూప విభాసురమైన గీతికా  
లాలితఁ గాఁగ నెవ్వొధిఁ ద  
లంపఁగరాని రహస్యపుణ్ విభా?

ఓ. చుట్టును దట్టమై ప్రకృతి  
శోభలు పూచిన కారణంబున

బుట్టిన సంతసంబున వి  
ము క్తవిచారకుమారి వాచు ని  
ప్పట్టనఁ దన్మయత్వమునఁ  
బాడుచు నుంటివో? లేక మాకుఁ బా  
వెట్టెదొ నీదుప్రేమ కురి  
పించెడి మోహనరాగ సంగతి.

చ. తలపులు జిక్కి నిల్చితి య  
థావిధిఁ బాడుచు బోవుచుంటి వో  
లలన! పికస్వరాన, దిశ  
లం బ్రవహించెడివాయు వాహినీ  
తలముల మ్రోయుగానము వి  
ధంబున నీమధురస్వనంబు శ్రో  
తలచెవి కంతకంతకును  
దగ్గుచు వాక్కుల లీనమయ్యెడి.

\* చంద్రశేఖరగురునివలన నావంశక్రమమున్నది. ఈచంద్రశేఖరుఁడేదేవయమంత్రిగురుఁడగునని సేనసుకొనుచున్నాను.

# మొదటి జయసింహవల్లభుని నిడమట్టు శాసనము

మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మగారు

ఈ తామ్రశాసనము కృష్ణాజిల్లా గుడివాడ తాలూకా చవుటపల్లి గ్రామనివాసులైన బ్రహ్మశ్రీ చింతలపాటి వెంకయ్యశాస్త్రిగారి యింటనుండగా నామిస్తులైన బ్రహ్మశ్రీ పేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు అయిదేండ్లకు ముందు కొనివచ్చిరి. అప్పుడు బ్రహ్మశ్రీ మానవల్లి రామకృష్ణ కవిగారి మూలమున నది చెన్నపురి గౌర్నమెంటు శాసనశాఖ వారికిఁ జేరి ౧౯౧౬-౧౯౧౭ వ సంవత్సరపు శాసన నివేదికలో నేడవ తామ్రశాసనముగ విమర్శింపఁబడినది. అందులో శాసనమునందలి సారాంశమే తెలుపఁబడినది కాని శాసనము మూలము ప్రకటింపఁబడియుండలేదు. ఇటీవల దీనిని ప్రభాకరశాస్త్రిగారు నాకొనఁగి నారు. శ్రీవెంకయ్యశాస్త్రిగారి కీశాసన మెక్కడ నెట్లు లభించినదో ఆ విషయమేమి యుఁదెలియరా లేదు.

ఆకారాదికములు

ఈ శాసనమునంగల రాగి రేకులు మూడు. మొదటిరేకు మొదటిప్రక్క, మూడవ రేకు రెండవప్రక్క వ్రాతలేదు. ఒక్కొక్కరేకు పొడవు ౭ అంగుళములు; వెడల్పు ౨ అంగుళములు. రేకుల యెడమభాగమున అంచులకు రమారమి పావు అంగుళము దూరమునంగల రంధ్రములగుండ పోనిచ్చిన యొక రాగికడి

యము మూలమున నీమూడు రేకులును బంధింపఁబడియున్నవి. కడియము యొక్క వ్యాసము ౨౪ అంగుళములు. ఈకడియ మొకరాజముద్రికలో అతికింపఁబడియున్నది. ముద్రిక యొక్క వ్యాసము ౧౪ అంగుళములు. రాజముద్రికమీఁద నెగువభాగమున అర్ధచంద్రరేఖయు, దిగువభాగమున పద్మమును, ఈరెంటికి నడుమ 'శ్రీసర్వసిద్ధి' అనుపేరును గలవు.

లిపి - భాష

ఈ శాసనమునందలిది తెలుఁగు - కన్నడలిపి : అనగా నిందలివి తెలుఁగు - కన్నడ అక్షరములు. పదియవ శతాబ్దమునకు పూర్వము పోయినకొలది తెలుఁగు అక్షరములును, కన్నడ అక్షరములును ఒక్కరీతినుండుటచేత నట్టి లిపికి తెలుఁగు కన్నడలిపి అని పేరుకలిగెను. ఈలిపిలోనే పూర్వచాళుక్యశాసనము లన్నియు వ్రాయఁబడినవి. దీనికి పదునొకండవ శతాబ్దము మార్పుకాలము. పొల్లుచూపవలసి వచ్చినప్పుడు అక్షరమునకు ఎగువభాగమున తలకట్టువలెనుండు అడ్డుగీటు తీసివేయఁబడుచువచ్చెను. ఉదా: 'వాసకాత్' (పం. ౧), వనేత్ (పం. ౨ర)

భాష సంస్కృతము; చిట్టచివర ఆంధ్రప్రి నిగుఱించిన శ్లోకమును, వ్యాసగీతలనఁబడు



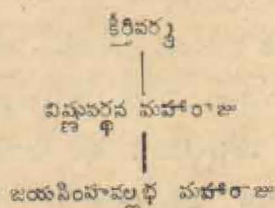
మామూలు శ్లోకములును తక్కు మిగిలిన శాసనమంతయు గద్యాత్మకము.

శాసనవిషయముగాని, భాషలోగాని గమనింపఁదగిన యితరవిశేషము లేవియు లేవు.

శాసనవిషయము

పూర్వచాళుక్య వంశజుడైన మొదటి జయసింహవల్లభుడు కాటిశర్మ అను బ్రాహ్మణునికి కార్తిక పౌర్ణమినాడు నిడుబఱు అను గ్రామమును దానముచేసెనని తెలుపుట కీశాసనము పుట్టినది.

పూర్వచాళుక్యుల యితర శాసనముల వలెనే యిదియు వారి మామూలు విరుదములతో ప్రారంభమగుచున్నది. పిదప కీర్తివర్మ పుడలుకొని దాతయైన జయసింహ వల్లభుని వఱకుగల చాళుక్యవంశానుక్రమము నిది తెలుపుచున్నది.



జయసింహవల్లభుని తండ్రియైన విష్ణువర్ధన మహారాజునకు మకరధ్వజుడను నామాంతరముకలదు (పం.గి). జయసింహ వల్లభుడు తనతల్లిదండ్రుల యొక్కయు, తనయొక్కయు యశస్సును, పుణ్యమును అభివృద్ధిపొందు నిమిత్తము ఈదానము చేసెను.

ప్రతిగ్రహీత

దానమును ప్రతిగ్రహించినవాడు కాటి శర్మ. ఇతఁడు గొప్ప విద్యవ్కుటుంబములోని

వాడు. ఇతని తాత పేరు మండశర్మ. ఆయన అసనపురస్థాననివాసి; ఘటికాసామాన్యుడు; పదక్రమముల యనుక్రమముతోఁ గూడ రెండువేదములను అధ్యయనముచేసినవాడు; నకల్పముగ ఉపనిషత్తులు, పురాణములు, ఇతిహాసములు, అనేక ధర్మశాస్త్రములు తెలిసినవాడు. కాటిశర్మ తండ్రి పేరు శివరుద్ర శర్మ. ఈయన తనతండ్రికంటెను అధికముగఁ గల గుణసంపదచేత నిర్మలమైన క్షీర్తిని సంపాదించి వంశాలంకారమైనవాడు; అగ్నిష్టోమ యాజి. కాటిశర్మ విద్యవత్సలో తండ్రి, తాత విరువురికిఁ దీసిపోయినవాడు కాడు. ఈతఁడును రెండు వేదములను జదివినవాడు. అర్థసహితముగ యజ్ఞగమములు, ఉపనిషత్తులు, మంత్రములు, ఇతిహాసములు, పురాణములు, ధర్మశాస్త్రములు చదివి పేరు పొందినవాడు; హాసిత సగోత్రుడు. తైత్తిరీయ సబ్రహ్మచారి. ఇట్టి యీతనికి పరమ బ్రహ్మవ్యుడును, మాతా పితృ పాదానుభూతుడునైన జయసింహ వల్లభుడు దానము చేసెను.

ఫలనిర్ణేయము

దాన మొసంగిన గ్రామము నిడుబఱు (పం.క్తి ౧౧). దీనిపేరు నిడుపఱు అనియుఁ బెలుపఁబడినది (పం.క్తి ౧౨). ఈ గ్రామము గండేఱువాటి విషయమున వ్యాప్తమనదికి ఉత్తరమున, వన్నేరు నదీతీరమున ఆ విషయమునకు రాజధానియైన గండేఱు నగరమునకు తూర్పుప్రక్క నాలుగు కోసుల దూరమున నున్నట్లు శాసనము తెలుపుచున్నది.



ఈనిడుబలు, గండేలు గ్రామములుగాక ఈశాననమున మఱియొక గ్రామము పేర్కొనబడినది. దానిపేరు అననపురము. జయసింహవల్లభుఁ డీశాననమును 'అననపురవాసకము'నుండియే కాటిశర్మకొనంగెను. 'వాసక' మననేమి? వాసము అనగా నివాసము. 'వాసకము' అను పదము వాసమునుండి యేర్పడినదే. ఇది నివాసస్థల మనునర్థమున నమాన పదాంతమున వాడబడుచుండును; (మోనియరువిలీయమ్మునిఘంటువుచూడుడు) కాని మన శాసనమునం దుపయోగింపబడిన రీతిని 'అననపురవాసకాత్' అని వాసకశబ్దము ప్రయోగింపబడినట్లయిన దానికి స్కంధావార శబ్దమునకుఁ జెప్ప నర్థము చెప్పవచ్చునని డాక్టరు ఫ్లీటు దొరగా రభిప్రాయపడి యున్నారు.<sup>1</sup> ఈ వాసకపదప్రయోగము చాల పూర్వకాలమునాటిది. 'స్వస్తిపురనిసంగమ వాసకాత్' అని విష్ణుకుండి ఇంద్రభట్టారకవర్మ శాసనమునందును, 'విజయశేందులూరవాసకాత్' అని విక్రమేంద్రవర్మ శాసనమునందును గన్పట్టుచున్నది. ప్రాచీనతామ్ర శాసనములు పెక్కింటిలో నీ ప్రయోగము కలదు. 'విజయకాన్దాళి వాసకాత్', 'విష్ణుపురవాసకాత్', 'దంత పురవాసకాత్', కళింగనగరవాసకాత్', 'విజయసారవల్లి వాసకాత్' అని కళింగగంగ శాసనములు మొదలగు వాటినుండి ఉదాహరణము లనేకములు చూపవచ్చును. ఇన్నిటిలోను వాసకపదమునకు స్కంధావారమని యర్థము చెప్పట

అంత యుక్తియుక్తముగఁ దోఁపదు. పైనిచ్చిన యుదాహరణములు కొన్నిటిలో పురము, వాసకము—ఈ రెండు పదములు నుపయోగింపబడినప్పటికి వాసక పదమునకు స్కంధావారమనికాక రాజధానియని యర్థము చెప్పటయే యుక్తమని నాయభిప్రాయము. 'కళింగనగర రాజధానినుండి', 'దంతపురరాజధానినుండి', అని యీ విధమున నర్థము చెప్పట సమంజసము. అయినను ఈ విషయమును గురించిన చర్చ పండితులకు వదలెదను.

ఈ యననపురము పూర్వ చాళుక్యులలో మొదటిరాజులకాలమున ప్రసిద్ధికెక్కిన పట్టణ రాజములలో నొకటి. దీని నిష్పడుగుర్తించుట దుస్సాధము. ఈ పేరుగల గ్రామము కృష్ణా గోదావరి మండలములలో నెచ్చటను గానబడదు.

మిగిలిన నిడుబలు, గండేలు గ్రామములు రెండును గండేలు వాటి విషయములోనివి. ఈ విషయ మెచ్చటిది? ఇది పూర్వ చాళుక్యశాసనములు పెక్కింటిలోఁ గానవచ్చుచున్నది. పూర్వ చాళుక్యులలో మొట్టమొదట నీవిషయమును జయించినరాజు జయసింహవల్లభుఁడే. ఇతని కాలమునుండియే యది పూర్వచాళుక్య రాజ్యములోఁ జేరిపోయెను. ఈ విషయమునకే కంటేలువాటియనియు, కండేలువాటియనియు, గండేలువాడియనియు నామాంతరములు కలవు. పూర్వచాళుక్య ప్రభువులలో ననేకు లీ విష



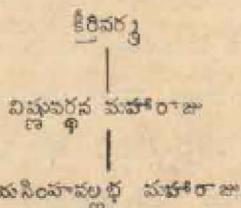
మామూలు శ్లోకములును తక్కు మిగిలిన శాసనమంతయు గద్యాత్మకము.

శాసనలిపిలోఁగాని, భాషలోఁగాని గమనింపఁదగిన యితరవిశేషము లేవియు లేవు.

శాసనవిషయము

పూర్వచాళుక్య వంశజుడైన మొదటి జయసింహవల్లభుడు కాటిశర్మ అను బ్రాహ్మణునికి కార్తిక పౌర్ణమినాడు నిడుబఱు అను గ్రామమును దానముచేసెనని తెలుపుట కీశాసనము పుట్టినది.

పూర్వచాళుక్యుల యితర శాసనముల వలెనే యిదియు వారి మామూలు బిరుదములతో ప్రారంభమగుచున్నది. పిదప కీర్తివర్మ యిదలుకొని దాతయైన జయసింహ వల్లభుని వఱకుగల చాళుక్యవంశానుక్రమము నిది తెలుపుచున్నది.



జయసింహవల్లభుని తండ్రియైన విష్ణువర్ధన మహారాజునకు మకరధ్వజుడను నామాంతరముకలదు (పం. ౧). జయసింహ వల్లభుడు తనతల్లిదండ్రుల యొక్కయు, తనయొక్కయు యశస్సును, పుణ్యమును అభివృద్ధిపొందు నిమిత్తము ఈదానము చేసెను.

ప్రతిగ్రహీత

దానమును ప్రతిగ్రహించినవాడు కాటి శర్మ. ఇతఁడు గొప్ప విద్వత్కుటుంబములోని

వాడు. ఇతని తాత పేరు మండశర్మ. ఆయన అననపురస్థాననివాసి; ఘటికాసామాన్యుడు; పదక్రమముల యనుక్రమముతోఁ గూడ రెండు వేదములను అధ్యయనముచేసినవాడు; నకల్పముగ ఉపనిషత్తులు, పురాణములు, ఇతిహాసములు, అనేక ధర్మశాస్త్రములు తెలిసినవాడు. కాటిశర్మ తండ్రి పేరు శివమర్మ శర్మ. ఈయన తనతండ్రికంటెను అధికముగఁ గల గుణసంపదచేత నిర్మలమైన క్షీర్ని సంతపించి వంశాలంకారమైనవాడు; అగ్నిష్టోమ యాజ. కాటిశర్మ విద్వత్తలో తండ్రి, తాత లిరువురికిఁ దీసిపోయినవాడు కాడు. ఈతఁడును రెండు వేదములను జదివినవాడు. అర్చనహితముగ యజ్ఞగమములు, ఉపనిషత్తులు, మంత్రములు, ఇతిహాసములు, పురాణములు, ధర్మశాస్త్రములు చదివి పేరు పొందినవాడు; హారీత సగోత్రుడు. తైత్తిరీయ సబ్రహ్మచారి. ఇట్టి యీతనికి పరమ బ్రహ్మణ్యుడను, మాతా పితృ పాదానుభ్యాతుడైన జయసింహ వల్లభుడు దానము చేసెను.

ఫలనిర్దేశము

దాన మొనంగిన గ్రామము నిడుబఱు (పంక్తి ౧౧). దీనిపేరు నిడుపఱు అనియుఁ చెలువఁబడినది (పంక్తి ౧౨). ఈ గ్రామము గండేఱువాటి విషయమున వ్యాప్తమనదికి ఉత్తరమున, వన్నేరు నదీతీరమున ఆ విషయమునకు రాజధానియైన గండేఱు నగరమునకు తూర్పుపక్క నాలుగు కోసుల దూరమున నున్నట్లు శాసనము తెలుపుచున్నది.



ఈనిడుబలు, గండేలు గ్రామములుగాక ఈశాననమున మఱియొక గ్రామము పేర్కొనబడినది. దానిపేరు అననపురము. జయసింహవల్లభుఁ డీశాననమును 'అననపురవాసకము'నుండియే కాటిశర్మకొనింగెను. 'వాసక' మననేమి? వాసము అనగా నివాసము. 'వాసకము' అను పదము వాసమునుండి యేర్పడినదే. ఇది నివాసస్థల మనునర్థమున నమాన పదాంతమున వాడబడుచుండును; (మోనియరువిలియమ్సునిఘంటువుచూడుడు) కాని మన శాసనమునం దుపయోగింపబడిన రీతిని 'అననపురవాసకాత్' అని వాసకశబ్దము ప్రయోగింపబడినట్లయిన దానికి స్కంధావార శబ్దమునకుఁ జెప్ప నర్థము చెప్పవచ్చునని డాక్టరు ప్లీటు దొరగా రభిప్రాయపడి యున్నారు.<sup>1</sup> ఈ వాసకపదప్రయోగము చాల పూర్వకాలమునాటిది. 'స్వస్తీపురనిసంగమ వాసకాత్' అని విష్ణుకుండి ఇంద్రభట్టారకవర్మ శాసనమునందును, 'విజయశెందులూరవాసకాత్' అని విక్రమేంద్రవర్మ శాసనమునందును గన్పట్టుచున్నది. ప్రాచీనతామ్ర శాసనములు పెక్కింటిలో నీ ప్రయోగము కలదు. 'విజయకాన్డాళి వాసకాత్', 'విష్ణుపురవాసకాత్', 'దంత పురవాసకాత్', కళింగనగరవాసకాత్', 'విజయసారవల్లివాసకాత్' అని కళింగగాంగ శాసనములు మొదలగు వాటినుండి ఉదాహరణము లనేకములు చూపవచ్చును. ఇన్నిటిలోను వాసకపదము నకు స్కంధావారమని యర్థము చెప్పట

అంత యుక్తియుక్తముగఁ దోచదు. పై నిచ్చిన యుదాహరణములు కొన్నిటిలో పురము, వాసకము—ఈ రెండు పదములు నుపయోగింపబడినప్పటికి వాసక పదమునకు స్కంధావారమనికాక రాజధానియని యర్థము చెప్పటయే యుక్తమని నాయభిప్రాయము. 'కళింగనగర రాజధానినుండి', 'దంతపురరాజధానినుండి', అని యీ విధమున నర్థము చెప్పట సమంజసము. అయినను ఈ విషయమును గురించిన చర్చ పండితులకు నదలెదను.

ఈ అననపురము పూర్వ చాళుక్యులలో మొదటిరాజులకాలమున ప్రసిద్ధికెక్కిన పట్టణ రాజములలో నొకటి. దీని నిష్పాడు గుర్తించుట దుస్సాధము. ఈ పేరుగల గ్రామము కృష్ణా గోదావరీ మండలములలో నెచ్చటను గానబడదు.

మిగిలిన నిడుబలు, గండేలు గ్రామములు రెండును గండేలు వాటి విషయములోనివి. ఈ విషయ మెప్పటిది? ఇది పూర్వ చాళుక్యశాసనములు పెక్కింటిలోఁ గానవచ్చుచున్నది. పూర్వ చాళుక్యులలో మొట్టమొదట నీవిషయమును జయించినరాజు జయసింహవల్లభుఁడే. ఇతని కాలమునుండియే యది పూర్వచాళుక్య రాజ్యములోఁ జేరిపోయెను. ఈ విషయమునకే కంటేలువాటియనియు, కండేలువాటియనియు, గండేలువాడియనియు నామాంతరములు కలవు. పూర్వచాళుక్య ప్రభువులలో ననేకు లీ విష



యమునందలి గ్రామములను బ్రాహ్మణులకు దానముచేసియున్నారు. వారిలో మొట్ట మొదటివాడు మన జయసింహవల్లభుడు. ఈతని మఱియొక శాసనమువలన నితడు 'వెంటూరు' గ్రామమునకు దక్షిణమున రెండు కోసుల(గ్రామ్యశి)దూరముననున్న 'కొంబలు' గ్రామమును దానము చేసినట్లు తెలియుచున్నది<sup>1</sup>. అదికూడ నీకండేలువాడి<sup>2</sup> విషయములోనిదే. న రేంద్ర మృగరాజ బిరుదాంకితుడైన రెండవ విజయాదిత్యుడు<sup>3</sup>, మొదటి చాళుక్య భీమవిష్ణువర్ధనుడు<sup>4</sup>, అమృరాజ విష్ణువర్ధనుడు<sup>5</sup>, రెండవ చాళుక్యభీముడు<sup>6</sup>, అమృరాజ విజయాదిత్యుడు<sup>7</sup>—వీరిందటి దాన శాసనములలోను ఈ విషయము పేర్కొనబడినది. అనఁగా పై నుడివినవారందఱు ఈ విషయములోని గ్రామములను దానముచేసినవారే. మొదటి చాళుక్య భీమవిష్ణువర్ధనుని రెండుశాసనములలో<sup>8</sup> ఉత్తరకండేలువాడి విషయమని పేర్కొనబడి యుండుటచేత నీ విషయము ఉత్తర కండేలువాడి యనియు, దక్షిణ కండేలువాడి యనియు రెండు విభాగములతో వ్యవహరింపబడుచుండిన ట్లాహింప నగును. అమృరాజ విజయాదిత్యుని రెండు

శాసనములలో<sup>9</sup> గుడ్లకండేలువాడి యను విషయము పేర్కొనబడినది. నమ్మారు, తాండికొండ (తాడికొండ), అమ్మలపూ(ం)డి, గొల్లపూ(ం)డి, ఆసువులపట్టు అను గ్రామములన్నియు నీవిషయములోనివని తెలుపబడినది. గుడ్లకండేలువాడి యనునది కండేలువాడికి నామాంతరముకాని లేక కండేలువాడి విషయములోని యొక భాగముయొక్క పేరుగాని అయి యుండవచ్చును. కండేలువాడికే గుడ్లకండేలువాడియనియు బేరైయుండునని నాయభిప్రాయము. గుడ్లకండేలువాడియన నేమి? ఒకవేళ గుడ్లు, గోపురములు ఈవిషయమున బెక్కులుండుటచేత దీనికి గుడ్లకండేలువాడి విషయమని పేరు కలిగినేమో. 'గుడి' పదమునకు బహువచనరూపమైన యిప్పటి గుడ్లు అనువానికి పదునొకండు, పండ్రెండు శతాబ్దములలో 'గుడ్లు' అను రూపముండినట్లు శాసనములవలన మనకు తెలియవచ్చుచున్నది. గుడ్లు, మడ్లు, మామిడ్లు, ఊడ్లు, అమ్మలపడ్లు— ఇట్టి బహువచనరూపములు పదునొకండు, పండ్రెండు శతాబ్దములందలి శాసనములందు గన్పట్టును (రాజరాజన రేంద్ర సంచిక చూడుండు పుట ౬౦). ఇట్టి రూపము లానాటి శాసన

1. Cp. no 11 of 1917—18.

2. మూలమున 'కడ్డేలువాటి' యని కలదు. ఇదియే కండేలువాటియని తరువాత వ్యవహరింపబడుచున్నచేను, కడ్డేలువాటి కండేలువాటియగుటకు చూడు రాజరాజనరేంద్ర సంచిక, పుట ౬౦.

3. Ep. Ind. Vol V p 118; S. I. I. Vol I. p 33.

4. Ep. Ind. Vol. V p 127; Cp. No 1 of 1913—14.

5. S. I. I. Vol. I p 40.

6. S. I. I. Vol. I p 45.

7. Cp No. 5 of 1912—13; Cp. No. 11 of 1914—15.

8. Ep. Ind. Vol. V p 127. Cp. No. 1 of 1913—14.

9 Cp. No. 5 of 1912—13. Cp. No. 11 of 1914—15.



వాఙ్మయమున పద్యములందును గలవు 1. (...  
.....నఖండ దీపతతులు వెట్టిగొంటూర(0)  
జెల్లులు(0) బెక్కుగుడ్లు నిల్పి...). అందువలన  
మన యీనిడమట్టు శాసనము ననుసరించి  
'గుడ్లు' అనురూపము క్రీస్తుశక మేడవ శతా  
బ్దమునుండి వ్యవహారములో నుండినట్లును, ఆ  
రూపము ఏడవశతాబ్దమునుండి సంక్రందవ  
శతాబ్దమువఱకు మాఱకుండ వచ్చుచున్నట్లు  
ను ఊహింపవచ్చును. విజయాదిత్యన రేంద్ర  
మృగరాజాది చాళుక్య భూపతుల పైశాసన  
ములను బరిశీలించిన ఈవిషయమునందలి  
యీక్రిందిగ్రామముల పేర్లు మనకుఁ దెలియు  
చున్నవి.

### కండేలువాటి విషయము

వైట్టూరు : దీనికి దక్షిణమున నాలుగు మైళ్లదూరమున  
కొంబలు

కొడవల్లి

కొట్టెపల్లు : దీనికి తూర్పున అతుగుపల్లు  
దక్షిణమున వానపల్లు లేక వామపల్లు  
పడుమట వాణ్ణు పెడయు (4)  
ఉత్తరమున గవయ్యారలు (4)

వల్లు పెడయు: దీనికి తూర్పున కొట్టెపల్లు  
పడుమట అమాటి

గొంటూరు: దీనికి తూర్పున గొంగువ  
దక్షిణమున గోణయూరు  
పడుమట కలుదెలుపులు  
ఉత్తరమున మడపల్లి

### ఉత్తర కండేలువాటి విషయము

పెడతెలూరు

కూకిపల్లు

గుడ్ల కండేలువాటి విషయము

నమ్మూరు	గొల్లపూడి
గోరండ	అమ్మలపూడి
తాడికొండ	ఆసుపులపల్లు

కండేలువాడి విషయమునందలి యిన్ని

గ్రామములు మనకుఁ దెలిసినను ఇది యిప్పటి  
యే తాలూకాలకు వర్తించు నన్ననంగతిని  
నిర్ధారించుట కష్టముగ నున్నది. ఏలయన  
ఈపై పాటిలో చాలగ్రామము లిప్పుడు గుర్తిం  
ప నసాధ్యముగ నున్నవి. గొంటూరు, నమ్మూ  
రు, గోరండ, తాడికొండ, గొల్లపూడి  
అనుగ్రామములు మాత్రము మనకు గుర్తింప  
వీలగును. మొదటి నాలుగు గ్రామములును  
ఇప్పటి గుంటూరు తాలూకాలోఁ గాన్పించు  
చున్నవి. వీటికి గుంటూరు, నంబూరు,  
గోరంట్ల, తాడికొండ అనునవి యిప్పటిపేర్లు.  
అమ్మలపూడి యిప్పటి అమ్మనబ్బోలుగను,  
వైట్టూరు ఇప్పటివెల్లటూరుగను గ్రహించిన  
చో ఇప్పటి ఒంగోలు, రేపల్లి తాలూకాల  
లోగూడ నీవిషయము వ్యాపించి యుండ  
వచ్చును. గొల్లపూడి యిప్పటి బాపట్ల  
తాలూకాలోని గొల్లపూడి కావచ్చును.  
ఇందువలన నీకండేలువాడి విషయము గుం  
టూరు, బాపట్ల, రేపల్లి, ఒంగోలు తాలూకా  
లలో వ్యాపించియుండినట్లుఁహింప నగును.  
గుడ్ల కండేలువాడియు, కండేలువాడియు నొ  
క్కటియేయని మన శాసనమువలన నిర్ధారణ  
చేయవచ్చును. గుంటూరు తాలూకాలోని  
నిడమట్టు గ్రామము కంటేటికి తూర్పుదిక్కుగ



నెనిమిదిమైళ్లదూరమున నుండుటచేత శాసనమునఁ జెప్పఁబడిన నిడుబలు, గండేలులు పైనుడివిని నిడమట్టు, కంటేరులై యుండునని నిశ్చయింపవచ్చును. ఇవి గండేలువాటి విషయములోనివి. ఇప్పటి గుంటూరు తాలూకాలోనివి. గుడ్లకండేలువాడిలోనివని తెలుపఁబడిన నమ్మూరు, తాడికొండ, గోరండ గ్రామములును గుంటూరు తాలూకాలోనివే. అందువలన గుడ్లకండేలువాడియు, గండేలువాడియు నొక్కటియే యనుట స్పష్టము. మిగిలిన గ్రామములుకాని, నదులుకాని, ఉత్తరకండేలువాడి విషయముకాని గుర్తింప సాధ్యమగుటలేదు.

#### శాసనకాలము

శాసనము కార్తిక పౌర్ణమినాడు పుట్టినది. ఏకార్తిక పౌర్ణమియో నిశ్చయముగఁ జెలిసికొనుటకు సాధనములు లేకపోవుటచేత నిది జయసింహవల్లభుని పరిపాలన కాలమగుచ్చే. శ. ౬౩౩-౩౪—౬౬-౬౭ సంవత్సరముల నడుమ మాత్రము పుట్టినదని చెప్పనగును.

#### ఘటికలు

ఈశాసనమున మండశశర్మ 'ఘటికా సామాన్య'డని తెలుపఁబడినది. 'ఘటికా

సామాన్య'డు', 'ఘటిక' అనుపదముల కర్థమేమి? ఇంకను ఈపదమునకు నిశ్చయమైన యర్థము తెలియదు; కాని ఊహింపవచ్చును. ఘటికాస్థానములు చాల శాసనములలో వచ్చును. పల్లవనందివర్మ వేలూరు పాళయం తామ్రశాసనమున<sup>1</sup> వీరకూర్చవర్మ యొక్క కుమారుడగు స్కందశిష్యపల్లవుడు బ్రాహ్మణుల ఘటికాస్థానమును బోషింప వలసిన భారమును పత్యాశ్రయ భూషణినుండి గైకొనెననియు, కాంచీపురము రాజధానిగఁ బరిపాలించిన రెండవ నరసింహవర్మపల్లవుడు మొదటి నరసింహవర్మవలెనే బ్రాహ్మణుల ఘటికాస్థానమును నిర్మించెననియుఁ దెలుపఁబడి యున్నది. దక్షిణాపథమునఁ బరిపాలనము నెఱపిన కదంబరాజులకు మూలపురుషుడగు మయూరశర్మ తన గురువగు వీరశర్మతో పల్లవరాజధానికి (అనగా కాంచీపురమునకు) బయలుదేరి వెళ్లెననియు, అతఁడు ప్రవచనమున గొప్ప పండితుఁడు కావలెననుకోరికతో అన్ని 'ఘటికల'కును వెళ్లి గొప్ప ఆశుతర్కకుఁ డయ్యెననియు నొకశాసనము<sup>2</sup> తెలుపుచున్నది. భరతక్షేత్రమున కలంకారభూతమైన కర్నాటనీమలోని కుంతలదేశము

'ధమ్మ'క్కె నమ్ము'ముం భోగక్కాగరము

1. కండ్లవాడియని యొక విషయముకలదు. గుంటూరుమండల మందలి మండలము మొదలై వని ఈవిషయములోనిది. కండేలువాడి పేరే తరువాత కండ్లవాడియని, మాతీయుండవచ్చును. అట్లయిన కండేలువాడి, కండ్లవాడి విషయములు రెండు నొక్కటే. అయినను ఈవిషయ మింకను బరిశోధింపవలసి యున్నది.

2. Cp. No. 24 of 1910—11. ఏవమాగతే కదంబవలే శ్రీమాకబధూవ ద్విజోత్రమః, నావతో మయూరశర్మతి శృతిశీల కాచాద్యలంకృతః, యః ప్రయాయ పల్లవేంద్రపురీగురుజాసమంవీరశర్మణా, అధిజఘాంకుర్ ప్రవచనం నిఖిలఘటికాం వివేకాశు తర్కకః.

3. Ep. Carn. Vol. VII. Sk 176.



మాద ఘటికాస్థానము' అని ధర్మమునకు సహకారకములును, భోగములకాకరములు నగు ఘటికాస్థానములకు నెలవని మఱియొక శాసనము తెలుపుచున్నది.<sup>1</sup> హెంజర పట్టణము మహాఘటికాస్థానమని వేటొకశాసన మ్మిక్రిందిరీతిని వెలుపుచున్నది.<sup>2</sup>

“హెంజరపట్టణ మహాఘటికాస్థానం శ్రీనాంబేశ్వరదేవరస్మిధావట్టి”

ఉత్తంకుడు సామవేదమునఁ జెప్పినరీతిని ఘటికాశ్రమ మేర్పాటుచేయఁబడినదని మఱి యొక శాసనమున ఈవిధమున నున్నది.<sup>3</sup>

“ఉత్తంకోక్త్యా సామవేదే వ్యధత్తం ఘటికాశ్రమమ్.

ఈవిధముననున్న శాసనముల నన్నిటిని సమన్వయించి మనము ఘటికాశ్రమార్థము నూహింపవలసియుండును.

ఘటికాశ్రమము వైదిక విద్యాప్రదానముఁ గావించు విద్యాశాల యనియు, ధర్మాధర్మ నిర్ణయముచేయు ధర్మాసనమని

యు, విద్యాశాలయు ధర్మాసనము నగుట నది రాజపోషితమై భోగముల కాకరమైన స్థానమనియు, ఉత్తంకుడు సామవేదమునఁ జెప్పినరీతి నేర్పాటు కావించఁబడు ననియు నిశ్చయించుటకు వీలుగ నుండుట చేత నది యొక విద్యాపీఠమనియు, అగ్రహారముకంటె గొప్పదనియు, ధాన్యకటకము, నాలందవంటి విశ్వవిద్యాలయముల కంటె జన్నదనియు నదాధారముగ నూహింపవచ్చును. ఆకాలపు విద్యాపీఠములకు ఘటికలు లేక ‘ఘటికాశ్రమములు’ లేక ‘ఘటికాస్థానములు’ అని పేరుండినట్లు మనకిశాసనములవలన విస్పష్టమగుచున్నది. ఘటికా సామాన్యఁడన ట్టి విద్యాపీఠమునందలి యొక ఆచార్యుఁడనియో, సభ్యుఁడనియో చెప్పవచ్చును. (కేతనకవి యింటి పేరునఁగూడ వానకు ఘటికపేరు వినవచ్చును. అతనియింటి పేరు మూల ఘటికనారుకదా).







క్తిశేషులగు శ్రీయుత సర్ పిట్టి త్యాగరాయ శ్రేష్ఠిగారు



ప్రథమ అభిలభారత దేశాంగమవసరభ



ఆహ్వానసంఘాధ్యక్షుడు

శ్రీయత, పి. బి. కుమారస్వామి గారు, బి. ప.



అధ్యక్షుడు

శ్రీయత, యస్. సి. వెంకటప్ప గారు, బి. పి. వి. యల్.







రెండవ రేకు: రెండవ ప్రక్క

మృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున  
 దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున  
 దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున  
 దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున  
 దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున  
 దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున  
 దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున  
 దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున దివ్యమృత్యుశక్తిచక్రమంబున

౧౩. స్వ సవదక్రమానుక్రమాధీతపేదవ్యయస్వ సకల్పానిమ త్పురాణేతిహాసానేక  
 ధర్మశాస్త్ర

౧౪. విదా? మణ్డశర్మణా? పౌత్రాయ స్వపితరధికగుణసంపద్ధణా? పాతాతనిమలయ  
 శోవిశే

౧౫. పేణ ఆత్మనో న్యయ మలమలంకరిష్టా? అగ్నిష్టో మయాజన? శివరుద్రశర్మణా?

౧౬. పుత్రాయ ద్వివేదాధ్యాయినే యజ్ఞాగమోపనిషన్మంత్రా? తిహాసపురాణధర్మణ

౧౭. శాస్త్రవిమలీకృతవిశతమతయే హారీతసగోత్రాయ తైత్తిరీయసబ్రహ్మచారిణే<sup>10</sup>  
 కాటిశర్మణే

౧౮. కాత్తికపాణామాస్యా<sup>11</sup> మాతాపిత్రో రాత్మసశ్చ యశఃపుణ్యాభి విధా<sup>12</sup>యే  
 సంప్ర<sup>13</sup>త్తోయం నిడుప

7. లేఖకుడు ముందు 'విదా' అని వ్రాసి పిదప విదా అని దీర్చెను.
8. లేఖకుడు శర్మణా అని వ్రాసి పిదప శర్మణా గ దీర్చెను.
9. సంపద్ధణోపార్జితో అని చదువవలెను.
10. బ్రహ్మచారిణే అని చదువవలెను.
11. పాణామాస్యామ్ - అని.
12. పుణ్యాభివృద్ధయే - అని.
13. సంప్రదత్తోయం - అని.



మూఁడవ రేకు : మొదటి ప్రక్క



౧౯. అనామగ్రామః [॥\*] నాస్యబాధాకరణీయా [॥\*] ఆజ్ఞప్తిరత్రయ్యమనోభి  
రామః శ్రీచీయమా[యస్సుజ?]\*]

౨౦. నాశ్రయోయం [॥\*] భూపేష్టసీతిప్రవిభాగదక్షః [నేదాబ్ధవి]త్సవకలా న్దరజ్ఞః<sup>14</sup>  
[॥\*] అత్రవ్యాసగీతాః [॥\*] స్వదత్తాం ప

౨౧. రదత్తాంవా యత్సాద్రక్ష యథిష్ఠిర [॥\*] [మహీం మ] హీమతాంశ్రేష్ఠ  
దానా శ్రేష్ఠయోనుపాలన[మే॥ బహు\*]

౨౨. భివ్వశుధాదత్తా బహుభిశ్చానునాలితా [॥\*] యస్యయస్యయథా<sup>15</sup>భూమి  
[స్తస్యతస్య\*]

౨౩. తదాఫలః<sup>16</sup> [॥\*] షష్ఠిం వహశహస్రాణి స్వగ<sup>17</sup>మోదతి భూమిదః [॥\*]  
ఆక్షేప్తా చాను [మంతాచ\*]

౨౪. తాన్యేవ సరకే వసేత్ [॥\*]

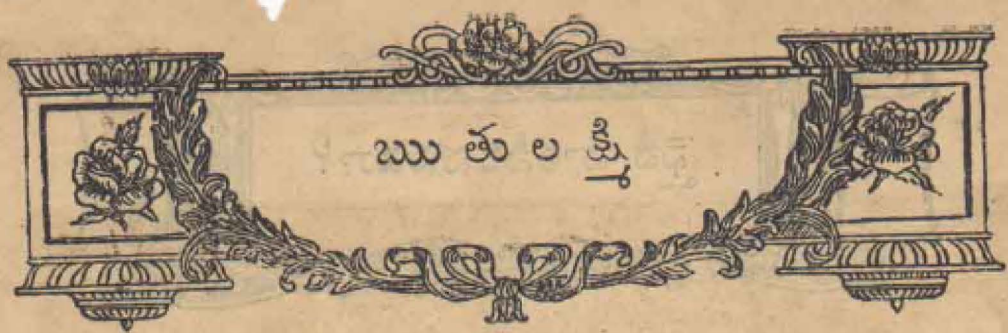


14. 'కలా న్దరజ్ఞః'—అని చదువవలెను.

15. యదా - అని.

16. ఫలమ్ - అని.

17. స్వగే - అని



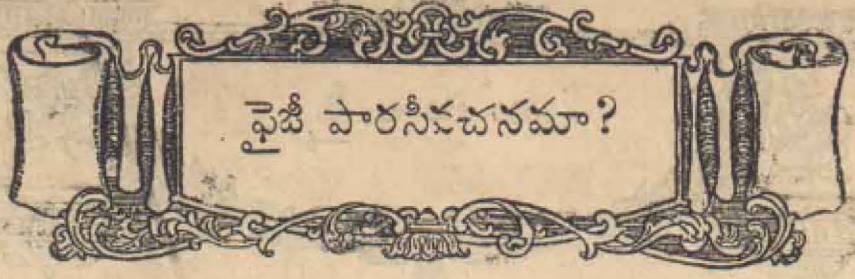
మిశ్రింపి నరసింహమూర్తి గారు [కవితానికేతనము]

తొలకరి మబ్బలు తొంగలి తొప్ప  
తెరచి బోకములెల్ల తేరి చూడంగ  
మెఱపుల కాంతులు మెయి నిండికొనగ  
మేఘుని కన్నీరు మేర లేకున్న  
భూదేవి దేహంబు పొంగి పొరలుచు  
పులకరించినయట్లు మొలకలు దోచె.  
పచ్చిక బయళ్లు ఫలపుష్ప తతులు  
భూదేవి తేజమ్ము ప్రాగువెట్టంగ  
సఖుడొడ్డు కన్నీట స్నానంబు జేసి  
పచ్చిక బయళ్ల బట్టుగట్టి  
కలువరేకులు తన కనుదమ్ము లొప్ప  
తీయ్యని మందార తిలకమ్ము దిద్ది  
లేపల్లవంబులతో పాదములకు  
శతపత్ర రజమును జక్కగ బూసి  
పొగసైన కలువల తొగరులు దిద్ది  
తేటైన సన్యంపు బీటపై నుండి  
పారిజాతంబులు పై బోసికొంచు  
చిరునవ్వు మోమున చిగురు వెట్టంగ  
మోహంపు జూపుల మోహిసి దేవి  
అంతరిక్షమునుండి అవనికి తీవి  
లోకంబులను తన లోగొంచు చూచు.

నేరేడు ఫలియించి నీలాలు గురియు  
పండిన జాములు బహుమతు లిచ్చు  
కనువిచ్చి నీతలు కానుక లంపు  
ఫలియించి బుడమలు పరిమళ మిచ్చు  
పూచి జనుము తల యూచుచు నుండు  
చెముడు కాకులు చేరి శ్రుతి పట్టుచుండ  
జాముల మెనవెడి రామచిలుకలు  
గోరువంకలు నింపు గొలుపగానూయు  
నీలకంఠ రవంబు నిగిని ముట్టు  
కొమ్ముల గట్టుల గూలంగ నేయు  
నాబోతు అంకెలు నాకాశమంటు  
ఓంకార నాదంబు లొక్కట మ్రోగు  
వేణువు చేబట్టు వెట్టి గొల్లండు  
పసిరిగ మేసెడి పశువుల మంద  
బీడున తిరిగెడి పిఱికి మృగములు  
నెమరు వేయుట మాని నీవంక జూచు  
మొఱవెట్టి తల్లులదరిజేరు లేగ  
లాశ్చర్యమందుచు నట్టె నిలచియు  
నానంద సాగర మందున దేలి  
చూచు మైమఱచిన చోద్యంబు తోడ







పైజీ పారసీచనమా?

డియర్ అలిషా కవిగారు

స్వస్తి శ్రీ కోశసంపన్నుర పైత్రమాస "భారతి" పత్రిక (సం. ౩. సంచిక ౪)లో ౧౧.౩ వ పేజీ తరువాతగల చిత్రము "ఫెయిత్" కృతిఫారిషీ రామాయణమునందలి చిత్రము అనిచేసి దానిచేయక సువర్ణ వికారమైన పటమున పారసీలిపిగల వచనముకట్టి గలదు. అది వేసీక్రింద తెలుగులిపితో వ్రాసి దాని ప్రతిపదార్థమును వివరించితిని.

ఇది రామాయణవిషయము గాదు. భారతము నకు సంబంధించినది "పైజీ" కృతము కాదు. పైజీ, పారసీలో రామాయణ భారతములు, హిందూని పైవగము మున్నగు సంస్కృతగ్రంథము లెన్నియో పద్యకావ్యములుగా వ్రాసెనుగాని వచనములోఁ దెట్టులేదు. ఇది "బదానీ" అగ్నిరాస్థానమున రచించెనేమోకాని చిత్రపటమునకును ఈలిపియందలి విషయమునకును సంబంధ మంతగా నగు పడదు. అయినను వివర్యకల కావిషయమువిడిచి దానిని తెలియించుచున్నాఁడను.

దాదబా=అటుతరువారి

ఇంద్రాబ బెహిష్టరా=ఇంద్రుఁడు స్వర్గమునుండి

దర్, కారవాయుజరీకా=జల్తారు బట్టలచే నలంకృతులగు కారవుల మధ్య

హాజర్ సాల్తు = ప్రత్యక్షమై

ఒ, కిమకొరా=శ్రీకృష్ణునకు

గొసుల్ దాద్=అర్ఘ్యమిచ్చెను.

ఒ, గవాసెబుజర్, ఒ, షీర్ దార్=పాలునిచ్చే పెద్ద

ఆవులు

అజ్, గల్లహోయో, ఖుద్, బరా మదా=తిమ మధున నుండి బయలుదేరివచ్చినవి.

పన, కిమకొ, ఆమచక=తగువారి కృష్ణులు వచ్చి నారు.

ఒ, షీరఖుద్=మఱియు తమపాలను-

గోనపల్ దాదప్త=(అర్ఘ్యము) సమర్పించినవి-

ఒ, అజ్ మఖుయి బు జర్గ=పెద్దగొమ్మలు(గలవృత్తుములు)

కె, దర్, నవాహియి ఆకో=ఆపర్యతప్రాంతములయందు

బూదప్త=కలవు.

అబెరవాగ మ్త=నీళ్లు (దాహము) అయినవి. (౧౦ ద్రువకు)

ఒకిమకొ=కృష్ణులు

బ, ఆ, ఆబెషీర్=ఆ (ఆవుల) పాలనే నీళ్లుగా గస్వల్ కర్త= అర్ఘ్యమిచ్చినాఁడు (అనగాదాహమూలించెనని అర్థము)

ఒ, అ, బెహిష్టి=మఱియు, స్వర్గ మునుండి

దేవత హా గుల్ఫుషాన్ దన్ద=దేవతలు పుష్పవృష్టితులిసిరి.

ఒ, నఖ్ఖార్ హా=ఖేరిని నాదములు

నవాఖ్ తికా=చేసిరి.

దర్ కేసరా=కేసరులమధ్య

సనాసుప్త న్త=స్తోత్రముచేసిరి.

ఒ, అలిరా ఫె ఆలం=ప్రజలమట్టు

ఒ, దరియాయ్ అమాకా=ప్రవహించునది

ఒ, దరఖానె బంగల్=ఆరణ్యక ఫలవృత్తుములు

2. ఒ, వోష్ ది, నుయూర్=బంతు విహంగసంతానములు

ఖుష్ హాకొగ మ్తకా=సంతోషాతిశయమున సంపదించినవి (సంచరించినవి)

ఒ, బాజ్ = అట్టుతరువాత

ఇందర్ = ఇంద్రుడు

ఒ, కిష్కానుధర్ = కృష్ణునితో (ఇట్లని చెప్పెను)

క = ఏమనియనిన

అజ్, అమరన, మా = మేమువచ్చుటచేత

ఘమా = మీరు

బాదమ ఘదేన్ = సామ్రాజ్యవంతులు కాగలరు.

ఒ, ఇత్రమాన దీర్కదారేం = మేము రెండవవిన్న

పము ఉంచుచున్నాము; అనగా చేయుచున్నాము.

కేజాద్ = సభ్యులము

కననరా = కంఠముని

కేసిరా = కేసిని

విరాసతే దియర్ రా = సామ్రాజ్యమునుండి

బ్రెజేన్ = తీసివేయుము.

బాదమపా రూయెజమిక్ = విశ్వప్రపంచ చక్ర

వర్తులు (అనువారు)

దేకునేన్ = పరాజ్యములై పోవుదురు.

ఒ, పిసర్ అమాఖుర్ రా = మీ పేనమామ కుమా

రుండెన

క అర్జకబాషన్ = ఏ అర్జునుడైతే కలఁదో

ఉరా = అతనిని

వలాద మ్కదా నాదేన్ = నా తనవుగా భావించుము.

చుము.

బరూ, మెహర్మక్షవేన్ = అతనిపై దయగల

వాడవగుము.

క, ఉ = ఎందుచేతనంటే, యాతఁడు

బఖువ్వతేఘమా = మీ (తోట్వాటను) బలమువలన

ఖిద్ మత్ హాయ్ ఖాన్ = మంచి పరిచర్యలను

బజాయ్ ఖాహన్ ఆవుర్ ద = చేయుటను

చాలినవాడగును.

బఖువ్వతేఘమా = మీ (సహాయమును) బలమువలన

జంగె భారతారా = భారతయుద్ధము

ఖాజ్ ఖాహన్ కర్హా = బాగుగ చేయఁగలఁడు.

ఒ ఘమా = మతీయుమీరు

బ, ఇత్రిఫాకె, ఆ, అర్జక్ = అర్జునుని మైత్రివలన రాజహాయ్లు జర్గా = పెద్దపెద్దరాజులను

ఖాహన్. కుమ్మ = సంహరింపగలరు.

ఒ, మక్. కేవ. రమాం దేవతాః = నేను సమస్త

దేవతా సమక్షమున

దర్, కేసరా = కేసరులమధ్య (నిలిచి)

గుఫ్ఫాలూచంక = నేనుచెప్పవది యేమనిన

అర్జక్ = పిసరెమక్ అస్త = అర్జునుఁడు నాపుత్రుఁడు

ఒ, అజ్, పి కృకుంతి = అతఁడు (నాఁలన) కుంతికి

ముతేషున్ ఘదా అస్త = పుట్టి నాఁడు

రాజహారా ఖాహన్ కుమ్మ = అనేక రారాజులను

సంహరింపఁగలఁడు.

ఒ, జంగహాయ్ అజీంఖాహన్ కర్హ = పెద్ద పెద్ద

యోధులను చేయును.

అగర్ ఘమా = ఒక వేళమీరు

ఉరా = అతనికి

ఖువ్వతేఖున్ ఖాహదాన్ = మీ శక్తికొలఁదిసహాయము

చేయునెడల (అనగా మీరు సహాయము చేసినచో పెద్ద పెద్ద రాజులను సంహరించును. అనిపైదానితో

అన్వయము)

సఖునెమక్ = నామాటలు

దర్ దేవతహా = దేవతలమధ్య

రాసితఖాహన్ ఘో = నిజముకాగలవు.

ఒ, అగర్. న = ఒక వేళ (నీవు అర్జునునకు తోడ్పడక)

పోయినయెడల

అజ్ దస్తై. ఉ = అతనిచేత

హీజ్ కార్, నఖాదామన్ = ఏపనియుకానేరదు

అర్జక్ = అర్జునుఁడు

గర్ కమాదారి = బాగువిద్యయందు

సజీర్, నదారన్ = అనుపమానుఁడు.

మగర్ ఘమా = కాని మీరు (ఒక్కరే)

సజీర్, ఉ. బాషన్ = అతనిని పోలగలరు.

సి, దర్ జంగెలిరాదర్ = ఆ, సోదరులయుద్ధ మున

(అనగా భారతయుద్ధమునందు)



ఒ, మురయె, ఊ=వానిల్చి (అర్జునుని) రక్షకులు,  
మున్నగు (అన్నిటికి)

ఘమాసేన్=మీరై యున్నారు.

నిగాహానీయె. ఊ=అతని (అర్జునుని) కాపా  
డుట

అజ్ బరాయెఖాతిరెమక్=వా గౌరవార్థమై (అ  
నగా నాసంతుష్టై)

ఖాహాన్ కర్ద=చేయగోరివాను

ఒ, ఊ. రా. =మఱియు నతనిని

బజాయెమక్=నాస్థానమున (నన్నుగా)

తె పసంస=సన్మానించుము.

ఒ, మరా=మఱియు నన్ను

బజాయె బాసెఖుద్=నీప్రాణమువలె

తనవ్వుచేకునేన్=భావింపవలెను.

ఒ అగర్ ఘమా=ఒకచోట మీరు

నిగాహానీయెఅర్జన్ చేకునేన్=అర్జునుని కాపా  
డెయెడల

మర్గెహం=మరణమున్ను

నక్ దీకఊ=అతని సమీపమునకు

నఖాహాన్ ఆమర్=రానేరదు.

ఒ, బాదజీ=తరువాత

అ, అర్జక్=ఆ యర్జునుడు

కె, ఫర్ జందెమక్=నా పుత్రుడు.

ఒ, పిసరె అన్యూ ఘమా స్త=నీ మేనమామకొడుకు

హా, ఘమా=మీచెల్లె

ఖాహాన్ మాక్ ద=ఊండనిచ్చయించును.

ఒహార్ గా=ప్రతివేళను (క్షణములూ)

ఘమా=మీరు

కనస్ రా=కంసుని

ఖాహాన్ కుప్త=చంపివేయగలగు.

తమాం, రాజహాయెయెబరూక్=నమ సరి

ప్రపంచము.

దుప్క్ ఘమాఖాహాక్ ఘన్=మీకు శత్రువులై  
పోవుదును.

ఒ, అ, అర్జక్=మఱియు నాయర్జునుడు

బ, ఖువ్వ తెఘమా=మీకై క్షిలన- (అనగా నీసహా  
యములన)

అ-హామారా=వారిసందటిని.

ఖాహాన్ కుప్త=సంహరించివేయును.

అగర్ ఘమా=ఒకచోట మీరు (అనగా ఎల్లప్పుడు  
మీరు)

మరా, ఒ, దేవతాహారా=నన్ను దేవతలను

అజ్ ఖుర్ మీదాసేన్=మీవారిగ నెంచుడు

బర్ అర్జర్=అర్జునునిపై (నీవు)

మెహార్ బాక్ బాహేన్=కృపగలిగి యుండవల  
యును.

జా, ఈసఖునారా=ఈప్రకారము-ఈమూలను

ఇందర్ గుఫ్=ఇంద్రుడు చెప్పగా

ఒ, కిమక్ ఘనీద్=కృష్ణుడు విసెను.

అని ముగింపబడియెను. కొన్ని సందర్భములర్థము

కాలేదు. పైని ఒకటిరెండుచరణములు తగువాత శ్రీకృ

ష్ణనిబాల్గమున జరిగిన కంసవధ. ఇదియెట్లు సమర్థనీయ

ములూ, ఊహింపవలసి యున్నది.





## న్యాయమూర్తి వేపా రామేశం గారు

క్రీస్తుకడపటి ఆంధ్ర రాజులలో నొకరిద్దటికి పల్లవులతో సంబంధ ముండిననుండవచ్చును. ఆంధ్ర రాజ్య మంతరించిన వెంటనే అధికారమునకువచ్చినవారు పల్లవులు. ఆంధ్ర దేశమునఁ బరిపాలించిన పల్లవరాజుల వంశావతార క్రమమునుసంతృప్తికరముగ నిర్ణయించుట చాలకష్టము. మనకు దొరకినపల్లవ శాసనముల కొకదానికొకటి సంబంధము కనఁబడదు. అవి యిక్కడ నొకటి, అక్కడ రొకటి, వెదజిమ్మిపట్టుగ దొరకినవి. వాటినిను సరించి సరియైన చారిత్రకవంశావతారమును నిర్మించుటకు వీలులేకుండ అతుకు కలియకుండ నున్నది. (పల్లవులవంశోత్పత్తిక్రమమునుగుఱించి స్పష్టముగ మనకెమియుఁ దెలియరాదు. పల్లవనామమునుగుఱించియు, వారి వంశోత్పత్తి క్రమమునుగుఱించియు పెక్కు సిద్ధాంతములు కలవు. అందువలన నిష్పడుచేయఁదగినది వారిశాసనములపట్టిక నిచ్చుటయే.

౧. పల్లవయువమహారాజు శివస్కందవర్మయొక్క మైదవోలుశాసనము. (ఇదియిష్టడు మద్రాసు మ్యూజియములోఁ గలదు.) ఇది సూతనికి పూర్వము పాలించుచుండిన మహారాజుయొక్క పదవపరిపాలన సంవత్సరమున కాంచీపురమునుండి యొసంగఁబడినది.

ఎ. ఇం. ౬. పు. ౮౪; కీల్. ప. నెం. ౬౧౭; అ. లూ. నెం. ౧౨౦౫; భాష- ప్రాకృతము.

౨. పల్లవధర్మ మహారాజాధిరాజ శివస్కందవర్మయొక్క ఎనిమిదవపరిపాలన సంవత్సరమున నొసంగఁబడిన హిరహడ్డలి శాసనము. ఇది కాంచీపురమునుండి యొసంగఁబడినది. ఎ. ఇం. సం. ౧. పు. ౨. ౯. ౪౭౯; ఎ. ఇం. సం. ౨. పు ౪౮౩, ౪౮౫; ఎ. ఇం. సం. ౬, పు ౮౮; కీల్. ప. నెం ౬౧౮; అ. లూ. నెం ౧౨౦౦. భాష- ప్రాకృతము.

౩. బుద్ధ్యంకురుని తల్లియు, పల్లవయువమహారాజు విజయబుద్ధవర్మ రాణియునగు చారుదేవియొక్క గణపదేవయ్య (గుంటూరు జిల్లా) శాసనము. (ఇది యిష్టడు బ్రిటీషు మ్యూజియములోనున్నది.) ఇది మహారాజు విజయస్కందవర్మ పరిపాలనములోనిది. ఇం. ఆం. సం. ౯. పు ౧౦౦; సం ౫. పు ౧౭౪; ఎ. ఇం. సం ౧. పు ౨; ఎ. ఇం. సం ౬. పు ౮౮; ఎ. ఇం. సం ౭, పు ౬౭, ౬౯; ఎ. ఇం. సం. ౮. పు ౧౪౩; కీల్. ప. నెం ౬౧౬; అ. లూ. నెం ౧౩౨౭; భాష- ప్రాకృతము, సంస్కృతము.

౪. బృహత్పలాయన గోత్రీయఁడైన మహారాజు జయవర్మ కొండముది శాసనము.



(ఇప్పుడు బ్రిటీషు మ్యూజియములోనున్నది.) ఇది కూడూరనగరమున విజయస్కంధా వారమునుండి యొసంగబడినది. ఇది పదవ సంవత్సరమున వ్రాయబడినది. ఎ. ఇం. సం. ౬ పు. ౩౧౬; కీల్. ప. నెం. ౧౦౧౪; ల. లూ. నెం. ౧౩౨౮; భాష- ప్రాకృతము, సంస్కృతము (ఈ పైశాసనము లన్నియు బ్రాహ్మలిపిలోఁ గలవు.)

(ఈ క్రింది శాసనములు సంస్కృతభాషను న్నవి; ఇవి బ్రాహ్మలిపిలోఁగాక మాఝూలుగ దక్షిణహిందూదేశ లిపిలో వ్రాయబడినవి.)

౧. కుమారవిష్ణువు చందలూరుశాసనము. ఈకుమారవిష్ణువు స్కందవర్మప్రపౌత్రుడు; కుమారవిష్ణువు పౌత్రుడు; బుద్ధవిష్ణువు పుత్రుడు. ఈ శాసనము శాంచీపురమునుండి యొసంగబడినది. ఎ. ఇం. సం. ౮. పు. ౨౩౩.

౨. స్కందవర్మ ఒంగోడుశాసనము. ఇది సంతరాపూరునద్దదొరకినది. ఇది తామ్రపదగ్గతి విజయస్కంధా వారమునుండి యొసంగబడినది. ఎ. పి. రిపో. ౧౯౧౬., రెండవభాగము, పేరా ౩.

౩. పల్లవధర్మ యువమహారాజ విష్ణుగోపవర్మ ఊరువుపల్లి శాసనము. ఈవిష్ణుగోపవర్మ మహారాజ స్కందవర్మ ప్రపౌత్రుడు; మహారాజవీరవర్మపౌత్రుడు, మహారాజస్కందవర్మపుత్రుడు. ఇది మహారాజ సింహవర్మ యొక్క పదునొకండవ విజయరాజ్యసంవత్సరమునాటిది. పాలక్కడనుండి యొసంగబడినది. ఇం. ఆం. సం. ౫. పు. ౫౧; కీల్. ప. నెం. ౬౧౯.

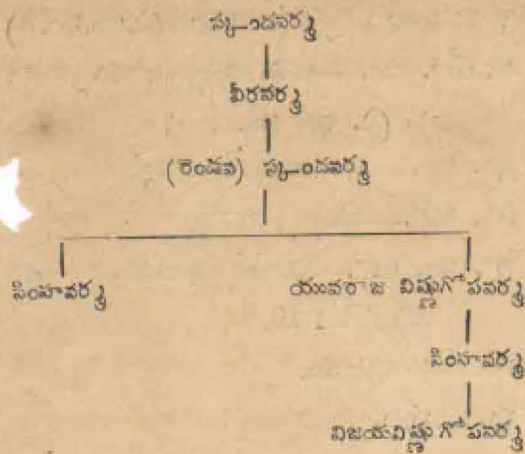
౪. పల్లవధర్మ మహారాజ సింహవర్మ ఒంగోడుశాసనము. ఈసింహవర్మ యువమహారాజ విష్ణుగోపునిపుత్రుడు; మహారాజస్కందవర్మపౌత్రుడు. మహారాజవీరవర్మ ప్రపౌత్రుడు. ... ఎ. పి. రిపో. ౧౯౧౬., రెండవభాగము, పేరా ౪.

౫. పల్లవమహారాజ సింహవర్మ పికిర శాసనము. ఈసింహవర్మయువమహారాజవిష్ణుగోపవర్మపుత్రుడు; మహారాజ (రెండవ) స్కంధవర్మపౌత్రుడు; మహారాజవీరవర్మప్రపౌత్రుడు. మొత్తమునందుండి అయిదవరాజ్య సంవత్సరముననొసంగబడినది. ఎ. ఇం. సం. ౮. పు. ౧౫౯.

౬. పల్లవధర్మ మహారాజ సింహవర్మ యొక్క ఎనిమిదవసంవత్సరపు మంగలూరు శాసనము. ఈసింహవర్మయువమహారాజవిష్ణుగోపవర్మపుత్రుడు; మహారాజ స్కందవర్మపౌత్రుడు; మహారాజవీరవర్మప్రపౌత్రుడు. ఇది దననపురమునుండి యొసంగబడినది. ఇం. ఆం. సం. ౫. పు. ౧౫౫; కీల్. ప. నెం. ౬౨౦.

౭. విజయ విష్ణుగోపవర్మ చూరశాసనము. ఈవిష్ణుగోపవర్మ సింహవర్మకుమారుడు; మహారాజ విష్ణుగోపవర్మపౌత్రుడు. ఎ. పి. రిపో. ౧౯౧౪, రెండవభాగము; పేరా ౧.

పైనిచ్చిన ౩, ౫, ౬, ౭ నెంబరుశాసనములవలన ఈక్రింది వంశావతారక్రమమును నిర్ణయింపవచ్చును:



౮. పల్లవమహారాజు వీరకుర్చవర్మ ప్రపాత్రుని దర్శితానము (ఒక్కరేకుమాత్రమే. ఇది యిష్టము బ్రీటీషుమ్యూజియములో నున్నది.) దననపురమునుండి యొసంగబడినది. ఎ. ఇం. సం. ౧. పుట ౩౯౭; కీల్. ప. నెం. ౬౨౨.

౯. పెనుకొండశాసనము. ఇందు సింహవర్మయు, స్కందవర్మయు పేర్కొనబడియున్నారు. ఎ. పి. రిపో. ౧౯౧౪, రెండవ భాగము, పేరా ౪.

౧౦. సింహవర్మయొక్క అమరావతి స్తంభశాసనము—సా. ఇం. ఇ. సం. ౧. పు. ౨౫; కీల్. ప. నెం. ౬౪౧; ఎ. ఇం. సం. ౧౦. పు. ౪౩, ౪౪.

౧౧. గుంటూరు జిల్లాలో దొరకిన శాసనము. ఇది పూర్వము సర్ వాల్టర్ ఇలియట్ దగ్గట నుండెడిది. (ఇప్పుడది బ్రిటీషు మ్యూజియములోగలదు.) ఇది రాజా అత్తివర్మశాసనము. ఈతఁడు ఆనందఋషివంశసంభవుడగు కందారరాజు వంశమున జనియించినవాఁడు. ఇం. అం. సం. ౯. పు. ౧౦౨; కీల్. ప. నెం. ౧౦౧౫.

౧౨. మహారాజాధిరాజ సముద్రగుప్తుని అలహాబాదు జయ స్తంభశాసనము. ఈ సముద్రగుప్తుఁడు క్రీస్తుశకము ౩౩౮-వ సంవత్సరప్రాంతమున పిష్టపురమహేంద్రుని, గిరికొత్తూర స్వామిదత్తుని, యేరండపల్లిదామన్నను కాంచీ విష్ణుగోపుని, అవముక్తపు నీలరాజును, వేంగి హస్తివర్మను, పాలక్కరుద్ర సేనుని, ఇంకను దక్షిణాపథములోని యితరరాజుల నందఱిని కారాబద్ధులంగావించి పిదప విడిచిపెట్టెను. గుప్తశాసనములు, పు. ౬. కీల్. ప. (ఉత్తరదేశశాసనములు) (ఎ. ఇం. సం. ౫. నెం. ౫౦౯.)

౧౩. ఒకానొక రవికర్తి జినేంద్రులయమును గట్టించినట్లు తెలుపు అయ్యావళిశాసనము. ఇది కోనలులతోను, కాళింగులతోను పోరాడి, పిష్టపురమును స్వాధీనముచుకొని కన్నాల (కొల్లేరునరస్సు) వద్ద యుద్ధముచేసి కాంచీపురపల్లవుల నోడించిన పశ్చిమచాళుక్య రెండవ పులకేశి సత్యాశ్రయుని పరిపాలన కాలములోనిది. శ. ౫౫౬, ఎ. ఇం. సం. ౬. పు. ౪.

౧౪. పల్లవ (నరసిం) హ విష్ణువు అనఁగా మొదటి నరసింహవర్మ కాలమునాటి బాదామి (బాంబాయిరాజధానిలోని బెల్గాం మండలమునందలి ఇప్పటి వాతాపిపురము) శిలాశాసనము. ఇం. అం. సం. ౯. పు. ౧౦౦, కీల్. ప. నెం. ౬౨౭.

తరువాతి పల్లవులకు ఆంధ్రదేశముతో సంబంధమున్నట్లు కన్పట్టుదు.



పల్లవనామమును గుఱించినట్టియు పల్లవ  
వంశోత్పత్తి క్రమమునుగుఱించినట్టియు ఊహ  
లకు కీ. శే. వి. వెంకయ్య గారు ఆర్కియ  
లాజికల్ సర్వేయింగ్-౧౯౦౭ వ సంవత్స  
రపు నివేదికకువ్రాసినవ్యాసముచూడఁదగును.

సంకేతాక్షరములకు వివరణము

ఎ.ఇం.—ఎపిగ్రాఫియా ఇండికా.

కీల్.ప. నెం.—కీల్ హారన్ దక్షిణహిందూదేశ

శాసనముల పట్టికలోని నెంబరు(ఎ.ఇం.సం.౭)  
అ.లూ. నెం.—అప్పెండిక్సు లూడర్సు నెం  
బరు (ఎ. ఇం. సం. ౧౦)

ఇం. ఆం.—ఇండియన్ అంటిక్వరీ

ఎపి. రిపో.—ఎపిగ్రాఫి రిపోర్టు

సా. ఇం. ఇన్.—సాత్ ఇండియన్ ఇన్  
స్క్రిప్షన్సు.

సం.—సంపుటము.

పు.—పుట.



నే నె!

కంచర్ల బసవ కోటిలింగము గారు

జైన మరణ లయంబులు, జాతి, నీతి

తల్లిదండ్రులు, బంధు, మిత్రములులేని  
మహిత గురు, శిష్య, కాల కర్మములులేని  
సచ్చిదానంద మూర్తియో సాక్షి నేనె?

గీ. సరసి, ధర్మార్థ, కామ, మోక్షములు లేని  
యమల సుఖ, దుఃఖ, పాప, పూర్వములు లేని  
నామ, రూప, క్రియా, గుణవతులేని  
చిన్మయానంద మూర్తియో శివుడ నేనె?

గీ. శ్రుతులు, శ్రుత్వంతములుఁ గూడఁ జూడరాని  
యజ్ఞమంత్ర తీర్థాధిపే నరయరాని  
జపతపోగ్ని క్రియాశక్తి సాధ్యపడని  
సచ్చిదానంద మూర్తియో సాక్షి నేనె?

గీ. యోగముద్రల శమదమ త్యాగములకు  
స్నానసంధ్యా ద్యమస్తానశోచములకు  
కుమ్మవేదాంత, తార్కిక మూత్రములకు  
సుకరముం గాని యాపరంజ్యోతి నేనె?

గీ. పంచవింశతి తత్త్వ భావములు లేని  
సప్తభాతువుల్, పంచకోశములు, లేని  
మహాదమహాదర్శ, జడ, జంగమంబుగాని  
చిత్కిణ్వా యుక్తఁడను పరశివుడ నేనె?

గీ. శత్రు వడ్యర్థ బీజసంచయము లేని  
బంధమోక్ష వికల్పముల్ వడయరాని  
బాధ్య, బాధక, బాధానుభవము, లేని  
చిన్మయానంద మూర్తియో శివుడ నేనె?

గీ. అక్షరంబుల కందనియత్తురుండ  
శిక్షలనురాని లోకైక శిక్షకుండ  
స్వ, పరపక్ష సజాతి విజాతి, కూన్య  
సచ్చిదానంద మూర్తియో సాక్షి నేనె?

గీ. పలుకఁ, బట్టఁగఁ, జూడఁగఁ, దలఁపఁ, బడక  
యాదిమధ్యాంతకూన్యమై యలరు వట్టి  
సాద, బిందు, కళాతీత భేద రహిత  
సచ్చిదానంద మూర్తియో సాక్షి నేనె?

గీ. యెండో? లేదో? యుండినవో? యెండో? రెండో?  
జ్ఞానమో? విజ్ఞానమో? జడమో? సత్తా?  
యంకమో? యణువో? యింక శంకవీడని  
యచల పతిత్రాణ శుద్ధ బుద్ధాత్మ సేన?

గీ. మెఱుగ, కఱుగక, తఱుగక, కఱుగరాక  
వినక, చూడక, చేయక, వికృతిలేక  
కదల మెదలక, శక్తిచేకట్టు వదక  
చెలగు సచ్చిత్తుశాశ్వతౌ శివుడ సేన?

గీ. దేశకాలవస్తువులచే దెగనివాడ  
దేహములు మాట్టిపై వాసం దెగినవాడ  
లలి నవస్థాత్రయ సాక్షి నై యలరువాడ  
చిన్మయానందమూర్తి నై చెలగువాడ.

గీ. మరల సత్తవప్రధానమా మాయగూడి  
సరని తీవేశ్వరాశ్శుల సగుణమగుదు  
సకలసచరాచరములకు జనకమైన  
నిరతిశయ సౌఖ్యమూర్తిని సేన సుమ్ము?

గీ. లేదు నాకేమి యని సేన లేక పోన  
సేనుగాని దీజగమున లేన లేదు  
జగములే సేను నాయందె జగములుండు  
నతిదిచ్చిత్రంబు! నానైజ మరయందరమె?

గీ. సకల సచరాచరప్రపంచంబు విలయ  
భావమంది నిద్రించెడు పట్టు నందు  
నిండి నిదిడికృతంబయి నిఖిలమందు  
నిలుచు నిశ్చల తత్త్వంబు సేన సుమ్ము!

గీ. సర్వమును నావశంబయి జరుగుమందు  
సేను దేనికి వసుడనుగాను నిజము

అఖిలభూత జాలమున కే నాశ్రయంబు  
సేనోరుల యాశ్రయంబున లేను సుమ్ము!

గీ. మున్ను ననుగ్రాంచ వార్యులెన్నెన్ని గతుల  
నెత్తలబడి; రిప్పటికిగూడఁ చెవకుమండ్రి  
వెదకఁగల రింక, సంతయు పితయె కాని  
యెఱుంగవచ్చునె నాతత్త్వమెన్నడైన?

గీ. ఏమతంబును, నాతత్త్వమెఱుంగ లేదు  
ఏమహర్నియు నానైజ మెఱుంగ లేదు  
యెఱుంగలవార మనిచెప్పు తెఱుకలేమి  
నెఱుక పఱచుటె, కాని నన్నెఱిగి కాదు.

గీ. సంహితలు నన్ను గనుగొనజాల వనుచు  
“సేతిసేతి” వాక్యంబులరీతిఁ దలిపె  
“భాతి భాతి” వాక్యంబులబ్రహ్మ మైన  
నన్ను రూపింప నా కుద్దియున్న జగతి?

గీ. అణువుకంటెను చిన్న, మహత్తుకంటె  
నధికమై యుండు, శాంతికాధ్యార్యకలిత  
సకలజలజోద్భవాండ సంవయము, నాదు  
పదరజోలేశమున, కోటిభాగ మగునె?

గీ. లూత గర్భాన, లంతువు భాతి; జగము  
లగణితములుగ నాయందె యవతరించి  
స్పందించే నీల్వబడిన రసంబు పగిది  
విశ్వమంతయు నాయందె విశ్రమించు.

గీ. మాన్యమతముఖ భక్తినిర్మలపదంబు  
క్రైస్తవాది విశిష్ట విరాట్పదంబు  
ప్రఖిల మాన్యత్వ బుద్ధనిర్వాణ పదము  
హైందవాద్వయ మాల సూత్రాత్మసేన!





# వేంకటేశ్వర వచనములు

[ఇవి తాత్పర్యపాకవారు రచించినవై యుండవలెను. వీనిలో విష్ణుభక్తి యూటలూరు చున్నది. ప్రాచీనములలో, ఇంతరసవంతము, భక్తిభరితము నగు వచన రచన యసాధారణముగా నున్నది. కృష్ణమాచార్య సంకీర్తనములు, శంకరవచనములు, మొదలగునవి, ప్రేళ్ల లెక్కకుఁ జాలినవి, యిట్టివి కొన్ని యున్నవి. వీనినెల్లఁ గ్రమముగా వెల్లడింపఁ గోరికఁడు చున్నాఁడను. సహృదయు లివి చదిగొందురుగాక.—జే. ప్ర.]

శ్రీ వేంకటగిరి దేవా! నాదేహంబు మీ రుండెడి నిత్యనివాసంబు; నాజ్ఞానవిజ్ఞానంబులు మీయుభయపార్శ్వంబుల దీపంబులు; నాముకుఁడెరమలయూర్పులు మీ యిరుదెస లంబుపైడి యాలవట్టంబులు; నామనోరాగంబు మీకుఁ జెంద్రకావలయు; మీకు మ్రొక్క నెత్తినచేతులు రెండున్ను మకరతోరణంబులు; నాభక్తియె మీకు సింహాసనంబు; నా మేనంబొడమినపులకలు మీకు గుదులుగుచ్చి యర్పించిన పూదండలు; నేమిమ్ము నుతియించిన నుతులయక్షరరవంబులు మీకు భేరి భాంకారఘంటానినాదంబులు; నాపుణ్య పరిపాకంబులు మీకు నైవేద్య తాంబూలాదులు; మదీయ నిత్యసేవాసమయనిరీక్షణంబులు మీకు సర్వాంగంబుల నలందిన తట్టు పునుంగు; నాసాత్త్వికగుణంబు మీకు ధూప పరిమళంబు; నీవు దేవుండవు; నేనర్చకుండను.

ఈరీతి నిత్యోత్సవంబు నాయందు నవధరించవే శ్రీ వేంకటేశ్వరా!

నందకాయుధధరా! నీయాయుధంబులకు జయజయ; నీవాహనంబులకు శుభముస్తు; నీ పరివారంబులకు క్షేమంబుగోరెద; నీకళ్యాణగుణంబులకు నిరంతరాభివృద్ధియగు; నీనత్త్వంబులకు శోభనవంపరావాప్తియెనంగవలయు; నీదేవులకు మంగళమహాశ్రీయగు; నీమహిమకు ననంతవివిధార్చనము; నీభజాబలము నకు పరిమితస్తోత్రము; నీచక్కదనంబునకుఁ బూజించి; నీయదారతకు శరణంబు; నీశ్రీవత్సకౌస్తుభాదిచిహ్నంబులకు సంతత ప్రార్థన. సీపాదంబులకు సాష్టాంగ నమస్కారంబుచేసెద. ఏమినిమిత్తంబు చేసెదవంటివా? నాలుగుయుగంబులధర్మంబులు, నకలజంతువుల పరిణామంబులు, కమలాసనాదిదేవతల బ్రదుకులు, నీమూలంబుగావున నీవు శుభంబుననుండుటేమేలు నమోనమ శ్శ్రీ వేంకటేశ్వరా! ౨

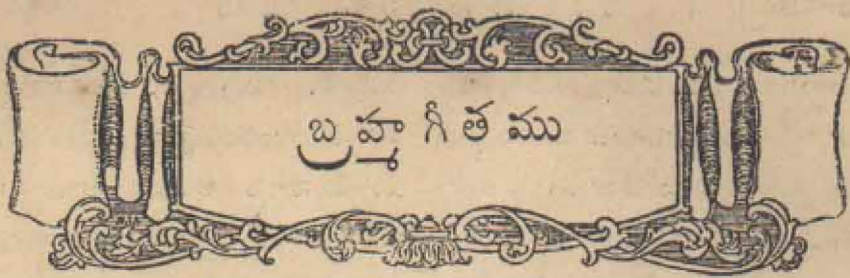
అలమేలుమంగావతి! నిన్ను వెదకి వెదకి  
నియెడమన మేమెంతవారము? మీసుద్దులు  
పెద్దల నడిగి వైకుంఠవాసుండ వనఁగా నీ యూ  
రెఱింగితిమి. విష్ణు వాసుదేవ నారాయణ  
నామంబులువిని మీ పే రెఱింగితిమి. నీలమేఘ  
శ్యామలక్షణంబులు గలుగఁగా మీవర్ణం బె  
ఱింగితిమి. శ్రీవత్సకౌస్తుభాది చిహ్నంబులు  
చూచి మీగుఱు తెఱింగితిమి. శేషాచల  
నివాసంబుకతన మీగోత్రం బెఱింగితిమి. పురు  
షోత్తమ ఖ్యాతిచేత మీపాదుపం బెఱింగితిమి.  
నేనునాదవిసోదివని చెప్పఁగా మీవంశం బె  
ఱింగితిమి. మత్స్య కూర్మ వరాహ నారసింహ  
నారదాద్యవతారంబులువిని మీపుట్టు వెఱిం  
గితిమి. నీకు మ్రొక్కెదము. అన్నింట నభి  
షేకంబుల నిన్నుంగొలిచితిమి. ఇంక నీమహిమ  
లంగొని యాడెదము. నమోనమ శ్రీ వేంక  
టేశ్వరా ! 3

శ్రీరావిశయనా! కమలంబులు సూర్యుని  
కెదురుచూచినయట్లు నాహృదయపద్మంబు  
రవిమండల మధ్యవర్తియైన నీ కెదురుచూచు  
చున్నది. మయూరంబులు మేఘగమనం  
బునకుం జెలంగినట్లు నా మనోమయూరంబు  
నీలమేఘవర్ణంబైన నీ తిరుమేను దలంచి యూ  
నందించుచున్నది. ముత్యపుజిప్పలు స్వాతి  
చినుకలకు నోరుదెఱచినట్లు నావదనశుక్తి  
మీపాదతీర్థంబునకు వికసించుచున్నది. సర్పం  
బులు గానంబులుగోరి చొక్కి ఐడగలెత్తి  
యాడినట్లు నావీనులు నీ కథల నాలకించు

చున్నవి. నీవు పరాత్పరమూర్తివి. నేను  
ప్రకృతినంబంధంబులైన యంగంబులు ధరి  
యించినవాడ అదియెట్లుగూడు ననవలదు.  
ఆప్రకృతికి నీవు చైతన్యమవు. ఈచుట్టటికము  
తొల్లికలుగఁగానే దీనికి ననురాగముంగలిగి  
యున్నది. కన్నెఱుంగున్న గడుపెఱుంగు  
నంద్రలోకులు. ఇంతియకాని మిమ్మునెఱుంగ  
నే మెంతటివారము. నా యాన విన్నవించితి  
నింతియకాని నిన్ను నే గక్కసించినవాడఁ  
గానుజమీ నమోనమ శ్రీ వేంకటేశ్వరా !

దామోదరా! సకలతీర్థంబులు మీకోనే  
టనే యాడితి. సకల తిరువతుల విగ్రహం  
బులు మీమూర్తియందే నేవించితి. సకల  
దానంబులు మీకు నొకకాసు కానుకపెట్టిన  
యందే ఫలియించె. విహితయజ్ఞాదికర్మంబులు  
మీకైంకర్యంబుననే తీర్చితి. జపంబులన్ని మీ  
తిరుమంత్రమందే జపించితి. వేదపాఠంబులు  
మీసంకీర్తనమందే యభ్యసించితి. తపములు  
వైష్ణవాచారములభించె. నింక నేమిటం గడమ  
లేదు. నాహృదయకమలంబున నీవున్నాడవు.  
నామనంబు శోధింపంబనిలేదు. నాజెంబైన  
టంకంబునకు నట్టంబు గొనరాదు. భండారంబు  
నంబడిన లెక్కకుఁ బరులు చాడిచెప్పంబని  
లేదు. ఆరీతి నే నీముద్రలు ధరించినవాడ.  
నే నీసామ్యయనవాడ. నగుటంజేసి, యేదోపం  
బులు మమ్ము బైకొనకుండుటంజేసి, రక్షింపనే  
నమోనమ శ్రీ వేంకటేశ్వరా ! ౪





చేపూరు సింహాచలము గారు

(సంపుటము ౧, పంపిక ౯ తరువాయి)

“భూతలంబందు నేనేల పుట్టినానా?  
 ఏవఁడు పుట్టించె నిట్లు నన్నవనియందు?  
 జననమరణంబు లేకుంట సాధ్యమగునె?”  
 అనుచు గురుజేరి ప్రశ్నింప నాదరమున  
 “అడుగఁదగని రహస్యార్థ మడిగి తీపు  
 దీనిమర్మంబు మనుజుండు దెలియలేక  
 దుఃఖ మొదవఁగా బ్రహ్మను దూలుచుండు  
 సౌఖ్య మొదవఁగాఁ దనయత్న సఫలమనుచు  
 గాని తనరాకపోకకుఁ గారణంబు  
 కొంచెమేనియుఁ దావిచారింపకుండు  
 స్వస్వరూపంబు నెఱిగెడి సాధనంబు  
 తపము గాకున్న వేటొందుదారి యగునె?  
 కాన నభ్యాసవశమున మానసమును  
 విషయసుఖముల వెనువెంట వెడలసిక  
 లక్ష్మ్యమందున సతము నిల్పింగవలయు  
 మనసు నిల్చిన విజ్ఞాన మతిశయిల్లు  
 సంత సద్విచారణసేయ నలవియగును.  
 కర్తయును గాఁడు భోక్తయున్ గాఁడు బ్రహ్మ  
 సాక్షిమాత్రుడయని శ్రుతి చాటుచుండ  
 బ్రహ్మ పుట్టించె మమ్మించఁ బలుకఁదగునె?  
 బ్రహ్మ పుట్టించె ననియెడివలు కదెంత  
 నత్యమగునో విచారణ నలుపవలయు.

జోగులనువాఁడు జూదరి త్రాగుబోతు  
 దొంగలకు తేఁడు పాఁథులఁ ద్రోవఁగాచి  
 గొంతుజంకులు లేకుండఁ గొట్టువాఁడు  
 కలఁడు, వానికిఁ బుత్రులు నలుపురుండి  
 రందు నిద్రలు దుర్మార్గులైరి వాఁడు  
 సుతులనందఱ నొకరితఁ జూచుఁగాని  
 హెచ్చుతగ్గుగఁ జూచునా యెన్నఁదైన,  
 నమముగాఁ జూచుటకు నేమి నబలుగలదు?  
 షట్పాపంబు సూషిన వానినెటుల  
 నాదరింతువో చెప్పమా” యనుచు యోగి  
 శిష్యునిన్ జూచి ప్రశ్నింప శిష్యుఁడంత  
 “సామరునికైన సుతులపైఁ బట్పాత  
 ముండునే? తండ్రికిం బ్రేమయుండకున్నె?  
 తండ్రి సుతులను బట్పాతమునఁ జూడ  
 వానిఁ దండ్రియని పిలువఁ బాపమొదపు,  
 వాఁడు నిజముగా నల్లరు బాలురకును  
 దండ్రిగాఁడేమొ, వారలతండ్రి జోగు[యనిన  
 లనుచు బ్రమను దలచినామొ మనమె”  
 మందహాసంబుతోఁ జదానందయోగి  
 మనల బ్రహ్మయే పుట్టించె”ననిన మనము  
 బ్రహ్మపుత్రుల మనుటయే వాస్తవంబు,  
 బిడ్డలందఱ నొకరితఁ బ్రేమజూపి  
 పెంచుచున్నాఁడె దేవుఁడు పృథ్విలోన?

“అన్నమోరామ” యని వీధి నటచు నొకఁడు,  
 స్వప్నమృష్టాన్న సంతృప్తి నెనఁగు నొకఁడు,  
 యివ నీడయేలేక గానిలు నొకఁడు,  
 రూపవంతుఁ డొకఁడు కురూపి యొకఁడు,  
 జ్ఞానహీనుఁ డొకఁడు సుజ్ఞాని యొకఁడు,  
 ఇట్టి భేదంబు చూడమే యిహమునందు  
 బ్రహ్మయును బక్షపాతి గావలయు లేక  
 బ్రహ్మ జనకుండు గాఁడని పలుకవలయు”  
 ననిన శిష్యుండు గురువుతో ననియె నిట్లు  
 “బ్రహ్మ జనకుండు గాఁడని పలుకఁదగును  
 నిత్యశుద్ధబుద్ధాత్ముడై నిర్గుణుడగు  
 బ్రహ్మపక్షపాతియ యని పలుకఁదగునె?”  
 “అట్లుంబునచో మన మిట్లు పుట్టుటకును  
 గారణం బేమియో యెఱుంగవలె శిష్య!  
 ఏల వచ్చితి వియ్యోడ కిపుడు నీవు?  
 ఎవరు పంపిరి? పిలిచినా రెవరు నిన్ను?  
 తెలియఁ బల్కు మాలోచించి తెల్లముగను.”  
 మంచిమార్గంబు బోధింతు రనుచు వింటి  
 దాని నాలింప మనసునఁ దలఁపు గలిగి  
 వచ్చినాడను న న్నేరుఁ బంపలేదు  
 పిలువ లేదెవ్వరును నన్ను బ్రీతితోడ”  
 అనిన శిష్యుని న్నాంచి తా నడిగెయోగి  
 “తెచ్చినది యేది యిటుకు ని న్దెల్పు” మనుచు  
 శిష్యుఁ డంత విచారణసేసి “మీరు  
 బోధ నాలింపఁగాఁ గోర్కెపుట్టె నన్నుఁ  
 దెచ్చినది కోరికే యని తెలియు” ననఁగ  
 కోరి కేటికి నిన్ను నకజేరఁ దెచ్చె  
 నింటికడ నుండఁ జెల్లదే యిట్టి ముండ్ల  
 డొంకలను దాఁటి రానేల జంక” కనిన  
 శిష్యుఁ డాచార్యుని న్నాంచి చెప్పె నిట్లు

“దేవ! ఇంటనుండినఁ గోర్కె తీరుకెట్లు  
 ఎచట కోరిక నెఱవేటు నచటి కేగ  
 వలయు నితరస్థలంబున ఫలము గలదె!”  
 అంత నాయోగి “పుత్రకా! చింతసేయ  
 మనల నడుపుచున్నది కోరికనుచుఁ దెలిసె.  
 కోరికే జన్మములకెల్లఁ గారణంబు  
 వేదశాస్త్రముల్ దీనినే వెల్లడించు”  
 ననిన శిష్యుండు దా సంశయాత్ముడగుచు  
 “గొప్ప జన్మంబు లెత్తగాఁ గోరుఁ గాని  
 నీచజన్మంబు లెత్తుచు నింద్యకర్మ  
 లాచరింపఁ గోరునె యెవ్వఁడైన” ననిన  
 “శిష్యుఁడా! సద్విచారణ సేయలేక  
 మొండివాదనల్ నాదించు మూఁఖుఁడెపుడుఁ  
 దానఁ దెలియునా యెపుడైనఁ దత్త్వమిలను  
 నిర్మలాంతఃకరణమున నియతఁగలిగి  
 చేయు మాతృవిచారణ చిత్తమందు  
 కోరికలు పుట్టుటకు నేది కారణంబు  
 సెప్పమా యుదాహరణతోఁ జింతసేసి”  
 అనుచు నాయోగి పుంగవుం డాజ్ఞసీయఁ  
 బర్ణ శాలకుఁ బోయి తపంబు నల్పి  
 సంశయం బెల్లఁ బోనాడి సంతసమున  
 వచ్చి గురుపాదములకుఁ దాఁ బ్రణతి సేసి  
 “కోరికలు పుట్ట భ్రమయెకా కారణంబు,  
 మద్యపానంబు సుఖమను మమతవలన  
 త్రాగుకోరిక పుట్టును దనకు మొదట  
 బ్రాహ్మణుం డింటఁ దనకోర్కె ఫలితమగునె?  
 త్రాగుబోతులయిండ్లకుఁ దా నెవోయి  
 హేయవస్తుబంధములు సహించుకొనుచు  
 సంతతంబును ద్రాగుచు సంచరించు”  
 ననిన శిష్యునిన్ గాంచి యిట్లనె గురుండు



“పూర్వజన్మకర్మంబునఁ బట్టుచుండు  
మనుజులంచును జెప్పరె హానివరులు.

కర్మ యననేమి? ఎట్టులు కర్మవలనఁ  
బట్టుచుందురు మనుజులు పుణ్యమిపై ని  
దీని తత్త్వంబు లెన్నఁగాఁ జెలియవలెను.

కర్మయెల్ల ను మూఁడు మార్గంబు లానుః  
సంచితంబుండు ముందటి జన్మలందు  
భ్రమను జేయు కార్యమున నభ్యాసమెల్ల  
వాసనా మాత్రమే నిల్చి ఫలముగోరు  
దాని; ప్రారబ్ధమున సంచితంబునుండి  
ప్రస్తుతానుభవమునకు వచ్చునదియె;  
ఫలముఁ గోరుచుఁ జేసెడి పనులయందు  
గల్గు నభ్యాసమెల్ల నా గామియందు.

పీనిమూలంబుఁ జెలియుమా వివరముగను  
తపముచే దీని తత్త్వంబుఁ దరుచకుండ  
వినుటమాత్రాన నేర్చిన వెంగలీడు  
తప్పదారిని బోవుట తథ్య”మనెడి  
సచ్చిదానందయోగి ప్రసంగమెల్ల  
భక్తి నాలించి గురునకుఁ బ్రణతి సేసి

యాశ్రమోపాంతవనభూమి కరిగి శిష్యుఁ  
డాచరించెను దపముఁ దా నధికనిత.

మరలి యనుభవం బిట్టులు మనవిసేసె  
“విషయభోగంబు సుఖమను వెట్టిఁదగిలి  
భోగవస్తువువైఁ గోర్కె వుట్టుమొదట  
కోరునట్టి పదార్థంబుఁ గూర్చుటకును  
పాటుఁబడుచుండు మనుజుండు పలువిధముల  
ఆశతోపాటు పనులయభ్యాసమెల్ల  
వాసనారూపమాత్రమై వఱలుచుండు.

దీనివృద్ధియె బంధంబు దీనితయమె  
మోక్షమని చెప్పచుందురు మునులు శిష్య!  
ప్రణవ మిష్టమున్ ప్రాణభావంబు లాయె  
నిదియె మాయాస్వరూపమంచెఱుంగు మయ్య  
దీనివృద్ధియె సృష్టియై తేజరిల్లె  
దీనిని బ్రవృత్తి యందురు హానివరులు  
గాన కోర్కెయె జన్మకుఁ గారణంబు;  
గలుగఁబోదు జన్మంబు నిష్కామునకును  
దీని భావంబు దపమునఁ జెలియువాఁడు  
బ్రహ్మగీతంబు హాయిగాఁ బాడుకొనుచు  
సచ్చిదానందరూపుడై సంచరించు.”

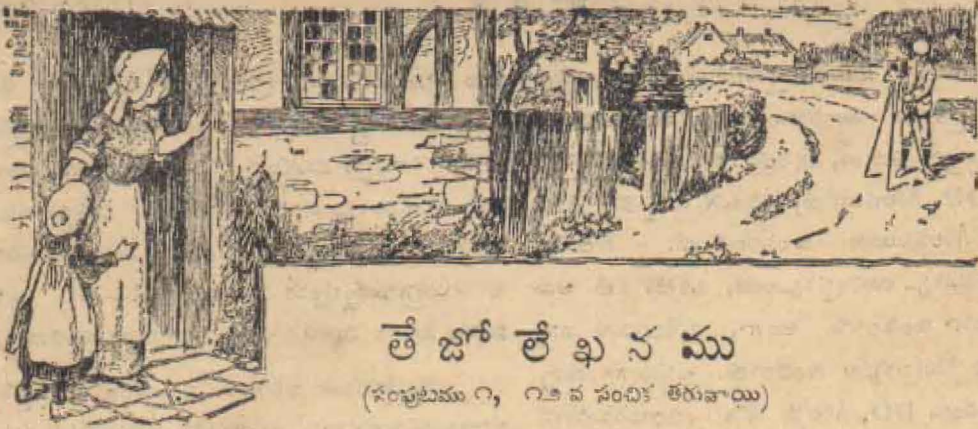
(నశేషము)

### వ న వా సి

దుర్గమహాంతి సీతారామ శర్మ గారు

సుమగుచ్ఛములఁ జేరి ప్రమదగానము నల్పు, యెలదేటిపిండుతోఁ జెలిమిసేసి  
కలనిస్వనమున సంచలనమొందెడు నిర్ఘ్న, రోమ్యలతోఁగూడి యుబుసులాడి  
లలిత సారభసమాకలితులై పరువెత్తు, పవనార్భకులతోడఁ బంఠమూని  
దరిఁ జేరి మూర్ఖును హరిణీచయంబుతో, నిజ కష్టసుఖము లన్నియును సెప్పి  
గహనసీమయె సర్వముగాఁ దలంచి, యతిశయానంద మధురాసవానుభవము  
గాంచి యేకాకియై సర్వకామములను, రోసి ధన్యాత్ముఁ డగు వనవాసియొకఁడె.





# లే జో లే ఖ న ము

(సంపుటము ౧, ౧౩ వ సంఘిక తరువాయి)

వింజమూరి కృష్ణమాచార్యులు గారు

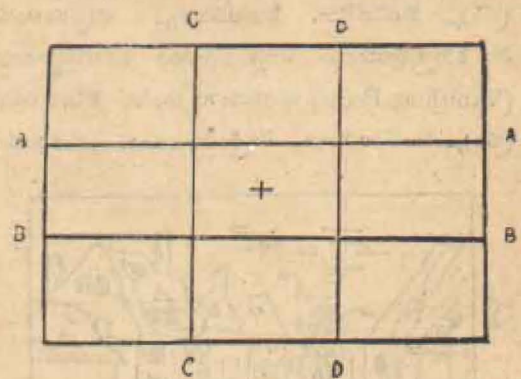
విదవ ప్రకరణము

## చిత్రము

ఒక లేజోలేఖకుడు, కమిరా కడుగుగానుండు పెన్నరూపములు పరాసరి వకలుగా తాను తీసిన ఛాయా పటమందు కనబడినచో తృప్తినిొందును. వేరొకడు పరిశీతులనుబట్టి పిలవనంతవరకు తాను దీయు ఛాయాపటములు ఆకర్షణీయముగ నుండునటులు ప్రయత్నించుచుండును. మరియొకడు కేవలము వకలు చిత్రములతో తృప్తినిొందక రసానురాగ ప్రభావమును విశేషముచేయ జూలనట్టియు త్రమచిత్రములను దీయుటకు కృషిపలుపును. సుందరహర్ష్యములు, జలాలములు, రాచబొటలు, జంతువులు, పుష్పములు, ఫలములు మొదలగుదృశ్యముల యొక్క రూపములనుజూపు చిత్రనిర్మాతనున కీకాలమున, లేజోలేఖనము ముఖ్య పాధనముగా నెంచబడుచున్నది.

లేజోలేఖన యంత్రసహాయమున సమస్తవస్తురూపములను జూపునట్టి ఛాయాపటములను, నులువుగాదీయుటకు అవకాశ మేర్పడినను, అవి సుందరముగను, ఆకర్షణీయముగను ఉండవలెననినచో వాటియందు "మేరనము" గోచరించుచుండవలయును. మరియు చిత్రమనం దొక భాగమునకు ప్రాధాన్యముపరి చూపరులదృష్టి నాకర్షించునటుల దానికి స్థలనిర్దేశము గావింపవలయును. మిగిలినవన్న భాగమంతయు దాని ననుసరించియుండు లాగున చూచుకొనవలయును. ప్రవీణుడగు లేజోలేఖకునిచే దీయబడినట్టి ఛాయాపటములనుగాని, చిత్రకారుని చిత్రపట

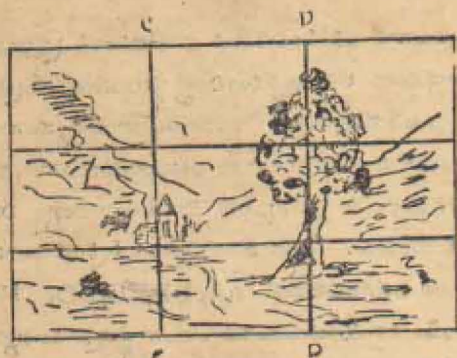
ములనుగాని పరిశీలించితిమేని వాటియందలి ప్రధానవస్తురూపములు అవి ఆక్రమించినట్టి స్థలమునుబట్టియే ప్రాముఖ్యముబడయుటకు కనుగొనవచ్చును. సామాన్యముగాచిత్రపటములయందుగాని, ఛాయాపటములయందుగాని, నడిమి భాగముకంటె ప్రక్కలకు హెచ్చుప్రాముఖ్యమియబడుచుండును. ఏదేని యొకచిత్రము నీక్రింద జూపబడినటుల విభజించితిమేని AA, BB, CC, DD, గీతలపై నుండిన వస్తురూపములు సహజముగా స్థల ప్రాముఖ్యమునుబట్టి దృష్టి నాకర్షించునవిగా నుండును. నిలువు గీతలు అడ్డగీతలు కలియుస్థానమునకు హెచ్చుప్రాముఖ్యమియబడుచుండును.



+ గురుకు గల మధ్యభాగము, చిత్రమంతటియందును నిస్సాగమైనదిగా నెంచబడును. కమిరాయొక్క వెనుక భాగమునం దమర్చబడియుండు గ్రవుండు గ్లాసుపై, పైన జూపబడినటుల గీతలు గీచియుంచుకొనుట మంచిది. చిత్రములయందు, దిద్దుండల మెప్పు



దును మయముగా నుండక, పైనుండి క్రిందికిగాని, క్రింది నుండి పైకిగాని మూలపనుతులో నుండవలయును. ప్రధానవస్తురూపములు, చిత్రము నిలువుగ నున్నచో CC, DD, గీతలపయినను, అడ్డముగ నున్నచో AA, BB, గీతలపయినను ఉండవలయును. మరియు, చిత్రముయొక్క యిరుప్రక్కలును, ఒకటికొకటి అను రూపముగా నుండరాదు. అనగా, ఒకేవిధమును వస్తు రూపము లిరుప్రక్కల నుండరాదు. అడ్డముగా నున్న చిత్రమునందు DD, గీతలపై వొక ప్రధానవస్తురూప ముండినచో, CC, గీతలపై అట్టిదే మరియొకటి యుండ రాదు. ఈ క్రిందిపటమునం దీవద్ధతి జూపబడియున్నది.



వ్యత్యేకమును సూచించుటకుగాను, చిత్రము లందు కట్టడము లెప్పుడును మయముగానుండక యొక ప్రక్క కుండవలెను. వీధులయొక్క చిత్రములందు వీధి కిరున్న పులునుండు ఇండ్ల వరుసలు కలియుస్థానము (Vanishing Point) మయముగా నుండక కొంచెముక ప్రక్క కుండవలయును. ఈ క్రిందిపటమును చూడుడు:



వెలుతు రెప్పుడును బయట పనిచేయు లేజోలేఖ ఖని కట్టుబాటులో నుండనేరదుగాని సేర్పతో స్థలనిర్దే

శము గావించుకొనినచో ప్రతి లేజోలేఖకుడును తన పనికి సరిపడునట్టి వెలుతురును బయటవచ్చును. సూర్యుడు పరిగా కమిరాకు వెనుకనున్నచో చిత్రమునందు వెలు తురు నీడలయొక్క మార్పు గోచరింపక వస్తురూపము వెలువెలుబోవుదు నిస్సారముగ నుండును. సూర్యుడు కమి రాకెదురుగానున్నప్పుడు చిత్రమునందు నీడ లెప్పు మరే విధము నుండక మిగుల అసంక్లిష్టకరముగా నుండును.

త్యక్తికరముగ ఫలితము లెప్పుడును సూర్యుడు కమిరాకు వెనుకగాని, ముందుగాని, కుడిప్రక్కనైనను, ఎడమప్రక్కనైనను, ఉండినపుడు చేకూరగలవు. చిత్ర ములందు నీడ యొనర్చుపని చాలగలదు. కమిరా కెదు రుగా కుడిప్రక్కకుగాని, ఎడమప్రక్కకుగాని సూర్యు డున్నప్పుడు, వెలుతురు నీడలయొక్క సమ్మేళనముగలిగి నట్టి మందరమును చిత్రములు లభ్యము కాగలవు. కాని సూర్యుని కెదురుగా కమిరానుంచువపుడు సూర్యకిరణ ములు లెన్నపై పడకుండులాగున చూచుకొనవలయును. సూర్యుడు కమిరాకు వెనుక భాగమునందున్నచో కమి రాను సూర్యునకు కుడివైపునగాని, ఎడమవైపున గాని నీడగలప్రదేశమునం దుండవలయును. వస్తురూపములపై బడు వెలుతు రెప్పుడును నీడతో గూడినదై యుండుట మంచిది. ఛాయాపటములందు హెచ్చువెలుతురు పడినట్టి భాగములు తెల్లగను, నీడగల భాగములు నల్లగను ఉం డును. హెచ్చువెలుతురుగలభాగము (High lights) విశే షముగ నుండినచో ఆటోట నీడనిచ్చునట్టి వస్తువునుంచు టమంచిది. ఉదాహరణము:

సూర్యులేనట్టి హెచ్చువెలుతురుగల సముద్రతీర ములు మొదలగు ప్రదేశములందు నల్లనిబట్టలు తొడుగు కొనినట్టి బిడ్డలను నిలబెట్టుట, హెచ్చునీడ నిచ్చు ఛెట్ల తోపులు మొదలగుచోట్ల తెల్లనివస్త్రములు ధరించినట్టి స్త్రీనిగాని, పురుషునిగాని నిలబెట్టుట.

వస్తువులయొక్క ఛాయాపటములను దీయు నపుడు, వెలుతురునందు హెచ్చుమార్పు లుండరాదు. ఎత్తుగానుండు కట్టడపునీడకాని, గోడనీడకాని, చెల్లనీడ కాని వస్తువులపటములు దీయుటకు లెగినదిగానుండును. కాని నీడనిచ్చునట్టి కట్టడముగాని, గోడగాని ఫాటోగ్రా ఫును దీయించుకొనువానికి వెనుకనుండక కుడిప్రక్కనో



నిజముప్రక్కనో ఉండవలయును. ఒకనికంటె మెచ్చు మంది గలపటములను దీయునపుడు తలలన్నియు నొకేవరు సులోనుండక ముందువెనుకల కుండవలయును. మనుష్య రూప పటములను (Portraits) దీయుటకు ప్రత్యేకపు నియమములు గలవు. అవియున్నియు వేరొకప్రకరణము నందు చర్చింపబడను. ఈప్రకరణములో చెలుపబడినట్టి నియమములను ప్రతిలేజోలేఖనాభ్యాసియు విధిగా పాటించవలయునని మా తలంపుకాదు. నిజమును చిత్రకారు డెప్పుడును, నియమములకు అధికారి కాగోరుచుండును గాని, బానిసగా నుండుట కిష్టపడనేరడు. మారనముగా లేజోలేఖనము సభ్యసింహువారుమాత్రము తమ కండ్లకింపుగా వోచినట్టి చిత్రములను తమను పరీక్షించుచు చిత్రనిర్మాపథ్యతని గ్రాహ్యముచేసుకొనుట మిగల మంచిది.

### అజువప్రకరణము

#### ఫోటోగ్రాఫులుదీయుట

లేజోలేఖనము సభ్యసింహు చిత్రవారును తమకమిరాయంతరి వేరువేరుభాగములయొక్క యువయౌగమును బాగుగా బోధపరుచుకొని, ఫోటోగ్రాఫులు, చిత్రపటములు మొదలగువాటిని పరీక్షించుటవలన కొంతవరకు చిత్రనిర్మాపథ్యతలను గ్రాహ్యముచేసికొనినవీమట్లుగాని స్వయముగా ఫోటోగ్రాఫులను దీయుటకు ఇల్లుదాటి వైటికి పోరాదు. మారనముగా యీవిద్య సభ్యసింహువారలకు స్టాండుకమిరా రెగియుండునని లోగడ చెప్పియుంటిమి. ఈప్రకరణమందు స్టాండుకమిరాతోఫోటోగ్రాఫులను దీయువిధము చెలుపబడును. మారనా భ్యాసకులు ప్రభుమమున చెట్లు మొదలగు దృశ్యములయొక్క ఫోటోగ్రాఫులను (Land scapes) దీసి కొంతయనుభవమును పొందినవీమట్లుగాని మనుష్యుల ఫోటోలను దీయుటకు పూనుకొనరాదు. (మనుష్యుల ఫోటోగ్రాఫులను దీయువిధము వేరొకప్రకరణమందు చెలుపబడును.)

చెట్లు మొదలగు దృశ్యములయొక్క ఫోటోగ్రాఫులను దీయుటకు ఇల్లుదాటి కొంతదూరము పోవలసివచ్చును. అప్పుడు అభ్యాసకుడు తనవంట కమిరా, స్టాండు, ప్లేట్లువేసేయందుకొనినట్టి డాన్యుపైడు, ఫోకసింగుగుడ్డ వీటి నన్నిటిని తీసుకొనిపోవలయును. ప్రయా

ణముగటకు ముందుకావలసిన సామానులన్నియు నున్నవా లేవా యని చూచుకొనుట మంచిది. ఫోటోగ్రాఫు దీయదగినదృశ్యము నెన్నుకొనినవీమట్లు దాని కెదురుగా కమిరాను స్టాండుపై బిగించి నిలబెట్టవలెను. ఈబిగించునపుడు లెన్ను, స్టాండుయొక్క మూడుకోళ్లలో నొకదానిపై నుండులాగున జూడవలెను. ఇట్లు చేయుటవలన కమిరాయొక్క వెనుకభాగము మిగిలిన స్టాండుకోళ్లకు మయముగానుండి ఫోకస్ చేయునపుడు స్టాండుయొక్క కోళ్లు మనకాళ్ల కడ్డమురాకుండ నుండగలవు. కమిరాను వైవిధముగా స్టాండుపై బిగించినవీమట్లు, గ్రవుండుగ్లాసు గల వెనుకభాగమును ఫోకసింగుగుడ్డతో కప్పవలయును. వీమట్లు యీగుడ్డకిందికి తలదూర్చి లెన్నుమారను తెరచి గ్రవుండుగ్లాసుపై పరీక్షించితిమేని కమిరా కెదురుగా నుండు దృశ్యముయొక్క రూపము దానిపై తలక్రిందులుగా గనబడుచుండును. గ్రవుండుగ్లాసుపై కనబడెడిరూపముయొక్క పరిమాణము, కమిరాకును దృశ్యమునకును గల దూరమునుబట్టి మారుచుండును. ఈక్రిందిపటము జూడుడు:



కమిరాను దృశ్యమునకు దగ్గరగా దెచ్చుచుండిన కొలది గ్రవుండుగ్లాసుపై కనబడురూపము పెద్దదిగను, వెనుకకు గొనిపోయినకొలది చిన్నదిగను మారుచుండును. కాని ఆరూపముమాత్రము స్పష్టముగానుండక మకమకలాడుచుండును. లెన్ను గల కమిరాయొక్క ముందుభాగమును నెమ్మదిగా ముందునకు జరుపుచు గ్రవుండుగ్లాసుపై ఫోకసింగుగుడ్డలోనుండి చూచుచుంటిమేని, మకమకలాడెదురూపముక్రమముగా స్పష్టముగా నగుపడగలదు.



మరికొంచెము ముందునకు నడిపినగాని, వెనుకకు నడిపిన గాని, తిరిగి మకముకలాడుటకు ప్రారంభించును. ఎప్పుడు గ్రవుండుగ్లాసుపై రూపము స్పష్టముగా నగుపడునో ఆ వెంటనే కమిరా యొక్క ముందు భాగమును ముందునకు జరుపుట మూనివేయవలయును. ఈవనికై ఫోకసింగు అని పేరు.

కమిరాయందు గ్రవుండుగ్లాసుగల వెనుకభాగ మెప్పుడును తూకమునకునరిగా నిలబడియుండవలయును. కొన్ని సమయములందు గ్రవుండుగ్లాసునందలి రూపము క్రింది భాగమున స్పష్టముగను, పైకి రాసురాను మకముక లాడుచును ఉండును. అప్పుడు కమిరాయొక్క వెనుక భాగమున కిరుప్రక్కల వాయుముగా విసింపబడియుండు యి త్తడిమరలను వడలుచేసి ముందునకును వెనుకకునువంచి చూచుకొనుచు ఎప్పుడు రూప మంతయు స్పష్టముగా నగుపడునో అప్పు డామరలను విసిరి వేయవలయును. గ్రవుండుగ్లాసుపై దృశ్యముయొక్క రూపమును మన మెంత స్పష్టముగా ఫోకస్ చేయగలుగుదుమో అంతస్పష్ట ముగా మన ఫోటోగ్రాఫు లుండగలవు. వైవిధ్యముగా వలయు పరిమాణములో మనము కోరుదృశ్యమును ఫోకస్ చేసుకొనినపిమ్మట లెన్సుయొక్క అపెర్చరు తగ్గించ వచ్చును. లెన్సుయొక్క అపెర్చరు తగ్గించుచుండిన కొలది దృశ్యమునందలి దూరముగనున్నట్టి ప్రదేశములును దగ్గరగానున్నట్టి ప్రదేశములును సమానముగా ఫోకస్ కాగలవు. మంచిప్రకాశమావమగు వెలుతురునందుఅపెర్చరు F 22 లేక F 32 వరకుగూడ తగ్గింపవచ్చును. కాని, అపెర్చరు తగ్గించుచుండినకొలది లెన్సును తెరచి మూయు కాలము (ఎక్స్ పోజర్ - Exposure) పెంచుచుండును.

శృష్టికరముగా ఫోకస్ చేసిన పిమ్మట వట్టరును మూసి (వట్టరులేని కమిరాలైనచో లెన్సుమూత మూసి వేయవలయును.) గ్రవుండుగ్లాసులేలుపు వెలుపలకుతెరచి దానిస్థానమున స్టేట్ల వేసియుందుకొనునట్టి డార్క్ డ్రైడు ను రెండవ నెంబరు లేలుపు మన కెదురుగా నుండులాగున దోపవలయును. (అనగా 1 వ నెంబరులేలుపు కమిరా లోపలిభాగమున కెదురుగా నుండవలెను)

పిమ్మట 1 వ నెంబరు లేలుపును పైకంటె లాగి, ఫోకసింగునట్లతో డ్రైడును కప్పవలెను. తెరువాలే వట్ట

రునుగాని, వట్టరులేనట్టి కమిరాలైనచో లెన్సుమూతను గాని కొంతకాలము తెరచి యుంచిపిమ్మట తిరిగి మూసివే యవలయును. దీనికే “ఎక్స్ పోజరు” అందురు. వట్టరులే నట్టి కమిరాయొక్క లెన్సుమూతను తెరచిమూయునపుడు మూతగాని మనచేయిగాని లెన్సున కడ్డము రారాదు. ఈ విధముగా డార్క్ డ్రైడునందలి రెండు స్టేట్లులను ఎక్స్ పోజు చేయబడినపిమ్మట వాటిని చీకటిగదియందు ఎర్రదీ పపువెలుతురులో డివలపు (develop) చేయవలసియుం డును.

### కాలపరిమితి - ఎక్స్ పోజర్ (Exposure)

లెన్సును తెరచి మూయుకాలపరిమితిని నిర్ధారణ చేయుట మిగలకష్టము. ఈకాలపరిమితి స్టేట్లయొక్క వేగమునుబట్టియు, లెన్సుయొక్క వేగమునుబట్టియు, అపెర్చరునుబట్టియు, వెలుతురునుబట్టియు, కాలమును బట్టియు మారుచుండును. ఈ క్రిందిపట్టికలందు (Tables) మనదేశపువెలుతురునకు సరిపడునట్టి ఎక్స్ పోజరు కాలపరిమితులు దలుపబడియున్నవి. వీటిసహాయ మున సంవత్సరముపొదునునను అన్నివిధములగు ఫోటో గ్రాఫులను దీయుటకు, వెలుతురుయొక్క మార్పు ననుస రించి భేదించుచుండు సరియగు ఎక్స్ పోజరులను గులభ ముగా దలుసుకొనవచ్చును. కాలపరిమితిని దెలియజేయు యంత్రములుగూడ గలవు. ఆయంత్రముల నుపయోగించు విధము వాటితో బంపబడును.

### లెన్సును తెరచిమూయుకాలపరిమితిని తెలియజేయు ఎక్స్ పోజరుపట్టికలు (Exposure Tables)

ఈక్రింద, కాలము, (నెలలు, గంటలు) వెలుతురు, ఫోటోగ్రాఫులదీయుటకు తగిన స్తలములు; (Subjects) లెన్సుయొక్క అపెర్చరులు; స్టేట్లయొక్క వేగములు; వీటికిజెందిన 5 వేరువేరుపట్టిక వీయబడియున్నవి. ఈపట్టి కలలో నుండి ఫోటోగ్రాఫుదీయునధ్యమునకు, కాలము నకు, లెన్సుయొక్క అపెర్చరునకు, స్టేట్లయొక్క వేగ మునకు, వెలుతురునకు, సరిపడునట్టి సంఖ్యలను కనుగొని

వాటి కెదురుగా చివరగడియందును లబ్ధమాలమును (Factors) జ్ఞాపకముందుకొనవలయును. పిమ్మట వాటిని మొత్తముచేసి 6వ పట్టికయందు యీ మొత్తమునకు క్రింద నుండు సంఖ్యను బెలుసుకొనవలెను. ఆసంఖ్యయే సరియగు కాలపరిమితి కాగలదు.

### ఉదాహరణము

కాలము:- జూను నెల ఉదయము 9 గం|| లబ్ధమాలము 0

వెలుతురు:- కొద్దిపాటి మబ్బుతో గూడిన

సూర్యరశ్మి ,, 1

ఫోటోగ్రాఫీయూ } కమిరాకుసమీ  
టరు తగిన స్థలము:- } పముగా నుండు  
కట్టడములు ,, 4

వేటయొక్క వేగము:- H. & D. 100 ,, 2

లెన్సుయొక్క అపెర్చరు:- F. 22 ,, 5

మొత్తము 12

ఆరవపట్టికయం దీ మొత్తము (12) క్రిందనుండు

సంఖ్య 1 కే న గాన, 1 కే న కాలము లెన్నును తెరచి యుంచి పిమ్మట చూపివేయవలయును.

కాలము:- మార్చి నెల సాయం. 4 గం. లబ్ధమాలము 2

వెలుతురు:- ప్రకాశమానమున సూర్యరశ్మి ,, 0

ఫోటోగ్రాఫీయూట } వెట్టు మొదలగు దృశ్య  
కు తగిన స్థలము:- } మలు ,, 6

వేటయొక్క వేగము:- H. & D. 200 ,, 1

లెన్సుయొక్క అపెర్చరు F. 16 ,, 4

మొత్తము 13

ఆరవపట్టికయం దీ మొత్తము క్రిందనుండు సంఖ్య

2 కే నలు. కాన, సరియగు ఏకొనపొజు 2 కే నలుగా తెలిసికొనవలెను.

కాలము (Time) పట్టిక. 1.

కాలము	జూన్	మే-జూలై	ఏప్రిల్-మార్చి	ఫిబ్రవరి-ఆగోష్టు	జనవరి-నవంబరు	డిసెంబరు	లబ్ధ మాలము
ఉదయము	9 గం. మొ 12 గం.	9 గం. మొ 12 గం.	9 గం. మొ 12 గం.	9 గం. మొ 12 గం.			0
సాయం కాలము	12 గం. మొ 3 గం.	12 గం. మొ 3 గం.	12 గం. మొ 3 గం.	12 గం. మొ 3 గం.			0
ఉదయము	6 గం. మొ 9 గం.	6 గం. మొ 9 గం.	6 గం. మొ 9 గం.	6 గం. మొ 9 గం.			1
సాయం కాలము	3 గం. మొ 6 గం.	3 గం. మొ 6 గం.	3 గం. మొ 6 గం.	3 గం. మొ 6 గం.			1
ఉదయము	3 గం. మొ 6 గం.	3 గం. మొ 6 గం.	3 గం. మొ 6 గం.	3 గం. మొ 6 గం.	10 గం. మొ 12 గం.	10 గం. మొ 12 గం.	2
సాయం కాలము	6 గం. మొ 9 గం.	6 గం. మొ 9 గం.	6 గం. మొ 9 గం.	6 గం. మొ 9 గం.	12 గం. మొ 2 గం.	12 గం. మొ 2 గం.	2
ఉదయము	5 గం. మొ 8 గం.	5 గం. మొ 8 గం.	5 గం. మొ 8 గం.	5 గం. మొ 8 గం.	9 గం. మొ 10 గం.	9 గం. మొ 10 గం.	3
సాయం కాలము	8 గం. మొ 1 గం.	8 గం. మొ 1 గం.	8 గం. మొ 1 గం.	8 గం. మొ 1 గం.	2 గం. మొ 3 గం.	2 గం. మొ 3 గం.	3
ఉదయము	9 గం. మొ 12 గం.	9 గం. మొ 12 గం.	9 గం. మొ 12 గం.	9 గం. మొ 12 గం.			4
సాయం కాలము	12 గం. మొ 3 గం.	12 గం. మొ 3 గం.	12 గం. మొ 3 గం.	12 గం. మొ 3 గం.			4



**వెలుతురు (Light) పట్టిక 2.**

ప్రకాశమానమున మార్కరశ్చ లభియాలము (Factor)	0
వజ్రబుతో గూడిన సూర్యరశ్మి	2
దట్టముగా మబ్బుకమ్మిన వెలుతురు	3

ఫోటోగ్రాఫీయియటకు తగిన ప్రదేశములు

**వస్తువుల (Subjects) పట్టిక 3.**

మేఘములు	0
నీడలు లేనట్టి సముద్రదృశ్యములు	2
కమీరాకు సమీపముగానుండు కట్టడములు	4

నీడయందుండు మనుష్యులు	5
చెల్లెక్రింగ, ప్రకాశమానమున వెలుతురు నివృత్తదుల	
యందుండు మనుష్యులు	7
వెలుతురు లేని యిండ్లలోపల	12. మొ. 15
ఆకాశముతో గూడిన సముద్ర దృశ్యములు	1
ముందుభాగమున నీడనిచ్చు వస్తువులుగాని, ఫలములు	
గానిగల సముద్రదృశ్యములు	3
ఆడవిప్రదేశములు, చెట్లు మొదలగు యితరదృశ్యములు	6
చరించునట్టి వస్తువులు	0
మంచివెలుగురుగుల యిండ్లయందలి లోపలిభాగములు	8. మొ. 12.
దేవాలయము లోపలిభాగములు	15. మొ. 20.

**అపేచ్ చరుల (Stops) పట్టిక 4.**

F. 4. 5—F. 6.3—F. 8—F. 11—F. 16—F. 22—F. 32—F. 45—F. 64.	
లభియాలము. 0— 1— 2— 3— 4— 5— 6— 7— 8	

**పేటయొక్క వేగము (Speed of Plates in H & D) లో పట్టిక 5.**

H. & D. 70—H. & D. 100—H. & D. 200 మొదలు 300—H. & D. 300 మొదలు 800.	
3.— 2.— 1.— 0.— లభియాలములు	

**ఎక్స్ పోజరు లేక, సరియగు కాలపరిమితి (Exposure) పట్టిక 6.**

లభియాలముల మొత్తము	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
ఎక్స్ పోజరు	1/2000	1/1000	1/500	1/250	1/100	1/50	1/25	1/10	1/5	1/5	1/2	1	2	4	8	16	30	1	2	4	8	16	30	60

నోటు:— మొదటి 17 గడులయందలి ఎక్స్ పోజరుకాలములు శకములగును మిగిలినవి నిమిషములుగను చెరిసికొనవలయును.

(సశేషము)

**నా నా తి వా క్యం బు**

అధికార్థ సూర్యనారాయణరావు గారు, బి. ఏ., బి. యల్.

నా నా తి వా క్యం బు గా నా వృత్తం బు	నా సఖి యందంబు నను వసంతంబు
నా లేమ రాగంబు నా వైభవంబు	నా చెలి చందలంబు నవి ప్రసూనంబు
నా బాల వదనంబు నాకలోకంబు	నా నా తి సుగుణంబు నా భూషణంబు
నా నీత హృదయంబె నా నివాసంబు	నా నీత ప్రణయంబె నాదు ప్రాణంబు.



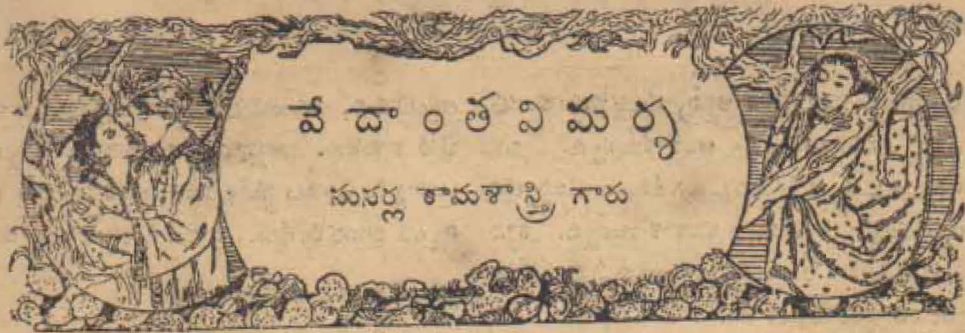
సర్వమాండ్ర ఆయుర్వేద మహాసభ





ఈ రథోత్సవము ఏప్రిల్ ౩౦ 5-4-25 లేదా ౫-౪-25 తేదీన గొప్ప వైభవముతో జరిగెను. — ట్రవెన్ ఫోటో వీడియో.





# వేదాంతవిమర్శ

సునంద కామశాస్త్రి గారు

(సంపుటము ౨, సంచిక ౪ తరువాయి)

జీవేశ్వర భేదాభేద విచారము

ఇట్లుండ బ్రహ్మసూత్రాంత్యభాష్యకర్తలు జీవేశ్వరలకు భేదము లేదనుటయే వ్యాసాభిప్రాయమని సిద్ధాంతము చేసినారు. ఇది వ్యాసాభిప్రాయమేనా, కాదా? యని విచారించుము.

జీవేశ్వరాభేదమే వ్యాసాభిప్రాయ మయినచో పరమార్థ తేజోమయ్యను, సత్యసంకల్పుడు, అని యర్థముగల 'భారుపస్సత్యసంకల్పః' అను శ్రుతిని విషయవాక్యమునగా దీసికొని:-

బ్ర. సూ. "అనుపపత్తేస్తు సకారీరః" (1-2-3)

అను సూత్రమును వ్యాసులు వ్రాసినారు. ఇందు సత్యసంకల్పత్వాది ధర్మములు పరమార్థమయిందే కాని జీవునియందు లేవుగాన జీవుడు బ్రహ్మము కాదు అని స్పష్టముగ కానవచ్చుచున్నది.

వ్యాసులవా రిట్లనేక సూత్రములను వ్రాసినారు. కావున జీవుడే బ్రహ్మమనియనుట వ్యాసాభిప్రాయము కాదు. మహానుభావుడయిన వ్యాసులు, నశించిన బ్రహ్మజ్ఞానము మరల నీమానవుల హృదయములందు స్ఫురింప గాక, వీరందరు బ్రహ్మము నుపాసించి ముక్తిని పొందుదురుగాక యను మద్దేశముతో బ్రహ్మసూత్రములను వ్రాసినారు; గాని నేనే బ్రహ్మను, నీకే బ్రహ్మవు అని చెప్పి, బ్రహ్మములేదని బోధపరిచి, ప్రపంచమును నిరీశ్వరము చేయుటకుకాదు. నేనే బ్రహ్మను అను మాటను బ్రహ్మ లేదను నర్థమున్నదని జేదవ్యాసులను తెలియదా?

ఇదివరకు ఆ ద్వైత మతాగ్రంథకర్తామణులమని అభిమానము గడిసి మేము బ్రహ్మలమేను, అను నభిమానముగల మహానుభావులకు ఈ మాట వినినయంతేనే,

వ్యాసాభిప్రాయము తెలియదు తోకవట్టుబడిన పాము నకువలె కంఠపూర్తిగ కోపమువచ్చి; 'పాగాతెట్టుకుంటే పంతులనుకున్నాను; నువ్వా, పాదగట్టా,' అన్నట్లు, ఏమో విశేషము వివచయ్యననుకున్నాము. మీపాండిత్య మిక్కడికి బోధపడినది. కంకర సిద్ధాంత మబద్ధమనుచున్నారా? మీరుచెప్పినదేనా నిబద్ధి; నంది పెట్టినదేనా ప్రసాదము. జీవబ్రహ్మైక్యము వ్యాసాభిప్రాయముకాదనుచున్న మీరు,

'తత్త్వమసి' (భాం. ఖం. 6 ప్ర 8 ఋ)

దీని కొక్కదాని కర్థముచెప్పుదురు, అని యడుగ వచ్చును. 'తత్త్వమసి' ఇత్యాద్యనేక వాక్యములకు, నిజ మయిన యర్థములను తెలియక అపార్థములను కల్పించి వాటి పవిత్రార్థమును పాడుకేతురేమో యని యోచించి యేకదా వ్యాసులవారు, శ్రుతిప్రతీకముతో అట్టిశ్రుతిర్థమును స్పష్టపరిచియున్నారు.

పైనివ్రాసిన 'తత్త్వమసి' అను శ్రుతికి బృహన్నారదీయమునందు:-

"శ్లో. తత్త్వమస్మాది వాక్యోక్తం

యజ్ఞేన పరమార్థమే,

సాదృశ్యవిషయం జ్ఞానం

తదేత న్యోక్తసాధనమ్."

ఒకేవేళకేమో, ఇప్పుడు నీజీవార్థ బద్ధావస్థ యందున్నది. ఈబంధము వదలిన పైని నీయార్థ బ్రహ్మ సమానముగను. అని సాదృశ్యవిషయనే సర్థము చెప్పుట యునని వ్రాసిరి. కాని బ్రహ్మమే అగుననివ్రాయలేదు.

ఇక అనుభవమును బట్టి విచారించుము:- ఒకటి వస్తువు తెండు, మూడుగాని అనేకముగాని అయినప్పుడు ఏవస్తువు అనేకమయినదో గానిధర్మములే ఆ యనేక



వస్తువులయం దుండుటచేతను అవన్ని యను మరల మొదటి వస్తువులో కలిసిపోవుటకు అనకాశమున్నది. ఒక బంగారుముక్కను అనేకముక్కలుగ జేసి, వాటివన్నిటిని మరల నొకముక్కగ జేయుట కవకాశ మున్నది. కాని భిన్నధర్మములుగని రెండువస్తువులనయివను ఏకము చేయవలయుననిన సాధ్యతరముకాదు.

ఒక వెండిముక్కను ఒక కర్రముక్కను ఏకము చేయుటకు నెంతకాలము ప్రయత్నించినను ధర్మైక్యము లేదు, శక్యముకాదు. మరియొక విశేషమున్నది:—

వాస్తవముగ భిన్నములయి, కొన్నిధర్మములందు మాత్రము సమానములయిన వస్తువులకు, సర్వధర్మసమానత లేదు, విశ్వముగలుగుదుగాని, సామ్యముండవచ్చును. ఒక పండితుడు పూర్వ చంద్రుని, తనప్రియాముఖమును జూచి, శ్లో.కిం పద్మస్య రుచిం నహంతి నయవా

నందం విధతేన కిం ?

వృద్ధిం వా రుషమ కేతనస్య కురుతే

నాలోకమాత్రేణ కిమ్ ?

వక్త్రస్థాయది సత్యయం యదపర

శ్చితాంశు రుజ్జ్వంధతే

దర్శస్యాదవృత్తేన చేదిహ తద

ప్రకన్యేన బింబాధరే.

- ఇచ్చట 1 పద్మకోభావారణము  
2 నయనానందజనకత్వము  
3 మనోదీప్తకత్వము  
4 అమృతాకరత్వము.

మొదలగు కొన్నిధర్మములు ముఖమునందును చంద్రునియందును సమానముగ నుండుట పరస్పర సామ్యమును చెప్పగలిగినాడు.

- ప్రస్తుతము 1 బ్రహ్మమే శీవులయినాడనిగాని  
2 బ్రహ్మము రెండుభాగములయి అందొక భాగము శీవులయినది అనిగాని

3 బ్రహ్మములో శేదో కొంత శీవులయినా రనిగాని చెప్పినయెడల శీవులకును బ్రహ్మమునకును సర్వ ధర్మ సమత్వముండుటచే సర్వదా తీవ్రబ్రహ్మ భేదము లేకయే పోవలయును. నీజమే, భేదము లేనేలేదు. అని

యంటిమేని, శీవులుకూడ సర్వదా సచ్చిదానంద స్వరూపులే కావలెను. అట్లాప్రకృతినివయెడల, అన్ని శీవులు బ్రహ్మమే యగుట సేశీవుడును ముక్తినిగరించి ప్రయత్నింప నవసరమేలేదు. కావుననే కొందరు జ్ఞానులు, శ్లో. భిదాయది నవిశ్యేత

శేవాత్మ పరమాత్మనో!!

తదా మక్తా విమోక్షయ

కోయత్నం కర్తు మర్హతి.

అని వ్రాసియున్నారు.

ఈ ప్రపంచములో ప్రతిశీవుడును ముఖమునువలె దుఃఖమునుగూడ ననుభవించుట చూచుచున్నాము. ఎవ్వడు చూచుచున్నాడో వాడును నీరెంటిని ననుభవించుచునే యున్నాడు. కావున నిత్యానంద, సత్యానంతస్వరూపుడయిన బ్రహ్మమే, జనన మరణప్రవాహములోబడి దుఃఖము ననుభవించుచున్నదని చెప్పటకన్న బుద్ధితక్కువమాట మరి యెలాగంటికో తెలియదు.

ఒకనిపుత్రుడు మృతినొందినప్పుడు,

- 1 హా! పుత్రుడా నన్ను విడిచిపోతివా ?
- 2 నిన్ను విడిచి నేనెట్లు బ్రతుకుదునురా? తండ్రీ!
- 3 నీముఖము మరి కాపరాదురా! నాయనా!
- 4 హా! దైవమా!

అని యేడుచుచున్నవాడు. ఈఅద్వైతగుల బ్రహ్మమే యనుటకు సంబోధనా ?

ఈ అద్వైతకు లిట్టివాదమునకు సమాధానమును చెప్పటకు తోచక—

- 1 మాయ యొకటి కలవనియు
- 2 ఇది జడమనియు
- 3 దీనియందు ఆవరణశక్తి విశేషకే అని రెండు శక్తులున్నవనియు
- 4 బ్రహ్మము దీనికి లొంగిపోయినదనియు
- 5 శీవుడు బ్రహ్మమేఅయినను, మాయ తనయందున్న ఆచ్ఛాదకశక్తిచే శీవుని తనస్వరూపమును తెలిసి కొనలేకుండగ జేసినదనియు

6 మాయయే తనయందున్న విశేషశక్తిచే తీపునికి తనకు రూపభేదమున్నట్లు భ్రమ పెట్టుచున్నదనియును చెప్పిరి.

కనుక నిదియంతయు భ్రమయగుటచే తీవేర్వరులకు ఏకత్వము నీశ్వరమే అని చెప్పుదురుగాని ఇది యంతయు విచారితి రమణీయముగు స్వకవాలబల కల్పితమున వేదబాహ్యయుక్తి. ఎట్లనః—

వీరు, మాయయే అదేతనము, అనాది అని చెప్పుచున్నారు.

1 అదేతనమయినమాయ

2 చేతనము పరిపూర్ణము

3 సర్వశక్తికము అయిన బ్రహ్మయును స్వాధీనముచేసికొనినదియని చెప్పట యెంత అసంబద్ధముగ నున్నదో యీ మాయ అనాదియనుచున్న అద్వైతులు మాయ, బ్రహ్మహా, బ్రహ్మభిన్నహా అను ప్రశ్నమునకు సమాధానము చెప్పటయు వంతేకష్టము.

అదేతనమాయకు, చేతనమైన బ్రహ్మను తానావరించి ఆతనికి తానెవరో తాను తెలిసికొనలేకుండగ జేసి తీపునిగా మార్చెదను. తనయందలి విశేషశక్తిచే బ్రహ్మయునకు రూపభేదమున్నట్లు తోపించెదను, అను నాలోచనమెట్లుదయించెను? అని యడిగిన సేమి సమాధానము? అదేతనము లయిన రాళ్ళకు, కర్రముక్కలకు, చిల్లపెంకులకును ఆలోచనశక్తి యున్నదని యీ అద్వైతులే తప్ప మరి యెవరయిన ననగలరా? ఈ అద్వైతులే 'మాయా' పదమునకు 'యా మా సా మాయా' వీధిలేదో అది మాయ యని విగ్రహము చెప్పి, లేనిదే మాయ యని అర్థము జెప్పుచున్నారు. మాయయే లేనపుడు ఆవరణవిశేషము లను రెండుశక్తు లెల్లండును? ఎవ్వనయినః—

శ్లో. మృగత్వస్థాంభసిస్సౌతః

ఖపుష్పకృతశీఖరః;

సంధ్యాపుత్రోఽధనిర్యాతి

శకత్రుంగధమర్ధరః.

అర్థము:—గొడ్డుదానికొడుకు, యెండమావులలో సన్ననమాడి గగనారవిందము కొప్పులో ముడుచుకొని

చెవులపిల్లి కొమ్ముతోజేసిన భనస్సు చేరబట్టుకొని బట్లచున్నాడు.

ఇట్లు చెప్పిన మనము నమ్ముదుమా?

మహాభారతములో మోక్షసర్వవర్జమున—

శ్లో. 'అన్యతః స్థానోఽసౌ మితిజ్ఞానం విపశ్చితామ్;' ముందొకములోః—

శ్రు. 'జాప్తం యదాపశ్య త్యన్య మిశ మస్య మహిమాన మితి పితశోకః.'

(ఇట్లుపనిమత్తులు, పురాణము, బ్రహ్మసూత్రము, మహాభారతము మొదలగు గ్రంథములు, 'తత్త్వమసి' అను వాక్యమునకు సాదృశ్యవివక్షచే నర్థము చెప్పవలయు ననుచున్నది.)

పూర్వమిహాంసయందు—

1 'ఆనిత్యోయూపః'

2 'యజమానః ప్రచరః' ఇత్యాద్యభివచాక్యములకు, యజమానియేరాయి, సూర్యుడే యూపము, అనునర్థముమాని సామ్యము నంగీకరించిరి. అట్లునే ప్రకృత మందును సాదృశ్య వివక్ష నంగీకరించిరి.

జీవస్వరూపము

ఇట్లు జీవుడు బద్ధముకావలయుండు గూడబ్రహ్మభిన్నుడని శ్రీవ్యాసులవారు స్పష్టపరచినారు.

అయితే, యీజీవస్వరూప మెట్టిదో? అను ప్రశ్నమునకు మనము కేవలూనుభవముచే సమాధానమును తెలిసికొనజాలము. శబ్దానుమాన ప్రమాణముల చేతనే తెలిసికొనవలయును గాని గత్యంతరములేదు. ఎవ్వరైన స్వానుభవముచే జీవస్వరూపమును బోధపరిచెదనన్న వారున్నచో వారికి వందనముచేసి వినగోరుచున్నాను.

శ్రీవేదవ్యాసులవారే బ్రహ్మసూత్రములలో జీవస్వరూప మెట్టిదో శబ్దప్రమాణానుసారముగ వ్రాసినారు. ఆక్రమము నీక్రింద వ్రాయచున్నాను.

బ్ర. 'నాత్మాశ్రుతే, ర్నిత్యత్వాచ్చతాభ్యః'

(2-2-18)

శ్రు. జ్ఞాత్వా ద్యావకా.....

శ్రు. 'సిత్యో నిత్యానాం.....'



అనగా:—జీవునకు జననము లేదు, మరణము లేదు, నీత్యము.

(బ. 'జ్ఞోపపన' (2-3-19)

శ్రు. 1 'అథయోవేదేదం జిహ్వాజీతి సత్యా'

„ 2 'మనవైతైతాన్మానానృత్యేనమతే.'

„ 3 'ఏషహి, ద్రష్టా, క్షోతా, ప్రూతా, రసయతా, సంతా, బోధా, కర్తా, విజ్ఞానాత్మాపురుషః' ఇత్యాదిశ్రుతులు.

జీవుడు, జ్ఞానముకలవాడు, చేతనుడు.

(బ. 'ఉత్క్రాంతి, గత్యా, గతీవాం?'

శ్రు. 1 'తేన ప్రత్యోతేనైష ఆత్మానిష్క్రామతి, చక్షుషోవా, ముగ్ధోవా, లక్ష్మ్యభోవా శరీర జేశేభ్యః.'

ఈ శ్రుతియైన జీవునకు నీదేహమును విడిచిపెట్టుట యున్నదని తెలియును.

శ్రు. 2 'ఏవై కే చాస్మాల్లోకా త్ప్రియైః చంద్రమనమేవ తే సర్వే గచ్ఛంతి'

ఈ శ్రుతిశీత్ర దేహమును విడిచినపైని చంద్ర లోకమునకు వెళ్ళునని చెప్పచున్నది.

శ్రు. 3 'ఆస్మాల్లోకాత్పవరేత్యైస్త్వై లోకాయ కర్మణే.' ఈ శ్రుతి జీవుడు చంద్రలోకమునుంచి కర్మ జన్మఫలము ననుభవించు నిమిత్తము మరల మనుష్యలోక మునకు పంచాగ్ని ద్వారమున వచ్చునని తెలియజేయు చున్నది.

(బ. 'స్వశ్లోన్యానాభ్యాం' (2-3-23)

శ్రు. 'ఏషోఽనురాత్మా చేతనా వేదిత్యః'

ఈ శ్రుతియందున్న అణుశబ్దముచేతను

శ్రు. 'వాహగ్రశతభాగస్య, శతభా కర్పిరోస్యః, భాగోవి'

ఈ శ్రుతి, ఒక అణుపదార్థమును చూపి, ఇలా గంటి పరిమాణముగలవాడు జీవుడు అని బోధపరుచు చున్నది.

(బ. 'గుణాద్వాలోకవత్' (2-3-26)

శ్రు. 'ఆలోకుభ్య అనఖాగ్రేభ్యః'

గగనముననున్న మూర్ఖుడు చంద్రుడు మొదలగు తేజఃపదార్థములయొక్క కాంతి, అనేకస్థలములయందు వ్యాపించియుండుట లోకములో చూచుచున్నాము. ఆతీరుననే ఒకభాగమునందున్న జీవుడు, తన జ్ఞానగుణ ముచేతను సమస్తదేహమును వ్యాపించియుండును, అని చెప్పచున్నది.

(బ. 'పరాత్తుతచ్ఛ్రీతే' (2-3-21)

శ్రు. 'అన్తః ప్రవిష్టశ్చాస్తాజనానాం'

ఈ శ్రుతి, జీవుడు పరమాత్మధీనముగ తన కర్మము, అడుగురించి తనకు కలగజేయుబడిన, కర్మత్వము గలవాడని బోధింపుచున్నది.

కావున:—

- 1 జీవునకు జననములేదు
- 2 „ మరణములేదు
- 3 జీవుడు నిత్యమయినవాడు
- 4 „ జ్ఞానముగలవాడు
- 5 „ చేతనుడు
- 6 „ దేహమునుంచి ఉత్క్రాంతిగలవాడు
- 7 „ దేహమునువిడిచినపైని చంద్ర లోకగతికలవాడు
- 8 „ చంద్రలోకమునుంచి కర్మజన్మ ఫలము ననుభవించునిమిత్తము పంచాగ్ని ద్వారమున మరల మర్త్యలోకమునకువచ్చువాడు
- 9 „ అణుస్వరూపుడు
- 10 „ తన జ్ఞానగుణముచే సమస్త దేహమును వ్యాపించియున్నవాడు.

జీవస్వరూప మెట్టిది ?

(బ. 'జన్మావ్యస్యయతః' (1-1-2)

శ్రు. 'యతోవా ఇమాని భూతాని జాయంతే, యేనజాతానితేవన్తి, యత్రప్రయం త్యభిసంవిశంతి తద్వి జిజ్ఞాసస్య తద్బ్రహ్మ'

ఈ శ్రుతి బ్రహ్మము మనకిందరకు ననుభవము లోనున్న నీజగత్తుయొక్క పృష్టి, పాలన లయములకు కర్తయని చెప్పవచ్చును.

బ్ర. 'కాస్త్రయోనిత్వాత్' (1-1-3)

శ్రు. 'అస్యమహతో భూతస్య, నిశ్వసితమేజై త ద్యౌర్వహో, యిజాత్యేద, స్సామజేదోఽ, ధర్వాంగిరసః'

ఈ శ్రుతి బ్రహ్మము సమస్త జీవములకు నుపాదాన కారణమని తెలియజేయుచున్నది. మరియు నీ బ్రహ్మము కాస్త్రముచేతనే తెలియదగినదనిగూడ చెప్పచున్నది.

బ్ర. 'ఆనందమయోఽభ్యాసాత్'

శ్రు. 'అన్యోంతరతాత్పర్యేనందమయః' (1-1-12)

ఈ శ్రుతి, బ్రహ్మము, అన్నమయ, ప్రాణమయ, మనోమయ, విజ్ఞానమయ, ఆనందమయములను నామములు గల పంచకోశములలో తేరిన 'ఆనందమయ' అను శబ్దముచే తెప్పరిపిన జీవుడుకాదు.

వేదము ఎక్కడఁబోయినను 'ఆనందమయ' శబ్దము బ్రహ్మపర్యాయముగనే ప్రయోగింపబడుచున్నదనుచున్నది.

బ్ర. 'అనుకృతేస్తస్యచ' (1-8-23)

శ్రు. 'చక్రత్ర మూర్ఖ్యభౌతి నచంద్రతారకం, సేమ విద్యుతో భాన్తి, కుతో యమగ్నిః'

ఈ శ్రుతి, బ్రహ్మము, సూర్య, చంద్ర, అగ్ని మొదలగు సమస్త తేజః పదార్థములకును కాంతినిచ్చి ప్రకాశింపజేయుచున్నది.

శ్రు. 'ఏషఆత్మాఽపహత పాప్యా విజరోఽనుభవ్య ర్విరోఽవిజిఘతోఽవిపాన స్సత్యకామ స్సత్యసంకల్పః'

బ్రహ్మము హేయగణ భూస్వయం. సత్యకామ త్యాది కర్మాణుజాకరము.

వేదవ్యాసులు, బ్రహ్మము,

1 జగదుత్పత్తి సీతలయకారణము

2 నిత్య, శుద్ధ, బుద్ధ, ముక్త స్వభావము

3 సర్వజ్ఞము

4 సర్వశక్తి సమన్వితము

5 వేదదాత

6 వేదవేద్యము

7 ఆనందమయము

8 సూర్యాదిసకలతేజః పదార్థప్రకాశము

9 స్వయంప్రకాశమానము

10 అజ్ఞానగంధరహితము

11 నిర్వికారము

12 జీవదుఃఖహంత

13 ముక్తిదాత

అని వ్రాసినారు.

వేదవివరీతార్థకల్పనము

కావునశబ్దప్రమాణమున నుపనిషత్తులకు వ్యాసాభిప్రాయానుసారముగ నర్థముచెప్పక దైవస్వరూపాదులకు స్వేచ్ఛానుసారముగ సాధింపదలచినందున ప్రజలకనేక విపరీతాభిప్రాయములు కలిగినవి. ఇతిరవిషయములలో మనబుద్ధిని వినియోగింపదినట్లు మతవిషయమున గూడ మనము బుద్ధిని వినియోగించి బ్రహ్మజ్ఞానోత్పత్తిర్థము వ్యాసులచే వ్రాయబడిన బ్రహ్మసూత్రములయొక్క విషయవాక్యములగు నుపనిషద్వాక్యములకు వారిచేతనే వ్యాఖ్యానముగ వ్రాయబడిన పురాణశ్లోకానుసారముగ నర్థము గ్రహించినచో నొక్క యభిప్రాయముతోనే వ్రాయబడిన బ్రహ్మసూత్రమునకు నిన్ని విపరీతార్థములు పుట్టకపోవును. అట్లుగాక మతకర్తలు వారిమతముల స్థిరపరుచుటకు ఉపనిషద్వాక్యములలో లేని :—

1 మాయ; 2 ఉపాధి; 3 వ్యావహారిక; 4 ఆభాస; 5 అనిర్వచనీయ; 6 నిర్విశేష; 7 సవిశేష; 8 భేదోభ్రమ; 9 నిర్గుణ; 10 ఆరోప.



ఇత్యాది పదములను శ్రుతులలో దూర్చి ఆశ్రుతులను అన్యథా సమన్వయించినందున ఉపనిషత్సూత్రము పూర్తిగ నశించినది.

ఎట్లన—

శ్రు. ద్యామపర్థా సయూజా సఖాయా సమానం  
స్మృతం పరివస్యతే, తయోరస్యః విప్లవం స్యా ద్య  
త్యన్నన్నన్నో అభివాకశీతి.'

ఈ శ్రుతికి వ్యాసులు కర్వసంహితయందు—

శ్లో. ద్యావేతాహికరీరపా

శీవశ్చ పరమప్రదా ;

పారతంత్యాది శీవ

సత్రాస్తీ తి శ్రుతశ్రుతః.

స్వవతే వాదనాద్రుహ్య

వాస్తీత్యత్రాపి సంశితః,

సవవహి శుభస్యా తై

శీవోత్తాప్యన వేదనాత్.

శ్లోకార్థము:—ఈ దేహమునందు శీవాత్మ, పరమాత్మయును రెండూత్మలున్నవి. ఆరెంటిలో నొకడగు శీవుడు కర్మ జన్యఫలమును అనుభవించుచున్నాడు. కావున శీవుడు బ్రహ్మముకాదను భావము స్పష్టపడుచున్నది.

అద్వైతులు ఈ యర్థమును విడిచి, యీ శ్రుతి యందు 'వ్యావహారిక' అను పదమునుదూర్చి ఈ శ్రుతి వ్యావహారిక భేదమును చెప్పచున్నది అని వ్రాయుట నూత్రకారా సమ్యుత్తార్థముకాదు ?

బ్ర. దుర్వయతి చాహోఽపిస్మర్యతే (3.2.47)

ఈ సూత్రమునకు అద్వైతులు భౌవ్యము వ్రాయుచు

శ్రు. ఆధాత ఆవేశోనేతి నేతి' అను బృహదారణ్యక శ్రుతినిన్ని.

శ్లో. అనాదిమత్సరంబ్రహ్మ

సతత్యన్నాసదుద్యతే (గీ 13.123) అను వాక్యము నున్న వ్రాసి, బ్రహ్మచైతన్యముతప్ప మరియే పదార్థమున్న లేనేలేదని యర్థము చెప్పినారు.

ఈ యర్థము వేదవ్యాసమత విరుద్ధము. వ్యాసులు శ్లో. మూర్తం సదితి సంప్రాక్త

మమూర్త మసదుద్యతే,

మూర్తామూర్తేతరద్రుహ్య

సత త్యన్నాసదుద్యతే.

అని వ్రాసినారుగాన (3.2.47) సూత్రభాష్యమున నుదహరించిన 'నేతి నేతి' వాక్యము, బ్రహ్మము జగద్విలక్షణముని తెలియజేయునగాని బ్రహ్మముతప్ప మరియే పదార్థమున్న లేనేలేదని చెప్పట వ్యాసాభిప్రాయ విరుద్ధమని స్పష్టముగ గానవచ్చుచున్నది.

బ్ర. పథానతోపి పరస్యోభయలింగంసర్వత్రహి'

ఈ సూత్రభాష్యములో నద్వైతులు :

శ్రు. అకేబ్ది మస్మర్ష మరూప మవ్యయం'

'' అమూల మన గన్దిర్లు మప్రాస్యం'

ఇత్యాది శ్రుతుల నుదహరించి బ్రహ్మము నిరాకారమని యర్థము చెప్పినారు. కాని యది సూత్రక రయొక్క అభిప్రాయముకాదు. బ్రహ్మంపపురాణముల

శ్లో. ప్రసిద్ధ స్థూల సూక్ష్మది

చైలక్షణ్యో జగత్పతిః,

అమూలాదిరితి ప్రాక్

వై వక్తాబ్యాద్య భావితః.

ఇట్లు బ్రహ్మము ప్రాకృతిస్థాల్యాది రహితము అని వ్యాసులు వ్రాయుచున్నారు. ఇట్లనేకోదాపారణములను వ్రాయవచ్చును గాని ప్రాజ్ఞాలకు ఇది చాలునని విరమించుచు ప్రకృతిము ననుసరించుచున్నాను.

మనము వ్యాసాభిప్రాయమును నుపనిషద్ధర్మమును పురాణరూపవ్యాఖ్యానుసారముగ ననుభవములోనికి దెచ్చికొనినయెడల కలలోనయినను శీవుడు బ్రహ్మమునని భ్రమపడదు. లేక మద్భర్తన మహాహవములలోపడితిమా పరమార్థ మెన్నటికిని దెలియదు. అందుచే వ్యాసాభిప్రాయానుసారముగ బ్రహ్మమునకును శీవునకును వాస్తవికతాంతమున్నది.

1 బ్రహ్మము సర్వజ్ఞము—శీవుడు తన పెనుకనున్న వారేమి చెయుచున్నారో తెలిసికొనజాలనంత అజ్ఞాని.

2- బ్రహ్మము సర్వతత్త్వము:—జీవుడు తనకు కావలసిన వస్తువులనుకూడ సంపాదించుకొనలేనంత యశక్తుడు.

3. మనకు యధార్థజ్ఞానములు కలుగజేసి సత్త్వవర్తకులనుజేసి రక్షించదగినవాడు పరమాత్మతప్ప గత్యంతరములేదు.

4. పరమాత్మ నిర్వికారుడు—జీవుడు పద్భావవికారములు గలవాడు.

5. ఆయన నిరంజనుడు—జీవుడు సాంజనుడు.

6. ఆయన హేయగుణశూన్యుడు—జీవుడు హేయగుణి.

### మోక్షప్రాప్త్యపాయము

ఇట్లు వ్యాసులు జీవబ్రహ్మభేదమున్నదని చెప్పి, పరమకారుణికుడగు నాతడు, జననమరణ రూప సంసార సముద్రమునడి అతిదుఃఖము ననుభవించుచున్న జీవులు మోక్షము పొందుటకు,

‘అథాలోబ్రహ్మ జిహ్వాసా’ (1-1-1)

అనుసూత్రముచే నుపాయము నుపదేశించుచున్నారు:—

ప—అథ, అథః, బ్రహ్మజిహ్వాసా.

అ—అథ=‘నాస్త్యకృతే కృతేన’ ఈశ్రుతికర్మ చేత మోక్షము సంభవించదు, అని చెప్పుచున్నందునకర్మ జన్య ఫలభోగానుభవములయందు వైరాగ్యమునయించినవైనది.

అథః=ముముక్షువు అయినాడు గాన,

బ్రహ్మజిహ్వాసా=బ్రహ్మవేదనము (ఉపాసనము)

కర్తవ్య=చేయదగినది.

ముముక్షువు మోక్షముకోరకు బ్రహ్మవేదనమును నుపలయును అని భావము.

వేదనము, ఉపాసనము, యీ రెండును పర్యాయ పదములు ఎట్లనిన:—

(1) శ్రుతి‘మనోబ్రహ్మేష్ట్యపానీత.’ ఈశ్రుతిలో ‘ఉపాస’ ధాతువుతో ప్రారంభింపబడిన యర్థము.

2 శ్రు. ‘భౌతిచ, తస్మితచ, కీర్త్యాబ్రహ్మవర్చసేన యవినంవేద’—అనుశ్రుతిలో ‘విది’ ధాతువుతో ముగింపబడినది.

(1) ‘యస్తద్వేద, యత్సవేద, సమయైతదుక్తః’ అని విధిధాతువుతో ప్రారంభింపబడిన తైత్తియి వేదనము.

(2) ‘అనుమ ఏతాం భగవో దేవతాం, కాధియాం దేవతా ముపాస్యే’. అని ‘ఉపాస’ ధాతువుతో నుపసం స్కార మయినది.

ఇట్లు విద్యుపాస ధాతువులు పర్యాయములుగా శ్రుతులలో వాడబడినందున వేదనమన నుపాసన మని వ్యాసాభిప్రాయము.

గావున ముముక్షువు మోక్షార్థము బ్రహ్మోపాసనము చేయవలయును.

ఆబ్రహ్మోపాసనము చేయువిధమునుగూడవ్యాసు లీక్రింది సూత్రముతో నుపదేశించుచున్నారు:

బ్ర. సూ. ‘ఆసీనస్సంభవత్’; (4-1-7)

ప—ఆసీనః, సంభవత్.

అ—సంభవత్=నూర్చున్నవానికి చిత్త చాంచల్యము లేకుండుట సంభవించునుగాన,

ఆసీనః=మృదువైన యాసనముపైని నూర్చుని బ్రహ్మోపాసనమును చేయవలయును.

బ్ర. సూ. ‘ఆప్రయాణాత్తత్రాపిహ దృష్టం.’ (4-1-12)

ప—ఆ + ప్రయాణాత్, తత్ర, అపి, హి, దృష్టం.

అ—హి=నిశ్చయముగ,

తత్ర + అపి=ఆయుపాసనయందును,

‘శ్రుతి‘సఖత్వేనం విరయన్యాపదాయమం, బ్రహ్మలోక మభిసంపద్యతే.’ అనుప్రమాణమువలన

ఆప్రయాణాత్=ఉపాసనము చేయుటకుప్రారంభించినది, మొదలు మరణకాలము వచ్చునరకును మగ్ధకాలమున ప్రతిదిశము సాయంప్రాతఃకాలముల యందు కొంతనేపు ఉపాసనము చేయవలయునని



దృష్టం=కానవచ్చుచున్నది.

భా—యఃపట్టివము ప్రతిదినం సాయం ప్రాతః కాలములయందు కొంతసేపు తప్పక ఉపాసనము చేయవలయును.

శ్రు. 'సర్వవ్యాపీ సర్వధూతా స్తరాత్యా'

ఈశ్రుతి బ్రహ్మము సర్వవ్యాపకము, సర్వాస్త్రామి యనియును,

శ్రు; 'ఆత్మానం ధ్యాయథ'

ఈశ్రుతి బ్రహ్మమును ధ్యానించుమని చెప్పుచున్నది. కాన బ్రహ్మము నెచ్చట ధ్యానించవలయునో అట్టిపానమును ఈక్రింది మూత్రముచే నుపదేశించుచున్నారు—

బ్ర.నూ; 'దహర ఉ త్తరేభ్యః' (1-8-14)

ప—దహర, ఉ త్తరేభ్యః'

అ—ఉ త్తరేభ్యః=శ్రు; 'ఏష ఆత్మాఽ పహర పాప్యా, విజరో, విమృత్యు, ద్విశోకో, విజిహ్నో, ఽపిపాన, స్సర్వకామ, స్సర్వ సంతప్తిః.

శ్రు; 'ఆభ యదిద మస్మిన్ బ్రహ్మపురే దహరం పుండరీకం వేద్య, దహరోస్మిన్నంతరాంతకా శః, తస్మిన్ద్రవ్యే నద్రవ్యేష్టవ్యమ్'

ఈశ్రుతి, ఉపాసక శరీరమును 'బ్రహ్మపుర' శబ్దముచేత ఉపాస్యబ్రహ్మయొక్క పట్టణమునుగ, నిర్ధారణముచేసి, 'దహరం పుండరీకం వేద్య' అనువాక్యముచేతను ఆ బ్రహ్మపురమగ్నయై యయినట్టియు, ఆ బ్రహ్మపురావయవమయినట్టియు పుండరీకాకారము నంటి యాకారము గలిగినట్టియు, అల్పపరిమాణము గలదియు నగు పౌదయము, పరమాత్మయొక్క గృహమునుగ నుపదేశించుట విలసను,

దహరః=దహరాకారము బ్రహ్మము కావున, బ్రహ్మమును పౌదయమునందు ధ్యానించుమని వ్యాసులుపదేశించుచున్నారు. పౌదయము బ్రహ్మధ్యానస్థానము.

బ్రహ్మయొక్క ధ్యానార్హ రూపమెట్టిదో? యని ధ్యాతలకు సంశయముగలుగనని శ్రీ వ్యాసులవారు:—

బ్ర. నూ; 'ఆ న సద్ధర్మోపదేశాత్'; (1-1-20)

అను మూత్రముతో బ్రహ్మమున ధ్యానార్హ రూపము నుపదేశించుచున్నారు.

ప—ఆ నః, ర్ధర్మోపదేశాత్.

అ—ర్ధర్మోపదేశాత్ = శ్రు; 'యఏవ స్తరాదిత్యేహిరగ్మయః పురుషోద్భవశ్చే.....'

ఈశ్రుతిచేతను చెప్పబడుచున్న తేజోమయత్వాది ధర్మములు ఆదిత్యా నర్వ రీయందు చెప్పబడుటచే, అ నః=అంతరాదిత్యునియందున్న పురుషశబ్ద వన్యదు తేజోమయ సర్వావయవములును కలవారు, ఆ శ్రీ వ్యాసులవా రుపదేశించుచున్నారు.

శ్రు; (కత-15) 'అశబ్దమస్పర్శమ' రూప మయం; 'అఘోర మవ్యధిర్ద్రవ మహాప్రణలిత్యాది శ్రుక్ కర్మమును శ్రీ వ్యాసులు బ్రహ్మాండపురాణమున:—

శ్రీ. ప్రసిద్ధములమమ్మది వైలక్యత్యాన్య హేత్వర అమూలాది రితిప్రాక్తేన న స్థాల్పాద్య భావతః. ౧-శ్లో. 'భౌతికానిహి రూపానిధూతేభ్య సాయతఃపను అరూపనానితిప్రాక్తేన న రూపాద్య భావతః. ౨-శ్లో.

ఇట్లు ధ్యేయబ్రహ్మమునకు తాను స్వయం. కల్పించుకొని నయప్రాకృత జ్ఞాన తేజోమయదేహావస్థను దని వ్యాసు లుపదేశించుచున్నారు. కావున జననోత్పత్తి ప్రవాహములో బసిన జీవుడు పౌదయమున నాస్తిత్వమునుపాసించవలయును.

ఈ యుపాసనకు, 1. ధ్యాన, 2. ఆవాసన, 3. ఆసన, 4. పాద్య, 5. అర్ఘ్య, 6. ఆచమన, 7. స్నాన, 8. వస్త్ర, 9. భూషణ, 10. గంధ, 11. పుష్ప, 12. భూష, 13. దీప, 14. నివేదన, 15. ప్రార్థనానమస్కారములు అనునవి అంగములు.

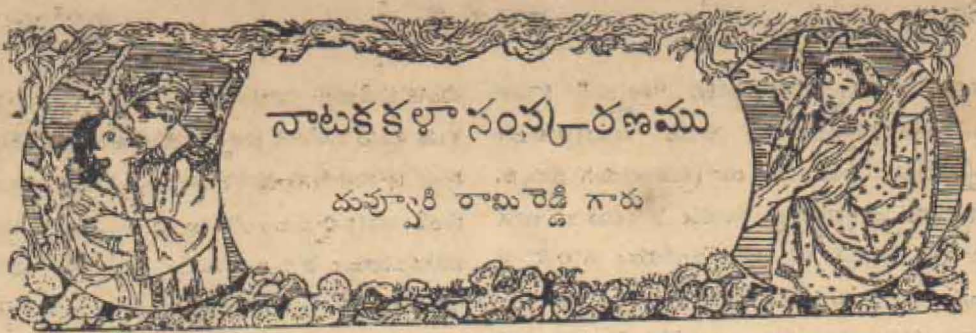
వీటి యర్థము గురుముఖైక వేద్యముగాన భావనా పూర్వకముగ చేయని వైపములు అటువంటివిగాని బ్రహ్మోపాసనాంగములు కావు. భోగవిడంబన మాత్రము, అని భావనోపనిషత్తున స్పష్టముగ నుపదేశింపబడినది. కావున సభలలో నుపన్యాసము చేయమాడదని శ్రీ వ్యాసకాసనము.

నమోస్తమ

బ్రహ్మోపాసనము చేయుటకు ఆభిప్రాయముగలవారు.

శ్రు; 'తద్విజ్ఞానార్థం సగురుమేవాభిగచ్ఛత్....' అనుశ్రుత్యనుసారముగ నీ యుపన్యాసమును వ్రాసినవానివద్దకువచ్చి రహస్యముగ నడిపినచో పాదశోపచారముగాని పంచోపచారార్థముగాని స్పష్టపడును. భావనోపనిషత్తు చూచినను చాలును.





# నాటకకళా సంస్కరణము

దువ్వూరి రామిరెడ్డి గారు

ఉపోద్ఘాతము

సంఘసమష్టి తనయందలివ్యక్తిని నైతికబంధములఁ జిక్కించుకొని యెట్లు అధికారముచేయునో, ఒక్కొక్కప్పుడు వ్యక్తియుఁ దన సంకల్ప బలముచేత సంఘసమష్టిని దన యభిప్రాయమువంకకుఁ ద్రిప్పకొనుచుండును. ఇందుకు మన సాంఘికజీవితమునందు లెక్కలేని నిదర్శనములను జూచుచున్నాము. సంఘమునకును, అందరియందఁగల వ్యక్తిని బరస్పరసంబంధము గలదు. కావున నొకజాతి నాగరకమైనదని చెప్పటలో 102-కి 90 మంది మనుష్యులైనను నాగరకులుగ నుండునని మన మాహింతుము.

జాతీయజీవితమార్గము కొండదారివలె నిష్పాన్యతముగ నుండును. వాతావరణములోని మార్పులను భారమితి(Barometer)మానించుటకు లెబ్బము జాతీయ జీవితమునందలి నీవోచ్చదశలను దెలియఁ జేయుచుండును. కవులు స్వతంత్రముగ నస్తుకల్పనము చేయుచున్నను, సమకాలీన భావములను, ఆచార వ్యవహారములను వారిరచనలయందుఁ బ్రవేశించియుండును. కాలిదాసుని నాటకములను మనము చదివినయెడల ఆకాలపు నాగరకతను మనము కొంచె మించుమించుగ మాహింపఁగలము. వాల్మీకిమహాకవి లోకోత్తరవీరుడైన శ్రీరామునిచరిత్రమును పూజించినప్పటికిని, కవికి సమకాలీనమైన మైంధవ సంఘముయొక్క నాగరకతయు ఆచారవ్యవహారములను అందు సంకితమైయుండక తప్పవు.

ప్రస్తుతివిషయమునకు వత్తిము. మన తెలుగుజాతి చాలమందికవులకును, శిల్పిలకును, నటకులకును ఆకరమైయున్నది. వారిరచనలు, సృష్టలు, అభిప్రాయములు భావసంతతికి, మనకభిరుచిని, కల్పనానైపుణ్యమును,

జౌచిత్యగౌరవమును, మీయమిక్కిలి మన శిక్షణమును, జీవితబలుమును, కావున ఇప్పటికపులును, తక్కుంగల శిల్పులును సమకాలీన ప్రజాభావసృజ్యముయొక్క యశీషీతమైన యభిరుచి యనుగులకు మడుగులాత్రి మన యాసలభ్యమైన కీర్తికొఱకు పాటుపడుటయే వారిభాగ్యతయని తలంచుకొనక, భావసంతతులకుఁగూడ మన శిల్పసిద్ధిపైని గౌరవముండునట్లు, తమయభిరుచిని మఱి కొంత సభ్యముగను, జౌచిత్యసృష్టిని మఱి కొంత విశిష్టముగను అలరగమకొనుట యావశ్యకము.

గుమా రొకసంవత్సరముక్రిందట బంగోలునం దుండిన నామిత్రులు రావుసాహెబ్ డాక్టరు శేషుద్ది రెడ్డి గారికి అతిథిత్వ నే నచ్చట రెండుమాఁడుదినములు గడపితిని. ఆయూరియందు స్థాపింపఁబడియున్న యొక నాటక సమాజమువారిచేఁ బ్రయోగింపఁబడిన “సుమతి”\* అను నాటకమును చూచుట మాకిరువురకుఁ దలపింపించి. రెండుమాఁడుగంటల వినోదముకొఱకును, ఆవివోదమున అలక్ష్మితముగ మితిమైన రీతిని సమహారుండు భావ శిక్షణముకొఱకును మనము సాధారణముగ నాటకకాల లకుఁ బోవుచుందుము. చేతిడబ్బు వదలించుకొని, నిద్రలేమి మున్నగుశ్రమలకుఁ బాల్పడియు మనము నాటకము చూచుట కవిచేతను నటకులచేతను “మీరు సభ్యతాశూన్యులు! మీరు వ్యగ్రప్రాయులు” అని చెప్పక చెప్పిందుకొనుటకుఁ గాదు! సహృదయులభావములు దూషింపఁబడుటకు గాదు! కాని దురదృష్టవశమున మాకానాడట్టి యసభ్యవినోదము ప్రాప్తించినది. ఆ నాటకమునందలి యనాచిత్యముల నుదహరించి సభ్యలోకమునకు విసుగు పుట్టించి నా యభిరుచినిగూడ దూష్యముగ నొనరించు

\* ఆనాటకము పేరునుగఱించి నాకు సంశయము గలదు. సుమతియని జ్ఞప్తి. కవిపేరును మఱచిపోతిని.



కొనుటకు నా కిష్టములేనప్పటికిని “శిల్పము” కొఱకు అట్లుచేయక తప్పినదికాదు. మేము నాటకకాలయందున్నంతవఱకు జాతీయకళ యాక్రిందివిధముగ నున్నది. భాగ్యవంతుడైన బ్రాహ్మణయువకుఁ డొకఁడు ఒక బోగముసాని నుండుకొని తన యాస్థినంతయుఁ గొల్లగొట్టుకొనును. కొంతకాలమువఱకు దవభార్యమగుండ ఆసానికీ బలిచారికనుగ నియమించును. అట్లుపైని కొల్లగొట్టుటకు విట్రునియొద్ద నొకగవ్వయైనను లేదని తోచినచెంతనే ఆసాని యాతని విడనాడి, మఱియొకనిని దగుల్కూనును. రెండవవిట్రుఁడును ఆభోగముదియు నేకేశ మ్మాగతులయి యుండునప్పుడు పరిత్యక్తుడైన మొదటివిట్రుఁడు వచ్చి చూచి “చెడిబలికినవాని చైత్రాగ్యానేతముతో” ఆసానిని డిట్టుటకుఁ బ్రారంభించును. భోగమువారిని డిట్టుటయే సంఘసంస్కరణముయొక్క ప్రధానమూత్రమని తలంచు వారును కొందఱు గలరని, అట్టికోటిలో మన నాటకరచయితకుగూడ చేర్చుకొని నాటకమునందలి యాసంవిధానమును సహించినను, సహింప నలవిగానివి మఱికొన్ని బయలుదేరినవి. ఆ నాటకకాలయందు స్త్రీలు చాలమంది యుండిరి. ఆతిట్లు భోగమువారికి సంబంధించినచేకాక సామాన్యముగ స్త్రీకాతికంతటికి సిగ్గును తోతెను బట్టించునట్లు తోచినవి. \* “సానులు సందివాకిటిలో నొకనిని, ముందువాకిటిలో మఱియొకనిని పెట్టుకొని చిత్తకారణోక్తులవలె.....వారి..... సారకాయలవలె నుండును; అవి.....కావు, తోగముల బొండులు.” మొదటిమాటతో నిప్పు అంటింపఁబడి, రెండవ మాటతో కిరసనాయిలు పోయఁబడి, మూడవమాటతో భగ్గని మండిన నాహ్వాదయము సంయమన సాధ్యముకాక పోయినది. ఏకో రెండుమాటలని నాటకకాల వీడివచ్చితిని. రెడ్డిగారును నానెమఁచెట వచ్చిరి. బయటికివచ్చి మనము నిమిత్తపరిమళకొనునప్పటికి నా యొడలంబయ్యఁ గంపించుచుండెను. నాటకము ముగిసినపనుక మారుర్దయమునుగుఱిచింపి ఆసమాజముయొక్క కార్యదర్శి యుపన్యసించెనని వింటిమి.

చింతామణియను నాటకమును దీసికొనివచ్చి, ఆనాటకము చింతామణివలె నున్నదనియు, అందులో లేని బూతులు ఇందులోఁగూడ లేవనియు, మేము నాటకకాలముండి నడవవచ్చినయంతరము చాల నీతిప్రదమైన కళ జరిగినదనియుఁ జెప్పెను. మొదటి విషయలికతోడనే మిశ్ర శక్తి నాశనమైనది. ఆపైని విరివిగాఁబంచిపెట్టఁబడి నీతిభాద్యములు మేముకవేళ గైకొన్నను నిరుపయోగములై యుండును.

తరువాత ఆరెండునాటకములలోని సంవిధానములను నేను జూచితిని. సుమతి నాటకము చింతామణికిఁ బ్రతిబింబముగ వ్రాయఁబడి యున్నదనుటకు సందియము లేదు. నే నిప్పుడు చింతామణిని సమర్థించుటకుఁ బూనుకొనలేదు. కాని ఆరెండునాటకములను సరిపోల్చినప్పుడు మాత్రము, సభ్యతయందుఁ జింతామణియే మెఱుంగ నున్నది. చింతామణికారుఁడు రచనాపై పూముతో నెల్ల డిందిన బూతులను సుమతి నాటకరచయిత జట్కూరిండి వారి సభ్యతలోనికి డికి, శృంగారరసమును ఏరాబుడ్డిలో డేరవేసినాడు. ప్రకరణమున కిట్టినపుడు ఆసభ్యకముని అలంకారకాస్త్రముయొక్క వఱుంగుసాచ్చినను, అభిరుచి విషయకమైన చర్చ వచ్చినప్పుడు, దానిని గవియొక్క చిత్తసంస్కారపరిపాకములకు సంబంధించినదిగ మన మెఱుంగదుము. వృచ్ఛకటికము ప్రకరణమయ్యు సహృదయులకు వీనముపుట్టిండు బూతుకూతల మట్టునకు దిగ లేదు. అట్లునుటలన సంస్కృతమునందు, అభవములైన ప్రహసనములు లేవని నేను నడుపుటలేదు. కాని, అవి సహజముగ నిరాదరింపఁబడుచున్నవి. నింద్యవిషయ మేభాషయందున్నను నింద్యమే. భాషమలన భాషకు గౌరవము కలుగుచున్నది గాని, భాషలన నింద్యభాష మనకుఁగూడఁ బ్రశస్తి గలుగదు.

నే నీసుమతి నాటకప్రదర్శనమును చూచినప్పటి నుండియు, నాటకరచయితలయందును, నటకులయెడను, ప్రేక్షకులయందును నా కొకవిధమైన శ్రద్ధ పుట్టినది. అప్పటినుండియుఁ గొందఱియాధునికపుల నాటకములను జనరంజకములని ప్రజలచేదలంపఁబడు మఱికొన్ని నాట

మఱునాటియువయమున ఆసమాజములోని యొక సభ్యుఁడు, తాము రాత్రిప్రదర్శించిన నాటకమును

\* నాటకము నాయొద్ద లేదు. జ్ఞప్తియున్నటులు వ్రాయుచున్నాను.



కములను సుప్రసిద్ధులని తలంపఁబడు నటకులచే బ్రవర్తింపఁబడుచుండినపుడు చూచుచుంటిని. జనరంజకత్వము నకుఁ గారణములను, అందుకై కవులను నటకులను గేయుచున్న వ్యాపారరహస్యములను, మోసములనుగూడ గ్రహించి నాయశ్శిప్రాయములను ఈవ్యాసములయనఁబ్రకటింపఁ దలంచితిని. ఇట్లు చేయుటవలన నే నెందఁతెందఁజేయనమానములకు, విమర్శనములకుఁ బాత్రుఁడనుకానున్నానో నే నెఱుంగుదును. ఈవ్యాసమునందు నే నెచ్చటపైవను నిదర్శనపూర్వకముగ నాయశ్శిప్రాయములను నెరిపుచునవివచ్చినప్పుడు, ఏమి నైన నాటకరచయితలను నటకులను సమాజములను విమర్శించి దృష్టాంతములుగఁ గైకొనుట నాకు వారిపైగల ద్వేషముచేఁగాదు. కాని, శిల్పముపైగల గౌరవముచేత నేను కొన్ని నాటకములలో అనాచిత్యములకు మధ్యాహారములను గైకొంటినిగావున, ఆనాటకములెల్ల అనాచిత్యభూయిష్టములనియు, ఆనానాటకరచయితలు కల్పనానిపుణులు కారనియుఁ బాతకమహాశయిలు తలంపఁచారు. ఆగ్రంథములపైనను ఆకవులపైనను నా కత్వంతగౌరవము కలదు. నటకులవిషయమైమాడ నే నిట్లే మనవిచేసికొనుచున్నాను. కావున నేను నిర్మలహృదయునుతోడను శిల్పదృష్టితోడను రచించిన యీవ్యాసమును నాటకకళాభిమానులెల్లరును అన్యథా తలంపక నానదుద్దేశమును గ్రహించుకొని నాప్రార్థనము.

### నాటక కవి.

ఇప్పుడు నెలువడుచున్న నాటకములలో 100 కి 90 నాటకములు “నాటక”మని పేర్కొనుటకుఁబడినవి కావు. ఒకకథలోని కొన్ని సీనులను ఒకటిగా జోడించి నంతనె అది యొకనాటక మననని కొందఱు నాటకరచయితల యుద్దేశ మైయుండును. నాటకమునకు ఆది మధ్యాంతములు కలవనియు, సంధిబంధమును, సంయోగితియు, సడనీసయెడల నాటకశరీరము విచ్చిన్నావయవ సమాహమువలె నుండుననియు మీ రెఱుంగరు. ఒకవేళ నెఱింగియు ఆచరణమున నసమర్థులై యున్నారు. ఇప్పటి కొన్ని నాటకములలో, ‘మేకపోతు మెడదమ్ములు, ఆజుప్రేలు’ మున్నగు రచనావిశేషము లగవడుచున్నవి. ప్రజలకన్నులలోఁ దెలికగా దుమ్ముకొట్టుట కలనాటకపడి

రంగసాంప్రదాయములను (Stage Politics) చక్కగాఁ దెలిసినకవులు అట్టిరచనావిశేషముల నాశ్రయించురు. వానిలోఁడ నాటకసంస్కృతి వనస్పరమైనసంబంధ మేమి యుండదు. నిరుపయోగములను, విపరీతములను నైన అట్టియవయవములను గత్తరించినను లోప మేర్పడదు. ఇది రచనాన్యూనతయైనను, లేక ప్రేక్షకులను సులభముగ నులలో వేసికొనుటకుఁ గవి ప్రయత్న పూర్వకముగ నొనరించిన వంచన మైనను గావలయును. ఒకయుదాహరణము: రామదాసునాటకములో ‘అహమక్కసీను’ లవంతలో ‘చాకలనానియొంటిసీను.’ వానిని వేటుపఱచి, అట్టిసీనులు ప్రత్యేకముగఁ బ్రవర్తింపఁబడినపుడు హాస్యరసోత్పాదకములయి విశదము కలిగింపవచ్చును. కాని ఆనాటకములందు ఆయాకథాభాగమున వాని కంతప్రాముఖ్యము లేదు. మొగమునకు ముక్కు అందమని యొకశిల్పి మా రెడుముక్కునుజేసి యొకమానవవిగ్రహమున కంటించి నట్లున్నది. నాటకశరీరమందు అంగానుగుణ్యము చాల ముఖ్యము. కేవలము లభిముచేత అనుచితమైన కల్పనలకుఁ బానుకొనుట నింద్యము.

ధర్మవరము రామకృష్ణచార్యులవారి నాటకరచనలోఁడ గ్రాస్త్రక్రాస్త్ర నాటకలక్షణము లేర్పడినవి. సంక్షేపముగ భావమునుఁ బ్రకటించుటయన్న ఆవి యెఱుంగని పరమరహస్యము. రెండుమాఁడు మాటలలోఁ జెప్పఁబడిన భావమును అద్భుతో నరచేడికై దక్షిణవగాఁ జెప్పఁడు. దుఃఖముయొక్క పరిమాణము వాక్యముల దీర్చి త్వము ననుసరించియు, సంఖ్య ననుసరించియు నుండు నని తలంచికాఁబోలు బాహుకునికొ గొండుపీటిచేఁత్రాడు వంటి స్వగతమును గల్పించి ప్రేక్షకులపై ఆయనకుఁగల కపియంతయుఁదీర్చుకొన్నాడు. వ్రాసిపెట్టిన పద్యములు గ్రంథస్థములు కాకపోయినయెడల విస్మృతము లనునను తలంపుతో బాహుకుడు చంద్రునిదూషించు కథాభాగమున నిక్షేపించినాడు. పినినన్నిటిని తలదన్నుచాపల్యము మఱియొకటి గలదు. ప్రహేళననాటకమున తీలావతి పాడునట్టి “రా-రా-ధీలోలా-నానాలా” ఆనుపాటయందును, “సుమమరా - నుకాలి” అనుపాటయందును “రామకృష్ణకవితృముఁ బ్రోవ” అనియు “కవిరామ కృష్ణ” అనియు, కవిగారు తనపేరును ఇచ్చుచు



కొన్నారు. అచ్చట యొక మక్కగుడ్డును బెట్టి జూపికలో  
 “లీలావతి యాపాటచదువునప్పుడు అంతేమీ పేరును తీసి  
 నేయవలయును” అనియిన హెచ్చరింపలేదు. నటకులను  
 ఆయంకితముయొక్క యనాచిత్యమును గ్రహింపలేదు.  
 లీలావతిపాత్రము ధరించినయొకనటకుడు “రామకృష్ణకవి  
 దత్తుము” అని పాదుమండగా విని నేను ఆశ్చర్యపడితిని.  
 లీలావతిని ఇంద్రునివలె చెంపపట్టుకొని రామకృష్ణకవి  
 కాలమునకు లాగవలయునో, లేక కవి నే లీలావతికాలము  
 నకు పెట్టవలయునో తోచుచున్నది. అట్లుచేసిన లీలా  
 వతి రామకృష్ణకవిపేరు నేల స్మరింపవలయునో నాకనూ  
 హ్యముగ నున్నది. నాటకములో కవి దాగియుండవల  
 యునేకాని ముక్కు వెళ్ళేచెట్టవలసినయావశ్యకత లేదు.  
 ఇట్టి నాటకముల నాడరించునభిరుచిగల మనము కాళిదా  
 సాదులనాటకముల నెట్లు మెచ్చుకొనగలము?

“నాటకము చాలబాగుగనున్నది” అని యనిపిం  
 చుకొనుటకు మఱియొక యుపాయము గలదు. స్థానికమై  
 నను ఆస్థానికమై దేశభక్తి దేశానురాగము మున్నగుభా  
 వములను చెంద్రుకపట్టుమాత్రమైనను సందుకల్పించుకొని  
 భారతదేశాదును ఉపన్యాసములోబోదిసి ప్రవేశపెట్టు  
 ట; హిందువులు మహమ్మదీయులు కలసియున్న నాట  
 కకథయైనయెవల (ఆరభ భర్తృకాలమందు ఆట్టిభావ  
 ములు ప్రజలలో లేకున్నను) హిందూమహమ్మదీయ మై  
 త్రినిగుఱించిన యుపన్యాసము నొక పాత్రమునోటచె  
 ప్పించి నాట్యకాలను రాజకీయోపన్యాస ముడిరమ్మగ  
 మార్చుట. పుట్టినదాది అడవులలోఁ గాలముపుష్పయ,  
 గ్రంథములలో వర్ణింపఁబడిన లక్షణములచేత గుఱమును  
 గుఱించిన కుతలపులు మాన్యదేశాభిమానమును గుఱించి  
 నేటికాలపు భావముల వెడలఁగ్రక్కు ఉపన్యాసముల  
 బూత్కైదముగ ప్రేక్షకులపైఁ గురించుటమాడ, ఆం  
 ద్రప్రతిక, వాల్మీకాశ్రమమునకుఁగూడఁ బంపఁబడు  
 చున్నదా యను భ్రాంతి పొడముచున్నది. దేశకాల  
 పాత్ర విరుద్ధమైనను పురాతననమ్మపునకు ఆధునికవాసన  
 దగిలించుట చాలమంది నాటరచయితల కభ్యాసమై  
 యున్నది. ఇది యొక వ్యాపారరహస్యము.

చాలమంది నాటకకవుల రచనాలోపములను,  
 పాటలను బద్ధములును గప్పిపుచ్చుచున్నవి. నాటకము

లోని కల్పనను బృగ్గక్కరించినయెడల ఆలోపములు  
 బయలుపడును. ఎట్టి నాటకమైనను జక్కఁగాఁ బాడఁ  
 గలిగిన యొకరిద్దఱునటకుల నాశ్రయించి ప్రసీధికి రావ  
 చ్చును. అట్లారు నాటకసమాజమువారు రామదాసునాట  
 కమును బ్రవర్తించుచుందురు. పర్యరెడ్డి రామచంద్రా  
 రెడ్డిగారు (ఆసమాజమునఁ బ్రధాన నాయకపాత్రము  
 ధరించునటకుడు) కలీరుపాత్రమును ధరింతురు. ఆప్రద  
 ర్శనములను జాలవండి కొనియాడుచుండుదురు. రెడ్డిగారు  
 నాట్యప్రపంచమున అర్జించిన పేరుప్రతిష్ఠలకు ఆనాట  
 కము పట్టుకొమ్మ. ప్రజలప్రశంసకు నాస్పదమైన విష  
 యము నెఱుంగవలయునని చాలమంది యభిప్రాయము  
 లను గనుగొంటిని. కొంచె మించుమించుగ అందఱును ఈ  
 క్రిందివిధమున జబాబిచ్చుచుందురు. “రామచంద్రారెడ్డి  
 హిందూ స్థానీ పాటలను జక్కఁగాఁ బాడఁగలఁడు.  
 నాటకము ప్రారంభమునందే తుదినఱుక బాడుచున్నను,  
 కొంచెముగూడ ఆయన గొంతు రాఁపుపుట్టుదు. ఆయన  
 పాడుచున్నపుడు మఱి కొంతనేపు పాడుమండిన బాగుగ  
 నుండునని తోచును. నామట్టుకు నేను రెండుమాఱులా  
 'Once more' అన్నాను” రామచంద్రారెడ్డిగారిని  
 గుఱించి చెప్పఁబడునంతయు యథార్థమే. కాని, నాట  
 కము ఈవిధముగ నా మెచ్చుకొనఁబడఁదలయును! షేక్స్పి  
 యరు మహాకవియొక్క ప్రతిభ, గ్యారిక్కు సమసరించి  
 యుట్టివింపవలయునా? లేక యాతని రచనలకు వ్యతంత్ర  
 మైన యంతర్స్థానముగలదా? చదువరు లూహింపఁగలరు.  
 బూటకపుటాధారముల నాశ్రయించి ప్రసిద్ధిక్రిస్త నాట  
 కములు ఆశ్రయయ్యతి గలిగినవెంటనే విస్మృతము లగు  
 ను. ప్రేక్షకుల యభిరుచి ననుసరించి వ్రాయఁబడునాట  
 కములు వారియభిరుచి మాటువఱక గౌరవంపఁబడును.  
 తర్వాత నభివృద్ధి.

పాత్రోచితమైన భావనుపయోగించుటావశ్యకము.  
 మహామహాపాధ్యాయ నేడము వేంకటరాయ శాస్త్రిగారి  
 వారు జూచ్చిలి నాటకమున బుస్సీ దొరపాత్రమునకు  
 వ్యాకృతభావనే యుపయోగించిరి. కోలావలము  
 శ్రీనివాసరావుగారు రామరాజు నాటకమున పటానునకు  
 ఉత్తమభావనే యుపయోగించిరి. వారిని ఉత్తమపా  
 త్రలనుగఁ జిత్రించి అట్టిభావ నుపయోగించియుండురగు



కములను సుప్రసిద్ధులని తలంపఁబడు నటకులచేఁ బ్రవర్ణింపఁబడుచుండినపుడు చూచుచుంటిని. జనరంజకత్వము నకుఁ గారణములను, అందుకై కవులను నటకులను గ్రహించునట్లు వ్యాపారరహస్యములను, మోసములనుగూడ గ్రహించి నాయభిప్రాయములను ఈవ్యాసములయనఁ బ్రకటింపఁ దలంచితిని. ఇట్లు చేయుటవలన నే నెందఁ జేను కానున్నానో నే నెఱుంగుదును. ఈవ్యాసమునందు నే నెచ్చటనైనను నిర్దోషపూర్వకముగ నాయభిప్రాయములను వ్రేల్చివుచ్చనపరిచినప్పుడు, ఎవరినైన నాటక రచయితలను నటకులను సమాజములను విమర్శించి దృష్టాంతములుగఁ గైకొనుట నాకు నారిపైగల ద్వేషముచేఁ గాదు. కాని, శిల్పముపైగల గౌరవముచేత నేను కొన్ని నాటకములలో అశాచిత్యములకు నుదాహరణములను గైకొంటినిగావున, ఆనాటకములెల్ల అశాచిత్యభూయిష్టములనియు, ఆ మానాటకరచయితలు కల్పనానిపుణులు కారనియుఁ బాతకమహాశయిలు తలంపరాదు. ఆగ్రంథములపైనను ఆకవులపైనను నా కత్యంతగౌరవము కలదు. నటకులవిషయమైనాడ నే నిట్లే మనవిచేసికొనుచున్నాను. కావున నేను నిర్మలస్థాయముతోడను శిల్ప దృష్టితోడను రచించిన యీవ్యాసమును నాటకకళాభిమానులెల్లరును అన్యథా తలంపక నానందుడైతేయును గ్రహింతురని నాప్రాధనము.

### నాటక కవి.

ఇప్పుడు వెలువడుచున్న నాటకములలో 100 కి 90 నాటకములు “నాటక”మని పేర్కొనుటకుఁబడినవి కావు. ఒకకథలోని కొన్ని సీనులను ఒకటిగా జోడించి నంతనె అది యొక నాటక మననని కొందఱు నాటకరచయితల యుద్దేశ మైయుండును. నాటకమునకు ఆది మధ్యాంతములు కలననియు, సంభింభమును, సంయోగితయు, సడలివయెడల నాటకశరీరము విచ్చిన్నానయన సమాహమువలె నుండుననియు మీ కెఱుంగరు. ఒకవేళ నెఱింగియు ఆచరణమున నసమర్థులై యున్నారు. ఇప్పటి కొన్ని నాటకములలో, ‘మేకపోతు పుడవన్నలు, ఆజిషవేలు’ మున్నగు రచనావిశేషము లగపడుచున్నవి. ప్రజలకన్నులలోఁ దేలికగా దుమ్ముకొట్టుట కలవాటుపడి

రంగసాంప్రదాయములను (Stage Politics) చక్కగాఁ దెలిసినకవులు అట్టిరచనావిశేషముల నాశ్రయింతురు. వానితోడ నాటకసంప్రీతి నవసరమైనసంబంధ మేమి యుండదు. నిరుపయోగములను, విపరీతములను నైన అట్టియవయవములను గత్తిరించినను లోప మేర్పడదు. ఇది రచనాన్యూనతయైనను, లేక ప్రేక్షకులను సులభముగ మఱోవేసికొనుటకుఁ గది ప్రయత్నపూర్వకముగ నొన రించిన వందనమైనను గావలయును. ఒకయుదాహరణము: రామదాసునాటకములో ‘అహమక్కన్నీను’ లవమశిలో ‘చాకలి నానియింటిసేను.’ వానిని వేలుపఱచి, అట్టిసీనులు ప్రత్యేకముగఁ బ్రవర్ణింపఁబడినపుడు హాస్యరసోత్పాదకములయి విశోదము కలిగింపవచ్చును. కాని ఆనాటకములందు ఆయాకథాభాగమున వాని కంతప్రాముఖ్యము లేదు. మొగయునకు ముక్కు అందవని యొకశిల్పి మా రెడుముక్కునుతేసి యొకమానవవిగ్రహమున కంటించి నట్లున్నది. నాటకశరీరమందు అంగానుగుణ్యము చాల ముఖ్యము. కేవలము లోభముచేత అనుచితమైన కల్పనలకు బానుకొనుట నింద్యము.

ధర్మవరము రామకృష్ణాచార్యులవారి నాటకరచనతోడఁ గ్రాత్యక్రాంతి నాటకలక్షణము లేర్పడినవి. సంక్షేపముగ భావమునుఁ బ్రకటించుటయన్న ఆకవి యెఱుంగని పరమరహస్యము. రెండుమాఁడు మాటలలోఁ జెప్పఁదగిన భావమును అద్భుతో నరచేతకఁ దక్కువగాఁ జెప్పఁడు. దుఃఖముయొక్క పరిమాణము వాక్యముల దీర్ఘత్వము ననుసరించియు, సంఖ్య ననుసరించియు నుండునని తలంచికాఁజోలు బాహుమనీకఁ గొండవీటిచేత్రాడు వంటి స్వగతమును గప్పించి ప్రేక్షకులపై ఆయనకుఁగల కసియంతయుఁబ్రేరేపిస్తాడు. (వానిపెట్టిన పద్యములు గ్రంథస్థములు కాకపోయినయెడల విస్మృతము లగునను తలంపుతో బాహుమండు చంద్రునిదూషించు కథాభాగమున నితేసిందినాఁడు. వీనినన్నిటిని తలదన్ను చాపల్యము మఱియొకటి గలదు. ప్రహ్లాదనాటకమున చీలావతి పాడునట్టి “రాధా-ధీలోలా-నాబాలా” అనుపాటయందును, “సుకుమారా - గుణకాలి” అనుపాటయందును “రామకృష్ణకవిరత్నముఁ బ్రోవ” అనియు “కవిరామ కృష్ణ” అనియు, కవిగారు తనపేరును ఇముడ్చు



కొన్నాడు. అప్పుడు యొక మక్కగురుడు తెట్టి జ్ఞాపికలో  
“రీలావతి యాపాటచదువునప్పుడు అంకితము చేయను తీసి  
నేయవలయును” అనియైన హెచ్చరింప లేదు. నటకులును  
ఆయంకితముయొక్క యనాచిత్యమును గ్రహింపలేదు.  
రీలావతిపాత్రము ధరించినయొక నటకుడు “రామకృష్ణ కవి  
రత్నము” అని పాడుచుండగా విని నేను ఆశ్చర్యపడితిని.  
రీలావతిని ఇంద్రునినలె చెంపపట్టుకొని రామకృష్ణ కవి  
కాలమునకు లాగవలయునో, లేక కవి నే రీలావతికాలము  
నకు స్వేచ్ఛవలయునో తోచకున్నది. అట్లుచేసినను రీలా  
వతి రామకృష్ణ కవిపేరు నేల స్మరింపవలయునో నాకనూ  
స్వాముగ నున్నది. నాటకములో కవి దాగియుండవల  
యునేకాని ముఖ్య నెల్లఁతెట్టవలసినయావశ్యకత. లేదు.  
ఇట్టి నాటకముల నాదరించు నభిరుచిగల మనము కాళిదా  
సాదులనాటకముల స్వేచ్ఛ మెచ్చుకొనఁగలము?

“నాటకము చాలబాగుగనున్నది” అని యనిపిం  
చుకొనుటకు మఱియొక యుపాయము గలదు. స్థానికమై  
నను ఆస్థానికమై దేశభక్తి దేశానురాగము మున్నగుభా  
వములను వెండ్రుకపట్టుమాత్రమైనను సందుకల్పించుకొని  
బాకెడుసాదుగు ఉపన్యాసములోఁబొదిపి ప్రవేశపెట్టు  
ట; హిందువులు మహమ్మదీయులు కలసియున్న నాట  
కకథయైనయెడల (ఆకథ జరుగుకాలమందు అట్టిభావ  
ములు ప్రజలలో లేకున్నను) హిందూమహమ్మదీయ మై  
త్రినిగూఁటించిన యుపన్యాసము నొక పాత్రమునోటఁజె  
ప్పించి నాట్యకాలము రాజకీయోపన్యాస ముదిరవగ  
మార్చుట. పుట్టినదాది అడవులలోఁ గాలముపుచ్చుచు,  
గ్రంథములలో నర్థింపఁబడిన లక్షణములచేత గుఱ్ఱమును  
గుర్తించిన కుశిలవులు మాతృదేశాభిమానమును గుఱించి  
నేటికాలపు భావముల నెడలగ్రక్కఁ-ఉపన్యాసముల  
బలాత్కారముగ ప్రేక్షకులపైఁ గురింపఁబడఁగూడ, ఆం  
ధ్రపత్రిక, వాల్మీకాశ్రమమునకుఁగూడఁ బంపఁబడు  
చున్నదా యను భ్రాంతి పొడముచున్నది. దేశకాల  
పాత్ర విరుద్ధమైనను పురాతనవస్తువునకు ఆధునికవాసన  
దగిలించుట చాలమంది నాటకరచయితల కభ్యాసమై  
యున్నది. ఇది యొక వ్యాపారపాత్యము.

చాలమంది నాటకకవుల రచనాలోపములను,  
పాటలను బద్ధములను గిప్పిపుచ్చుచున్నవి. నాటకము

లోని కల్పనను బృథక్కరించినయెడల ఆలోపములు  
బయలుపడును. ఎట్టి నాటకమైనను జక్కఁగాఁ బాడఁ  
గలిగిన యొకరిద్దఱునటకుల నాశ్రయించి ప్రసిద్ధికి రావ  
చ్చును. అట్లు నాటకసమాజమువారు రామదాసునాట  
కమును బ్రవర్తించుచుందురు. పర్యవేక్షణి రామచంద్రా  
రెడ్డిగారు (ఆసమాజమునఁ బ్రధాన నాయకపాత్రము  
ధరించునటకుఁడు) కచీరుపాత్రమును ధరించురు. ఆప్రద  
ర్శనములను జాలమందికొనియాడుచుండుదురు. రెడ్డిగారు  
నాట్యప్రపంచమున ఆర్జించిన పేరు ప్రతిష్ఠలకు ఆనాట  
కము పట్టుకొమ్మ. ప్రజలప్రశంసకు నాస్పదమైన విష  
యము నెఱుంగవలయునని చాలమంది యభిప్రాయము  
లను గనుగొంటిని. కొంచె మించుమించుగ అందఱును ఈ  
క్రిందివిధమున జబాబిచ్చుచుందురు. “రామచంద్రారెడ్డి  
హిందూ స్థానీ పాటలను జక్కఁగాఁ బాడఁగలఁడు.  
నాటకము ప్రారంభమునందు తొదివజకుఁ బాడుచున్నను,  
కొంచెముగూడ ఆయన గొంతు రాఁపుపుట్టుదు. ఆయన  
పాడుచున్నపుడు మఱికొంతనేపు పాడుమండిన బాగుగ  
నుంచునని తోచును. నామట్టుకు నేను రెండుమాఱులు  
'Once more' అన్నాను” రామచంద్రారెడ్డిగారిని  
గుఱించి చెప్పఁబడునదంతయు యథార్థమే. కాని, నాట  
కము ఈవిధముగనా మెచ్చుకొనఁబడవలయునో? షేక్స్పి  
యరు మహాకవియొక్క ప్రతిభ, గ్యారిక్కు ననుసరించి  
యుజ్జీవింపవలయునా? లేక యాతని రచనలకు స్వతంత్ర  
మైన యంతస్సారముగలదా? చదువరు లూహింపఁగలరు.  
బాటకపుటాధారముల నాశ్రయించి ప్రసిద్ధి కెక్కిన నాట  
కములు ఆశ్రయద్యుతి గలిగినవెంటనే విస్మృతము లగు  
ను. ప్రేక్షకుల యభిరుచి ననుసరించి వ్రాయఁబడునాట  
కములు వారియభిరుచి మాఱుమఱిక గౌరవింపఁబడును.  
తర్వాత నభివర్తనము.

పాత్రోచితమైన భాషనుపయోగించుటావశ్యకము.  
మహామహాపాధ్యాయ వేదము వేంకటరాయ శాస్త్రిల  
వారు బొబ్బిలి నాటకమున బున్నీ దొరపాత్రమునకు  
వ్యాకృతభాషనే యుపయోగించిరి. కోలాసలము  
శ్రీనివాసరావుగారు రామరాజు నాటకమున పటానునకు  
ఉత్తమభాషనే యుపయోగించిరి. వారిని ఉత్తమపా  
త్రలనుగఁ జిత్రించి అట్టిభాష నుపయోగించియుండురగు



కాని ప్రదర్శనమునందు వారివేషములకును వారిభావలకును జాల వైరుధ్యము గోచరించుచుండును. దాని నోప్పకొన్నను, ఆపాత్రముల హైందవపురాణపరిచితి గూడఁ జిత్రముగ నున్నది. బుస్సీదొర “స్థంభమునుండి పేకురికి” అనుపద్యమును చదువును. పటాను సంస్కృత పదభూయిష్టమైన పాదవసు సమాసములతో సప్తమారుతుములను జల్లర దేవుళ్లను తన్నుజంపుటకుగా ఆహ్వానించును. హైందవేతరజాతులకు సంబంధించిన యుత్తమ పాత్రములచే నుత్తమభావను మాట్లాడించుట యొకవిషయము. కాని, వారికి మనకాస్త్రపురాణాదులయందుఁ బరిచయము గలిగినట్లు వ్రాయుట వేటొకవిషయము. మహమ్మదీయుల యుత్తమపాత్రత్వమునకు హైందవపురాణపరిచయము ఆవశ్యకము గాదు. దుఃఖము కలిగినప్పుడు తమతమమనస్సులలో గలకొనియున్న చైవముతో దేవతలతో స్మరించుట స్వాభావికముగ నుండునుగాని, అట్టిసమయమున మహమ్మదీయుండు పౌరాణిక దేవతలను చలించుట విరుద్ధముగఁ గనుపట్టును. బుస్సీదొర వైదిల పండి యుపమానమును గ్రహించినయెడల నుచితముగ నుండెడిది. పటాను భౌరానునందో లేక మఱియేవిధమైన మహమ్మదీయ పురాణమునందో పరిచితమైన దేవతలను, ప్రసక్తలను ఆహ్వానించుచుండిన మెఱుంగుగ నుండెడిది.

చిలకమర్రి లక్ష్మీనరసింహముగారు రచించిన గయోపాఖ్యానమున కృష్ణార్జునుల దప్పిచాడుపులు, ఆత్మగౌరవముపై దృష్టిగల యేవెద్దమనుష్యుఁడును మాట్లాడియుండడు. ఇక కృష్ణార్జునులమాట యేల? సంవాదములలో అంతమాత్రము గాటులేనిచే ప్రజలకు రుచింపదు. పాపము! కవి యేమిచేయును? కథావధానులు కిశుపాటి చిదంబరశాస్త్రిలుగారు, గయోపాఖ్యానమునుజూచి దానిని మించవలయుననుకోరికతో శ్రీరామాంజనేయమను నాటకమును వ్రాసి శ్రీరామునికిని ఆంజనేయునకును వైరముఁ గల్పించి యిరువురిసంవాదమును ముదితినకొండ మీదపకాయపాకములోనికి దింపివారు. రామకృష్ణాచార్యులవారు ప్రమీలార్జునీయనాటకమును రచించి నాగరకవిద్యాంసులచే వ్రాయబడు నాటకములలో భూతు సంతోషము నోప్పకొనఁదగ్గది యనువిషయమును

దృష్టాంతపూర్వకముగ దృఢపఱచివారు. వ్రాయుకొలఁది యిట్టియుదాహరణములకు లెక్క యుండదు. రెండు మూడు దేశిక మధ్యమాపితిని.

నటకులు

కొంచె మించుమించు ఇరువది యిరువదియైదుసంవత్సరములకుఁ బూర్వము తెలుఁగుదేశమున, నాటకవృత్తి నవలంబించినవారే నాటకము లాడుచుండిరి. ఆకాలమున నాటకములన్నను, నటకులన్నను ఒకవిధమైన యనుమానము, హైన్యమును దోచుచుండెడిది. ఇందుకుఁ గారణము లేకపోలేదు. ఆనటకులలోఁ జాలవఱకు దేశీద్రవ్యులు. తల్లిదండ్రులను, చారపుత్రాదులను వదలినవారుగనో లేక యితరుల సంసారమును తెడఁగొట్టినవారుగనో యుండిరి. వారు ప్రదర్శించుచుండిన నాటకము లెల్లను వారి స్వంతస్వప్తులు. ఈకాలమున బాపట్ల కాంతయ్యగారు రచించిన నాటకగీతావిత్యకోశమువంటిది వారికిఁ గూడనొకటి యుండినది. ఇదియును రచియింపఁబడినవి, యిపుడు రచియింపఁబడునవి, యింకమీఁద రచియింపఁబడఁబోవు సర్వనాటకములకును అందు బాటలు గలవు. రేపటిరాత్రి నాటకము వేయవలయునని యనుకొన్నయెడల ఈవాటిప్రాధున నాటక పాత్రములును, నీనులను వారే తీర్మానించుకొని సందర్భము సారముగఁ బాటలుచొప్పించి స్వంతకవిత్వముతో నాటకమును దుడముట్ల ఆడినీయుదురు. ఇట్టి దురవస్థనుండి నాటకములను రక్షించినందులకు నేటికాలపు శిక్షిత నాటకసమాజముల వారు ప్రశంసాపాత్రులు.

పూర్వపునటకులకున్న నేటికాలపు నటకులకు బాధ్యత యెక్కువ. వీలయన, యిప్పటి నటకులు విద్యావంతులు; నాగరకులు. ప్రేక్షకులు హాడ సట్టివారే. కావున నటకులును నిర్బాధ్యముగఁ బ్రవర్తించుటకు వీలులేదు. వారు గమనింపవలసిన విషయములు చాలగలవు. కాని వ్యాపవీ సరస్వతీచే నిచ్చట కొన్నిటిని మాత్రము వ్రాయుచున్నాను:

తాను ధరింపఁబోవు పాత్రమును, కవి పోషించిన విధమును, ఆపాత్రయొక్క నుగళములను, మనస్వత్వమును, నాటక బంధమునందు ఆ పాత్రమునకుఁ గలస్థానమును ప్రయోజనమును, తన కార్యప్రవృత్తికి పోతున్న



భావమును నటకుడు మొట్టమొదట గుర్తెలుగ నలయును. వారు మాటాడు ప్రతిమాటకును అర్థముచక్కగఁ దెలిసియుండవలయును. అర్థము తెలియని భావోదయము గాదు. భావోదయముకానిచే తాను భరించుపాత్రము యొక్క యవస్థయందు సహనభూతి యుండదు. నటకుఁ డెప్పుడును పాత్రమందిచ్చువానిపై (Prompter) ఆధార పడియుండగూడదు.

నాటకమునకు ఆభినయము (చేష్ట) ప్రధానము. కార్యప్రచలనము లేనియెడల నాటక మనిపించుకొనక యొక యుపన్యాసమగును. \*కార్యప్రచలనమును, ఆభినయమును అడ్డగించుపాటలను పద్యములను నటకు లంగీకరింపరాదు. కాని పాటపద్యములపైని చాపల్యముచేరి గవి యుద్దేశింపనిచోటలలోఁగూడఁ గ్రాస్త్రక్రాస్త్రపద్యములను పాటలనుతేర్చి కార్యగతికి భంగము గల్గింపకొందురు. ఏల? ఆభినయలోపమును సంగీతముచేఁ బూరించుకొనుటకు ఒకదానియందలి లోపమును భిన్నము మఱియొకదానిలోఁ బూరింపఁబ్రయత్నించుట ‡ చింతకాయ బహుమానమునలె నున్నది.

నాకు సంగీతముపై ద్వేషబుద్ధికలదిని నా మానవ ర్థ్యమును సంకేయింపఁబోతుండు. తగవుకానిచోటమందిది యైనను తెడ్దదిగఁ దోచును. ఒకచోరఁ జొరఁజిక నాటకములలోని నాయకనాయకులు పాటలు పాడినప్పుడు అనిష్టముగనైన మన్నింపవచ్చును. పౌరాణిక నాయకులు అమానుషశక్తిసంపన్ను లగుటవలన వారిశీలితము మనశీలితమునకన్న భిన్నముగను, ఊహ్యముగను, గొన్నియెడల చలౌకికముగను గనుపట్టుచుండును. మానవసహజములగు సుఖదుఃఖములను వారనుభవించునప్పుడే మనమువారిలో నేకీభవింతుము. కాని, చారిత్రక సాంఘిక నాటకముల

లోని నాయకు లట్లుగాదు. వారు మానుష్యులు. అమానుషశక్తి వారియొద్ద నించుకేనియులేదు. కావున నారి సుఖదుఃఖములకు మన సుఖదుఃఖములకు సమీప బాంధవ్యము గలదు. అందులో ముఖ్యముగ సాంఘికనాటకముల నాయకుల ప్రసరనము ప్రస్తుతిపు సాంఘిక జీవితముయొక్క ఆదర్శప్రతిబింబముగ మంచును. అంగడి వీధిలో గుడ్డలవ్యాపారము చేయుచుండ మనము ప్రతిదినమును జూచుచుండిన సుబ్బిజెట్టియు, జిల్లాకోర్టులో మనము చూచుచున్న ప్లేడరు వంకోజీరావుగారును మనము ప్రతిదినమును ఇంటిలోఁ సంభాషించుచున్న తల్లిదండ్రులు, ఆలుబిడ్డలు స్నేహితులు మున్నగువారు స్టేషమీడిను వచ్చి “కులువా పలువా”యనియు “ఫీఫీ, పోపా” యనియు ఘోషింపెట్లు అనువుగ విజిగడి అర్థములేని పాటలతో సంవాదములు నలుపుకొనుచుండఁ జూచినప్పుడు వారిని విచ్చివారి ఆనుపక్రికిఁ పంపింప బుద్ధివుట్టునగాని అందలి యానందము ననుభవించఁజాలము. గోంతులేనినట కులకు, పాటనుపైతము మ్రుంగిజేయగల హోక్కినియము శ్రుతి మేలుచేసి పూర్వము గట్టుకొనునట్లు, ఆభినయ చాతుర్యము కొఱవచేసిన నటకులకుఁ పాటలు అభయ ప్రదానము చేయుచున్నవి. ఇట్లునుటవలన నటకుండు చొంగురుగొంతువడి సంగీతజ్ఞానకూన్యదై యుండవలయు నని నా సిద్ధాంతముకాదు. నాటకమున సంగీతము ఆభినయమునకుఁ గేవలము దౌపచారికముగ నుండవలయును;కార్యగతికి నేలాటి యభ్యంతరముఁ గల్పింపరాదు.

నేడు కొందఱునటకులు పద్యములు చదువుటలో నొక యపూర్వపద్ధతిని గనిపెట్టివారు. ఒక పద్యమును రెండుమాటులు చదువుట. సేసపద్యమైనయెడలఁ బ్రతిచరణమును రెండురెండు మాటులు చదువుట. మొనటితొరి

\* ఇది నాటకరచనకు సంబంధించిన విషయము. ఇందుకు నటకులు బాధ్యులుకారు. నాటక లక్షణమునకు సరిపోవునదియు తమప్రతిభను జక్కగఁ బ్రకటింపకొనుటకు అనువైన పాత్రపోషణము కలదియునగు నాటకమును నటకులు ప్రదర్శనమున కేర్పఱచుకొనవలయును. కాని యిప్పటివటకులపద్ధతి వేరుగ నున్నది. ఏ నాటకములోఁ బాటలు పద్యములు మొందుగనుండునో అదియే యుత్తమనాటకమని వారి యభిప్రాయము. అట్టి నాటకములవలన నటకులకునచ్చుకీర్తి నాట్యపరమైనది కాదు. గానపరమైనది.

‡ ఒకరాజునకు ఒకరైతు నిమ్యుపండును దెచ్చి బహుమతిచేసెను. దానిని జూచుచుండిన మఱియొకఁడు పాడవాటి చింతకాయనుదెచ్చి రాజునకు సమర్పించెను. రాజు చిలునవ్వుతో “ఇది యేమిబహుమాన” మని ప్రశ్నించెను. అందున కారఁ డిట్లు జవాబుచెప్పెను. “లావువాని పొడుగులో నున్నది. పులుకునకు దానమ్మామొగుడు.”



రాగముకొఱకుఁ జరుపుట! చెందెనూరి అర్థముకొఱకుఁ జరుపుట! తానొకభయముట నటించుచున్నాఁ డనియు, తానులేయు అభినయము, తాను పలుకుమాటలు సభాపాదులు గ్రహించికో లేవో యనువిచారము, తర్కము, నటకుని కేవలజీవితముండఁగూడదు. అట్లుండెనయెడల దాను నటకుఁడు కాక, విద్యార్థులకు ఉక్తలేఖనముచెప్పు బడిపంతులవంటివాఁ డగును. రామకృష్ణమాచార్యుల నాటకములలోఁ బాత్రములు భరించు నటకులయందు యనరుక్తితోను మొకగుణముగ వెలసినది. ఇందుకు మార్గదర్శకుఁడుకవియే. పద్యములోని భావమునే గద్యములోను పాటలోను గూడఁజెప్పెను. పాపము ప్రేక్షకుల గ్రహణశక్తి ననుమానించి కాఁబోలు చెందుమాఁడువిధముల నయభయములతోడ, కవిగారు తన భావములను వారివనస్సులోనికిఁ బెదికారిచేయును.

“భామవేషగాఁడికి మఱింతి నెయ్యిసొయ్యండి. తిత్తిపూదేవాఁడికి బప్పుమాడా కావాలన్నా” అను ప్రాతభాగవతుల పాత్రగౌరవములు ఇప్పటి నాటకసమాజములలోఁగూడఁ బొడకట్టుచున్నవి. ఏనాటకమునందైనను, ఆయాస్థలముల ఆయాపాత్రము ప్రముఖమనియు, ఎంతవీచపాత్రమైనను తననియోగమును జక్కఁగనిర్వర్తించినయెడలఁ బ్రశంసార్హమనియు, నటకునికి వచ్చుపేరు ప్రతిష్ఠలు తాను భరించుపాత్రయొక్క యుద్ధాత్మగుణముల ననుసరించికాక, పాత్రోచితాభినయ చాతుర్యము వలన ననియు, నటకు లెఱుంగరు. ఒకవేళ యెఱింగియుఁ జాపల్యమును జిక్కఁబట్టలేకున్నారు. ప్రతివటకునకును దాను నాయకపాత్రమును భరించిన నేకాని సుప్రసిద్ధుఁడు గానేరఁడను అపహాసము. ఇట్టి దుర్భాగిప్రాయముచేతనే చిల్లరపాత్రములను భరించిన కొందఱు తనపాత్రములను జరుగుక ఉదాసీనులయి నాటకముయొక్క సమస్తీరంజకత్వమునకు లోపమునాటిల్లఁ జేయుదురు; ఒక్కొక్కప్పుడు చెడగొట్టుదురు.

తాను భరింపఁజేవుపాత్రయొక్క గుణపాపమునకు, స్వభావమునకు, తనమనస్తత్వము సరిపోవునా లేదా యనువిచారము నటకుని మండలయము. మొట్టమొదట తాను తనమనస్సును స్వభావమును పృథక్కరించుకొనుట యావశ్యకము. తనస్వభావమునందు గాంభీర్యమును

(Tragic element) లేనినటకుఁడు(Tragic hero) పాత్రమును స్వభావసిద్ధముగ అభినయింపలేడు.

పాత్రధారణమునుగఁజేంచి యిందుక వ్రాయవలసియున్నది; పాత్రోచితగౌరవమును బోషించునది వేషము. వేషమునుబట్టి సాధారణముగ వన మొకమనుష్యుని స్వభావశీలాదులను, అభిరుచిని, శిక్షణము మున్నగువానిని గఁజీకి కొంచె మెచ్చుకొనునగఁ దెలిసికొనఁగలము. కాని చాలమందినటకులు పాత్రోచితవేషములు భరించుటలేదు. సావిత్రి, సీత, దశయంతి మున్నగుపాత్రాణిక నాయికలు మోచేతులక్రిందికి జూలుచుండు జాకెట్టులు, ఎఱ్ఱనిప్పట్టుతోఁ జేయఁబడిన “బా” అమర్మబడియున్న టోపా, ఉల్లి పొరలవంటి సిల్కులు భరించుకొందురు. వారివేషములను జూచినప్పుడు గౌరవమునకు మాటులాగుచు మనమనస్సులలో నుత్పత్తియగును. వారికులకు దెగుతులు మాత్రిప్రస్థుటలు మున్నగు పోకులక్షణములు బహిరజంతలకుఁగూడ సిగ్గుపుట్టించును. చేటికలు నాయికల తలదన్నునట్లు ఆలంకరించుకొందురు. వారిలో నాయిక యెవరో చేటిక యెవరో గుర్తించుటకుఁ గొంత సంభాషణము జరిగినఁగాని సాధ్యముగాదు. హిరణ్యకశిపుఁడు మున్నగురాక్షసనాయకులు పదియాఱవశతాబ్దమున రోమనువీరులు భరించు ఉడుపులను వేసికొందురు. ఆయుధపులలోని చీరకలకు, కత్తిరింపులకు, ఏలాటి యర్థ ముండదు. ఇతరరాజపాత్రధారులు పడునెనిమిదవ శతాబ్దమునాటి ఫ్రెంచివిద్వంసులు భరించుకొని సర్వకాల సర్వానశ్చలయఁడుఁ దలలు విరియఁబోసికొని తిరుగుచుందురు.

కవికల్పనమును దమయిష్టమువచ్చినరీతిని కత్తిరించు ఆలవాటు నటకులకు మిక్కిలముగ నున్నది. కవి నటకులకన్నఁ దక్కువప్రతిభ గలవాఁడయినప్పుడును, కథకొంచెము దీర్ఘమైనప్పుడును నాటకమిట్టి శీఘ్రచికిత్సకుఁ బాల్పడుచున్నది. కాని యిట్టికత్తిరింపు జరిగినవెనుక నాటక మెట్లు స్వరూపలోపమును బొందకయుండునో, సంయోగితీ చెడిన ఆనాటకమును సహృదయరంజకముగ నటకు లెట్లుప్రదర్శింపఁగలరో తోచకున్నది. వీనినన్నిటిని ద్యౌప్రాయ మొనరించుసాహసము మఱియొకటి కలదు. తెలుగునాటకములలో భిన్నమగు మఱియొక భా



మను కోప్పించుట! ఇది కవి యొనరించిన పాపముకాదు నటకులు stage effect-కొనుట (అంటే stage effect ఉన్నదో గోచరించుటలేదు. effect కు మాటు defect కనబడుచున్నది.) స్వచ్ఛమైన యుద్ధాభావను ఎవరిచేత వైన వ్రాయించుకొని గుడ్డిపాముచేసి సభాస్థారులపై గనబెట్టుకొందురు. సుప్రసిద్ధనటకులని పేరుమీంచిన రాఘవాచార్యులవారుకూడ సామాన్యప్రజలకన్నులలో దుమ్ముకొట్టుటకు వీలైన యాయధనుమార్గము నవలంబించుచుండిరన్న, ఇక ఈ రంగసాంప్రదాయముల (Stage politics) పైని మమతపోషని నటకులుండుట యరుదు. పతానుజేషు ధరించిన రాఘవాచార్యులవారిపద్ధతి నవలంబించియే కాబోలు పర్వతరెడ్డి రామచంద్రారెడ్డిగారు కరీరుపాత్రమును ధరించి రామదాసుతో ఉద్ధాభావలో మాటలాడుదురు. పాపము! రామదాసుకు ఉద్ధాభావ శ్రుతిపాండిత్యమే కావున చెప్పినమాటల నెటులో ఆర్థము చేసికొనునెకాని, ఉద్ధాభావలో తిరిగి జబాబు చెప్పు భావాజ్ఞానము లేక తెలుగుతో మాటలాడును. తెలుగు వారు ఉద్ధాభావ చక్కగా నేర్చుకొనునంతవఱకు నటకు విట్టిచాపల్యమునకుకుబోకుండురని నాప్రార్థనము.

మహమ్మదీయపాత్రోచితమైన భావ ముపయోగింప నిష్టమైనయెడల మహామహోపాధ్యాయ జేషుమహేంద్రరాయకాస్తులవారు ప్రతాపరుద్రీయమున వలీఖాను ప్రభృతులకును బొబ్బిలియుద్ధనాటకమున హైదరుజంగు మున్నగువారికి నుపయోగించిన విశ్రేభావ రమ్యముగ నుండును. కాని పతాను మొట్టమొదటిప్రవేశమున స్వచ్ఛమైన యుద్ధాభావయును కడపటిసీనులలో అందుకు విరుద్ధముగ సంస్కృతీపద భూయిష్టమైన సమాసములను మాటలాడుట విపరీతముగఁ దోచును.

ఒకొక్కప్పుడు నటకులు సామాన్యప్రేక్షకులను నవ్వించి చప్పటలు కొట్టించుకొనుటకు, అనవసరమైన యభినయము చూపి కవి యుద్దేశించినవరసమునకు విరుద్ధమైన రసము నుప్పలింఁజేయుదురు. ఒక్కయుదాహరణము: హిరణ్యకశిపునియొద్దకు జండామూర్ఖులు విద్యాపారంగతుఁడైన ప్రహ్లాదుని దీసికొనివచ్చి పరీక్షచేయుఁడని చెప్పుదురు. రాజు పరీక్షచేయును. ప్రహ్లాదుఁడు విష్ణువునే స్మరించును, హిరణ్యకశిపుఁడు కోపగించుకొని

గురుపుత్రులెట్లు చూచును. అంతట వారికి వడఁకుకోగ ముప్పుట్టి కాలునీతులతితీవ్రముగ వడఁకుదురు. ఈయనా మాన్యమైన యభినయకాళలము చూచినంతనే కొందఱు ప్రేక్షకులు పొట్టులుపిసుకుకొని నవ్వునరు. ఈమెచ్చుకోలుచేఁజ్రోత్సహింపఁబడి చండామూర్ఖులు మఱికొంతవ్రముగ వడఁకుదురు. పాపము, వారినిస్వహేతుతకుఁ ప్రేక్షకులవనస్సులో, కవి, కరుణారస ముప్పలింఁజేయ వలయునని తలంచెనుగాని నటకుఁ డందుకుభిన్నమైన హాస్యరసమును బుట్టించెను. ఇతరులను నవ్వించుటకు నాటకకళాకాళలము అనవసరములేదు. నీలమంజులవఱకు గడ్డకట్టుకొని యుండినయొకఁడు వ్రేజ్జేకివచ్చి మౌనమున నుండి నుడ్డ నెగఁదీసుకొన్నయెడల ఆవైచిత్ర్యమునకుఁ జాలమంది నవ్వుదురు.

నటకులు కవులవలెనే వారివారి శిల్పనైపుణ్యము చేత లోకము నుద్ధరింపఁదగినవారు. వారిభాగ్యతయొగించెము కాదు. కావున బ్రజాసామాన్యముయొక్క యభిరుచికి, వారు తమశిల్పమును దింపుటకంటె బ్రజల యభిరుచిని గ్రహక్రమముగ సంస్కరిండుటకుఁ బ్రయత్నము సల్పవలయును.

### నాటక శాల

నాట్యరంగ మెప్పటికిని యాధార్థ్యభ్రమను గొల్పవలయును. కాని మన ముపయోగించు పర్వాలను, మనము ప్రదర్శించు నాటకములకును దేశకాలపరిస్థితి వైరుధ్యము కనపట్టుచున్నది. సారంగధరునో లేక కృష్ణార్జునులనో మద్రాసుమాంటురోడ్డులో తిరుగుచున్నటుల ప్రదర్శింతుము. కన్యాశుల్కములోని గిరీశమును రాజాంతఃపురములో సంచరించుచున్నటుల చూపింతుము. బుడ్లకు భూతమునకు ఒక లేమందునేయుటలన ఇట్టివైరుధ్యము సంభవించుచున్నది. పౌరాణిక నాటకములాడినను లేక చారిత్రకసాంఘికనాటకము లాడినను, మొదటిపర్వ, వీధి, అంతఃపురము, దర్బారు, అడవి, అనునీ అయిదుపర్వాలనే యుపయోగింతురు. ఒక నాటకములోని నాయకుఁడును ప్రతి నాయకుఁడును ఒకేయంతఃపురములోనో, లేక యొకేదర్బారులోనో మార్చిమార్చి కనబడుచుండురు. నేడు నాటకశాలలో అగపదమున్న పర్వాల



ఇరువదియవశతాబ్దపు సంకరశిల్పముయొక్కములు.

ఇట్టివైరుధ్యము సంభవింపకుండుటకుఁ గొన్ని ప్రయత్నములు చేయవచ్చును. నాటకములను పౌరాణికములనియుఁ బారిశ్రేణికములనియు, సాంఘికములనియు విభజించి ఒక్కొక్క నాటకసమాజమువారు, ఒక్కొక్కవర్గమునకు సంబంధించిన నాటకములకుఁబడిన యుపకరణముల నేర్పఱచుకొని నాట్యకళయందు ప్రవేశింపి పాంధవమవును. అట్లుగాక, సమాజము భాగ్యవంతులైనయెడల ఆయాఁడువిధములైన నాటకములకు ఆయాదేశకాలపరిస్థితులకు సంబంధించిన పర్వాలను ఇతరోపకరణములును నేకరించి తరువాత నట్టి నాటకములఁ బ్రదర్శింపవలయును. కాని, యిట్టిప్రయత్నములు, జమీందారుల పోషణమున వభివృద్ధియగుచుండు మైలవరంసమాజము, వీలూరు సమాజము మున్నగువానికే యొకవేళ సాధ్యము.

పౌరాణిక నాటకములపర్వాలకు సీనులకును రామాయణ మహాభారతములందుఁ గానవచ్చు రాజప్రాసాదాది శిల్పనర్లనముల నాదర్శకముగఁ గొనవచ్చును. చారిత్రక నాటకములకు పౌరాణికములయొక్క శిల్పములను గ్రహింపవచ్చును. వర్తమానస్థితిగతులఁబెల్ల పాంఘిక నాటకములకు నేరీతికాలపు సంకరశిల్పముపయోగపడును. వీటియెట్లున్నను, ప్రస్తుతిత నాట్యరంగము ఆపాదము ప్రకము మార్పు నొందవలయును.

ఏనాటకసమాజమువారైనను పరిపడునైదునాటకములకు ఆవశ్యతవగ నాడుటకంటె నొకటికంటె నాటకములనైనను సరియైన యుపకరణములతో యోగ్యముగఁ బ్రదర్శించినయెడల అదియే యశస్కరము. సంఖ్యకన్న నుత్తమము, నుగమే ప్రధానము. ఇంగ్లండులో మూడు నాలుగు సంవత్సరములు విద్యనభ్యసించి మరల హిందూదేశముచేరిన నామిత్రుని అచ్చటి నాటక విషయములను గుఱించి ప్రశ్నింపఁగా ఆయన యిట్లుచెప్పెను. “నేనొక నాటకము ఆటవలకుఁబూర్వమునందేయు ప్రదర్శింపఁబడుచున్నదని విని యొక నాటిరాత్రి చూడఁబోయితిని. అప్పటికిని ప్రేక్షకులు క్రిక్కిరిసియుండిరి. నాప్రక్కను గూర్చుండియున్న యొక పెద్దమనిషిని విచారించఁగా ఆయన ఇట్లు చెప్పెను. ఇంక ఆటవలకునకు నాడినఁగానిచూ

డఁదలఁచుకొన్నచూ రండును చూడలేదు. ప్రతి దినమును క్రొత్తప్రజలే వచ్చుచుండుదురు. కంటెపనివారు ఈనాటకమును సంవత్సరముపాటు ఆడినదే పర్వాల మున్నగువానికై వారు వచ్చించిన పెట్టుబడిద్రవ్యముపోనులాభము మిగులదు.” నాటకరంగమున యాభార్యభ్రమ కల్పించుటకంటెద్రవ్యమైనను యూరేషియను నాటకసమాజముల వారు భిన్న పెట్టుదురట. అంతేద్రవ్యమును మనమువెచ్చింపలేకపోయినను వెచ్చించు ద్రవ్యమైనను ఉచితముగ వినియోగించుటావశ్యకము.

### ప్రేక్షకమండలి

ప్రేక్షకమండలిలో అన్నివిధములైన శిక్షణముగల మనుష్యులుండుదురు. బహిర్లక్ష్యములను చూచి “వీరు నిక్కువమైన కళాభిరుచిగలవా”రని యూహించుట యసాధ్యము. నే నట్లుహించి చాలమాటలు పారపడితిని. ప్రేక్షకుల కొకదురభ్యాసము గలదు. అదిదురభ్యాసమే కాదు, దురభిరుచియు. ఒకనటకుఁడు క్రావ్యముగఁ బద్యముతో పాటతో పాడినవంటనే (Once more, Once more) అని కేకలుచేసి చప్పులు తేట్టుదురు. హల్వా శీపుగానున్నదని అతీర్ణ వ్యాధి పుట్టువలకుఁ దినవలయునని వీరిమతము కాఁబోలు. ముక్కు ఒకనేళాంధముగా నున్నదని మఱిరెండుముక్కులు చేయించుకొని చెంపల కతికించుకొనుటకు వీరి వ్యవహారమా? పునరుక్తి యితరశిల్పములందెంతదోషమోఅంతకన్న నాటకకళయందును మహాపాతకము. (కుతిచాపల్యముచేత నొకపద్యమునకుఁ బెప్పఁబడిన (Once more)ను మన్నించెదమనుకొన్నను సీనుకంటెయు (Once more)చెప్ప ప్రేక్షకులు యభిరుచి మన్నించుటకు వీలుకానిది. అట్లూరు నాటకసమాజమువారు రామదాసు నాటకమును నాగరకులకు ఆకరమైన యొకపురపరమునఁ బ్రదర్శించినపుడు అచ్చటిప్రేక్షకులు ఆహమక్కు సీను పునరభినీతము గావలయునని ప్రార్థించిరట!!

నటకుని సద్యః ప్రేరితమైన యభినయముతోని యోచిత్యమును, సౌకుమార్యమును, మాత్సర్యమును గ్రహించుటకంటె బాటలోని మాధుర్యమును జనిమించి యానందించుట లేలేక. కావునఁ బాలమంది మెచ్చుకోలు పాటపద్యములకు సంబంధించియుండును. నేను జూచిన సంతోషము మెచ్చుకో దగినఅభినయమునకు(Once more)



చెప్పిన ప్రేక్షకులు చాల యగుదు. చేయిదలింపనేరని వటకుఁడుగూడ రాగయుక్తముగ పాడెనేని ప్రేక్షకు మందలి యాతని నమ్మలేమైన వటకునిగ శంకించి బంగాను పరికముల దానమాచేయుదుండును.

ఇకమీఁదఁ నెన్నఁటికైనను కవినటకప్రేక్షకుల సహకారసహాయములవేరనే నాటకశిల్పము సంస్కరిం పఁబడవలయును. అభ్యున్నతినొందవలయును. ఈ మువ్వు

రును వారివారి బాధ్యతను జక్కఁగ గుఱఁజేసి తురేని నాటకశిల మందిదినములు రానున్నదని తలంపు.

ఈవ్యాసమునందలి నాయభిప్రాయములు నాటక శిల్పమును నిబద్ధీకరించు విరుగునిధాంతములు గావు. స్నేహపూర్వకమైన సలహాలు; కావుననే దిద్దికొనుట కను కూలములు.

# నాటకము

సు క వి

శ్రీ శేషాద్రిరమణ కవులు

కాల వాహినిలోఁపలఁ గలసిపోవు  
రమ్యతరమైన యుత్తమ రత్నములను  
పద్యసూత్రములందునఁ బదిలపఱుచు  
నీదునేరుపు వెంపు వర్ణింతు సుకవి!  
సమధికవిశాలమగు ప్రపంచంబునందు  
నిరవధిగనున్న కాల వేణికలయందు  
నెన్నఁడో వెలుఁగొందిన దృశ్యములను  
తెలుపు లేఖని నుతింపఁగలవె సుకవి!  
జనులహృదయాంతరస్థమా తోత్రరక్త  
మవసర మెఱింగి మాతృ సేవాంజలులకు

ధారవోయించు కవితాకుమారి కొనఁగు  
యువకులనమస్సు లీ వందుమోయి సుకవి!  
బాహ్యలోకంబు గాఢాంధపటలమునకు  
గైవసంబైన సంవర్తకాలమందు  
జనులభావాంతరములఁ బ్రచ్ఛన్నమైన  
నీదునందేశములను వర్ణింతు సుకవి!  
జాతిగర్భాంతరస్థమై చాటువడిన  
యువకుల స్వమాతృభక్తి భావోదయంబు  
కలముతో గుండెజీల్చి లోకమున నిలుపు  
గడసరివి నీవు మనుజమాత్రుడవె సుకవి!





# సప్తమాంధ్ర ఆయుర్వేద మహాసభ

[27-3-1925—చెన్నపురి]

వైద్యరాజ దంతు సుబ్బావధాని గారి అధ్యక్షోపన్యాసము

శ్లో. సమామి ధన్వంతరి మాదిదేవ, సురాసురై ర్వందిత పాదపద్మమ్;  
లోకే జరా రుగ్భయ మృత్యునాశం, దాతార మీశం వివిధౌషధీనామ్.

ప్రజాపతి, తృత్యి, బుధి, ధన్వంతరి, చరక, సుశ్రుత, వాగ్భటాద్యాయుర్వేదాచార్యులకు వందనంలు. పాణిని, కాత్యాయన, పరిబ్రజీ ప్రముఖుల కిదే యంజలి ఘటించితి. యోగంబున చిత్తంబును, వ్యాకరణంబున వాక్కును, వైద్యంబున కాయంబును, పవిత్రంబు చేసిన మునిప్రవరుడు సహస్రవతుడు నన్ను సుగ్రహించుగాక. శ్రీమద్గోవింద భగవత్పాదనాగాగ్ననాది రస రేంద్రసిద్ధుల స్మరణంబు, నన్ను శుద్ధుంచేసి, వారి ప్రసాదంబున నిమృతాసభ సమావేశమైన యాధునిక విద్యదైవ్యద్వైతము నన్ను కరుణింపగలగాక.

అకారా స్నేహంబున నిమృతా సభాభవనంబున నన్నుంచెదడనే మన్నించిన మీ యనుగ్రహంబు కంటని గొనియాడుదును. తిల్లలారా, విదుషీమత్యిలారా! అర్యులారా! ఆయుర్వేదాచార్యులారా! మీ యాశీర్వాదన బలంచే బలంబుగా, మీయంగీకారమే యధికారముగా, మీసంతోషమే సమర్థతగా, నీ వేదికపై మీవాడై నిలువంబడిన నాచేత సమృతహస్తలగు మీరెల్లరు మీమీ కార్యంబులు సఫలంబు లొనర్చుకొందురుగాక.

ఆహా యేమి నాపూర్వము! మిమ్ముం గొనియాడి పూర్వాచార్యుల భావనాబలంబున స్ఫురియింపుమ నీసీతంబున నిలువంబడియున్న నా కిప్పుడేమి లోచుచున్నది!! అల్లర హిమాలయము. అదె పాంచాలదేశము. అవె సింధు నదీతీరాశ్రమారామంబులు. ఇదె గంగాభవాని. వారె జగ

త్పితరులు, రసవిద్యాఫలప్రదులు, పార్వతీచర మేశ్వరులు. ఇదె వింధ్యాచలము. ఎదుట శిర్డీపర్వత యతివేగంబున నర్కవ పశ్చిమంబుననున్న సముద్రనాథుం గలియబోవుచున్నది. ఇదె నాసికామహాత్రేయము. ఈప్రకాశించునదే యాంధ్రభూమికి ముత్యాలతరల గౌరవీగంగ. ఇదె కలివలవిధ్వంసమండైన మావేంకటేశుని నిలయము, శ్రీశేషుచలము. వారె యత్రాది మహామునులు. నిత్యము కులు సంధ్యోపాసనంబు గావించుకొని ఆకాశిగంగ ను రహంగంబులవచ్చి శ్రీనివాసుని సుప్రభాతసేవ కరుగుచున్నారు. అదె కర్పూరహారతి నలుగుచున్నది. సూక్ష్మాంధ్రజైవ్యవృద్ధివృక్షముల నలంకరించి, సూక్ష్మాంధ్ర వైద్యగ్రంథంబుల కృతించిన దివ్యమూర్తి, యోగిమానస వర్తి, జగద్గురుమూర్తి. భుజంగధూమణిడై, లక్ష్మీనిరాజ మానవికాలవత్సండై, యభయమద్రాంచిత దక్షిణ హస్తండ్డై కన్నులకుం బొడనూపుచున్నవాడు. శేషుచలంబులబట్టి పోవబోస ననేక కోటిజన్మపరంపరలమాన్వజారి యెదుటగాన్పించునదేమి. ఓహో యిది శ్రీశైలశిఖరము. ఆసంబున నీరేజంబీరవేది కోలాహలంబేమి! విమానోత్తమంబులు లేండోపరంబులుగాఁ గొండపై వచ్చి వ్రాలుచున్నవి. అమృతకలశహస్తండున ధన్వంతరి. యోగదండంబు మహాభ్రావ్యంబు నవ్యుత్పల్లియు గొనినవ్వు నాతండు చరకాచార్యుండు. శస్త్రసూక్తుండై యవతరించు నీరండె సుశ్రుతుండు. సిద్ధవైద్యసహస్రసంసేవ్య మానుండై దక్షిణముండి రయంబున వచ్చు నతం డగస్త్యుం



దు, రసలింగాదితానుండై యర్థనిమిలిత లోచనంబున యర్థేందుమాళిం గొనియాడుదువచ్చు నీమహాభాగుండె వ్యంజనకో, ఈతందు వాగాన్యునందు. వీర వ్యాలాచార్యుండడు, చంద్రసేనుండడు, శుబుద్ధి వరవాహనుండడు, రత్న ఘోషుండడు, సురానందుండడు, యశోధనుండడు, ఇంద్ర ఘాటుండడు, మాంధవ్యుండడు, చరటి, సూర శేనుండడు, కాపాలికుండడు, కామారి, తాండ్రకుండడు, శంభుండడు, లంకుండడు, లంపటుండడు, శారదుండడు, బాజాకురుండడు, మునిశ్రేష్ఠుండడు గోవిందుండడు, కపిలుండడు, బరిమొదలగు రసనిధులు, మహాసత్వసంపన్నులు. వీర గోసేవాపరాయణులు, వీర వృక్ష సేవానిధులు, ఆవచ్చువార సేతి కౌతి, వస్త్యాదియోగసాధకులు, ఈరుపులేమి! విద్యాధులు. ఆచార్యులకృష్ణాజినంబులుకొండలు, తాళపత్రగ్రంథంబుల గొంపలు, రసగంధకాది పేటికలగొందరును, డమరు కాదియంత్రములు గొందరును, మామలం గొందరును మోదుకొని యుత్సాహవశేంబున సక్రమంబున నిఘంటు శ్లోకంబుల సంతతేష్టవ్రాణుమ వచ్చుచున్నారు.

నెత్తిమోపులతో, పాలకావితో, దుంపలు, వేళ్లు, ఆకులు, పట్టులుమొదలగువానితో, భయభక్తులతో వడివడివచ్చు నీగుంపులలోనివారెవరు? వీర చెంచులు, యానాదులు, కోయలు, బోయలు, నెలుగులు, వనామధముల నామరూపసానంబు లెఱింగినవారు. ఈమహాసమావేశమున కేమిఫలమా; నేడేమి యాశ్చర్యము రిచ్చట జూడంగనగునోకదా! “రసమునకు 18 సంస్కారములు కలవనుట నానాగ్రంథములనుండి ప్రమాణములను సేకరించి వ్రాసి ప్రకటించితినిగాని యవియన్నియు నేటివారి కనుభవములోనికేవచ్చి రసవిద్యుభవించునట్లు తోచలేదను మాటలు గంభీరస్వరముతో వివరమవుచున్నవి.” గోపాలాచార్య! నీక్రితాంతవదలనట్లు లేదు. కాలస్వరూపము మారినది. విద్యలయందు పరమార్థదృష్టితెగినది. ఆప్తవాక్యమందు ప్రామాణ్యబుద్ధి నశించినది. ఈవిషయము నేను గ్రహించియే నారసప్రదీపికాయందు 18 టికి 8 మధ్యలుమాత్రమునివరించి “కడమకుద్దులు మేలు శ్రీకయ డెఱుగు”నని వ్రాసియుంటిని. ఈతడు రసప్రదీపికాగ్రంథకర్తయగుక్రిముడుండై వేంకటాచార్యుండడు. వీరలు తొందరతోందరగా నేమేమోమాటలాడుకొనుచు బోవుచున్నారు. వృద్ధత్రయ

మునందలి నూత్రస్థానంబులు, చదివినవారలకని నేను చింతామణియును, నీవు నీపేరన బసవరాజీయంబును వ్రాసి యుండగా నామర్య మెఱుంగలేక “అనుక్రమస్వతోగ్రాహ్య”మనునట్లు శాస్త్రమునందు చెప్పబడని విషయంబులు దానిసంబంధముగల యితరగ్రంథములనుండి గ్రహింపవలయునను నియమంబును నుఱుతెఱుంగక నేటియలనులు మనకృతులకు గళంకమాపాదించుచున్నాడు. “సాధుసాధు వల్లభాచార్య! నేనును నానిదానమందు నానాతంత్ర విహీనానాం భిషజా మల్వమేధసాం” అని వ్రాసియుంటిని మాధవాచార్యుండనుచున్నాడు. ఎంతెరవణీయుము గానున్న దీమారవసము! సమమున వనాంతరమున నీ చిక్కనిమావిగున్నలనీడలో బ్రహ్మ కేజంబున విరాజిల్లు నీమునిప్రవక్షులు స్నాతానులితై కృతాచమునలై కొందరువర్కాసనంబుల గొందరు కృష్ణాజినంబుల గొందరా ర్చకీటంబులతో సమానమున రత్నకంబళముతో చేయబడిన చిత్రాసనంబుల గొందరు నుపవిష్టులైరి. మహానుభావులారా! రసవిద్యామర్యంబులం బ్రసాదింపుకొని శిష్యులు వేడుకొనుచున్నారు. ధన్వంతరియనుమతేంబున నాగాక్ష నుండిల్లు పల్కమన్నాడు. “ఘాత్రవరులారా! నానాక్ష్యమున కేకత్వము నిరూపించి బ్రహ్మజ్ఞానముం బ్రసాదింపుటకు నజరామరత్వసిద్ధింగొనించి యాకాయంబును రేఖాయోగ్యమొనరించుటకు నేర్పడిన దీరసవిద్య. గురుగు శ్రూమపరాయణుండడు, మంత్రదీక్షక్రమకోవిదుండడు, భక్తి బలసంపన్నుండడు, గురుసంతోష సంపాదనైక శిలుండునగు వాడే యాత్మసిద్ధికోఱు రసవిద్యను సంపాదించ నర్హుండడు. గురుమంత్రంబు గురుమర్యంబు మాత్మగుహ్యంబునోలే సర్వదాగోప్యంబు. సాస్త్రమస్తకయోగంబున గురుమూర్తివలన వరంబువడసి సాధించు పుష్కలిను కీరసవిద్య సిద్ధించును. ధనాశచే వండుతులై రసవిద్యావ్యవసంబునం దవులునీదులు సిద్ధిగాంచలేరు సరికదా యర్థంబు బుద్ధియుం గోల్పోయి పాపంబాన్తింతురు. “రసభిషక్యశాస్త్రేన సాధకా భావాదుపదేశాభావత్” ప్రకృతిబీజగర్భిణీయగుటచే విత్తనంబులనుగా నెంచేసి సాధకులు, బోధకులున్న ను ఘోర దృష్టిచే కలియగమున లేరనియే చెప్పవచ్చును.

“భజేద్విర్యవనీగుస్తా నిర్విర్యాదప్రకాశనాత్”



“అన్యథామోవిమాధాత్యమంరేదిషాక్రమాద్వివా;  
వాపానీధి మాహ్నీతి యత్నోజితీతైరపి.”

ఈమహావాక్యము లాలించుటకై గంభీరముడి  
రోపిణిని వచ్చువారు వీరవ్యయ. ప్రతీహరు లెరింగించు  
మన్నారు. వీరు ప్రాప్తిములు, వీరు విమిత్తశాస్త్రు రోవి  
దులు, వీరు శకునాగవచిదులు, వీరుస్వరశాస్త్రనిపుణులు,  
వీరు గణితశాస్త్రప్రపీణులు, యధార్హంబులగు నానందం  
బులు వీరల్లె రలంకరించి సుఖోపవిష్టులైరి. అప్పుడు  
నాగార్జునుండు వారల దిక్కు మొగంలై యిట్లు పలుకు  
చున్నాడు. “శాస్త్రవిదగ్రణులారా! మీ కెల్లరకు స్వాగ  
తము, ఈతాపసపుంగవ పరిషత్తునందు మీ రెల్లగును  
పూజార్హులు. మహాసభావలారా! ఈ ఋషికుమారు  
లందఱు నాకృష్టికొఱకు పరమార్థదృష్టితో నాయు  
రాహ్మయం బర్థించుచున్నారు. కావున వారలయొడకరు  
ణించి మీమీ శాస్త్రసారంబుల వారల కుపదేశింపుడు.  
రసము ఖియ్యమందు కేయునపుడును, ఓషధుల వనము  
నుండి త్రవ్వనపుడును, పుటము, పాకము ప్రారంభించు  
నపుడును, రోగికి చికిత్స యుపక్రమించునపుడును, దూర  
వచనాకారాదులబట్టి, రోగియొక్క క్షేమాదులు నిర్ణ  
యించునపుడును, సాధ్యాసాధ్యంబుల చర్చించునపుడును,  
శ్రేయోలక్షణంబులు మరణవిహ్నంబులు నిరూపించునపు  
డును, మీమీ వాక్యదీపంబులు, జిజ్ఞాసువులకు మార్గ  
దర్శకంబులగు నట్లొనర్పించువు. అప్పుడు సుశ్రుతా  
చార్యుని యామోచంబున కశ్యాణకారక గ్రంథకర్త  
ఉగ్రాదిత్యచార్యుండు యేదియో శ్లోకము పఠింపు  
చున్నాడు. ఏమని:

“శ్లో.ప్రక్షేపిష్యమిత్త విధినా శకునాగమేన  
జ్యోతిర్విశేషతర లగ్నశతాంకయోగాత్;  
స్వప్తిశ్చ చిహ్న కథితైరపి చాతురాణాం  
ఆయుఃప్రమాణ మధికవ్యక్తిమ గ్యతేర.  
శ్లో.రిష్టైర్వివానమరణం భవతీహజంతోః  
స్థానవ్యతిక్రమం తోఽతిసుమాత్మ్యతోవా;  
కృచ్ఛాత్యపిప్రళిత భూత భవన్భవిష్యత్  
యాపాణి యత్నవిధి నాత్ర భిషక్రవశ్యేత్.”

మహాప్రపాదము, మహాప్రపాదమని శిష్యులెల్ల  
జయజయధ్వానంబులు చేయుచున్నారు.ధన్వంతరి సమాధి

చాలించి, యశ్శముకుళములైన సేత్రాంబుజముల విక  
సింపజేసి, సభామంటపమునం దెల్లయెడల దన చల్లని  
మాపులు వెదచల్లుచున్నాడు.

ధగధగ గాయమాన పరలేజోవిరాజమానండగు  
నాధన్వంతరిమూర్తి కిరుగడల నిలువంబడి సురదీని విస  
రుచున్న, బసవరాజ, వల్లభాచార్య లుచ్చైస్వరంబున  
“వినుండు వినుండు. ప్రభువు లాజ్ఞాపించుచున్నారు,  
“పావ్పురిక” యనుచున్నారు. “తాపసశ్రేష్ఠులారా!అధ  
త్యభిక్షణంబున కేమిఫలము?” అని ధన్వంతరి ప్రశ్నిం  
చెను. వైద్యశ్రేణిమండి “రోగము రోగము”ని సమాధాన  
మువినంబుచున్నది. “రోగముకాదు;పాపము,పాపము”  
అని ధర్మశాస్త్రజ్ఞుల శ్రేణిమండి మను పరాశర శంభ  
లిఖితాదు లైకకంఠ్యంబుగా సమాధాన మొసంగిరి.  
“ ఆకులు లేక వట్టి పోకలు నమలిన పాండురోగము  
కలుగుచున్నది”. దీనికి ధర్మశాస్త్రజ్ఞు లేమందురు?  
“ ఆకులు లేక వట్టిపోకలు నమలిన, నంతేమందు హరి  
స్వరణము లేమియు, రౌరవాదినరకంబును ప్రాప్తించు”  
నని ధర్మవాదులు సమాధానము చెప్పిరి. “కాంతింపుడు,  
కాంతింపుడు, ఇరువురును సత్యమే పఠికిరి. రోగమే పాప  
ము, పాపమే రోగము.

“శ్లో.పూర్వజన్మ కృతంపాపం వ్యాధిరూపేనబాధితే,  
తచ్ఛాంతి ర్వాపైర్దానైః జపహోమార్చనాదిభిః.”

పూర్వజన్మమునం దొనరించిన పాపమే యీజన్మ  
మున, రోగముగా పరిణమించి బాధింపుచున్నది.బ్రహ్మగ  
ములు, జపములు, హోమంబులు, నర్చనంబులు, మొద  
లగునవి యందు కాంతిసంధాయకంబులగును. ఒక్కొక్కరికి  
సత్కుక్కుటంబులైన, పుణ్యపాపంబులకు, రి వీడ్లనో రి  
మాసంబులనో, రి పక్షంబులనో, రి దినంబులనో, సంత  
కంటె శీఘ్రముగనో ఫలంబుప్రాప్తించుటగూడవిందుము.  
అభిప్రాయ ముభయపక్షములవారి దొక్కటే యగుట  
మీమీవాదంబులు సమరసభావంబున సమన్వయించుకొను  
నది. “ఇట్లునే రజస్వలనియమంబులును, రజస్వలాగమ  
నాది నిషేధంబులును, పాకకుద్ధికొఱకు గావింపఁబడు  
వైశ్య దేవాది కర్మంబులును ద్రవ్యరక్షణ శోధనార్థముప  
దేశింపఁబడిన అస్తరక్షాది ప్రకరణంబులు ముఖ్యవాదు  
లు సమరసంబున సమన్వయించుకొనునది” అని గంభీర



భావములు ధన్వంతరి బోధించి విరమించెను. పరాకు పరాకు, కపిలగౌతమమహర్షి లేతెంచి జననమాహిమను కావల నిలువంబడియున్నారను ప్రతీహారి వాక్యంబులు వినినప్పుడును వి. అడుగో వారుభయము వరక సుశ్రుతులతో నేకాసనంబున నాదరించఁబడిరి. ధన్వంతరియిట్లు పలుకుచున్నాడు. “మహాభాగులారా! ఈకపిలగౌతమమహర్షిల యోగమనంబున నీమహాసభ పరిపూర్ణమైనది. ఆది శేషవలారంబును త్తికరణబోధనకరణమర్థం బగు యోగవాక్యకరణవైద్యతంత్రంబులకుం గ ర్తయు నగు నీ చరకాచార్యుండును, మునుగ్రహలబ్ధ సకలాయుర్వేదజ్ఞాను సంపన్నుండు, నవస్య సాధారణంబగు పదార్థ విజ్ఞానముగలవాడు, శస్త్రవైద్యనిష్ణాతుండు నగు నీ సుశ్రుతుండును సాంఖ్యకర్తయును కపిలండును, న్యాయ ప్రవక్తయును గౌతమయును నొక్కడ విరాజిల్లుట నియ నానందకరము” అని వారలనుగడించి సవస్థులగనంగొని “శిష్టసమృతులారా! రసగుణ వీర్యవిపాక ప్రభావంబులు కాశ్రయ మేమి?” వైద్యరేణిమండి, “ద్రవ్యముద్రవ్యము; అయ్యది పంచభూతాత్మక”మని వివవచ్చెను. తర్కశాస్త్రజ్ఞుల గోష్ఠినుండి యొక్కరిట్లునుచున్నారు. “మాశాస్త్రము లోనిపదము మీరెట్లు వాడుకొనుచున్నాడు. ద్రవ్యగుణ కర్మసామాన్య, విశేషసమవాచూభావంబులు సప్రపదార్థంబులనియు, వంశ పృథివ్యాధి పంచమహాభూతంబులు కాలదిగాత్మమనస్సులును నీ తొమ్మిదియు ద్రవ్యంబులని మా శాస్త్రమున పంకీతించబడినది.” అంతలో సాంఖ్య గోష్ఠినుండి యొక్కండు, ప్రకృతివపాదహంకారంబులన నేమో, పంచతన్మాత్రలననేమో, వాని విశేషములైన పంచమహాభూతము లేమో సాంఖ్యులము మేము చెప్ప వలసియుండగా ఆ పంచమహాభూతంబుల మీరెట్లు విని యోగించెద” రనుచున్నాడు. చరకాచార్యుండు కపిలు నితో, చూచితివా యెంతలేసి పండితులుకాని, సమరస భావనులవడుం కష్టమునుమీ! వారందరు వీరపట్టుదలలు చూచి, మండహాసము చేయుచున్నారు. అప్పుడు ధన్వం తరి, యిట్లు పలుకుచున్నాడు. “విద్వాంసులారా, మీ మీ పట్టుదలలు మానుడు. శాస్త్రములయం దదిచేరు నిది చేరనియు నది మాది యిది మీదియనియు భేదవృత్తిగొడ్డది కాదు. సకలశాస్త్రములు మానవుని కొర కేర్పడినవి, లోకమంతయు పంచభూతవికారము; మానవ శరీరమును

పంచభూతమును మేల కఠిన భాగములు పార్థివములు; ద్రవంబు లుడక మయంబులు; ఉచ్ఛ్వాసనిశ్వాసరూపమం జేయు వాయువ్యంబు; ఉష్ణమంతయు నాగ్నేయంబు; లోపలి భాగముల, నుదరగోళంబునను, కర్ణవివరంబు లను, వదనగవ్వారంబుననుండునది యాకాశము. ఈభూ తంబుల తత్త్వంబులు న్యాయమున వివరించినను సాంఖ్యం బునఁ బ్రబంధించినను, యోగంబున వెఱింగినను వైద్యం బున, యక్కడెవనను, వీని నన్నిటి వినియోగమీశరీరము నకే కావున, సమరస భావంబున సకల శాస్త్రంబులను ఘోలుశరీర విజ్ఞానమునకో నూత్ను శరీర విజ్ఞానమునకో, వినియోగించికొని, వాటిని తల్లెమ్మ వికారజన్యంబులగు జ్వరాతిసారరోగంబులు వారిందుకొనుటకును, సర్వర జ్ఞానమేదికారజన్యంబులగు రాగాదుల వారిందుకొనుట కును, ప్రయత్ని యుట సాధునస్మృతము.” అని మేఘగుం డీర నిష్క్రవంబున బోధించి “ఆనందకంద” తంత్ర కర్త యగు శ్రుతవాచార్యుని వంకమాచెను. ఆతంధును వీని తుండైలేచి, సభాసదులకు నమస్కరించి, “ప్రభువు లా జ్ఞాపించివారుగావున సర్వతంత్ర స్వతంత్రులగు నీ తాపన పుంగవులం న రేణింగియున్న విషయమునే యీటుపిషమూ రులకై ప్రకటించెదను. మహాభాగులారా! ప్రభువు లాజ్ఞా పించినచంపంబున పంచభూతంబుల తెఱంగు గట్టి దియే. రసాయనంబులును పంచభూతాత్మకంబులు. పృథ గ్భూతంబులు నాబడునవికూడ, తిమ్మారెవహాశంబులే. వానియందితర భూతంబులు గూడ కొంచెము కొంచెము చేరియుండును. ప్రాణివ ద్రవ్యంబులలో, పృథివీ భాగ మెక్కువ యుండునె కాని తదితరభూతంబులుగూడ కొం తకొంత చేరియుండును. దీని కుదాహరణంబు పార్థివ శరీ రములే. అట్లులే, ఉడక ప్రధాన శరీరంబులు నరులలో కంబున, వాయవ్య ప్రధాన శరీరంబులు, వాయవ్యలో కంబునను, రేతోప్రధాన శరీరంబులున, ఆదిత్యలోకం బునను నయ్యెయెడల గానంబడుచుండును.

రసాయనంబులును పంచ భూతాత్మకంబులు. గుడ్డాచీమండ్రీఫలాదులు పార్థివ రసాయనంబులు, స్నానంబులు, మఱపానంబులు నాప్యరసాయనంబులు. ప్రాణాయామంబుగా, సవనాభ్యాసము వాయవ్యరసాయనంబు. మహామంత్ర పఠనంబునం జేయురేపంబి రేణి



మయందైన రసాయనము నిరాలంబులగు సమాధియ నాభిషరసాయనోత్తమము. ఇవియన్నియునాయోపనకొలదిని పరమేశ్వరానుగ్రహమున నస్మత్తంత్రంబున, వివరించుచుంటిని. ఆనన్యదుర్లభంబులగు నియ్యర్థంబులు శ్రద్ధాగువులై యాకర్షింపుడు. ఈ సిద్ధులం బ్రసాదించుటకుం దగిన యాచార్యుండు జ్ఞానవంతుండు, శివవంతుండు, గుణవంతుండు, ధర్మజ్ఞుండు, సత్యసంధుండు వేదవేదాంగ తత్వజ్ఞుండు, నిర్మలండు, మంత్రసిద్ధుండు, మహావీరుండు, వేదతాయాగ తత్వండు, భేదరీ ధూచరీ విదుండును గావలయు జాడె." మొదలును గురుభజనకుళులై, సహచారసంపన్నులై, బోధమాయా వివర్జితులై సస్పృహలై, నిరహంకారులై సత్యముంబులును, నాలస్యమువిడచాడును, స్వగర్వంబనుష్ఠింపుడు, గురుమార్గనిరతులై సిద్ధింగాంతురు. ఇహ్యార్థంబు దుర్లభంబు. వంతులై సిద్ధకృతంత్రంబులలోనిమాటల మాత్రము వాడుకొనుదు, దానికిదగిన యనుష్ఠానముగాని, వానిలో జెప్పంబడిన విశేష శోధనాది విధానంబులుగాని యనుసరింపక పరప్రవ్యాపహులై ప్రవర్తిల్లు కుక్షింభులైన దాంభీకులు, వాణిజ్యము వార్తయుం తెంపగునేగాని ఫలంబుచేకూరదు. మాఘు లివ్వనిం దలిలి మోసపోవుదురు. సిద్ధసామంతునం బ్రసిద్ధిగాంచు నీనిసిద్ధులకు ద్రవ్యసిద్ధి ఘటించునేగాని పరమార్థంబు సిద్ధింపదు. వారి యావధంబులకును బ్రుటసాబలంబునఁ త్రాదుర్వంబు సిద్ధించునేగాని వీర్యంబు గుణంబుసిద్ధింపదు గావున గురుపుత్రులగు మిరయ్యల్పమార్గంబులం బోముడు.

నామ ధారులు

సిద్ధతంత్రంబులందు నధికారులైన బుద్ధిమంతుల కొక్కయుపాయంబు జెప్పెన. అయ్యది నిరపాయంబు. ఆ సమయంబున ప్రతిహరియొక్కడువచ్చి నమస్కరించి నిలువంబడియెను. ఛైరవాచార్యుండు పన్యాసము చాలించి వానికై చూచుచున్నాడు. మహాప్రభూ! "భావమిత్రాచార్యులు వచ్చియున్నారు." భాగ్యము. సత్యముతోడ్పొంది రండుచున్నాడు. బహురాజును పల్లభాచార్యులును తమచేతి సురటిలు గోపాలాచార్యునకును వెంకటాచార్యునకు నొసంగి సత్యము పోయి భావమిత్రునితోడ్పొందివచ్చి ఛైరవాచార్యునకు నాతి మారంబుగా

సుఖోపవిష్టునించేసి తామును నాతనివజ్ఞ కూర్చుండిరి. ఛైరవాచార్యుండు పన్యసించుచున్నాడు. "సిద్ధవిద్యాధికారములేని బుద్ధిమంతుల కీ యపురుషమార్దులు, చింతామణితంత్రకర్తయగు పల్లభాచార్యులు, స్వనామప్రతిష్ఠిత గ్రంథరచయిత యాబహురాజు, నట్లులే స్వనామప్రకాశిత పుస్తకప్రచారకుండును నీ భావమిత్రాచార్యుండును మార్గదర్శకులు. నానాతంత్రవిహీనులయ్యును న్యాయంబుగ నార్దులకుపకరించు సద్బుద్ధిగల చైద్యులకు వీరలు నిర్మిముగా గతికల్పించిన మహాసభాపులు. అందలి విధానంబులు సక్రమంబుగ నావరించిరేని, లోగములు నిరాటంకముగా సాధింపగలుగుదురు. అందుకు పాలుమాలిన చైద్యులు శిష్టశిష్యులు కాదు. రసాయన విధానంబుల శోధింపఁబడిన రసాదులును, కల్పోక్తివిధానంబుల నుద్ధరింపఁబడి నేవింపఁబడిన గుహాన్యాయులును, లోగములను గూడ సంహరింప సమర్థులయ్యుండుంగాని లోగమును కేమింపజేయు విధానంబుల మాత్రము శోధనాదులు గాంపంబడిన రసంబులు, నోషధులు, రసాయన మహాఫలము నొసంగజాలవు. రసాయనంబులనగా సామాన్యంబులు గావు. ఆజరామరత్వంబు, లజిమాద్యష్టైశ్వర్యంబులు, బ్రహ్మజ్ఞానంబు, శివసాయజ్యంబు సంపాదించ నోపియుండును. ప్రామాణ్యబుద్ధిగల భక్తులకు సకలంబుగలదు. ప్రామాణ్యబుద్ధి లేని పండితమాత్రులకు వాగాడంబరంబు, పటాటోపంబు, భేషజంబు, వార్తా ప్రాబల్యముకంటె సారతరమైన జేదియులేదు. భ్రాతృనరులారా! జగత్పితరులగు పార్వతీపరమేశ్వరుల సంవాదరూపములైన రసతంత్రంబులన్నియు సత్యంబులు ప్రమాణంబులు. ప్రకృతి పురుషులన్నను, వాదపిందువు లన్నను, రసగంధకంబులన్నను నాలోకవంద్యులరూపంబులే. ఆరసతంత్ర సిద్ధి సత్యత్వంబునకు మాయనుభవమే ప్రబలసాత్వము. గంభీరనివాదంబున శాస్త్రప్రామాణ్య ముష్టోపించు నాఛైరవాచార్యుని వాక్యంబులకు సభాసదు లెల్లరు నిశ్చిన్తులై యాలకించుచున్నారు. చూలేవనంబున చల్లని గాడ్పు మెల్లగ విసరుచు ధివ్యకుసుమవర్షం బమ్మహా భాగునిపై యామహాసభపై కురియించుచున్నది. ఏమి యీ యాశ్చర్యము? ఛైరవాచార్యుండు లోచనంబులు ముకుళించుకొని ధ్యాననిష్ఠుండు డగుచున్నాడు. ఆహ! చిత్రముగా నాతని జటాజూటంబున నర్థచంద్రుండు వెలుంగు



చున్నాడు. సభాసదులెల్లరు 'హరహర మహాదేవ' యని కరతాశ్చక్రములు చేయుచు జయచెట్టుచున్నారు. ఫలంబున దేదీప్యమానంబగు లోచనంబు వెలంగు చున్నది. ముఖంబున నొకవైపు మోహంబు నొకవైపు ముక్కురయు మెరయుచున్నది. ఒక్కవైపున విఘ్నలవృద్ధతర వక్షోర్ధంబున భస్మరేఖలు. నొక్కవైపున పీనోన్నత ప్రసోపరి విరాజమాన కౌతాయాంకుంబును శోభిల్లుచున్నది. ఒక్కకరంబున నాగా భరణంబును, కపాలంబును, నన్యకరంబున మణిగణరుచిరంబును కంఠంబును, లీలా పంకజంబును, మెఱయుచున్నది. 'ధన్యావయం ధన్యావయం.' మహర్షులెల్ల రాసందాశ్రువిందుపూరముఖార విందులై యానందించుచున్నారు. భన్యంతరి లేచినచ్చి సాంబశిపునకుం బ్రణామిల్లి, ఆశ్రిత రక్షదక్షా! శీఘ్ర దక్షా! విరూపాక్షా! దాక్షాయణీ శిక్షి ప్రశ్నంగార లీలా కటాక్షా! భక్తుండగు భైరవాచార్యుని సత్యవచనం గావించ సర్వమంగళాసమేతంబైన భవద్విన్య మంగళ విగ్రహంబుతో సాక్షాత్కరించి రసరసాయన విద్యాసిద్ధి నీభక్తగోష్ఠి కెల్ల కటాక్షించితివి. నిన్ను గీర్తింప మేమెంతటివారమని సాష్టాంగదండప్రణామం బాచరించె. భృంగియు నావిర్భవించి వ్యాఘ్రాసనంబుమచ్చి, పరమేశ్వరుండు ముఖోపవిష్టుం డయ్యె. కెల్లరు నిరులెంతల యభోచిత దుశచారామిష్యంబుల ముఖాసీనులయిరి. అయ్య రసారీశ్వరుండు కొలువు నలుగడల గనుంగొని 'నాకును నాభక్తున కంతరంబున్నదే. నేన యెల్లకాలంబుల గురు స్వరూపుండనై నన్నుపాసించు శిష్యులకు సకలారసిద్ధి నొసంగుచుండుదు. మద్భక్తిరహితులై మదాయత్తులై మత్త్రంబుల విత్తోపార్జనకై మాత్రము వినియోగించు మూఢులంజూచి వినోదించుచుండును. మీరెల్లరు మద్భక్తవ్రాతాయంబులు. స్వధర్మార్థసమ్మేసంబునకై యాయుర్వేదంబుల రసవాదంబుల నుపాసించు పూజ్యపురుషులు. ఈ దివ్యసభలో సమావేశమై మన్నామస్యరణంబును పొచ్చింత నంబును మనోభిరత గ్రంథవ్యాఖ్యానంబును గావించు మీకు మదనుగ్రహంబున సర్వకాలంబు భద్రంబును. క్రితూ సిద్ధియుం బ్రసిద్ధియుం గలుగు 'జ్ఞో. నాత్యాభిరం నాపి కామార్థం అభిభూతదయాం ప్రతి, యోవర్తకే చికిత్సా యాం స సర్వమతిరిచ్యతే." అని బోధించి విరమించెను,

"ధన్యోక్తి". ఏమివాప్యూము? ఏమి యాదివ్యదర్శనము? రిపురిపున విమానంబు లాకపంబున కెగయుచున్నది. అన్నియు నిట్లువై పునకే పారి వచ్చుచున్నది. విమానంబులు దిగి మహాభాగులెల్లరు సాంబసహితులై అదిగో యాసభా భవనమంతయునిండిరి. అన్యత్యులైరి. ఏమి యాదిక్రియ? మిగిలేనది మీరు నేను.

సంపర్కదోషము

అర్యులారా! దోషంబులు సంపర్కంబున పంక్రమించుచున్నవి. సంపర్కము మహాదోషంబు. పాంక్రామికవ్యాధులను నూతనముగా కనిపెట్టివారట. సంపర్కము దోషమని పాశ్చాత్యులు క్రొత్తగా తమపరిశోధనలచే తెలిసికొని మనకుం బోధింతురట. హనుమంతునియందు కుష్ఠిగంతులన్నట్లు, తారకు దగ్గులు నేర్చినట్లు, కమ్మరి వీధికి నూదులవృథోయినట్లు, సకల మెఱింగిన యీ పండితగోష్ఠిలో, కించిజ్ఞుడనైన నేను బోధింప నెంచినట్లీమాటలు పరిహాసపాత్రంబులు గావా!

"సంపర్కాద్దోషః"

"తస్యైతదితర సంయోగాద్దోషో భవతి"

"అపిచ కేచల సంపర్కాద్దోషాత్తున"

"తస్య తిదీయస్యచ సంయోగాదానందోజాయతే"

(గురుబోధామృతమ్)

ఈ సంపర్కదోషము భిరతఖండమున నేవముతో పాటు బోధింపబడియే యున్నది. ఆయుర్వేదమున కిది నూతనవిషయమా? కాదు కాదు. దోషమనగా సంపర్కమే, మరేమియుం గాదు. ఆత్మకు తీవర్త్య ముపాధి. "సోపాధికో దోషః" ఆత్మకు తీవర్త్య సంపర్కము దోషమని తేలినది. సారాంశము సచ్చిదానంద స్వరూపుండగు నాత్మకు తీవర్త్యమను నుపాధితో కలిగిన సంపర్కదోషమే సకలసంసారరూప దుఃఖమునకు నివాసము "సంపర్కాద్దోషః" ఆత్మకు దుర్బేద్యమగు నతీవర్త్యసంపర్కదోష ముండుటచేతనే వాగ్మటా చార్యుండు "రాగాదిరోగాఽ సరతామషక్రాఽ" అని వచించి యున్నాడు. రాగాదిరోగంబులు సతీతము నెంటునంటియుండు ననుచున్నాడు. ఆత్మకు తీవర్త్యము, తీవమునకు కాయము విడిపించుకొన దుస్సాన్యములగు లంకెలు. కావుననే



సంపర్కమున సూక్ష్మశరీరమునకు రాగద్వేషదులు, స్థూలశరీరమునకు జ్వరాదిసారాదిరోగములు సతతాను వక్తంబులై జన్మజరావ్యాధిమరణరూపములైన నిఖల దుఃఖములకు కారకములగుచున్నవి. కావున శరీరము కేవల గృహప్రాయముగ నెంచి యందాత్మ్య, తేజ్రజ్ఞాండు; కర్త గృహస్థుని బోలె యందలకుండ సమాధి బలమున పరమేశ్వరతాదాత్మ్యముం బొందుచు శరీరసంపర్కదోషము లేక సంఘరించు స్థితి యు త్తమోత్తమము. సమ సౌభాగ్యంతర రోగరహితంబు నాశీనస్మృత్యవశ్య యాత్మరం జొక్కడై ప్రసాదింపగలడు గావున వాగ్మటుండు పరమేశ్వరు నభ్యర్చి చెరువొండుని నిర్దించెను.

“తస్య తదితరసంయోగాద్దోషభవతి” పురుషుండు సచ్చిదానంద స్వరూపుండు. తీవస్త్వత్తుండను యోగియు సచ్చిదానంద స్వరూపుండు. సర్వసృష్టరహితంబగు “నది”యే నేననుయోగిసమాధి బలమున సర్వాతిరిక్తుండు సర్వసంపర్కరహితుండై దోషనిర్ముక్తుండై సదానుఖం బనుభవింపుచుండు. అట్టి రాజయోగి తదితరు లను సామాన్యజనులతో సంపర్కమున దోషము నాటిల్లుచుండు. “స్వీతరశభాసచ్చిన్న పురుషైః సంగం త్యక్త్యా ముఖీ కేతే జ్ఞానీ యోగిన” తనతో నైక్యంబొందని విమాధుల సంపర్కం బవ్యానికి దోషముగావున నట్టివారి సంపర్కము వర్జించి జ్ఞానియు యోగియు సుఖంబుందు రని నూత్రార్థంబు. “నామక సఖ్యము పూర్వోక్తలతో గాని తత్వసూక్ష్మలు సంసారైకవిమోహులతోడఁ గా కుండ నొనర్చుచున్న కంజరకొమ్మ” “అపిచ కేవల సంపర్కాద్దోషస్తున” సంపర్కమూర్తయు దోషంబుగాదు. తనకంటె నితర మైనదానితో సంపర్కము దోషంబుకను. “తస్య తదీయస్యచ సంయోగా దానందో జాయతే” తనకులేనదగు దానితో సంయోగంబున నానందం బుచయుండు. “ముక్తులు ముక్తు గతియులు యుక్తు.” నురుశిష్యులు మాతాపితరులు పార్వతీ పరమేశ్వరులు, పితల సమాగమము సంపర్కము దోషంబుల గలిగింపక యానంద సంధాయకం బుకను. సమానత్వము లేనివాని సంయోగము దోషము. మానంబు సౌఖ్యసంధాయకంబు. సంపర్కరహితంబు. శిష్య బోధంబు సంపర్క సహితంబుయ్యను దోషయుక్తంబు గాదు “తస్య తదీయసంబంధం” బానందసంధాయకంబుకను. బ్రహ్మచర్యంబు సౌఖ్యదం బుకను. సంపర్కరహితంబు. ఆమరక్తయు, నింగిరజ్జయు పతిడివతయునగు నిల్లాలో పొత్తు సంపర్కసహితంబయ్యు దోషరహితంబు. “మృద్ధి స్సమానై స్సత్వేషాం” సమానమైనవాని చేరిక మృద్ధిహితువని వాగ్మటాచార్యుండు బోధించె. సంపర్కదోషము

బాగుగ గుర్తించినవారగుటచేత మనకెద్దలు సదాచారము లన్నింటియం దదాని నూచించియున్నాము. మడికట్టు కొనిన యిద్ద రొండొరుల దాకినచో సంపర్కదోషము నాటించునని మనవారి యభిప్రాయము. మైలగానున్న యిద్దరు రజస్వలైన స్త్రీలొండొరులదాకిన దోషమని ధర్మశాస్త్ర ముద్ఘోషింపుచున్నది. అసాక్ష్యైర్విధియార్గ సంపర్కంబు దోషంబు. తనప్రకృతికి భిన్నంబగు దేశకాలాహారాదులతోడి సంపర్కంబున దోషంబులు సలక్రమిం చును. తనశరీరముతో సంపర్కంబున తనకేదోషము గలుగునని గ్రహించిన యార్యులు, తనతో సామాన్యములేని యితరుల సంపర్కమునలన దోషములు సలక్రమించుననుట యెఱుంగరన్నమాట పాటివేయరాదు.

“హిసమిథ్యాతిమాత్రకం” బగు కాలార్థకర్మంబుల సంపర్కమే సర్వరోగముల సలక్రమింపఁ జేయునని యాయుర్వేదాచార్యు లుద్ఘోషింపు చున్నారు. ఇట్లు లయ్య మంచుబద్ధులకొరకు కొన్ని రోగంబులు సాంక్రా మికంబులని వ్రాసేకాని యెందును సంపర్కమే దోష కారణంబు. ఈ బోధన బాంగ్లేయసిద్ధాంతు లెఱిగిలేని తారె యీ సంపర్కదోష జ్ఞానబోధకు లను నభిమానము విడచుదు. దేహికి ననయాపము నాహారవిహారంబుల తోడి సంపర్కంబై వత్తుంబు. పథ్యంబున సర్వరోగజ యంబును సర్వసంపర్కదోషనిరాసంబును సిద్ధించు. ఇదియ యాయుర్వేదాచార్యుల పరమబోధంబు. రోగిని రోగి మండి వేరుచేయుట. ప్రతికూలమును దేశమునుండి యను హలమును దేశములకు రోగులను పంపుట మొదలగునవి యన్నియు సంపర్కదోషము లెఱుంగుటబట్టియే కలుగు చున్నవి. “తస్య తదీయ” సంపర్కంబున పథ్యంబు. తస్య తదితరసంపర్కంబున నపథ్యంబును గాంచుదును. క్రిము లను సంసారించిన లాభంబేమి? దోష వైషమ్యము చక్కం జేసిన క్రిములు తమంతలతామే నశించును. ఆయుర్వేద చికిత్సలయందును, క్రిమిసారములగు నొషధంబుల వినియో గమే ప్రధానముగా నడుచుచున్నది. అయ్యది ఫలప్రదంబు ననుచున్నది. మానవశరీరతత్వంబును జగత్తున ద్రవ్యతత్వం బు నాయుర్వేదాచార్యులు విపులముగ వర్ణించిరి. ఆత్మా నాత్మ్య వివేచనంబు గలిగి జ్ఞాను లాత్మీయంబగు వానితో కలసి, యనాత్మీయములగువాని సంపర్కము విడవాడు ఁదంబున మానవులు పథ్యాపథ్యవివేచనంబుగలిగి ప్రమాణంబు లెఱిగి ద్రవ్యగుణంబు లెఱిగి ఆత్మానుకూలంబగు ద్రవ్యంబులతోడి సంపర్కంబున నానందంబును ప్రతి కూలంబులగు ద్రవ్యంబులతోడి సంపర్కంబున దుఃఖం బును గాంతురు.





మి త్తింటి అన్నప్ప సోమయాజులు గారు

[కవితానికేతనము]

కొదమతుమ్మెదరాక గోపాలురాక  
గోనలునల్లనిమేను గోవిందుమేను

కాణాచికంతంబు వేణుగానంబు

గోపికాయువతులు కుసుమకోమలులు.

హిమబిందుశ్మంగార మింపారువేళ

బంగారుకిరణాలు ప్రసరించువేళ

జల్లనివాయువుల్ చనుదెంచువేళ

విరివిగఁ బూవులు వికసించువేళ

బావనభావముల్ ప్రభవించువేళ

బత్తులు కలకల పలికెడువేళ

నర్మప్రదానంబు లర్పించువేళ

నల్కుముగ్గులసాంపు లమరెడువేళ

బాల్దావి తువ్వాయి పరువెత్తువేళ

నుగ్గుపెట్టిన పిల్ల లూఁగాడువేళ

విశ్వకల్యాణుని వినుతి పూరించి

మెల్లఁగఁ జల్లఁగ మేల్కొంచి లేచి

చక్కని తెక్కల నవరించుకొనుచు

జెట్టుచెట్టున కేగి త్నేమంబు లడిగి

యత్తిలువొచ్చిన యల్లునిమాడ్కి

శాఖశాఖకుమధ్య సంచరించుచు

బత్తపత్తంబును బావ! బావ! యని

కూర్చి జెంతకుఁజేరి కుశలమ్ము లడిగి

తనరాక కెదురయి తపియించుచున్న

వేనవేలకు మీఱు విరికాంతల్లె

రావయ్య!! రావయ్య!! ప్రాణేశ!! వేగ

రావయ్య!! రావయ్య!! జీవితస్వామి!!

దయచేయవయ్య!! యుదారగుణాబ్ధి!!

కడకంటఁజూడక కరుణింపవయ్య!!

కన్నులుతెఱచికొని కనిపెట్టుకుంటి;

మువ్విఘటూరుచు నుంటిమి నాథ!!

తనివి తీఱంగను దరిచేరవయ్య!!

మనసార నోరార మాటాడవయ్య!!

ముచ్చటతీరఁగ ముద్దాడవయ్య!!

కఱపు తీరంగను గొఁగి లీవయ్య!!

పరుమోము చూడని పడఁతులమయ్య!!

నాథుఁడ వివంచు నమ్మితిమయ్య!!

రక్షింపకుండిన బ్రతుకు లేదయ్య!!

పాలింపకున్నను బ్రాణ మేలయ్య??

తడవుచేసిన నింకఁ దాళలేమయ్య!!

రావయ్య!! రావయ్య!! ప్రాణేశ!! వేగ

నంచును విరహార్తి యగ్గలంబెల్ల

నేత్రావధానంపు నేర్పునుజూపి

హావభావప్రకటాకార మెనసి

యటునిటుఁ గదలుచుఁ గటకటపడగ

హిమబిందుపాద్యాల యేపును జూచి

తళతళదళముల తళకులఁ గాంచి

మిసిమి కింజల్కాల మిలమిలఁజూచి

పుప్పొడిగందాల యొప్పలఁగాంచి

మకరందబిందుల మాధుర్య మెంచి

ముఖబింబబింబిత మోహమ్ము చూచి

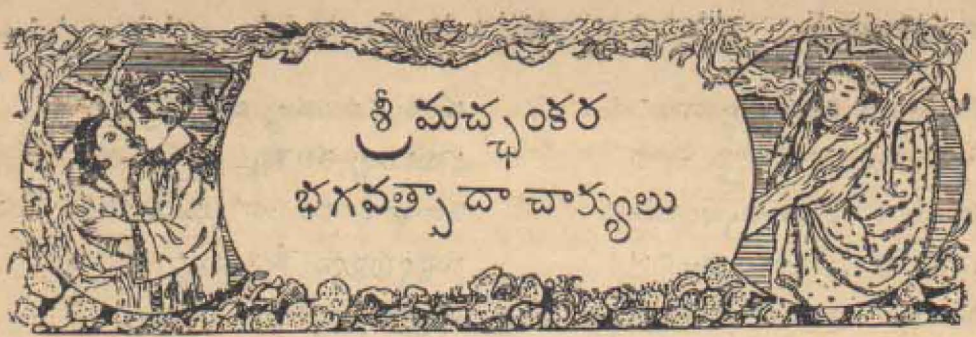


వీక్షణముద్రిత విరహమ్ముఁగాంచి  
 యాటోపసంసూచితాన క్తిఁ జూచి  
 మురిసిమురిసిపోవు ముచ్చటఁ దలఁచి  
 కనఁగానె కలిగిన కలకల మెంచి  
 పొడచూపఁ బొందినపొంగును గాంచి  
 చూకంగఁ బూనిన సొంపును జూచి  
 నగుపడఁ గల్గిన యానంద మెంచి  
 పీక్షింపఁ జెందిన వెట్టిని గాంచి  
 దరిచేరఁ బుట్టిన తందరతలఁచి  
 పట్టఁగారాని బల్బంతఃకుటింప  
 గుఱిచూచి మీఱిన గోరుండరీతి  
 నారావవిస్ఫుర్తి గారకాయనలె  
 మానససంచార యానంబుతోడ  
 పరితాపసంతోష వదనంబుతోడ  
 నాకంపితాఖిలాంగావళితోడ  
 స్వీయనతీత్రాణ కీలంబుతోడఁ  
 దగులమ్ము హృదయానఁ దాండవింపంగఁ  
 బ్రేమమనోవిధి విడియాడుచుండ  
 వలపు కడుపులోనఁ గలఁత పెట్టంగ  
 మోహమ్ము తలకెక్కి ముందడుగేయ  
 విరికాంతలకు మధ్య వేవేగ నిల్చి  
 ఒకదానిఁ జెయి పట్టి; ఒకదానిఁ దట్టి;  
 ఒకదాని చెఱఁగూని; ఒకదాని ముట్టి;  
 ఒకదాని దరిఁజేరి; ఒకదానిఁ జీరి;  
 చన్నిటి పన్నిట జలకంబులాడి;  
 పుప్పొడిగందాలు పూఁతలుపూసి

మకరందపానమ్ము మత్తుకల్పింపఁ  
 దమకమ్ము తలకెక్కి తత్తరమిడఁగ  
 మోహపూరంబులో మునిఁ గాడుకొనుచుఁ  
 బువ్వపువ్వన కేఁగి ముద్దాడుకొనుచు  
 ముద్దాడిముద్దాడి మోహమ్ముచనక  
 పలుకుచుఁ గులుకుచు వలపు లూరించి  
 ఆడుచుఁ బాడుచు నాదరమిచ్చి  
 ముట్టుచుఁ దట్టుచు ముచ్చట లాడి  
 గిలిగింతలను బెట్టి కేరింతలాడి  
 గుసగుసలను జెప్పి కులుకుపుట్టించి  
 ఆనందపారవశ్యంబునఁ దేల్చి  
 జాఱుజాఱునఁ దేనె జాఱులు కొనుచు  
 విడలేక విడలేక విలపించువిరుల  
 మోమున మోమాని ముద్దులు పెట్టి  
 ఈసట్ల బూసట్ల నింపు ఘటించి  
 అచ్చట్ల ముచ్చట్ల నాన గల్గించి  
 దీపాన ధూపాన దిటము నిర్మించి  
 నకనకమాటల నవ్వు పుట్టించి  
 కులికించి కులుకుచుఁ గొంత వారించి  
 చనలేక చనలేక సాగిపోవుచును  
 శృంగారమూర్తియై చెలువొందునట్టి  
 పుష్పకాంతలలోని ముద్దుకృష్ణమ్మ!  
 చిగురుకొమ్మలలోని చిన్నికృష్ణమ్మ!  
 నల్ల కాంతులు చిమ్ము గొల్లకృష్ణమ్మ!  
 గానమయముచేయు వేణుకృష్ణమ్మ!  
 భ్రమరకంఠీరవుఁ బ్రస్తుతించెదను.







# శ్రీమచ్ఛంకర భగవత్పదాచార్యులు

శ్రీ. డి. కోటిశ్వర శర్మ శాస్త్రి గారు

శ్లో. శాస్త్రం శారీరమీమాంసా దేవస్తు పరమేశ్వరః,  
ఆచార్య భృంకరాచార్యః సంతుమే జన్మజన్మని.

వైశాఖ శుద్ధపంచమి తిథియందు శ్రీమచ్ఛంకర భగవత్పదాచార్యులవతరించుటలు శృంగేరిపీఠము మున్నగు జగద్గురుపీఠములవా రంగీకరించి జయంతులైన ముల బరిపించుచున్నారు. శ్రీమదాచార్యులవారి చరిత్ర మునుగూర్చి యీ భారతీయందు (౧ వ సంపుటము - ౮ వ పంచిక, రక్తాక్షి శ్రేష్ఠమహాసము) కొంత వ్రాసి యున్నారము. ఇప్పుడు ఆచార్యులవారి ముఖ్యసిద్ధాంత మునుగూర్చియు కాలమును గూర్చియు సంగ్రహముగ వ్రాసి తెలిసిపంతమును ఆచార్యులవారికిర ప్రసిద్ధిపందిన గ్రంథనామముల నిటఁ జేర్చుచున్నాఁడను.

శ్రుతిస్మృతులయందు బ్రహ్మక్షత్రియవైశ్యశూద్రాదివర్ణములవారికి విధించియున్న కర్మలన్నియు నిష్కామబుద్ధితో ఆచూకర్మములవారు ఆచరింపవలయుననియు, అటు లాచరించుటచేత చిత్తగతములగు మలినవాసనలన్నియు క్రమముగనశించి చిత్తైశ్వర్యముజేంది సత్సహవాస మున ఇహపరలోకసుఖములయందు అభిలాష నశించునని యు, వివర శేమదమూది సర్వసంపత్తిగలిగి ముముక్షువునగు ననియు, వివర సదాచార్యు నాశ్రయించి క్రమముగ దృఢ జైరాగ్యసిద్ధికి నలయు సాధనసంపత్తిని గ్రహించునని యు సోపానపంచకమునందు క్రమముగ నిరూపించి యున్నారు.

ఆచార్యులవారి పాండిత్యప్రకర్ష నుగూర్చిపూర్వాచార్యులుచెప్పిన యొకశ్లోకము నుదహరించుచున్నాఁడను.

శ్లో. వేదేబ్రహ్మసమ స్తవంగనివయే గగ్గోపమ స్తత్కథా, తాత్పర్యార్థ విజేననే గురుసమస్తత్కర్మ సంకీ

ర్తనే, అసి జైమినిరేవ నూత్రనిచయ స్వాగ్గోపసంవర్తనే, వ్యాసేనైవ సమ స్సశంకరగురు వ్రేతీయతాం మాననే.

[తా.—వేదములందు వతుర్ముఖబ్రహ్మతో గుల్మడు, వేదాంగములయందు గర్గనితో సమానుడు, వేదార్థభేదచేయుటయందు బృహస్పతితో సమానుడు, వైదిక కర్మల మర్మముల డలుపుటయందు జైమినితో సరియగువాడు, బ్రహ్మసూత్రముల తాత్పర్యము వివరించుటయందు వ్యాసునితో పోల్చుదగినవాడు నగు శ్రీశంకర గురువర్యుడు నాచిత్తమునందుప్రకాశించుచుండుఁగాక.]

శ్రీమచ్ఛంకరాచార్య జన్మకాల విచారణ

నీరీహులను, జన్మలనుండి గౌరవమును కీర్తిని ఆభిలషించకయే శరీరసాధపర్యంతము విశ్రాంతి యనునది యెట్టిదియో యెఱుంగని మనపూర్వలందఱు తమతమ శక్తికొలది దేశమునకు మతమునకు భాషకు తాముచేయవలసిన సేవను చేసియే కృతకృత్యులమయితిమని భావించునట్టి స్వార్థకూన్యలగుటచేత ముల్లోకములందు ప్రసిద్ధి నందిన మహానీయులగూర్చి విచారించినను “ఎప్పుడు పుట్టెను? ఎవరికి పుత్రుఁడయి జన్మించెను? ఎచ్చట జన్మించెను? మొదట వీకార్యమును ప్రారంభించెను?” అను విషయ మునుగూర్చి మనము విచారించ మొదలిడితిమేని నిస్సంశయ మగు సమాధానమునుమాత్రము మనము పడయఁజాలము.

౧. జగద్విలక్షణమయిన వ్యాకరణశాస్త్రమును రచించి వన్నెకెక్కిన పాణినిమునియొక్కయు, ౨. లోకోత్తరమయిన భాష్యమును ఆపాణినిసూత్రములకు రచించి



మహాభాష్యకర్తయను రూఢివామమును వహించిన పఠం జరియొక్కయు, ౩. పాణినీయశాస్త్రములను వార్తములను రచించిన కాత్యాయనమునియొక్కయు, ౪. న్యాయవైశేషికయోగశాస్త్ర కర్తలయొక్కయు, ౫. నిర్మకకారుడగు యాస్కాచార్యునియొక్కయు కాలమును గూర్చిన నిర్ణయ విషయముని నేటివఱ కెవ్వరును చెప్పవలనుపడలేదుగా. అట్లే జగద్గురు శంకరభగవత్పాదాచార్యులవారి కాలమునుగూర్చియు స్పష్టమయిన నిర్ణయము నొనర్చుట శక్యముకాదు. కనుక ప్రాచ్య పాశ్చాత్య పండితులు విమర్శించి విమర్శించి తేల్చిన సారాంశములను కొన్నింటి నిట ప్రదర్శించుచున్నాడను. మనపూర్వులు తమచేత శక్యమయినంతవఱకు లోకోపకార మొనర్చుటకే ప్రయత్నించుచుకొని స్వభ్యాతినిగూర్చి చెప్పకొనుట కిష్టపడకపోయిరి. ఆచార్యులవారి కాలనిర్ణయమునుగూర్చి చర్చించువారు మొత్తముమీద మామరగతులకు చేరుచున్నారు.

౧. కొందఱు క్రీ. శ. ప్రారంభమునకు పూర్వము ఒకశతాబ్దముమొదలుకొని ౪,౫ శతాబ్దములవఱకు ఆచార్యులవారిజన్మను తమకు తోచిన యువపక్షులతో నిర్ణయించుచున్నారు. ౨. మఱి కొందఱు క్రీ. ఉప శతాబ్ది మొదలుకొని ౧౪వ శతాబ్దము వఱకు ఆచార్యులవారి జన్మ కాలమును నిర్ణయించుచున్నారు. ౩. మఱి కొందఱు క్రీ.శ. పూర్వముకళింగరాచార్యుడను, క్రీ.శ. తరువాత ౬వ ౧౪వ శతాబ్దములకు మధ్యకాలమున ఇంకొక కళింగరాచార్యుడను జన్మించెననియు, ప్రస్తావితయభాష్యములను రచించినది ఒకఆచార్యుడనియు, శ్వేతాశ్వతర, నృసింహాశాపిన్యాదిభాష్యమాలను, త్రిశతసంప్రసాన భాష్యాదికమును రచించినది మఱొక కళింగరాచార్యుడనియు, ఉభయులు భిన్న కాలీయులనియు కొందఱు తలచుచున్నారు.

౧. ప్రథమకర్తృకు చేరినవారి

౧. ద్వారకాపీఠాధిప ప్రేరితవృత్తాంతము

యుధిష్ఠిరశకము: ౨౬౩౧ వైశాఖ శుద్ధ పంచమి యందు శంకరునిజననము. ౨౬౩౬ చైత్రశుద్ధనవమియందు ఉపనయనము. ౨౬౩౯ కార్తీకశుద్ధపంచమియందు సన్యాసాశ్రమస్వీకారము. ౨౬౪౦ ఫాల్గుణశుద్ధ ద్వితీయ

యందు గోవిందపాదులవారికడ తత్త్వోపదేశము. అది మొదలుకొని ౨౬౪౬ శ్వేష్ఠ బహుళ అమావాస్యపర్యంతము బడలికాశ్రమమునందు ౧౬ భాష్యముల నొనర్చుట. ౨౬౪౭ మార్గశిర కృష్ణద్వితీయందు మండనమిత్రునితోడ వాదారంభము. ౨౬౪౮ చైత్రశుద్ధపంచమియందు మండనమిత్రపరాజయము ౨౬౪౯ చైత్రశుద్ధ షష్ఠియందు మండనమిత్రపత్నియగు సరస్వతీతోడ వాదారంభము. ౨౬౪౯ చైత్ర బహుళ అష్టమియందు (అమరుకరాజదేవమునందు) పరకాయప్రవేశము. ౨౬౪౯ కార్తీకశుద్ధ త్రయోదశియందు మూల స్వదేవమునందు ప్రవేశము. ౨౬౪౯ కార్తీక బహుళపాడ్యమియందు సరస్వతీపరాజయము. ౨౬౪౯ కార్తీక బహుళపంచమియందు ద్వారక యందు సరస్వతీస్థాపనము. ౨౬౪౯ మాఘ శుద్ధసప్తమి సురేశ్వరాచార్యులవారిని ద్వారకాపీఠమునందు అభిషేక మొనర్చుట. ౨౬౪౯ ఫాల్గుణశుద్ధనవమియందు శృంగేరి యందు సరస్వతీస్థాపనము.

౨౬౫౦ చైత్రశుద్ధ తృతీయనుండి ౨౬౬౨ శ్రవణ బహుళ అమావాస్యవఱకు దిగ్విజయము. ౨౬౫౪ శ్రవణ శుద్ధ పూర్ణిమయందు దిగ్విజయ సందర్శనమున శృంగేరి యందు హస్తామలకాచార్యులవారి వభిషేక మొనర్చిరి. ౨౬౬౨ మాఘశుద్ధ పాడ్యమి మొదలుకొని ౨౬౬౩ కార్తీకశుద్ధ పూర్ణిమవరకు కాశ్మీరదేశమునందలి శారదాపీఠము నందు నివసించిరి. ౨౬౬౩ కార్తీకశుద్ధ పూర్ణిమయందు బ్రహ్మది దేవతా ప్రార్థితులై స్వదేవముతోడ కైలాసము చేరిరి.

౨. మంధికొం కామగోటి పీఠ వృత్తాంతము ననుసరించి,

శ్లో. ఈశోఽప్య భూత్స్వమద విద్వదభేద్యద్యు  
సర్వాహితుండికవిదగ్ధ సహస్రసేవ్యే,  
విద్యాధిపక్యే పరసామ్ని కులే శివాఖ్యా  
దార్యుపతే రవి సహస్రరుచిః కుమారః.  
“తిష్ఠేప్రయార్యనిల(౩) శేషధి(౯) బాః(౧) సేత్ర(౨)  
యోనందనే దినమణా పుదగస్యభాజి[౨౫౯౩  
రాధేఽదితే రుద్రుని నిర్గత మస్త్రులగ్న  
ప్యాహూతవా భ్యవగురుస్సద శయితేతి.  
[జగద్గురు రత్నమాలికా ప్రోత్రవ్యాఖ్యానమ్.]



కలియుగమునందు ౨౫౩ సం. సరియుగు నందన సంవత్సరం ఉత్తరాయం వైశాఖశుద్ధ పంచమి పునర్వసూ నక్షత్రము భనుర్నక్షత్రమునందు (అనగా క్రీ. పూ. ౫౦౯ సంవత్సరము, శ్రీమద్భువరాచార్యులవారు జన్మించిరి.

౩. శృంగేరి శంకరశిష్యుననుసరించిన వృత్తాంతమునందు చిత్రమశేకము. ౧౪ వ సం. సరియుగు ఈశ్వరనామ సంవత్సరవైశాఖ శుద్ధపంచమియందు శంకర భగవత్పదాచార్యులవారు ఆవతరించినట్లులు నిర్ణయించబడినది.

౪. మహారాష్ట్రభావయందుగల 'అర్వాచీనశోక' ము'అనుగ్రంథమునందు తద్వింధక ర బీనవిజయవసుజైన గ్రంథమునుండి ప్రమాణశ్లోకముల నుదహరించి శ్రీశంకరుని జననసిద్ధికాలముల నిర్ణయించియున్నాడు. శ్లో. ఋషి(౨) రాష్ట్ర ప్రథాభూమి (\*) రృత్వాక్ష(౧) [వాసుమేకనాత్ - (౨౧౫౭)

ఏక ర్షేవ భవే దంక స్తామ్రాక్ష స్థి వత్సరః.

\* \* \* \*

ప్రమాతా సర్వలోకస్య తారణాయ జగద్గురువ్  
.....మాఘే కృష్ణే శుభదినే;

చతుర్దశ్యాం నిశీధేను పుష్పవంతౌ తథా ఘటే.  
.....

నందో వసు గృహ్నిషేలే మేలనే కాకఉత్తము;  
జ్ఞాతవ్యః పాండుపుత్రస్య జాతో వామేనవై తదా.  
దుర్యుధే మార్గశీరేచ శుక్లపక్షే త్రయోదశి,  
సోమప్రదోషే సాయాహ్నే కైలాసం శంకరోగతః.

[తాత్పర్యము:—యుద్ధిష్ఠిరశక ౨౧౫౮— రక్షాక్షిసం. మాఘబహుళచతుర్దశి సోమవారమురాత్రి శంకరాచార్యుల జననము. యుద్ధిష్ఠిరశకం ౨౧౯౦ సం. దుర్యుధసం, మార్గశీరపౌర్ణమిసోమప్రదోషమున శంకరుడు కైలాసమునకు చేరిను.]

౫. సదానందస్వామికృత శంకరవిజయమునందు, ఇట్లున్నది:—

శ్లో. భర్తృ ద్వావింశతిశకే సప్తశే ద్విసహస్రకే,  
అద్దే సర్వజితే జాత స్సహస్రై పంచమీ దినే.

సుముహూర్తే శుభే లగ్నే హ్యుచ్చస్థి గ్రహపంచకే,  
సా సతీ సుఖినే బాలం శంకరాఖ్యం జగద్గురుమ్.

౨. ద్వితీయకత్యకుచెందినవారి సిద్ధాంతములు

శ్లో. దుష్టాచారవివాతాయ ప్రాదుర్భూతో మహితకే,  
స ఏవ శంకరాచార్యః సాహు త్రైవల్యనాయకః;  
నిధివాగేభవన్నుద్భే(౩౮౮)విభవే శంకరోదయః,  
అష్టవర్షే చతుర్వేదాక్ ద్వాదశే సర్వశాస్త్రకృత్;  
షోడశేకృతవాన్మాష్యం ద్వాత్రింశేనునిరభ్యగాత్,  
కల్మషే చంద్రనేత్రాంక వన్నుద్భే (౩౯౨౧) గుహప్రవేశః; వైశాఖే పూర్ణిమాయాంతు శంకర శ్శినతామగాత్.

అశ్విప్రాయము:— కలివర్షములు ౩౮౮౯ విభవ సంవత్సరమున (క్రీ. శ. ౩౮౮) శంకరుని జననము. కలివర్షములు ౩౯౨౧ నందు (క్రీ.శ. ౮౨౦) కైలాసగమనము. ఇదేకాలమున మరెకొన్ని గ్రంథములందు గల

శ్లో. ప్రామాతతివ్యశేరదా మతియారణత్యా  
మేకాదశాధికశలేన చతుస్సహస్రామ్;  
సంవత్సరే విభవనామ్ని శుభే ముహూర్తే  
రాధేఽనితే శుభరోగ్యహితీ దశమ్యామ్.

అనుశ్లోకమునాడ బలపఱుచుచున్నది. కాని జైశాఖశుద్ధ చలిమితిక్రియందు జననమనిమాత్ర మిశ్లోకమున నధికముగ తెలుపబడినది. కాని కాశీవాగతెలాంగుమున్నగు విమర్శకు లీకాలమున అంగీకరింపక గ్రంథాంతర్గతప్రమాణములచేత ఇంతకు పూర్వమునందే శ్రీశంకరు డవతరించియుండవలయునని నిర్ణయించుచున్నారు.

౧. ఆచార్యులవారు నూత్రభాష్యమున ౨,౧,౧౦వ నూత్రముయొక్క-భాష్యమునందు పాటలీపుత్రవగరమును గూర్చియుపూర్వ వర్త్య యను ప్రభువునుగూర్చియు ప్రశంసించియుండుటచేతను, పాటలీపుత్రవగరము క్రీ.శ. ౫౭౬ సం. ప్రవాహవేగమునఁబడి నశించియుండుటచేతను, పూర్ణవర్ష క్రీ.శ. ౬వశతాబ్దమున రాజ్యమును చేసెయ్యండుటచేతను శ్రీమద్భువరాచార్యులవారు మాడ క్రీ. శ. ౬వ శతాబ్దమునందే జన్మించి యుండవలయునుగాని ఐదుక శిష్టిప్రకారము క్రీ. శ. ౩౮౮ సం. జన్మించినట్లు ప్రమాణముకాదు అని తెలఁగుముగారి యభిప్రాయము.



౨. తత్త్వరక్తస్థసాంఖ్యకారికలకు శ్రీగౌడపాదాచార్యులవారు భాష్యమునొనర్చిరి. ఆభాష్యమును చీనాభాషయందు క్రీ. శ. ౫౭౦ సంవత్సరమునందు చీనాదేశమునందు భాషాంతరీకరించిరి. గౌడపాదాచార్యులవారు శ్రీమచ్చంకరాచార్యులవారికి నురువులగు గోవిందభగవత్పాదులవారికి నురువులు గౌడపాదాచార్యులవారు రచించిన గ్రంథము లోకమునందు న్యాపించి తత్ప్రసిద్ధిదేశాంతరములకు తెలిసి దాని భాషాంతరీకరణము సలుపుటకు కొంతకాలము కావలయునుగదా! ఎంతప్రయత్నించినను క్రీ.శ. ౫౭౦ కంటె ఇవతలకు ఆచార్యులవారి జన్మకాలమును నిర్ణయించుటకు శక్యము కాజాలదు.

ఆచార్యులవారు ప్రస్తావనలయ భాష్యమునందు ప్రమాణముగా నుదహరించిన గ్రంథములు:

### శ్రుతి గ్రంథములు

౧. ఋగ్వేదసంహిత, ఋగ్వేదబ్రాహ్మణములు: ఐతరేయ బ్రాహ్మణము, కాషీరతి బ్రాహ్మణము: ఋగ్వేద ఆరణ్యకము, ఐతరేయారణ్యకము.

౨. కృష్ణయజుర్వేదసంహిత, తద్బ్రాహ్మణము, తదారణ్యకము.

౩. శుక్లయజుర్వేద సంహిత, తద్బ్రాహ్మణము: శతపథ బ్రాహ్మణము, కాండ్య, మాధ్యందిన శాఖలు రెండును.

౪. సామవేదసంహిత, తద్బ్రాహ్మణములు: సైంగీబ్రాహ్మణము, ఆర్షేయబ్రాహ్మణము, వంశబ్రాహ్మణము, తాండ్యబ్రాహ్మణము.

౫. అధర్వణవేదసంహిత, తద్బ్రాహ్మణము: గోపథ బ్రాహ్మణము.

౬. మైత్రాయణీసంహిత.

౭. కాతకసంహిత.

ఈశ, కేన, కఠ, ప్రశ్న, మండ, మాండూక్య, తైత్తిరీయ, ఐతరేయ, ఛాందోగ్య, బృహదారణ్యకములను దశోపనిషత్తులనుండియు శ్వేతాశ్వతర, కైవల్య బ్రహ్మవిందు, జాబాలి, అగ్నిరహస్య, నారాయణోపనిషత్తులనుండియు, ప్రమాణవచనముల నుదహరించిరి.

### సూత్ర గ్రంథములు

ఆశ్వలాయన, కాత్యాయన, ఆపస్తంబ, శైమిని సూత్ర, పాణినిసూత్ర, యోగసూత్ర, సాంఖ్యసూత్ర, వైశేషికసూత్ర, న్యాయసూత్రములనుండియు,

### స్మృతి గ్రంథములు

మనుస్మృతి, మహాభారతము, శ్రీమద్రామాయణము, మార్కండేయ పురాణము, విష్ణుపురాణము, గౌడపాద కారికలు మున్నగు దాదాపు ౫౪ గ్రంథముల నుండియు ప్రమాణవచనముల నుదహరించిరి.

విష్ణుసహస్రనామభాష్య, శ్వేతాశ్వతరభాష్య, త్రిశతిభాష్యాదిగ్రంథములయందు అనేక పురాణముల యొక్కయు, ధర్మశాస్త్రములయొక్కయు వచనము లనేకము లుదహరించిరి. కాని అవకాశము లేకపోవుటచేత ఇట్ల వాని వివరము నంతయు తెలుపలేదు.

### శ్రీశంకరాచార్యకృత గ్రంథములు

#### భాష్యగ్రంథములు

౧. బ్రహ్మసూత్రభాష్యము. (దీక్షి శారీరక మీమాంసా భాష్యమని ప్రసిద్ధినామము)

౨. దశోపనిషత్ భాష్యము, (ఈశ, కేన, కఠ, ప్రశ్న, మండ, మాండూక్య, తైత్తిరీయ, ఐతరేయ, ఛాందోగ్య, బృహదారణ్యకములను ౧౦ ఉపనిషత్తులకు 'దశోపనిషత్తులు,' అని ప్రసిద్ధినామము.)

౩. భగవద్గీతాభాష్యము, (ఈ మాండ్యగ్రంథములను ప్రస్తావనలయమని వైదికసంప్రదాయవేత్తలు పలుకుదురు.

౪. శ్వేతాశ్వతరోపనిషద్భాష్యము.

౫. నృసింహతాపనీయోపనిషద్భాష్యము.

౬. త్రిశతిభాష్యము.

౭. సవత్సరాతీయ భాష్యము.

౮. విష్ణుసహస్రనామభాష్యము.

### మూల గ్రంథములు ౨౫

సర్వవేదాంత సిద్ధాంతసారసంగ్రహము, ఉపదేశ సాహస్రి, వివేకచూడామణి, మహావాక్య పుత్తిదర్ప



ము, వాక్యవృత్తి, వాక్యముధ, అపకోయము ధూతి, పంచీకరణము, ఆత్మబోధ, స్వాత్మనిరూపణము, వేదాంత సారము, వేదాంత ముక్తావళి, హరిమీడేస్తుతి, శతస్లోకి, తత్త్వనుసంధానము, ప్రశ్నోత్తర రత్నమాల, అద్వైత కాండము, అద్వైతానుధూతి, ప్రబోధ సుధాకరము, మహావాక్య వివరణము, యోగతారావళి, రాజయోగము, శివానందలహరి, సౌందర్యలహరి, దక్షిణామూర్తి స్తోత్రము.

### వేదాంతబోధక లఘుస్తుతులు ౨౮

సరామానసికపూజ, ఆత్మ మట్టుము, విజ్ఞాన నౌక, మనీషాపంచకము, సాధనపంచకము, కాపీనపంచ కము, కాశిపంచకము, వైరాగ్యపంచకము, రత్నపంచకము ఆత్మపంచకము, నిర్వాణపటము, నిర్వాణచక్రము, సప్త స్లోకీకీత, చర్వటమంజరి, వాక్యసుధ, ద్వాదశమంజరి, హరినామమాల, ఆత్మబోధనస్తుతి, మట్టది, కనకధారా స్తుతి, ఆత్మచింతనము, లఘువాక్యవృత్తి, వివేకాదర్శము బాలబోధిని, నవరత్నమాలిక, అనందలహరి, నీలకంఠైవ సంవాదము, కల్యాణవృష్టి సుము.

### స్తోత్రములు మున్నగునవి ౪౦

మన్దమాలాస్తుతి, శివనూనసపూజ, విష్ణునూనస పూజ, భీవానీమానసపూజ, భీగవత్సూనసపూజ, శీషబ్ర హ్మైక్యస్తోత్రము, బ్రహ్మసామావళిస్తోత్రము, కాశికా స్తోత్రము, శివభుజంగప్రయాతస్తోత్రములు ౩ విధములు విష్ణుభుజంగ ప్రయాతస్తోత్రము, శివపంచాక్షర స్తోత్రము దేవీభుజంగప్రయాతస్తోత్రము, శివాపరాభక్తుమాపణ స్తో త్రము, గౌరీదళకము, చంద్రహాసేశ్వరస్తోత్రము, లక్ష్మీ వృసింహస్తోత్రము, రామభుజంగ ప్రయాతస్తోత్రము, నా రాయణస్తోత్రము, మంత్రమాతృకా పుష్పమాలా స్తవము, త్రిపురసుందరిస్తోత్రము, సుబ్రహ్మణ్య భుజంగస్తోత్రము, అన్నపూర్ణాస్తోత్రము, భీవానీభుజంగస్తోత్రము, విష్ణు

పాదాదికేశాంతవర్ణనస్తోత్రము, దత్తాత్రేయ సహస్రనా మస్తోత్రము, శివసర్వోత్తమ స్తోత్రము, దక్షిణామూర్తి సర్వమాలాస్తోత్రము, దశావతారస్తోత్రము, నార్మాయా స్తోత్రము, లీతా స్తవరాజము, త్రివేణీ స్తవము, కారదాస్తుతి, విశ్వలస్తోత్రము, రామలక్ష్మీస్తోత్రము, వేదసారశివస్తోత్ర ము, అపరాధ భంజనస్తోత్రము, కృష్ణతాండవస్తోత్రము, దేవ్యపరాభక్తుమాపణస్తోత్రము, శివపాదాదికేశాంతవర్ణన స్తోత్రము ౨ విధాలు, కాశివిశ్వనాథస్తోత్రము, అర్ధనారీ నశేశ్వర స్తోత్రము.

### అష్టకములు వగైరా ౨౯

అంబాష్టకము, పాండరంగాష్టకము, శివసామాన ల్కష్టకము, కాలభైరవాష్టకము, అమృతాష్టకము ౩ విధములు, కృష్ణాష్టకము, జగన్నాథాష్టకము, యమునాష్టకము ౩ విధములు, ధన్వాష్టకము, శివరామాష్టకము, గంగాష్టకము, మణిర్ణికాష్టకము, గోవిందాష్టకము, భైరవాష్టకము, కామాత్మ్యష్ట కము, ఉమామహేశ్వరస్తోత్రము, సాంబాష్ట కము, శివాష్టకము, మీనాక్షీపంచరత్నము, మీనాక్షీ స్తోత్రము, ద్రుమరాంబాష్టకము, లలితాపంచకము, కార దాభుజంగ ప్రయాతాష్టకము, లక్ష్మీవృసింహ పంచరత్న ము, నిర్దామానస పూజాస్తోత్రము, త్రిపురసుందరిస్తోత్ర ము, విశ్వనాథనగరి స్తోత్రము, ఇంకను మఱికొన్నియు నుండవచ్చును.

ఆచార్యులవారిచేర లోకమునందు వ్యాపించి యున్న స్తోత్రములు, అష్టకములు మున్నగు లఘుప్రబం ధములన్నియు ప్రస్థానత్రయభౌష్యకర్తయగు ఆద్యశంక రాచార్యవర్యులే రచించిరని దృఢముగఁ జెప్పటకు నల నుపడకపోయినను ఈస్తోత్రము ఆద్యశంకరాచార్యకృత మనియు, ఇదికాదనియు చెప్పటయును ఆశక్యమేయని మన మంగీరించి తీరవలయును.







శ్రీమద్భక్త భగవత్పాదాచార్యులు



# శంకరస్తవకళానిధిః

నాగపూడి కుప్పస్వామయ్యగారిచే విరచితము

- శంకరభగవత్పాదా, చార్యాణాం లోకవిమలచార్యాణాం  
అద్వైతమతస్థాపక, గురువర్యాణాం నమామి పద యుగళం. 1
- వర్ణ సహస్రాత్పూర్వం, కేరళ దేశస్థకాలత్రైమా  
క్రిపార్వతీశ్వరాంకే, ప్రాప్తజనిం వివరగురుజనం నేవే. 2
- ఆర్యాంబాయః శ్రిమగురు, మఖినో ద్రవిడావనీదివిజనంశే  
సంజారం వందే హం, వైశాఖే మాసి శుక్లపంచమ్యాం. 3
- ప్రాగవహ్దశాబ్దాత్, గోవిందసమాఖ్యసద్గురోః కృపయా  
ప్రాప్తాఖిలకాస్త్రార్థం, కలయే నిస్సేవబోధమహిమానం. 4
- గీతావాం చ దశానా, మునిపనిషదాం బ్రహ్మసూత్రనికరాణాం  
భాష్యకృతం నేవే హృది, సురేశ్వరప్రముఖిష్యబృందయుతం. 5
- సౌగతమతమత్తద్విష, పంచాస్యం హృదయనిహితపంచాస్యం  
తాకాయతికమతాంబుద, ఝంఝావారం భజామి గురువర్ణం. 6
- ప్రాభాకరభాట్టాదిక, మతఖండనకుశలధీయుతం వందే  
సాంఖ్యాదికతంత్రప్రా, లేయపటలచండీధీతిం నామి. 7
- దుర్వాదిగర్వనిర్వా, పరిధూర్వహానిస్సపత్నధివశాన్ధ్యం  
నిజసిద్ధాంతస్థాపన, పటువాచోయు క్షిప్తై భవం వందే. 8
- మండనమిత్రసమాహ్వయ, వరకర్మబ్రహ్మవాదినం వాదే  
శిత్వా తం సన్న్యస్తం, కృతవంతం కులితగీష్వతిం నామి. 9
- స్వీకృతపారివ్రాజ్య, కుర్వే పర్యటన మఖిలదేశేషు  
మమతాశ్శయామయ ద్య, స్తం వందే లోకహితకృతం నిత్యం. 10
- స్వమతం భవి విస్తార్య, ద్వాత్రింశద్వత్సరే బుర్యాం కు  
అవతారపరిసమాప్తే, రమ్యతత్వ మవాప్తవంత మహా మీదే. 11
- నమత గురుచరణనళినే, భజత సదా దేశికేంద్రపరయుగళం  
పిబ తాదైవతాఖ్యసుధాం, భవత సరానందసింధునిర్మగ్నాః. 12
- లో నాథిలమతి భూమా, వమతత్వాపాదకామృతం పాతం  
అద్వైత మేవ తదమృత, మితి కురుతే మతిం కుఖానభవరక్తాః. 13
- యతిమార్గన్యాయ నమో, మతినిర్జితవిమలదుర్మతాయ నమః  
కింకరవిబుధాయ నమః, శంకరగురువర్ణపదయుగాయ నమః. 14
- యే కీర్తయంతి శంకర, భగవత్పాదా నవ్నయా భక్త్యా  
అత్యువిదస్తే క్రమశో, ద్రువం భవం త్యుత్తరంతి భవజలధిం. 15
- యేస్తవ మిమం పకంతి హి, శంకరగురుచరణభక్తితో నిత్యం  
తే పి లభేరక కృపయా, తస్య గురో రుత్తమాం పదవీం. 16
- శంకర స్తవకళానిధి రేవ, శృంధ్రకేఖరకృపామహనీయః  
రామకృష్ణరవితో విబుధానా, మారణోతు నితరాం పరితోమం.



# సా ధి ప్రా య వి శే ష ము లు

3. శే. సర్ పిట్టి త్యాగరాయ శెట్టి గారు

క్రిశ్ణమైన విలియము సైదు మహా శయు డొక చిన్ని పుస్తకమును వ్రాసెను. దానిపేరు “నీవువానిస్థితియందున్నటు లూహించుము” (Put yourself in his place). పరుల శీల స్వభావములను ఖండించడివారల కీగ్రంథార్థము జ్ఞానోదయమును గలుగజేయ గలదు. పరుల స్వభావమును గనుగొనుట దుష్కరము. స్వీయ స్వభావ సంస్కారముల కనుగుణ్యముగను పరుల గుణావగుణములను నిర్ణయించుట లోకమునందు పరిపాటియైనది. పరులస్థితియందు తానున్నపుడే వారికిగల సాధకబాధకములను గ్రహించుట సాధ్యమగును. క్రిశ్ణమైన సర్ పిట్టి త్యాగరాయ శెట్టిగారి జీవిత మీధర్మార్థమును విశదము చేయుచున్నది. స్వలాభాడంబరములు లేకను 73 ఏండ్లు జీవయాత్రను గడిపి ప్రజాశౌరవమునకు బాప్తులైన త్యాగరాయ శెట్టిగారు ధన్యులు. త్యాగరాయ శెట్టిగారి స్వాతంత్ర్యము, సేవాపరాకర్షణత్వము, స్వసంఘాభిమానము, కార్యక్షీణ శ్లాఘ్యములుగ గనుపడినను బ్రాహ్మణేతరోద్యమనాయకత్వము దురభిప్రాయములకు గారణంబగుట సంతాపకరముగనున్నది. త్యాగరాయ శెట్టిగారి స్వా

తంత్ర్యప్రియత్వమునందును, స్వసంఘాభిమానమునందును, కులవృత్తుల యభిమానమునందును వారి మహత్వమునకు మూలమైన బ్రాహ్మణేతరోద్యమ నాయకత్వ బీజములును గలవు.

త్యాగరాయ శెట్టిగారు పట్టపరీక్షయందు కృతార్థులయ్యును నుద్యోగముల నభిలషించలేదు. అంగ విద్యావిశారదులయ్యును. కులవృత్తిని, వేషభాషాచారములను, నిరసించకను శాంవిచి నాయకత్వమునకు బాత్రుతను గడించెరి. ప్రభుత్వోద్యోగమే పరమార్థమని నమ్మిన దేశమునం దేబదేండ్లకుబూర్వము పట్టపరీక్షయందు త్రింజన త్యాగరాయ శెట్టిగారు ప్రభుత్వోద్యోగ స్వర్ణపాశేబద్ధులుగాకుండుట వారి విశాలహృదయమునకు నిదర్శనముగ నున్నది. ప్రభుత్వోద్యోగములం దిటీవల దేశభక్తులకు గలిగిన నిరసనభావము శెట్టిగారి కేబదేండ్లకు బూర్వమే కలుగుట వారి యదారప్రవృత్తిని విశదముచేయుచున్నది. ప్రభుత్వోద్యోగములను నిరసించియును నిరంతరోద్యోగపరాయణులై జీవితాంతమును సేవాదీక్షను వహించి యుద్యోగ వ్యామోహమునందు మునిగిన విద్యాధికులకు సేవావిధానమును విశదముచేసిన త్యాగ



రాయశెట్టిగారు శ్లాఘ్యులు. స్వదేశ వ్యాపార పరిశ్రమలను, ముఖ్యముగను నేతపరిశ్రమలను ఉద్ధరించుటకు విశేష వ్యయప్రయాసములకు లోనై శెట్టిగారుచేసిన కృషి వారి కార్యచీతును చాటుచున్నది. త్యాగరాయశెట్టిగారి విశాల జీవితమే బ్రాహ్మణేతరోద్యమనాయకత్వమున కర్హతను గలుగజేసినది. కులాభిమానమునకును, నుద్యోగాభిమానమునకును, విద్యాభిమానమునకును నిలయమైన దక్షిణదేశమునందు త్యాగరాయశెట్టిగారు బ్రాహ్మణేతరోద్యమనాయకులమునను జీవిత పరమార్థమును విశదముచేసిరి. విద్యకులోద్యోగాభిమానములు జీవితతరంగములను సంకుచితముచేసినవి. సంఘమునందు కులాభిమానము ప్రబలినది. విద్యాభిమానము మితిమీరినది. ఉద్యోగారాధనము పరమార్థమైనది.

ఆంగ్ల విద్యాసంస్కారమునకుఁఫలమైనయీ యభిమానత్రయమును నిర్మూలము చేయుట కాంగ్ల విద్యాసంస్కారులయిన త్యాగరాయశెట్టిగారు సకలవిధములను సరియందీరి. గాంధీ మహాత్ముడు త్యాగసాధనమున సాధింపబూనిన ప్రయోజనమును త్యాగరాయశెట్టిగారు సామాన్య ప్రజాదరణమునకు బ్రాత్రమైనలాభసాధనమునను సాధించుటకు బూనుకొనిరి. త్యాగరాయశెట్టిగారి ప్రయత్నములు, నిండలకును, దురభిప్రాయములకును, దురభిమానమునకును గారణంబైనను బ్రాహ్మణేతరసంఘములందు పురోవృద్ధికి సాధనములయిన యాత్మగౌరవ విశ్వాసములను గలుగజేసి దేశాభ్యుదయమునకు దోడ్పడినవి.

ఉన్నతాదర్యములందును స్వప్రయోజన పరాయణత్వము ప్రబలి ద్వేషాసూయాభావములు తలయెత్తిట నహజము. స్వప్రయోజన పరాయణులైన వారి యనుచరులందు ప్రబలిన రాగద్వేషోద్దేకములకు శెట్టిగారిని బాధ్యులనుజేయుట యనుచితము. వివిధసంఘములవారును బాతిమత కుట్రభేదములు లేకను త్యాగరాయశెట్టిగారికి సమర్పించుచున్న ప్రోత్సాహములు వారి మహత్వమును విశదముచేసినవి.

వేలమంది నడుమను త్యాగరాయశెట్టిగారి స్వరూపాకారములు ప్రేక్షకుల దృష్టి నాకర్షించుచుండినవి. ఒకసారి చూచినవారు వారిని తిరిగి మరువబాలకుండీరి. తెల్లనిబట్టలు, చందననిర్మాల్యము, సామ్యమైనను నుత్సాహభరితమైనస్వభావము, మందహాసము, సాధుశీలము, కార్యపరత్వము, విద్యాసంపదలు, స్వాతంత్ర్యేచ్ఛ, నేవాభిలాష సర్వ. పిట్టి త్యాగరాయశెట్టిగారికి మోక్షపురియందును నితరప్రాంతములందును సంఖ్యగౌరవమును నొడగూర్చుటకు గారణంబులైనవి. త్యాగరాయశెట్టిగారి జీవిత పరమార్థోపదేశములను సార్థకముచేయుటకు బ్రాహ్మణేతరులును బ్రాహ్మణులును వారిమాటలను చేతలను జేయుటకు పనిబూని సార్థకమైన సంస్మరణప్రతిష్ఠాపనమును జేయుచు కృతకృత్యులగుదురు గాత !



రాజ్యాంగరంగము

నీలమేఘవృత్తమైన రాజ్యాంగరంగము నందు విద్యుత్తులు మెరయుచున్నవి. విద్యుత్తులు తలను గర్జనము సహజముగ ననుగమించుచున్నది. బర్కెను హెడు ప్రభువునకును దేశబంధు దాసునకును రాయబారములు నడుచుచున్నటులు ప్రతీతులు వెడలుచున్నవి. కార్మికపక్షపత్రిక డెయిలీ హెరల్డు సారాంశమును ప్రకటించినది. దేశబంధు ఘోరదుపురమునందు జేసిన యధ్యక్షోపన్యాసము హెరల్డు ప్రకటించిన సూచనల కనుకూలముగనున్నది. నిరంకుశప్రభుత్వము పశ్చాత్తాపమును జూపినయెడలను స్వరాజ్యపక్షము సహకారనీతి నవలంబించుట కభ్యంతరముండదని దాసుగారు తెలిపిరి. సహకార మార్గావలంబనమునకు 1. నిర్బంధితులవిమోచనము; 2. బ్రిటీషు సామ్రాజ్యాంతర్గత స్వ్వారిపాలనము; 3. మంత్రుల బాధ్యతను వృద్ధిచేయుట; 4. మంత్రులను, కార్యనిర్వాహకసభ్యులను నాయకనిర్వచితులను నియమించుట. 5. మొటనే స్వరాజ్యనిర్మాణ సాధనములను ప్రభుత్వమును వివిధజాతులును కలిసి నిర్ణయించుట మొదలగు సాధనములను నిర్ణయించెను. దౌర్జన్యమును సంపూర్ణముగ నిరసించుచు శాంతిసాధనమున కీర్తించెను. సంధి సాధ్యముగానపుడు శాసనోల్లంఘనమే శరణ్యమని దాసుగారు తెలియబల్కిరి.

ఆంగ్లో ఇండియను పత్రికలు దాసుగారి సంభాషణమును ప్రస్తుతించుచు దేశక్షేమమునకు సహకారనీతి నవలంబించుటకు దేశబంధు

దాసుగారిని హెచ్చరించుచున్నవి. నిరంకుశ విధానమును నిర్మూలముచేయుటకు కంకణమును గట్టిన దాసుగారు సహకారవిధానమును తెలుపుచున్నారు. దాసుగారి యుపన్యాసము సత్వరస్వరాజ్యమును వెనుకకు నెట్టినటు లూహింపదగియున్నది. బిజెంటమ్మగారి పత్రిక న్యూఇండియా దాసుగారు స్వరాజ్యమును వెనుకకు నెట్టిరనియును సహకారనీతి నవలంబించుట ధర్మమనియును హితోపదేశము చేయుచున్నది. స్వరాజ్యపక్షమవలంబింపదలచిన ప్రతిష్ఠంభనవిధాన మనుష్ఠానయోగ్యముగాదనియును స్వరాజ్యపక్ష నాయకులు మంత్రిపదవులను స్వీకరించు టసంభవమనియును పరిస్థితులు విశదముచేయుచున్నవి.

బ్రిట్టను ప్రభువవలంబించిన దానభేదదండోపాయములు కొంతవరకు విజయమును బడసినను ప్రభుత్వము నడువవలసినమార్గ మంధకారబంధురముగ నున్నది. న్యాయబద్ధ ప్రభుత్వమున కలవాటుజేసిన బర్కెను హెడు ప్రభువునకు నిరంకుశవిధానము భయసంభ్రమములను గలుగజేసియుండును. బర్కెను హెడు సంప్రతింపుల కిదియే కారణమైయుండును. దాసు బర్కెను హెడుగారలసంప్రతింపులు గోప్యముగ నున్నను వారలకు సంప్రతింపులు జరుగుచున్న విధమును పత్రికలు తెలుపుచున్నవి. సంప్రతింపులఫలము ముందంజవేయుటయే వెనుకంజవేయుటయే దుహాప్యాముగ నున్నది. మెట్టను ప్రభువు చచ్చిన ద్వంద్వప్రభుత్వమునె కొనియాడుచున్నాడు. ఓడ్యయరువర్గము కాత్వికవిధాన



మును నుపదేశించుచున్నవి. పౌరసేవో  
ద్యోగములకు యువకుల నాకర్షించుటకు విశ్వ  
ప్రయత్నములు జరుగుచున్నవి. మడ్డిమను  
కమిటి రిపోర్టుగతి యేమైనదియును తెలియ  
కున్నది. నిరంకుశధ్వజారోహకులు శ్వేత  
భవనమునందు సమావిష్టులై భారత  
రాజ్యాంగగతిని యభేచ్ఛను నిర్ణయించు  
చున్నను సన్నిహితసంబంధముగల భార  
తీయులకుమాత్రము జోక్యమును గలుగజేసి  
కొనుట కవకాశములు గనుపడవు.

రాజ్యాంగసమయజ్ఞుల దృష్టి దేశబంధు  
దాసుగారిమీదను లగ్నమగుచున్నది. స్వీయ  
మిత్రానుచరులు నిర్బంధితులై స్వపక్షావలం  
బసలుభిన్నాభిప్రాయులైనారోగ్యమునుగలిగి  
విషమస్థితియందున్న దేశబంధుదాసుగా రేమి  
చేయ నున్నదియును కాలము తెలుపగలదు.  
నామమాత్రావశిష్టమైన అసహాయోద్య  
మమునకు ఫరీదుపుర సంప్రతింపులును,  
దాసు బర్కెనుపేడు సంప్రతింపులును,  
రీడింగు బర్కెనుపేడు మంత్రాంగములును,  
నిరేరుల మందలింపులును, ప్రజల నిరుత్సాహ  
మును మంగళహారతి నిచ్చుటయందు విచిత్ర  
ము గనుపడదు.

\* \* \* \*

గాంధీదాసుల యోడంబడికలు

గతసంవత్సరమునందు ఉభయులకును  
జరిగినయోడంబడిక కనురూపముగను గాంధీ  
మహాత్ముడు ప్రవర్తించుచు నుభయపక్షముల  
కును ధర్మారాధన విధానమును ప్రత్యక్షము  
చేయుచున్నాడు. మిర్జాపూరము పార్కునందు

గాంధీమహాత్ముడు రాజ్యాంగశాఖను దేశ  
బంధు స్వాధీనము చేసినటులును వారిప్రయ  
తములకు సంపూర్ణమైన సహాయమును  
జయదలచినటులును తెలియజేసెను. అవసర  
మైనపుడు వారిప్రయత్నములకు దోడ్పడు  
టకును సంగీకారమును సూచించెను. గాంధీ  
మహాత్ముని సంచారము స్వరాజ్యపక్ష  
ప్రచారమున కనుకూలముగాని ప్రతికూలము  
గాదని విశదముచేసెను. రాజ్యతంత్రనిపుణు  
లయిన యధికారులతో సంధి ప్రయత్నము  
లను జేయుటకు దనకు సామర్థ్యములేదని  
మహాత్ముడు తెలియజేసెను. ఆ సామర్థ్యము  
భరతవర్షమునకు గలుగుటకు నిర్మాణ విధా  
నావసరమును విశదముచేసెను. రూసారోడు  
మందిరవిషయమునను దేశబంధుదాసుగా  
విషయమునను మహాత్ముడు చెలిపిన విషా  
దము సామాన్యప్రచారకులపట్ల సనేక  
రెట్లుగను నన్వయించుచున్నది. త్యాగనిర్ణ  
యమును దశాస్థితులభేదము ననుసరించకను  
నిర్ణయించదగియున్నది. ప్రచారకులెందరొప  
డుచున్న పాట్లను, పనిలేక పరితపించుటయును  
వర్తమాన విషాదస్థితికి గారణమని యనుభ  
వజ్ఞులకు చెలిసియున్నది. దాసుగారి సంస్మ  
రణమునందె మహాత్ముని లక్ష్యమునందీ  
త్యాగపురుషులందరును గలరని మహాత్ముని  
భావములు విశదముచేయుచున్నవి. ప్రజ  
లును ప్రచారకులును నిరుత్సాహధరితులయి  
కర్తవ్యము దోచకను పరితపించుచున్నవిధి  
మును నిత్యవ్యవహారానుభవము విశదము  
చేయుచున్నది.



ఫరీదుపురము సంప్రతింపులకును వంగ దేశ పర్యటనమునకును ఫల మేమైనను దేశబంధు దాసుగారి వ్యవహారాచరణమునకు మహాత్ము డభయహస్త మొసంగునని వారి ప్రసంగాచరణములు విశదముచేయుచున్నవి. వివాదములకు మూలమైన యఖిలభారత జాతీయోపసంఘమును సమావేశము చేయక పోవుటయే మహాత్ముని సహనశీలమును కార్యదీక్షను విశదముచేయుచున్నది. మహాత్ముడు తన విశ్వాసము నిర్మాణవిధానము నందు లగ్నమైనను దేశబంధు దాసుగారి కధికారవర్గముతో రాయభారమును నడుపుటకు సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యము నొసంగుట యును సహజము. సకలవిధములను రాజ్యాంగ ద్రోగమునందు నూతనరంగ మాసన్నముగ నున్న విధమును దేశపరిస్థితులు విశదముచేయుచున్నవి. మహాత్ముని పర్యటనము ఫరీదుపురము సంప్రతింపులు దాసు బర్కెనుపొడు రాయ బారములు రాజ్యాంగరంగమునందు నూతనాభినయమును గలుగజేయుట సంభవము.

\* \* \* \*

### నిర్మాణవిధానము

గాంధీమహాత్ము డేప్రాంతమునకు బోయి ఖద్దరుసం దేశమునే పూరించుచున్నాడు. రాజ్యసిద్ధికి అస్పృశ్యతానివారణము, వివిధములకు సంయోగము, ఖద్దరున కండలుగ నున్నవి. త్రివిధములైన సాధనములును ననుభవ సిద్ధము గానంతవరకును స్వరాజ్యము దుర్లభమని నిత్యవ్యవహారములు విశదము

చేయుచున్నవి. మహాత్ముడు దాసుగారితో జేసిన నియమానుసారముగను రాజ్యాంగాం దోళనభాగమును స్వరాజ్యపక్షాధీనముచేసి వారివ్యవహారక్రమమున కేవిధమైన యాటంకములును గలుగకుండునట్లులు ప్రవర్తించుచున్నాడు. మహాత్మునకు దాసు నెవ్రాగారల పట్లగల భక్తివిశ్వాసములు స్వరాజ్యపక్షము పట్లగల భక్తివిశ్వాసములను విశదముచేయుచున్నది. దేశచూక్షమునకును స్వరాజ్యప్రాప్తి కిని నిర్మాణవిధానమే శరణ్యమని దేశబంధు దాసుగారును వారియనుచరులును సంగీకరించినను వారిలక్ష్యము శాసనసభలమీదను స్థానికసంస్థలమీదను లగ్నమై నిర్మాణవిధానము దుస్తరమగుచున్నది. కాలమంతయును స్థానికసంస్థలందును ఖండనమండనములందును వినియోగపడునపుడు నిర్మాణవిధానమునందు మహాత్ముడు కోరునటు లుత్సాహముతో నిమగ్నమగుట య సంభవము. కాంగ్రెసుప్రచారకులు క్రమముగను వెనుకబడుచు స్వరాజ్యపక్షావరణమునందు జేరుచున్న విధమును దేశపరిస్థితులు విశదము చేయుచున్నది.

### గాంధీమహాత్ముడు త్యాగధైర్యములును

నాత్మవిశ్వాసమును గల కార్యపరతంత్రులు చేయగలది విశేషమున్నను లేకుండుటకు విచారమును దెలుపుచున్నాడు. మానవులకు నిష్కామకర్మను జేయుట యుత్తమమైనను ప్రయోజనములేకను కర్మనుజేయుట దుర్లభముగనున్నది. నాయకులు ప్రచార



కులు స్వరాజ్యపతౌవరణమునందు జేరుటకుగల  
కారణము ప్రయోజనాపేక్షయని విశదమగు  
చున్నది. ఉదేకపూరితులైన యువజనుల  
యందు సన్న్యాసశీలమును గనుగొనుట దుష్ట  
రము. నిర్మాణవిధానము ప్రబలుటకును సఫల  
మగుటకును ప్రచారకులకు ప్రయోజనమును  
సయితము గలుగజేయుట యవసరమని దేశ  
పరిస్థితులు విశదముచేయుచున్నవి.

ఈయవసరమును గ్రహించి దేశబంధు  
దాసు పహించిన స్వరాజ్యపతౌ నాయకత్వము  
నకు గాంధీమహాత్ము డభయహస్తము నొసం  
గుచున్నను నుద్యమప్రాబల్యమునకు ప్రయో  
జన వ్యాపన మవసరంబగుచున్నది. ఇతిర  
ప్రయోజనములందు లక్ష్యమును నిలుపజాలని  
వారలలక్ష్యముధిక్కారతిరస్కారములందును,  
నిందాక్షేపణలందును, రంధ్రాన్వేషణములం

దును, నిమగ్నమగుచు విషాదమయమైన దేశ  
మునందు సంతోభమునకు గారణంబగు  
చున్నది. దృష్టిని నితరులలోపములను, వ్యవ  
హారములను పరిశీలించుటకు వినియోగించుట  
దేశాభివృద్ధికి ప్రయోజనకరముగాదు. గాంధీ  
మహాత్మునియూ స్తివిషయమై ప్రశ్నించుటగాని,  
యితరుల యుద్దేశములను శంకించుటగాని,  
తప్పుల నెన్నుటగాని, సంతోభమునకు సాధ  
నంబగుచున్నదిగాని బలశాంతులకు సాధనం  
బగుటలేదు. ప్రజలసందర్భములను గ్రహించి  
వారిదృష్టిని స్వధర్మారాధనమునకు వినియో  
గించుట శ్రేయస్కరము. దేశావృతంబైన  
సంతోభమును బాపుటకు దేశబంధుదాసు  
గాంధీమహాత్ముడుచేయుచున్న విశ్వప్రయత్న  
మును ప్రజలు పాలించి స్వీయసంస్కార  
మున కనురూపముగను స్వధర్మారాధనమును  
జేసి కృతకృత్యులగుదురు గాక!

